

Royal Asiatic Society of St. Barts. 1813
Asiatic Society Monographs,

VOL. VII.

A MANUAL

OF

MUSALMAN NUMISMATICS.

BY

O. CODRINGTON, M.D., F.S.A.

LONDON :

PUBLISHED BY THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
22, ALBEMARLE STREET, W.

1904.

HERTFORD:

PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS.

PREFACE.

THIS book is intended for the help of those who, not being Arabic or Persian scholars, would like to know something about the Oriental coins which may come in their way, as well as of others who with a knowledge of these languages find difficulties in the lettering, arrangements, and reading of the legends, which are often so different in these respects from the plain writing of a MS. or the print of a book, and in the meanings of marks and symbols which are to be found on coins.

It originated in notes, made during several years, in a copy of that valuable but now scarce book, "Elements de la Numismatique Musulmane," by F. Soret, Brussels, 1864, a reprint from *Revue de la Numismatique Belge*, ser. iv, tome ii. Considerable correspondence from India and at home, personal references made to me, and the remembrance of my own troubles when beginning to work at Oriental coins some years ago in India without much aid from books, have guided me as to what might be most usefully included in such a Manual as this.

The book will, I hope, be found useful, as one of ready reference, to Oriental numismatists generally, in the same way as Soret's has been to those who had a copy of it.

My thanks are due to Mr. Guy Le Strange and Mr. H. F. Amedroz for information regarding the location of some mint towns, and to the latter also for help in Arabic legends.

O. C.

396213

INDEX.

| PAGE | PAGE |
|--|---|
| Abjad 115 | Koranic Sentences 23 |
| Abtas 116 | Kufic Coins, Hints for reading 3 |
| Alamat and Anwan 77 | Lakab 58 |
| Alphabet 1 | Languages used 14 |
| Bibliography 233 | Marks of Genuineness ... 9 |
| Bismillah 20 | Mint Marks 18 |
| Christian Era 205 | Mint Towns, List of 127 |
| Chronograms 115 | Mint Towns, Titles of ... 198 |
| Ciphers 7 | Mintage, Place and Time of ... 125 |
| Classification of Coinages ... 47 | Months, Names of 208 |
| Counter-marks 53 | Months, Names of, on Mysore Coinage in Abjad and Abtas 209 |
| Cycle Years 206 | Morphology of Coins ... 12 |
| Dates 208 | Names, Proper 56 |
| Denominations of Coins ... 117 | Names of God 40 |
| Diacritical Marks 8 | Numbers 4 |
| Eras 203 | Ornamentation 17 |
| Fraehn's Conspectus Classium 48 | Pious Expressions or Ejaculations 30 |
| Hijra and Christian Years, Table of 212 | Poetical Legends 94 |
| Hijra Era 203 | Proper Names 56 |
| Hints for reading Kufic Coins 3 | Regal Titles 77 |
| Honorary Titles 58 | Regnal Years 210 |
| Ilahi Era 205 | Religious Legends 20 |
| Imams, Twelve 44 | Samvat Era 205 |
| Isolated Letters and Words ... 9 | Spanish Era 205 |
| Kalimah 21 | Symbols 18 |
| Khalifs, Abbasid 91 | Table of Hijra and Christian Years 212 |
| Khalifs, Egyptian Abbasid ... 92 | Titles of Mint Towns 198 |
| Khalifs, Four 43 | Types and Varieties of Coins... 11 |
| Khalifs, Umayyad 90 | |
| Khanian Era 204 | |

ERRATA.

Page 12, line 21, *for* on Coins *read* of Coins.

- ,, 17, line 6, *for* Hafṣidi *read* Hafṣid.
- ,, 31, line 9, *for* انصارها *read* انصارها.
- ,, 31, last line, *for* بالوقا *read* .
- ,, 39, line 1, *for* مهملت *read* .
- ,, 41, line 17, *for* الرقيب *read* الرقيب.
- ,, 48, line 25, *for* Ghaznawi *read* Ghaznawid.
- ,, 51, line 19, *for* Julayhid *read* Sulayhid.
- ,, 54, line 2, *for* Yaku *read* Yakub.
- ,, 57, lines 5 and 15, *for* اسحق *read* اسحق.
- ,, 82, line 24, *for* المرحوم *read* الملحق.
- ,, 91, line 18, *for* اسحاق *read* اسحاق.
- ,, 127, line 22, *for* $44^{\circ} 35'$ *read* $42^{\circ} 27'$.
- ,, 127, line 23, *for* $67^{\circ} 20'$ *read* $68^{\circ} 10'$.
- ,, 129, line 10, *for* ازربیجان *read* اذربیجان.
- ,, 129, last line but 4, *for* Rodgers *read* Rogers.
- ,, 133, after line 27 *insert* :
- الداباد - الدهاباس In N.W. Provinces, India.
- $25^{\circ} 26' \text{N.}$; $81^{\circ} 55' \text{E.}$ Dehli Emperors.
- ,, 134, line 6, *for* Siras *read* Sivas.
- ,, 134, last line but 1, *for* Rodgers *read* Rogers.
- ,, 149, after line 22 *insert* :
- Junaghar. In Kathiawar, India. $21^{\circ} 31' \text{N.}$;
- $70^{\circ} 36' \text{E.}$ Dehli Emperors. Local
- Rajah.
- جونہ کرہ -
- جونگر -
- جونا گڈہ -
- ,, 157, line 27, *for* Dieval *read* Diwal.
- ,, 160, line 13, *for* Morocco *read* Mecca.

ALPHABET.

| | ISOLATE. | FINAL. | MEDIAL. | INITIAL. | | ISOLATE. | FINAL. | MEDIAL. | INITIAL. |
|-------------|----------|--------|---------|----------|------------------|----------|--------|---------|----------|
| Alif . . . | ا | ا | ا | ا | Ta . . . | ط | ط | ط | ط |
| Be . . . | ب | ب | ب | ب | Za . . . | ظ | ظ | ظ | ظ |
| Pe . . . | پ | پ | پ | پ | Ain . . . | ع | ع | ع | ع |
| Te . . . | ت | ت | ت | ت | Ghain . . . | ڻ | ڻ | ڻ | ڻ |
| The, Se . | ٿ | ٿ | ٿ | ٿ | Fe . . . | ڦ | ڦ | ڦ | ڦ |
| Ta . . . | ڌ | ڌ | ڌ | ڌ | Kaf . . . | ڦ | ڦ | ڦ | ڦ |
| Jim . . . | ڱ | ڱ | ڱ | ڱ | Kaf . . . | ڪ | ڪ | ڪ | ڪ |
| Chim . . . | ڇ | ڇ | ڇ | ڇ | Gaf . . . | ڳ | ڳ | ڳ | ڳ |
| Ha . . . | ح | ح | ح | ح | Saghir nün | ش | ش | ش | ش |
| Kha . . . | خ | خ | خ | خ | Lam . . . | ل | ل | ل | ل |
| Dal . . . | ڏ | ڏ | ڏ | ڏ | Mim . . . | م | م | م | م |
| Zal . . . | ڙ | ڙ | ڙ | ڙ | Nun . . . | ن | ن | ن | ن |
| Da . . . | ڌ | ڌ | ڌ | ڌ | Waw . . . | و | و | و | و |
| Re . . . | ر | ر | ر | ر | He . . . | ه | ه | ه | ه |
| Ze . . . | ز | ز | ز | ز | Ye . . . | ي | ي | ي | ي |
| Zhe . . . | ڙ | ڙ | ڙ | ڙ | <i>In Malay.</i> | | | | |
| Sin . . . | س | س | س | س | Ga . . . | ش | ش | ش | ش |
| Shin . . . | ش | ش | ش | ش | Nga . . . | غ | غ | غ | غ |
| Sad . . . | ص | ص | ص | ص | No . . . | ث | ث | ث | ث |
| Zad, Dhad . | ض | ض | ض | ض | Pa . . . | ڦ | ڦ | ڦ | ڦ |

PLATE I.

PLATE II.



MUSALMAN NUMISMATICS.

THE ALPHABET.

ON Plates I and II are shown the letters of the Arabic alphabet in the various forms in which they appear on coins. In each column, on the left is the letter as written in Kufic on the coins of the Umayyad Khalifs, in isolate, initial, medial, or final form; and following it to the right are other shapes in which it appears, more or less in order of time and progress of change.

ل was at first a straight, even, perpendicular line of a height about double that of the ordinary letters. It has not much changed, except in showing a slight curve at the bottom and a broadening at the top. It may be joined to its preceding letter, but not to the one following, and is therefore in only isolate and final form. In ornamental writing the top of the letter is often curved over and lengthened into a curl or loop, and when the legend is arranged in arabesque or fancy pattern it is often misplaced from its proper position in the word, or slanting, or even omitted, an ل in another place doing duty for it also.

ب ت ث . The diacritical dots are often omitted (always so in the Kufic); there is then nothing to distinguish these letters from one another, or from ب and ت in the initial and medial state. In Persian there is also the letter ب, and in Hindustani the ب, or, as it is more often written on coins, ب ; it is so found on some of the coinage of Indian native states bearing the name of Queen Victoria, وکوریا .

غ گ چ and in Persian غ . These letters are also to be known from one another by their dots; they are subject, as will be

seen, to many variations of form, and may sometimes be mistaken for ξ or $\dot{\xi}$.

κ ذ د in Kufic are very like ظ ط ض ص and ك, but as a rule the upright limb is shorter than in the ك and the body is open on the left side instead of closed as in the ص. On coins of later date the ص is sometimes so thin as to be almost a , and at other times approaches in fatness to .

، ز ، final are sometimes very like و final. In Hindustani there is a letter ζ or $\ddot{\zeta}$.

ش س do not present much difficulty when in this form, but when the upright limbs or 'teeth' are replaced by the sweeping curve of Persian *talik* writing, in the middle of a word it may be read as ن ت ب ب or ن ت ب ب .

ظ ط ض ص are troublesome in Kufic, as mentioned above under و. They are subject to a good deal of variation in form.

غ غ as initial or final may be mistaken for ح ح .

ق ف must not be mistaken for م medial or ، nor as initial for غ غ . The loop in medial is above the line (ا) instead of below, as in ه .

ك has many varieties, and in Kufic is very like و and ص , as mentioned above. In Persian and Turkish there is also the letter گ or ك.

ل can almost always be known from ل by the curve to the left at the bottom, or in Kufic a short rectangular turn.

م has many forms. Sometimes it may be confused with ق ف or غ medial, or ب and ح initial, or in one form for د or ر .

ن final has many variations; may easily be mistaken for final ر .

س has many forms, but is usually easily made out.

و is sometimes like ق ف , at other times like م , and more rarely like و .

ى final or isolate is usually distinct, but medial or initial without dots is not so.

Y is represented in such a variety of forms that an assortment of them is given on the Plate.

خ ng and ق p are used in Malay-Arabic writing only.

For reading Kufic coins, which have no diacritical dots, the following hints may be useful. The mint name and the date are the only parts as a rule which require attention. The mint names all begin with the preposition ب, 'in' or 'at.' If the second and third letters are both equally about double as tall as the initial ب, they are probably ال 'the'—there are but two or three mint towns beginning with ال. In that case the next letter will be the initial of the name, which, having been made out, simplifies matters much, as one can then get the help of the 'List of Mint Towns.' If the second and third letters be not ال, then the second is of course the initial of the mint name. Two short upright strokes will probably be ت ب or ن with a following ئ; often the stroke for ئ is a little taller than for the other three letters. Three short upright strokes in succession are most likely ش س; four, ن ت ب or ش س before or after it—the three strokes of the ش are usually just a little shorter than the one before or after it. Doubts as to Kufic د may often be cleared away by looking at those letters where they occur in known words in the legends on the same coin, such as هدا, ضرب, لظهرة, شريك, and in the same way comparison may be made if needed with the م and و. A final ن can very often be found in one of the words of the date to clear up a doubt between it and و. In reading the dates care is needed not to mistake أثنتين (one long, three short strokes), ثلث (one short, one long, one short), and ست (four short). سبع and سبعين should have the fourth stroke rather taller, تسعة and تسعين the first stroke taller than the others; but there is sometimes so little difference that it is hard to tell which is meant. تمنين and خمسين are sometimes much alike, but if the strokes after the م can be counted, that will decide as to which numeral it is, for in the former there are five and in the latter but three.

NUMBERS AND CIPHERS.

The dates of striking are almost always given on Musalman coins, in words or in ciphers. Until the seventh century of the Hijra we find the former only, but after that ciphers came gradually into use, so that by the beginning of the ninth century they were generally adopted. The earliest dates in cipher are on Urtukid coins, e.g. ١١٢ on a coin struck at Amid. Sometimes we find the date given both in words and ciphers, or partly in words and partly in ciphers; e.g. on a coin of the Golden Horde, سبعين for A.H. 770. The number is usually expressed in the feminine form, but sometimes in the masculine. The conjunction , is almost always used, e.g. تسع و سبعين و مائة, but occasionally omitted. Reference has already been made to difficulties in reading some of the numbers in the Kufic writing. The same will be found often on coins of a later time, especially with regard to seven and nine, as sometimes there is no difference between the height of the ب or ت and the teeth of the س, but then the spacing usually indicates, thus سبعين, سبعين. The following is a list of the numbers.

| | ARABIC. | PERSIAN. |
|-------|-------------------------------|----------|
| one | أحدى masc. احدی fem. | یک |
| two | اثنتين fem. & اثنتين masc. | دو |
| three | ثلاثة fem. & ثلات masc. | سه |
| four | اربعة fem. اربعة masc. | چهار |
| five | خمسة fem. خمسة masc. | پنج |
| six | ست fem. ستة masc. | شش |
| seven | سبع fem. سبعة masc. | هفت |
| eight | ثمانية fem. ثمانية masc. | هشت |
| nine | تسع fem. تسعة masc. | نه |

| | ARABIC. | PERSIAN. |
|--------------|--|---------------------------|
| ten | عشرة <i>mso.</i> | ده |
| eleven | احد عشر <i>mso.</i> | یازده |
| twelve | اثنتي عشرة | دوازده |
| thirteen | ثلث عشرة | سیزده |
| fourteen | اربع عشرة | چهارده |
| fifteen | خمس عشرة | پانزده |
| sixteen | ست عشرة | سازده |
| seventeen | سبع عشرة | هفده or هفتده |
| eighteen | ثمان عشرة | هشده or هشتده |
| nineteen | تسع عشرة | نوازده |
| twenty | عشرين | بیست |
| twenty-one | احد وعشرين or احادي وعشرين and so on to | بیست و یک and so on to |
| thirty | ثلاثين or ثلثين | سی |
| thirty-two | اثنتين و ثلاثين | سی و دو |
| forty | أربعين | چهل |
| forty-three | ثلث وأربعين | چهل و سه |
| fifty | خمسين | پنجاه |
| fifty-four | اربع و خمسين | پنجاه و چهار |
| sixty | ستين | شست |
| sixty-five | خمس و ستين | شست و پنج |
| seventy | سبعين | هفتاد |
| seventy-six | ست و سبعين | هفتاد و شش |
| eighty | ثمانين | هشتاد |
| eighty-seven | سبع و ثمانين | هشتاد و هفت |
| ninety | تسعين | نود |
| ninety-eight | ثمان و تسعين | نود و هشت |
| one hundred | مائة or مائة | صد |

| | ARABIC. | PERSIAN. |
|---------------|----------------------|----------------|
| two hundred | مائتين or مئتين | دو صد or دویست |
| three hundred | ثلاثمائة „، ثلاثمائة | سه صد |
| four hundred | اربعمائة „، اربعمائة | چهار صد |
| five hundred | خمسمائة „، خمسمائة | پنج صد |
| six hundred | ستمائة „، ستمائة | شش صد |
| seven hundred | سبعمائة „، سبعمائة | هفت صد |
| eight hundred | ثمانمائة „، ثمانمائة | هشت صد |
| nine hundred | تسعمائة „، تسعمائة | نه صد |
| one thousand | الف | هزار |

Fractions.

| | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| one-quarter | پاو، ربع (Hindustani). |
| one-half | نیم، نصف (Pers.)؛ ادھا (Hindustani). |
| three-quarters | پاؤن (Hindustani). |
| one-third | ثلث. |
| one-and-a-half | دیڑہ (Hindustani). |
| two-and-a-half | اڑای (Hindustani). |

On some coins of Malay States and Netherlands and English Settlements in the Straits numerals are given in Malay.

| | | | |
|--------------|-----------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | س سات and | $\frac{1}{4}$ | تیگ لافس |
| 2 | دو | $\frac{1}{2}$ | تعه |
| 3 | تیگ | $\frac{1}{3}$ | کتیگ |
| 4 | امفت | $\frac{1}{4}$ | سفر امفٹ |
| 5 | لیم | $\frac{1}{5}$ | سفر فولہ |
| 6 | انم | $\frac{1}{6}$ | سفر دو فولہ |
| 7 | توجه | $\frac{1}{7}$ | سفر امفٹ فولہ |
| 8 | سلافن | $\frac{1}{8}$ | سفر اتس |
| 9 | سمیبلن | $\frac{1}{9}$ | سفر دو راتس |
| 10 | سفوله | $\frac{1}{10}$ | |

The Arabic ciphers, in varying forms in which they appear on Muhammadan coins, are given on Plate II. They are often ill-formed, and require a practised eye to read them. The ۱ may be out of place, slanting one way or the other, or mixed up with neighbouring lettering. ۲ may have its horizontal arm shaky, and so look like ۳. ۴ sometimes has its arm so irregularly formed as to be taken for ۵. ۶ has more variety of shape than any other cipher, and in one of its forms is the same as one variety of ۰. The form ۷ is used on Turkish and African coins. ۸ has many forms too, but usually it is either ۹ or ۰. The ۹ is sometimes too small, and therefore like a figure used for ۰. ۱ may have its arm at an acute angle and so be taken for ۵, or be reversed to ۳, or have its arm rounded and nearly closed at the top and so be like ۶. ۴ and ۵ are usually pretty distinct, but sometimes they slant a good deal, even to the extent of lying on their sides; in that case they may be taken to have fallen over to the right, so that < is ۴ and > is ۵. ۹ may be like a ۱ if not closed at the top, and is not rarely reversed, i.e. with its ring to the right. When ten is indicated by ۰ it is not always visible, and when ۰ is used there is a doubt sometimes from its size whether ۵ or ۰ is intended.

Dates expressed in ciphers are read from left to right, except those on the coins of Maisur (Mysore), which, as in Arabic writing, are written from right to left. But sometimes the whole date is by mistake reversed, e.g. ۴۵۳ for ۳۵۴ on a coin of the Golden Horde, and sometimes with the further error of the ciphers being reversed, e.g. ۱۵۴ for ۴۵۱. Sometimes, too, the ciphers are not placed in order in a line, but distributed in the area of the coin, e.g. ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ on coins of Shahs of Persia. Generally, however, in any of these cases there is not much difficulty in discovering the error or in seeing the proper order of the ciphers, as one can tell from other signs what is within a century or so the age of a coin.

DIACRITICAL MARKS.

These are, as has been mentioned, almost always omitted on Kufic coins ; on later ones they are found irregularly—generally there were none or only a few until comparatively modern times. When given they often do not help much in the reading of the legend, from being placed not immediately above or below the consonant of which they form part ; and on coins which are ornamented, as many are, by dots and groups of dots, it is not easy to tell which are for use and which are for decoration ; a difference in size or shape, will, however, often indicate this. The vowel marks are almost always omitted as in ordinary writing. The two dots indicating the ئ or ؤ are sometimes placed like a colon (:), and the groups of three in ئ ؔ ؕ may be arranged in a line (...). On the Kufic coins there are ‘points’ above or below certain letters in the legends which seem to be marks of genuineness or engravers’ marks, although they are often the correct diacritical ones for the letter near which they are placed.

ISOLATED LETTERS AND WORDS.

In the areas of Arabic coins, sometimes above, sometimes below the legend and not forming a part of it, are often found letters or words, the signification of some of which has been a good deal discussed. If it be a name, it is in all probability that of a governor, vizier, or moneyer, but more often it is one of the words or initials given in the following list, being marks of genuineness or mint marks, indicating goodness of weight or fineness of metal. The list is compiled from one made by E. Meir, with a few additions of other writers. It will be seen that a single letter is in some cases given to denote a word, e.g. س for سلام and عدل, هزب for حزب, ا for اعل, ت for تم. These are very common on the coins of the Abbaside period.

| | | | |
|--------------------------|-----------------|-----------------------------|------------|
| heavy | ابدن | good | بِه |
| pure gold | ابریز | fine | بِهلوُل |
| well made | احکم | complete | تم . . ت |
| best sort | اکرم | current | جاز . جائز |
| not false | امان . ام | warranted | جارب |
| pure | باخت | thick | جخ |
| good | بخن . بخ | uncertain weight or quality | جزف |
| very good | بخن بخ . بخ | excellent | جيّد |
| true | برّ | precious | حبت |
| true weight | بر تر بکول | regular | حق . حـ حـ |
| true by divine weight | بر تر بکول الله | good | خیر |
| very excellent | بر جيّد | full | درّ . دـ |
| tribute | بر کة | current | رأبچ |

| | | |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| heavy | رِزْن - ر | کیل - ک |
| richly | سَعِيد - سع | مَدّ - م |
| | سَعِيد بَجَ - سَعِيد سَلَم | مَد عَدْل |
| complete | سَلَم - سَلَم - س | مَد وَازْن |
| pure | صَرْد - ص | حَق مَد |
| purity | طَالُوب | مَزِيز - مَز |
| lawful | طَيِّب - ط | مَبَارَك |
| right weight | عَال - عَا | مَحْبُوب |
| extremely good weight | عَال غَايَة | مَحْيَدِيَّة |
| beautiful | عَتَن - عَت | مَرْفُق |
| just | عَدْل - ع - ع | مَصْقَأ |
| very just weight | عَدْل فَائِنَق | مَصْقَأ حَرْب |
| excellent good weight | عَدْل عَزَّ | مَيزَان |
| beautiful, just | عَدْل حَسْن | مَيْط |
| increased, just | عَدْل مَيْط | وَازْن - و |
| excellent | عَزَّ | وَزْن قَدِيم |
| prover (assayer) | فَاتَن | وَاف - وَافِي - وَافِر - و |
| superior | فَائِنَق | وَاق |
| incomparable | فَرِيد | وَس |
| fixed | قَدْر - ق | وَشَاه |
| pure | قَرْز | وَفِيَة |
| sufficient | كَفِي | هَذْب - هَذْبَه |

**ORIGIN OF TYPES OF COINAGE AND THEIR
SUBSEQUENT VARIETIES.**

At the time of the rise of the power of the early Khalifs, the coinages of the regions which were brought under their rule were, speaking generally, the Byzantine in the West and the Persian Sassanian in the East. At first, following the usual practice of Oriental conquerors, the new rulers made use of that which was the currency of the country, altering the coins by degrees to be indicative of the new ruling power and religion, but making the changes so gradually as not to give an unfamiliar appearance to the coins in the eyes of the people, but to preserve the continuity of the accustomed coinage with only such changes as were necessary. Thus we see in the earliest gold of the Khalifs an imitation of the coin of the Byzantine emperor adapted by the figure of the Khalif with a sword in his hand being substituted for that of the emperor holding a staff with a cross on it, on the obverse; and on the reverse the cross, standing on four steps, altered into a column with a ball on its top. The legends on both sides are changed to Arabic ones in Kufic character :

بِسْمِ اللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ
بِسْمِ اللَّهِ صَرْبٌ هَذَا الْدِينَرُ سَتَةُ سَعْيَنَ

Similarly the silver coins of the last Sassanian king were altered by the additions of crescents and stars and بِسْمِ اللَّهِ on the margins, and later by the name of the governor of the province being added in Kufic in the area. So, too, the Byzantine copper of the M variety of Heraclius had small additions of Arabic Musalman words on them. Others in copper of the same type as the gold above mentioned were also struck.

Then when the Khalif Abd-al-Malik in A.H. 76, in compliance with the rule of the Prophet which prohibits the making of representations of living things and declares that every painter is in hell-fire, established the first purely Musalman coins, he still preserved in them a semblance to the gold Byzantine and silver Sassanian, in size, form, and general appearance. Mr. C. F. Keary, in an article in the *Numismatic Chronicle* for 1885 and 1886 on "The Morphology of Coins," shows that the reverse of a coin of Khusru II, turned a quarter round, at a little distance seems almost identical with one of Abd-al-Malik, struck at Basra A.H. 79; but, looking closer, one sees that the two figures with a fire altar between them on the former are replaced by three lines of Kufic Arabic on the latter, and the marginal Pehlvi legend altered to a Kufic one also. But the marginal circles are preserved almost intact, and the crescents and stars on the one have changed to corresponding annulets in the other.

There was little variation from this type in the coinage of the Umayyads of Spain, the Abbasid, Buwayhid, Samanid, Hamdanid, Umaylid, and other dynasties in Irak and Yaman up to the times of the Mongols, but in Africa the Aghlabis, according to Mr. Keary, whose "Morphology on Coins" supplies the substance of these paragraphs, founded their currency in both gold and silver on the pattern of the gold coins of the Abbasis. The Fatimis followed the Aghlabis with the development of a new variety, i.e. coins which have their inscriptions arranged in a series of concentric circles. Their successors, the Ayyubis, adopted at first the same pattern, but later changed it to a plainer form in straight lines, and this form was continued without much change by the Mamluks. In about the beginning of the sixth century A.H. the enclosing of the area legend in a compartment came into use—squares, star-shapes, circles, ovals; 4, 6, and 8 foils, etc. This is noticeable in the Ayyubid, Saljuk, and especially in the Mongol series.

There was a remarkable departure from the Musalman type in some of the coinages of Asia Minor and Syria—Ayyubid, Saljuk, Urtukid, and Zangid—in reverting to imitations of Greek, Seleucid,

and Roman coin obverses; heads and busts, and full and half figures of men; horsemen, eagle, lion and sun, centaur, etc. This, no doubt, arose from a desire to adapt the coinage to that current in the neighbourhood and in use in the trading transactions with the West.

The coinage of the Mongols of Persia followed much the same pattern as that of the dynasties which they supplanted, and the same character was continued up to and throughout the reigns of Timur and his house.

But in the farther East there was an altogether different initial type—the Bactrian, from which sprang the coins of more solidity and thickness developing into the rupee. The two great coinages of the Muhammadan world of modern times show a marked difference suggestive of varying original types, more so perhaps a century ago than now. Compare, for instance, a gold or silver coin of Nadir Shah of Persia with one of Sultan Mahmud I, his contemporary in Turkey.

LANGUAGES.

Arabic is the language generally used on Musalman coins, but Persian is that which is usual on the coinage of the Shahs of Persia, the kings and emperors of Dehli, native Indian states, and the East India Company, mixed in the cases of the two last-named with some Sanskrit or vernacular words, and Malay on coins of that region.

In this book all legends in the Arabic character are taken into consideration, for although some coins bearing them were not issued by Musalman rulers, and so should, strictly speaking, perhaps be excluded, yet all with Arabic lettering upon them were issued for the use of, or to be read by, Muhammadans, by whom alone that character is used, or were imitations of Musalman coins. It is convenient to thus arrange Oriental numismatics into Musalman, Chinese, and Hindu.

But there are many bilingual and some trilingual coins which are specially interesting in an historical way, and should be considered. As has been said above, the earliest Musalman coins were copied from Greek-Roman and Sassanian ones, with Arabic additions; they are therefore bilingual, having in the former series Greek and Latin, and in the latter Pehlvi legends, the Arabic additions being either pious phrases or translations of the mint names or some words indicating genuineness. There are also some early African imitations of the Byzantine coinage with Latin legends, which have been read as "Non est Deus nisi Deus et Alius non est" and "In nomine tuo, Deus Omnipotens"; these were followed by others having on them the Kalima in Arabic, at first in part, afterwards entire.

The coins of Tabaristan, a detached province of the Persian Empire, were of a slightly different module to those of the Sassanian proper, although of the same type, being smaller and

finer with Tabaristan upon them in Pehlvi. After the conquest of the province by the Arab Musalmans, governors were appointed whose names are to be found upon the coins at the side of the Sassanian king's head, written in fine Kufic : سليمان، سعيد، عمر، المقتنى، مقتل، هاني.

Of Northern India at the end of the third century (Hijra), there are coins of the horseman and bull variety, with Sanskrit on one side over the bull and the name of the Khalif, المقتدى, on the other above the horseman. The same type was used by some of the Ghazni kings, and also later by the early Pathan kings of Dehli.

As early as A.H. 660 a coin of Khubilay Khan was struck at Bukhara with Chinese on one side and Arabic on the other, and there are coins of the time of the Muhammadan rebellion in China in the last century which are also in both these languages.

The Norman kings of Salerno and Sicily, who drove out the Saracen chiefs from those regions in the seventh century (Hijra), issued Arabic coins in imitation of some of the Ayyubid, but with a Christian formula of faith in imperfect lettering which might easily deceive their Muhammadan subjects. In the same way Alphonse VIII of Spain struck coins on which were in Arabic the ascription to the Holy Trinity and the declaration that he was the Amir of the Catholics, and the Pope the Imam of the Church of Messiah.

Georgia, from its position, was overrun by invaders from the north and south at all times, and its coinage shows a strange variety, of bilingual character, in consequence : at one time imitation of Sassanian, at another Byzantine with Greek and Georgian, at others Georgian and Arabic, and in the time of the Mongol power, Georgian, Arabic, and Mongolian.

Mongolian writing is also seen intermixed with Arabic on many of the coins of the Mongols of Persia.

Armenia was in much the same position as Georgia with regard to exposure to invasions. Its coinage, with the Christian king on one side and a lion on the other, with Armenian marginal legends, was, during the time of subjection to the Saljuks of Asia

Minor in the seventh century (Hijra), changed into one having on one side the figure of the king and Armenian legend, and on the other side Arabic legends similar to those on the contemporary Saljuk coins. Also when a little later the Mamluk Sultan Nasir al-Din Muhammad raided Armenia, he overstruck the Armenian king's coins with his own coin dies : an unusual proceeding for an Oriental king.

In India, some of the later Dehli kings, as well as the earliest before referred to, used the Devanagari characters on their coins as well as Arabic, and the last kings of the dynasty had their names on coins in the same characters as did also kings of Bengal.

M. Drouin quite lately discovered a Sanskrit legend upon a gold coin of Akbar.

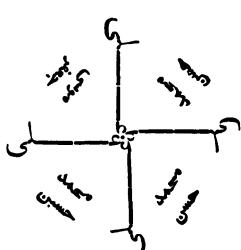
Many native states of India have bilingual coins, partly in Persian, partly in the vernacular of the state, and sometimes partly in English. The East India Company issued bilingual, trilingual, and even multilingual coins using English, Persian, Hindustani, Bengali, Tamil, and Telugu. In the Straits there are Company coins with English, Persian, and Malay legends, and one with Chinese in addition to these three.

The Netherlands Government issued coinage for their states with Malay reverses to the obverses of the European pattern.

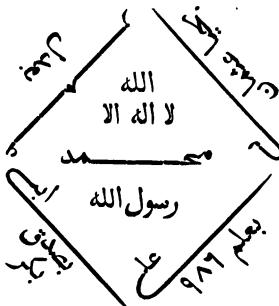
The Portuguese, although in other ways very ready to imitate the coinage of their neighbours in India, never used the Arabic character. The French, on the other hand, imitated the Dehli coinage as closely as did the English.

ORNAMENTATION.

The ornamentation of Musalman coins lies chiefly in the lettering, the arrangement and grouping of the inscriptions, and the shapes and arabesque outlines of the spaces in which parts of the legends are enclosed. This is seen at its best probably on the Hafṣidi and other Moorish, the Persian Mongols (Uljaitu and Abu Said), and the Safavi of Persia (Ismail I and Tahmasp I) coinages. On the later Persian and Dehli coins, too, it is fine. The Persian style of writing lends itself well to this in curves, graceful sweeps of the pen, and prolongation and grouping of the letters. One very common practice is to prolong the tail ـ the full breadth of the coin, and to stretch a ـ or ـ right across so as to make them as dividing strokes between the lines of the legend. The word علیٰ, so important in the Shiah formula, is a favourite one for using in this way : for instance, on coins of Tahmasp I of Persia, in the way which Mr. Poole called the mill-sail pattern, where it forms the four arms of the sail-wheel with the names of the eight other Imams two by two between them, the junction



TAHMASP I OF PERSIA.



AKBAR OF DEHLI.

of the four initial letters forming a rosette in the centre. On Dehli coins, too, the names and attributes of the four orthodox Khalifs are used in somewhat the same way to form the sides of

quadrangular areas. The Kufic character also is used to form the square geometrical pattern in which the Kalimah is arranged on the pretty bilingual coins of Abu Said, the Persian Mongol. γ

Interspersed commonly on the coin areas are dots in groups and singly, annulets, rosettes, sprigs of flowers, knots, and so on. There are, however, certain figures called tamghas which seem meant to be the signs of particular dynasties or persons or countries. It is hard to describe in words many of them, or to say what they are intended to represent, or in what they originated. Some, as on the gold coins of Great Saljuks, are at the top of the area; others, as on the large Urtukid copper coins, are at the side or bottom. Some suggest an imitation of a monogram on a Greek or Parthian coin; others, as the fleur de lys on the Mamluks and the thunderbolt on the Great Kaans coins, are recognizable, as is also the double-ended trident of the Golden Horde. The curious figure in the centre of the area of the Chagatai coins, somewhat like the Greek letter Φ, has been thought to be the Tibetan letter *cha* inverted, the initial of Chagatai.

The representations of animals are numerous, and made in all times. They are sometimes indicative of a place, or peculiar to a person or dynasty, as the double-headed eagle on Urtukid and Zangid, the lion on the Mamluk, the lion and sun on Saljuk and Persian Shahs, the fish, birds, and human figures on the Rasulid coins, and the many varieties on the autonomous copper coinage of Persia.

The coins of the later Moghul Emperors of Dehli and of the native States, struck in the same pattern, have almost always a symbol within the loop of a final letter on one or both sides. These are sometimes sufficiently peculiar to be indicative of a particular State or mint; such, for example, as the sun-face of Indore, and the curiously shaped dagger, like a pair of scissors, of Kutch; but more often the symbol is not peculiar to one State or mint. Prinsep, in his "Indian Antiquities," gives a plate with some 126 of these symbols on it, and attributes them to some extent; but there are many more than he describes, and some of

those which he attributes to one are also on coins of other States. These symbols on modern Indian coins being, in many cases, the only mark by which the currency of one State may be distinguished from that of another, it has been the endeavour of several Indian numismatists to reduce them to order and locate their use; but it is a very difficult matter, for many of them have been used by several States, and many States have used several symbols at different times, and local knowledge and tradition give but little help. The symbols, moreover, are not always mint-marks, but seem sometimes to have been used to indicate the issue or the year; for example, more than thirty different symbols are to be found on the coins of the Dehli Emperor Aurangzib, struck at Surat.

Perhaps, of all these Indian symbols, the one which is most remarked is the J.H.S. on coins of Kashmir. Two or three explanations or reasons for the use of this Christian monogram have been given, but no doubt it was expected to be a lucky symbol.*

The Tughra is peculiar to the Othmanli coinage. It is a monogram consisting of the Sultan's name and that of his father, of which the composing letters intercross and have their upright portions prolonged upwards, curled and twisted in such a way as to make an interlacement difficult to decipher.

* General G. G. Pearse, C.B., R.A., writes as follows:—"Whilst Lord William Bentinck was Governor-General of India, 1828-35, two very remarkable conversions to Christianity took place; one was of a celebrated Muhammadan Moulvie, the other of an equally celebrated Brahmin, by name Anund. These men were great controversialists, and their change of religion caused much stir and excitement. Anund died, leaving a son, Anund Messiah, a sharp, intelligent man, good-looking and full of energy, a very stormy petrel of a Christian, never so happy as when launching his Christian controversial arguments at the heads of Hindoos. In 1850 Anund Messiah was at the court of Maharaja Goolab Sing, of Cashmere. In the Spring of 1851, when I was Assistant-Commissioner of Hazara on the Cashmere frontier, Anund Messiah, who was passing through Hazara, came to pay his respects to me. I saw a good deal of him for a few days. With much delight he showed me the new Cashmere rupees of Goolab Sing, with the Roman letters J.H.S. conspicuously in the centre of the coins amidst the Persian. He said he had induced the wily, clever Dogra king to place these letters on his coins, assuring him that thereby he would please the British Indian Government, and would himself be favoured by fortune. Never was any Muhammadan who had somehow managed to make an unbeliever say the Kalima more delighted than was Anund with this little bit of work of his."

RELIGIOUS LEGENDS.

Some pious expression or religious phrase or formula is very general upon all Musalman coins. On the early Khalif ones there was nothing else, except the date and, on the silver, the mint; a little later the name of the king or ruler was given; then titles and other particulars about the king were added, displacing a good deal of the religious forms; so that when we come to modern times there is little of them left. On a modern Turkish coin, for instance, there is nothing in this way but عز نصرة, and on a coin of the late Shah of Persia nothing but the names and titles, with mint-place and date.

These religious legends may be divided into (1) formulæ, or symbols as they are sometimes called; (2) verses or phrases taken from the Koran; and (3) pious expressions or ejaculations.

(1) Formulæ.

The formula 'Bismillah' is found very commonly on coins of earlier times, usually as the beginning of the legend referring to the striking of the piece: بسم الله خرب هذا الدينار. But it is often, too, in other parts of the field or marginal legends, sometimes detached, but more usually prefixed to the Kalimah or other professions of faith such as are to be seen in the following list, and in that case the formula بسم الله الرحمن الرحيم is used as it is at the beginning of all Musalman books and writings. On coins of one of the Mongol kings of Persia, Arghun, and on some of Syria and Palestine, struck under Christian influences, there is substituted for it this formula: بسم الاب والابن والروح القدس "In the name of the Father and the Son and the Holy Ghost, one God." The same formula is lengthened on coins of Alphonse VIII of Spain into: بسم الاب والابن والروح القدس "الله الواحد من امن واعتمديك سالمًا (تعبد يكون سالمًا) (or In the name of the Father and the Son and the Holy Ghost, the one God; whoso believeth and is baptized shall be saved."

The Kalimah.

The Kalimah (كلمة), literally ‘the Word,’ called also the ‘Muslim Creed,’ and in numismatic books generally the Muhammadan symbol or formula, is found on most of the coins of rulers holding the orthodox faith (Sunni). The first, or negative part of it, لا إله إلا الله, is taken from the 47th surah of the Koran, verse 21; the second part, affirmative, محمد رسول الله, is in the 29th verse of the 48th surah : “There is no god but God, Muhammad is the Apostle of God” (Palmer’s translation). The Kalimah is often followed by one or more of the ‘Pious Phrases’ given in the list below, such as the following : صلى الله عليه وسلم - صلى الله عليه - الامر كله لله - صلى الله عليه و على الله الامر كله عليه و سلم. The first part of the Kalimah is followed by other endings than the above: e.g., “who has no associate,” the formula used on the early Khalif coins ; الامر كله لله لاقوة الا بالله - الامر كله لله - عمل لفدا كله - الامر كله لله لاقوة الا بالله ايماناً غير الا من الله gives complete deliverance.” The second part is varied as follows: - محمد الامين رسول الله - محمد عبد الله و رسول - محمد رسول الله نبى رحمة الواحد - محمد رسول الله خاتم النبيين - محمد رسول الله On a coin of a Sultan of Dehli the Kalimah is in this form : اشهد ان لا الله الا الله و اشهد ان محمد ابده و رسوله اشهد ان لا الله الا الله و اشهد ان محمد ابده و رسوله علي ولی الله Ali is the friend (or favourite) of God.” This constitutes what is referred to in numismatic books as the Shiite formula.

Other Continuations of the Bismillah and the Kalimah.

صلى الله على سيدنا محمد والهكم الله واحد لا الله الا هو الرحمن الرحيم

God bless our lord Muhammad, and your God is one; there is no God but He who is the compassionate, the merciful.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ الْمَهْدِيُّ أَمَامُ الْأُمَّةِ

There is no god but God, Muhammad is the prophet of God,
the Mahdi is the Imam of the nation.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ الْمَهْدِيُّ
God bless Muhammad and his family, etc.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ الْمَهْدِيُّ أَمَامُ الْأُمَّةِ
Praise to God alone, etc.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ
رسُولُ اللَّهِ الْمَهْدِيُّ أَمَامُ الْأُمَّةِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى الَّهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ
اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ
رسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ الْأَمْرُ
كُلُّهُ لِلَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّنَ

God bless Muhammad, the seal of the prophets.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الْمَطَاهِرِينَ

God bless Muhammad and his family, the good, the pure.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى الَّهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا

God bless Muhammad and his family, and peace be with them.

اللَّهُ رَبُّنَا وَمُحَمَّدُ رَسُولُنَا وَالْأَمَامُ

God is our Lord, Muhammad is our prophet and the Imam.

The following Koranic sentences are also included amongst the symbols or formulary sentences of numismatic writers.

الله اَحَدُ اللَّهُ الصَّمْدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كَفُواً أَحَدٌ
Kor. cxii, . . . God is alone, God is eternal, He begets not and is not begotten,
nor is there like unto Him anyone.
This is called the Umayyad symbol.

[محمد] رَسُولُ اللَّهِ أَرْسَلَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينُ الْحَقِّ لِيُظَهِّرُهُ عَلَى الْأَدِينَ
Kor. ix, 33. كُلُّهُ وَلَا كُرْبَةُ الْمُشْرِكُونَ

Muhammad is the prophet of God sent with guidance and the religion of truth, to make it prevail over every other religion, averse although idolaters may be.
This is sometimes called the second symbol.

لَهُ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلِ وَمِنْ بَعْدِ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَجُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ
Kor. xxx, 3, 4. To God belongs the order before and after; and in that day the believers shall rejoice in the help of God.

The translation of the sentences taken from the Koran are those of E. H. Palmer, vols. vi and ix of "Sacred Books of the East."

(2) Sentences from the Koran.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحُزْنَ أَنْ رَبَّنَا لَغُورٌ شَكُورٌ
Kor. xxxv, 31. Praise belongs to God, who has removed from us our grief;
verily our Lord is forgiving, grateful.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
Kor. i, 1. Praise belongs to God, the Lord of the Worlds.

إِذْنُ لِلَّذِينَ يَقَاتِلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلْمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ
Kor. xxii, 40. Permission is given to those who fight because they have been wronged, and verily God to help them has the might.

Kor. iv, 62. اطِّيعُوا اللَّهَ وَاطِّيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكُمْ مِنْكُمْ

Obey God, and obey the Apostle, and those in authority amongst you.

افمن يهدى الى الحق احق ان يتبع امن لا يهدى الا ان يهدى

Kor. x, 36. فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تُحَكِّمُونَ

Is then he who guides unto the truth more worthy to be followed, or he that guides not except he be himself guided ? What ails you then, how ye judge ?

الله لا اله الا هو الحي القيوم لا تاخذه سنة ولا نوم له ما في السموات

وما في الارض من ذا الذي يشفع عنده الا باذنه يعلم ما

بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشئ من علمه الا بما شاء

Kor. ii, 256.

God, there is no God but He, the living, the self-subsistent. Slumber takes Him not, nor sleep. His is what is in the heavens and what is in the earth. Who is it that intercedes with him save by permission ? He knows what is before them and what is behind them, and they comprehend not aught of His knowledge but what He pleases.

Kor. ii, 258.

الله ولی الذین امنوا

God is the patron of those who believe.

Kor. ii, 208, and iii, 32.

الله يرزق من يشاء بغير حساب

God provides for whom He pleases without count.

Kor. iii, 17.

ان الدین عند الله الاسلام

Verily (the true) religion in God's sight is Islam.

ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم ومالهم بان لهم الجنة
يقاتلون في سبيل الله

Kor. ix, 112.

Verily, God hath bought of the believers their persons and their wealth, for the paradise they are to have ; they shall fight in the way of God.

ان الله يحب الذين يقاتلون في سبيله صفا كانهم بنيان مرصوص
Kor. lxi, 4.

Verily, God loves those who fight in His cause in ranks as
though they were a compact building.

انا فتحنا لك فتحا مبينا ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك
وما تاخر و يتم نعمته عليك وينهديك صراطا مستقيما
وينصرك الله نصرا عزيزا
Kor. xlviii, 1-3.

Verily we have given thee an obvious victory ! that God may
pardon thee thy former and later sin, and may fulfil His
favour upon thee, and guide thee in a right way, and
that God may help thee with a mighty help.

انما يريد الله ليذهب عنكم الرجس اهل البيت ويطهركم تطهيرها
Kor. xxxiii, 33.

God only wishes to take away from you the horrors as people
of His house, and to purify you thoroughly.

تبارك الذى بيده الملك وهو على كل شئ قادر
Blessed be He in whose hand is the kingdom, for He is mighty
over all.
Kor. lxvii, 1.

الثائرون العابدون الحامدون السائرون الراكعون الساجدون
الامرون بالمعروف والناهون عن المنكر والحانظون لحدود
الله وبشر المؤمنين
Kor. ix, 113.

Those who repent, those who worship, those who praise,
those who fast, those who bow down, those who adore,
those who bid what is right and forbid what is wrong,
and those who keep the bounds of God, glad tidings to
those that believe.

جاء الحق ورُهق الباطل ان الباطل كان زهوقا
Truth has come, and falsehood has vanished ! verily falsehood
is transient.
Kor. xvii, 83.

حسبى الله
God is enough for me.
Kor. ix, 130.

- Kor. iii, 167. حسبنا الله ونعم الوكيل
God is enough for us, a good guardian is He.
- Kor. vii, 123. ربنا افرغ علينا صبرا و توفنا مسلمين
Oh, our Lord ! pour out upon us patience and cause us to die
Moslems.
- Kor. lx, 4. ربنا عليك توكلنا واليک أنبنا واليک المصير
Oh, our Lord ! on Thee do we rely, unto Thee we turn, and
unto Thee the journey is.
- Kor. xi, 51. العاقبة للمتقين
The issue is for those who fear.
- Kor. xii, 64. فالله خير حافظ وهو ارحم الراحمين
But God is the best of keepers, and He is the most merciful
of the merciful.
- Kor. xx, 113. فتعالى الله الملك الحق
Exalted then be God, the King, the Truth.
- قاتلوا الذين تلونكم من الكفار وليجدوا فيكم عذلة واعلموا ان
الله مع المتقين
- Kor. ix, 124. Fight those who are near to you of the misbelievers, and let
them find in you sternness ; and know that God is with
those who fear.
- Kor. ii, 131. فسيكفيكم الله وهو السميع العليم
God will suffice thee against them, for He both hears and knows.
- Kor. iii, 66. قل أن الهدى هدى الله
Say, verily the true guidance is the guidance of God.
- قل لا اسألكم عليه اجرا الا المودة في القرى ومن يقتدرف حسنة
- Kor. xlvi, 22. Say, I do not ask for it a hire, only the love of my kinsfolk. And
he who gains a good action we will increase good for him.
- قل لن يصيّبنا الا ما كتب الله لنا هو مولانا و على الله فليتوكل
المؤمنون
- Kor. ix, 51. Say, naught shall befall us save what God has written down
for us ; He is our Lord, and upon God believers do rely.

قُلْ لَّهُمَّ مَالِكَ الْمَلَكُوتِ تُوْتِي الْمَلَكُوتُ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلَكُوتُ
مِنْ تَشَاءُ وَتَعْزِيزُ مِنْ تَشَاءُ وَتَذْلِيلُ مِنْ تَشَاءُ بِيْدِكَ الْخَيْرِ

Kor. iii, 25.

Say, O God, Lord of the kingdom ! Thou givest the kingdom
to whomsoever Thou pleasest, and strippest the kingdom
from whomsoever Thou pleasest, Thou honourest whom
Thou pleasest and abasest whom Thou pleasest ; in Thy
hand is good.

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُواً أَحَدٌ

Kor. cxii, .

Say, He is God alone, God is eternal, He begets not and is
not begotten, nor is there like unto Him anyone.

Kor. xcix, 7.

قُمْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

He who does the weight of an atom of good shall see it.

Kor. xviii, 37.

لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

There is no power save in God.

لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلِ وَمِنْ بَعْدِ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ بِنَصْرِ اللَّهِ

Kor. xxx, 3, 4.

To God belongs the order before and after ; and in that day
the believers shall rejoice in the help of God.

Kor. xl, 16.

الْمَلَكُ [الْيَوْمَ] لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَاهِرِ

Whose is the kingdom ? God's, the One, the Dominant.

Kor. lxi, 13.

نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفُتُوحٌ قَرِيبٌ وَبِشْدِ الْمُؤْمِنِينَ

Help from God and victory nigh, so do Thou give glad tidings
unto the believers.

Kor. ii, 281.

وَاتَّقُوا يَوْمًا تَرْجِعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوفَى كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

Fear the day wherein ye shall return to God ; then shall each
soul be paid what it has earned, and they shall not be
wronged.

Kor. xl, 47.

وافوضى امرى الى الله

I entrust my affair to God.

Kor. xvii, 106.

و بالحق انزلناه وبالحق نزل

In truth have we sent it down, and in truth has it come down.

و تمت كلمات يعلمون انه منزل من ربكم بالحق فلا تكون من الممترضين

Kor. vi, 114, 115.

The perfect words we know are sent down from thy Lord with truth. Be not thou, then, of those who doubt.

والذين معه اشداء على الكفار رحماء بينهم تراهم ركعا سجدا
يستغون فضلا من الله ورضوانا سيماهم في وجوههم من اثر
السجود

Kor. xlviii, 29.

And those who are with him are vehement against the misbelievers, compassionate amongst themselves ; thou mayest see them bowing down, adoring, craving grace from God, and His good-will ; their marks are on their faces from the effects of adoration.

والذين يكنزون الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله قد ذوقوا
ما كنتم تكنزون

Kor. ix, 34, 35.

Those who store up gold and silver and expend it not in God's way ; taste, then, what ye stored up.

وعد الله الذين امنوا منكم وعملوا الصالحات ليستخلفنهم في
الارض كما استخلف الذين من قبلهم وليمكن لهم دينهم

الذى ارتضى لهم وليسدل لهم من بعد خوفهم امنا

God promises those of you who believe and do right that He will give them the succession in the earth as He gave the succession to those before them, and He will establish for them their religion which He has chosen for them, and give them after their fear safety in exchange.

Kor. xlvii, 40.

، الله الغنى وانتم الفقراء

For God is the rich and you the poor.

وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ

And whatever favours ye have, they are from God.

وَمَا تُوفِيقٌ إِلَّا بِاللهِ عَلَيْهِ تَوْكِلْتُ وَإِلَيْهِ أَنِيبٌ

Nor comes my grace through anyone but God ; on Him do I rely and unto Him I turn.

وَمَا كَتَبَ لَنَّهُتَدِي لَوْلَا إِنْ هَدَانَا اللَّهُ

For we should not have been guided had not God guided us.

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

For victory is but from God, the mighty, the wise.

وَمَن يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

But whoso takes tight hold on God, he is guided into the right way.

وَمَنْ يَبْتَغُ غَيْرَ الْإِسْلَامَ دِيَنًا فَلَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
الْخَاسِرِينَ Kor. iii., 79.

III. — The first form of a will, it shall

soever craves other than Islam for a religion, it shall surely not be accepted for him, and he shall be in the next world of those who lose.

وَمِنْ يَتَقَبَّلُ اللَّهُ بِكُلِّهِ مِنْ حَا وَيُرْزَقَهُ مِنْ حِلٍّ حِلٍّ لَا يَحْتَسِبُ

Kor. lxxv. 2.

And whosoever fears God, He will make for him a [happy] issue, and will provide for him from whence he reckoneth not.

وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسِيبٌ إِنَّ اللَّهَ بِالْغَيْرِ أَمِيرٌ قَدْ جَعَلَ اللَّهَ

لكل شيء قدراً Kor. lxv, 3.

And whosoever relies on God, He is sufficient for him; verily
God will attain His purpose; God has set for everything
a period.

وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمَهْتَدِ Kor. xvii, 99.

And whom God guides he is guided indeed.

Kor. xvii, 84. ونزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة المؤمنين
And we will send down of the Koran that which is healing
and a mercy to believers.

Kor. ii, 114. هدى الله هو الهدى
God's guidance is the guidance.

Kor. ii, 158. الحكم الله واحد لا الله الا هو الرحمن الرحيم
Your God is one God; there is no God but He, the merciful,
the compassionate.

Kor. lvii, 3. هو الاول والآخر ولظاهر والباطن وهو بكل شيء علیم
He is the first and the last, and the outer and the inner;
and He all things doth know.

هو الذى ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله
Kor. ix, 33. ولو كره المشركون

He it is who is sent with guidance and the religion of truth,
to make it prevail over every other religion, averse
although idolaters may be.

يا ايها النبى انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا وداعيا
Kor. xxxiii, 44.

Oh, thou prophet! verily we have sent thee as a witness
and a herald of glad tidings, and a warner and to call.

يا ايها الذين امنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم
تفلحون
Kor. iii, 200.

O ye who believe! be patient and vie in being patient, and be
on the alert, and fear God, that haply ye may prosper.

(3) Pious Expressions or Ejaculations.

ابد الله دولة May God prolong his kingdom.
ابقاء الله God preserve him.
ابقاء Long life to him.

ابقاهما الله تعالى المسلمين

The Most High God preserve the Musalmans.

احاطها الله

اصلحه الله

ادام الله امرة

May his might endure under God's favour.

اعانه الله ونصره

اعز الله - اعزه الله

God make him glorious in victory.

اعز الله نصرة

اعلى اجرة

اكرمه الله

God is most great; glorified be His glory.

الله حسبي ونعم الوكيل

الله حسبي

الله حفظه

الله حق ناصر الحق المبين

The true God, protector of the manifest truth.

الله الدائم والرب القائم

الله ربنا محمد رسولنا المهدى امامنا

God is our Lord, Muhammad our Apostle, the Mahdi our Imam.

الله ربنا محمد رسولنا العباس امامنا

God is our Lord, Muhammad our Apostle, the Abbas our Imam.

الله كاف

الله ربى

اللهم

امر الله بالوفقا والعدل

God ordered faith and justice.

امر بالحق والوفا على البر والتقوى برکة من الله

God ordered faith and justice on piety and reverence. Blessing
from God.

الاٰمر کله لله All power is of God.

امنت بالله I trusted in God.

انار الله برهانه God make clear his proof.

انار الله برهان God illuminate his proof.

اٰيدی الله امراه واعز نصرة

God strengthen his authority and make him glorious in victory.

اید دولة - اید سلطانه - اید ملک etc.

ایده الله واسعده God strengthen him and make him happy.

ایده الله تعالیٰ The Most High God strengthen him.

ایده الله ونصرة God strengthen him and his victory.

ایده الله واعانه God strengthen and help him.

با حکام الله According to God's ordinances.

باليه يفق He seeks guidance in God.

باليه يعتقد He firmly trusts in God.

برکة Blessings.

برکة الامیر - المهدی - الموسی - الہرون etc.

برکة الموسی ولی عهد المسلمين

Blessing on Musi, the successor under the Muslim covenant.

برکة من الله Blessings from God.

بسم الله In the name of God.

بسم الله الكريم In the name of God the All Bountiful.

بسم الله العظيم In the name of God the Supreme.

تفرق اعدا الله May the enemies of God be scattered.

تقدست عزة الله Hallowed be the might of God.

توکل الله على Trusting in God.

توكلت على الله I have put my trust in God.

التوكل على الله العزة لله Trust in God; glory be to God.
 جل الله ظلاله وجلاله Glory be to God's protection and majesty.
 جل ظلال جلال His glory is protecting and very great.
 جل يا الله Glory, O God.
 حافظها الله God protect it.
 الحافظ الله God is the preserver of all things.
 حرسه هو الله May God protect him.
 حرسها الله God guard it.
 حرسها الله بمنه God guard it by His favour.
 حرستها الله تعالى The Most High God guard it.
 حرستها الله تعالى وامنها The Most High God guard and make it safe.
 حسبي ربي The Lord is sufficient for me.
 حسبي الله God is sufficient for me.
 حسبي الله God is sufficient for us.
 حكم همایون By royal order.
 الحكم بالعدل By order of the Just One.
 الحمد لله وحده Praise to God alone.
 الحمد لله Praise to God.
 الحمد لله رب العالمين (العالمين or)
 Praise to God, Lord of all created beings.
 الحول والقدرة لله - الحول والامر لله Strength and power are God's.
 مخلد الله May God perpetuate.
 ملکه - خلافته - دولته - سلطانه - مملک - حضرته
 خلد May He perpetuate.
 امره - ملکه - سلطانه - خلافته - سلطنته - مملکته
 خلد الله تعالى ملکه etc. May the Most High God perpetuate.
 خلد الله ملکه اید سلطانه - خلد الله ملکه اید
 May God perpetuate his kingdom for ever.

خَلِدْ اللَّهُ مُلْكُه وَسُلْطَانُه أَعْلَى أَجْرَه

May God perpetuate his kingdom, and reward him abundantly.

خَلَدَتْ مُمْلَكَتُه

خَلَدَتْ خَلَفَتُه

دَامَ مُلْكُه

دَامَ مُلْكُه وَسُلْطَانُه إِلَى أَخْرِ الدُّورَانِ

May his kingdom and rule endure to the end of time's revolutions.

دَامَتْ خَلَفَتُه - دَامَتْ سُلْطَنَتُه

دُعَا الْإِمَامُ لِتَوْحِيدِ اللَّهِ الصَّمَدِ

The Imam summons (all men) to the profession of the Unity
of the Eternal God.

دَلَّ اللَّهُ بِهِمْ
الْدُنْيَا سَاعَةً فَجَعَلَهُ طَاعَةً

Earthly things are transitory, so keep them in subjection to God.

رَبِّ الْلَّهِ

رَحْمَتُ بَادِيرٍ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

السَّلَامُ عَلَيْهِ

السَّلَامُ عَلَيْهِ وَابْنَهِ

الشَّكْرُ لِلَّهِ وَحْدَهُ

الشَّكْرُ لِلَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

صَلَّى

صَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَالَّهِ الطَّاهِرِ الطَّاهِرِينَ

God bless Muhammad and his family, all of them pure.

صلى الله على محمد على الله وسلم تسلیما

God bless Muhammad and his family, and save them.

صلوات الله عليه على ابائه الظاهرين وابنائه الاكرمين

Blessings of God on him and his ancestors, the pure, and his descendants, the illustrious.

ضاعف الله اجلاله

ضاعف الله الجلاله وايد اقبالها اظرفها

God increase his majesty and further good fortune, and make it victorious.

صائتها الله

الظافر هو الله

العافية التقوى

عاقبت خير باد

عاقبت محمود

العباسي امامنا

عز نصرة

العز الدائم رب القائم

العز لله

عز الله نصرة

العز حجه الله

العز لله والرسولة

العز لله

العظمة لله

على اسم الله

على الاهي توكل

عليه توكلت

عليه السلام

عمرها الله

عند الله الاسلام والدين

عند الله With God.

عونك يا الله Help, O God.

عوندك يا الله I am seeking protection, O God.

غلب He has conquered.

فوضت امرى الى الله الله حسبي

I have committed my cause to God, with whom is my reckoning.

فوضت امرى الى الله تعالى حسبي الله وحده

I have committed my cause to God the Most High, with Him alone is my reckoning.

ف سبيل الله In the way of God.

القدرة لله God is power.

القرآن كلام الله The Koran is the word of God.

القدرة بالله Power is with God.

القوة لله جمیعا Strength is wholly God's.

قوتلوغ بولسون May he be happy.

کلیه الله God guard him.

کله لله All is from God.

لا امر کله لله لا قوه الا بالله

All power is of God. No strength but from God.

لا حکم الا لله All government is God's.

لا حول ولا قوه الا بالله There is no power or strength but from God.

لا عبادة الا بالاسلام No service but of Islam.

لا عمرة الا بالعدل No crown but by justice.

لا غالب الا الله There is no victor but God.

لا قوه الا بالله No strength but from God.

للله To God.

للله الامر To God be the power.

لله الامر من قبل ومن بعد

To God be the power, as in old time so henceforth.

للله الحمد

Praised be God, and to Him be the power. للله الحمد وله الملك

للله العزة To God be the glory.

للله حق ناصر الحق المبين

It is God's justice that prevails—the manifest justice.

للله القدرة To God be the power.

للله المنة Praise be to God.

للله وبه To God and by Him.

للله المجد الى ابداً لا بدرين امين امين امين

Glory to God for ever and ever. Amen, Amen, Amen.

(Christian.)

ماشاء الله As God pleases.

ما اقرب فرج الله How near is the consolation of God.

مبارك تعالى عليه The blessing of the Most High be upon him.

مجده الله الفتح May God strengthen him with victory.

الملة لله The Faith be to God.

ملعون من العاديه Maledictions on the enemies.

ملعون من يعيون Cursed be those who darken counsel.

الملك لله الواحد القهار

The kingdom be to the one God, the Compeller.

الملك لله The kingdom be to God.

الملك لله الكريم المستعان

The kingdom be to God the Bountiful, whose aid is begged.

الملك والعدل توأمان The sovereignty and justice are twins.

الملك والعزة لله The dominion and glory be to God.

الملك والعظمة لله The dominion and grandeur be to God.

المنة لله The praise be to God.

المهدى خليفة الله The Madhi is the Khalif of God.

بالنصر والظفر واليمن والسعادة By the victory and the triumph and the felicity and the

prosperity.

النصر الا من حسن بالله Victory but by the goodness of God.

نصرة الله قریب Help of God is near.

نصر من الله ولا قوة الا بالله

Victory from God, and no power but by God.

نعم رب الله O most excellent Lord God.

نعم القادر الله O most excellent the able God.

نعم النصر من الله O most excellent victory from God.

نفتخر بصلیب ربنا عیسیو المیسیح الذی به سلامتنا وحیانا وقیامتنا
وبه تجلیصنا وعیننا

We glory in the Cross of our Lord Jesus the Messiah, by
whom we have our safety and our life and our resur-
rection, and by whom we are delivered and pardoned.

هو کریم He is generous.

هو الناصر He is the defender.

يا حسی الله Oh ! protecting God.

يا امام جعفر الصادق Oh ! Imam Ja'far the true.

يا رحمن يا حنان يا منان يا دیان يا سخان يا سلطان

Oh ! compassionate one, oh ! ever yearning one, oh ! ever
bestowing one, oh ! requiter of good and evil, oh !

Shahan, oh ! Sultan.

يا صاحب الزمان Oh ! Lord of the age.

يا على بن موسی الرضا

Oh ! Ali, son of Musa, with whom God is well pleased.

يا قاضي حاجات يا كاف مهسلت

Oh ! judge of necessities, oh ! sufficient in difficulties.

يا مخدوم Oh ! Lord.

يا معين Oh ! aider.

يا عزيز - على - على ولى الله - كريم - محمد - سيد
etc.

يثق الله - يثق بالله He trusts in God.

يدل عظيميا He glories in great qualities.

يستعين بالله He seeks help of God.

يسعى له الدرر سعيا Fate works for him.

يعتصم بحبل الله Holding the rope of God.

NAMES OF GOD.

Instead of الله, or in addition to it, God is sometimes mentioned on coins by one or more of His other names or attributes. These names are called **الاسماء الحسنة** in the words of the Koran (xx, 7): “**الله لا اله الا هو له الاسماء الحسنة**” God, there is no god but He ! His are the excellent names” (Palmer). By tradition there are ninety and nine ‘excellent names’ or ‘comely names,’ but there seems to be no certainty as to what those 99 are, as different writers give different lists. Mr. Redhouse, in an article in the Royal Asiatic Society’s Journal, 1880, on “The most Comely Names,” gives as many as 552, which he had obtained from various sources; from these have been gathered, in the following list, those which are the most often used, according to authors (Hottinger, Herklot, Meninski, Rogers Bey, Vratislas, T. P. Hughes), and usually found on talismans and amulets, for they are much used in that way.

| | | | |
|---------------------------|-----------|--------------------------|-------------|
| One | اَحَد | The Repenter (of wrath) | التَّرَاب |
| The God | الله | The Uniter . . . | الجَامِع |
| The Worshipped One . | الله | The All Compeller . | الجَبَار |
| The Last | الْآخِر | The Awe Inspiring One | الْجَلِيل |
| The First | الْأُولَى | The Guardian . . . | الْحَافِظ |
| The Maker | الْبَارِي | The Judge | الْحَاكِم |
| The Outstretcher . . . | الْبَاسِط | The Reckoner . . . | الْحَسِيب |
| The Interior (hidden) One | الْبَاطِن | The All Preserving One | الْحَفِظَان |
| The Sender Forth . | الْبَاعِث | The Truth | الْحَق |
| The Enduring One . . | الْبَاقِي | The Arbitrator . . . | الْحُكْم |
| The Contriver | الْبَدِيع | The All Wise | الْحَكِيم |
| The Good | الْبَر | The Ever Slow to Anger | الْحَلِيم |
| The All Seeing | الْبَصِير | The All Praiseworthy One | الْحَمِيد |

| | | |
|---------------------------------|----------|----------------------------|
| The Ever Yearning One | الحنان | الظاهر |
| The Living One . . . | الحي | The Externally Evident One |
| The Abaser . . . | الخافض | العدل |
| The Creator . . . | الخالق | العزيز |
| The All Cognizant One | الخبير | العظيم |
| The Ever Creating One | الخلق | العفو |
| ذو الجلال والكرام | | العلی |
| Possessor of Majesty and Honour | | العلیم |
| Longsuffering . . . | ذو الطول | الغافر |
| Possessor of Strength | ذو القوة | الغفار |
| The Upraiser . . . | الرافع | الغفور |
| Lord | رب | الغتنی |
| The Compassionate One | الرحمن | الفتاح |
| The Most Merciful One | الرحيم | القابضی |
| The Ever Providing One | الرزاق | القابل |
| The Right Guider . . | الرشید | القادر |
| The Watcher . . . | الرفیب | القاھر |
| The Most Indulgent One | الرؤوف | القائم |
| The Swift One . . . | السريع | القدوس |
| The All Hearing One | السميع | القدیر |
| The Safety | السلام | القديم |
| The Thankful One . . | الشاكر | القريب |
| The Very Strenuous One | الشديد | القوت |
| The Grateful One . . | الشكور | القہار |
| The Witness | الشهید | القیوم |
| The True One . . . | الصادق | الكافی |
| The Longsuffering One | الصبور | الکبیر |
| The Eternal One . . | الصمد | الکریم |
| The Hurtful One . . | الضار | اللطیف |

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------|
| The Glorious One . . | الماجد . . | The Putter Forward . . | المتقدّم . . |
| مالک الملک . . | الملک . . | The Just Distributor . . | المقسط . . |
| Owner of the Kingdom . . | المانع . . | The Giver of Daily Bread . . | المقيت . . |
| The Hinderer . . | المبدى . . | The King | الملك |
| The Originator . . | المبین . . | The Death Causing One . . | المميت . . |
| The Manifest One . . | المتعال - المتعالی . . | The Ever Bestowing One . . | المتان . . |
| | | The Taker of Vengeance . . | المنتقم . . |
| The High Exalted One . . | | من لم يولد . . | |
| The Proud One . . | المتكبر . . | Who hath not been begotten . . | |
| The Very Firm One . . | المتين . . | The Postponer | الموخر |
| | المجيد . . | The Believer | المومن |
| The Favourably Answering One . . | | The Confiding One | المتبين |
| The Most Glorious One . . | المحبى . . | The Advantageous One | النافع |
| The Teller or Numberer . . | المحبٰط . . | The Good Patron | نعم المولى |
| The Comprehending One . . | المحبٰط . . | The Good Aider | نعم التصبر |
| The Vivifier | المحتي | The Light | النور |
| The Abaser | المذل | The Perceiver | الواجد |
| The Remover | المزيل | The Sole One | الواحد |
| | المستعان | The Inheritor | الوارث |
| The One whose Aid is invoked . . | | The Ample One | الواسع |
| The Shaper | المصور | The Adjoining One | الوالى |
| The Raiser to Honour . . | المعز | The Most Affectionate One | الودود |
| The Giver | المعطى | The Comprehensive One | الوسيع |
| The Returner | المعيد | The Guardian | الوكيل |
| The Aider | المعين | | الولي |
| The Maker Independent . . | المغنى | The Very Next Adjoining One | |
| The Able One | المقدّر | The All Bestower | الوهاب |
| The Meter Out | المقدّر | The Road Guide | الهادى |

THE FOUR KHALIFS.

The four orthodox Khalifs, Imams, or immediate successors of the Prophet, are . أبوبكر - عمر - عثمان - علي . Their names appear very commonly on coins, often arranged around the central legend or obverse area. Sometimes their لقب or title is also added. What these titles are will be seen from the following coin legends.

ابو بکر صدیق عمر فاروق عثمان ابو نورین علی مرتضی
Abu Bakr the faithful witness, Umar the timid, Uthman the father of two lights, Ali the chosen.

The same, with the definitive ال prefixed to the titles. On the Dehli coins the ال is prefixed to the titles very irregularly, one or two having it, the others not.

ابو بکر الصدیق عمر الخطاب عثمان عقان علی المرتضی
Abu Bakr the faithful witness, Umar the eloquent, Uthman the defender, Ali the chosen.

ابو بکر الصدیق رضی الله عنه عمر فاروق رضی الله عنه عثمان ذو النورین
رضی الله عنه علی المرتضی رضی الله عنه
Abu Bakr the faithful witness, God reward him, Umar the timid, God reward him, Uthman the lord of two lights, God reward him, Ali the chosen, God reward him.

ابو بکر عمر عثمان حیدر (i.e. Ali).
بصدق ابی بکر بعدل عمر بحیای عثمان بعلم علی^١
By the truth of Abu Bakr, by the justice of Umar, by the modesty of Uthman, by the wisdom of Ali.

بصدق ابی بکر و بعدل عمر وبازرم عثمان و علم علی^٢
By the truth of Abu Bakr, the justice of Umar, the modesty of Uthman, and wisdom of Ali.
بالصدق ابو بکر بعدل عمر حلم عثمان علم علی^٣

By the truth of Abu Bakr, justice of Umar, meekness of Uthman, wisdom of Ali.

THE TWELVE IMAMS.

The Shias claim as the only legitimate Khalifs or successors of the Prophet, his son-in-law Ali, husband of Fatima, and their descendants to the number of twelve, the last of whom is to reappear as the Mahdi or Director before the end of the world.

| | | | لقب or كية | or TITLE. |
|-------|------------------|---|---------------|-------------------------------------|
| NAME. | SON OF | PATRONYMIC. | | |
| 1. | Abu Talib | | مرتضى | Chosen. |
| | | | شیر خدا | Lion of God. |
| | | | اسد الله | ,, |
| 2. | Ali حسن | | رضاء | Pleasing. |
| 3. | Ali حسين | Abu Abdallah | الشهید | The Martyr. |
| | | | بکر بلا | Prince by birth. |
| 4. | Ali على | Abu Muhammad | سید العابدین | Lord of the servants of God. |
| | | | زین العابدین | Ornament of the servants of God. |
| | | | الستجاد | The Worshipper. |
| 5. | Ali Zain محمد | Abu Ja'far al-Abidin. | الباقر | The Great. |
| 6. | Muhammad جعفر | Abu Abdallah al-Bakir | الصادق | The Just. |
| 7. | Ja'far موسی | Abul Hasan Abu Ibrahim Abu Abdallah | الکاظم | The Silent. |
| 8. | Ali على | Musa | الرضا | The Pleasing. |
| | | | المرتضى | The Chosen. |
| 9. | Ali ar-Raza محمد | Bakir | النقى | The Pious. |
| | | Abu Ja'far Sani | الجواد | The Liberal. |

| NAME. | SON OF | PATRONYMIC. | كنية or TITLE. | لقب or |
|-------|---------------------|-------------|-------------------|---------------|
| 10. | Muhammad Abul Hasan | علي | النقي | The Pure. |
| | | al-Taki | الهادى | The Director. |
| | | | العسكري | The Soldier. |
| | | | الزكى | The Virtuous. |
| 11. | Ali al-Naki Abu | حسن | العسكري | The Soldier. |
| | | Muhammad | الخالسى | The Pure. |
| 12. | Hasan al-Abul Kasim | محمد | خلف | Coming. |
| | | Askari | | |
| | | Hajjat | صالح | Good. |
| | | Mahdi | مهدى | |

Their names and attributes are on coins of Shiah kings, notably on some of Uljaitu, Mongol of Persia, and other more recent Persian kings.

اللهم صلى على محمد و على و الحسن و على و الحسين و على و محمد و
جعفر و موسى و على و محمد و على و الحسن و محمد

The blessing of God be on Muhammad and Ali, and Hasan and Husain, etc.

The same legend with the addition of الحجۃ the 'proof,' after the name of the last Imam.

اللهم صلى على محمد المصطفى وعلى الولى و حسن [الرضا]
وحسين الشهيد وعلى زين العابدين و محمد الباقر و جعفر
الصادق و موسى الكاظم وعلى الرضا و محمد الجبار و على
الهادى و حسن العسكري و محمد الحجۃ خلف

God bless Muhammad the Chosen, and Ali the Friend, and Hasan [the Pleasing], and Husain the Martyr, and Ali the Ornament of the Servants of God, and Muhammad the Great, and Ja'far the True, and Musa the Silent, and Ali the Pleasing, and Muhammad the Liberal, and Ali the Director, and Hasan the Soldier, and Muhammad the Coming Proof.

اللهم صل على النبي والولي والبتول والسبطين والمسجاد والباقي
الصادق والكافل والرضا والتقي والنقي والزكي والمهدى

God bless the Prophet, and the Friend, and the Virgin, and the two Gentle Ones, and the Worshipper, and the Great One, and the Just, and the Silent, and the Pleasing, and the Pious, and the Chaste, and the Pure, and the Mahdi.

Fatimi, the daughter of Muhammad and wife of Ali, is here referred to under the title of the Virgin; the two Gentle Ones are Hasan and Husain.

علي و الحسن والحسين و علي و محمد و جعفر و موسى و علي و
محمد و علي و الحسن و محمد
علي حسن حسين علي محمد جعفر موسى علي محمد علي حسن.
محمد

علي ولی الله Ali is the favourite of God.
علي افضل الوصيin و وزیر خیر المرسلین

Ali is the most excellent of the Commissioners [of God], and the Wazir of the best of the Messengers (S. Lane Poole).

علي خير صفوة الله Ali is the best of God's elect.

CLASSIFICATION OF COINAGES.

In the introduction to the first volume of the British Museum Oriental Coins Catalogue it is said, "These [Mohhammadan dynasties] will be arranged in the order proposed and adopted by Fraehn," and in other books on Oriental numismatics reference is made to such and such a class. But Fraehn's arrangement is not to be easily found, although so spoken of as if it were generally known. It is here given in the original form as published in the "Nova Supplementa" of that author, ed. B. Dorn, 1855 ; and alongside each class is added the name of it as used in this book and in modern books generally, and the volume of the Catalogue of Oriental Coins of the British Museum in which the class is described.

It will be seen that many coinages are not included in Fraehn's list, notably the Kings of Dehli and the Muhammadan States of India. He himself made some appendices, and Dorn, Soret, and others did the same. Mr. Stanley Lane Poole, however, in his "Muhammadan Dynasties," a book of the highest value to the student of Oriental numismatics, adopts an arrangement of the dynasties, after the Khalifs of Baghdad, in geographical order from west to east, i.e. from Spain to India, with certain modifications arising from historical sequence ; and that arrangement is one which, probably, will now be generally followed.

This table of classification will also, it is hoped, remove some difficulties as to names or synonyms used by writers ; for instance, Chulaguidæ and Hulaguidi for the Ilkhans or Mongols of Persia, Dschutschidæ, Dschudschedidæ, and Jujidæ for the Khans of the Golden Horde, Ileki and Eelik for the Khans of Turkistan, Patani for Pathan Kings of Dehli, Sebaktiginidæ for the Ghaznawi or Kings of Ghazni, and Babaridæ for the Moghul Emperors of Dehli.

| FRAEHN'S CONSPPECTUS CLASSIUM. | CLASSES AS GIVEN IN THIS BOOK. | <i>Vol. of B.M. Cat.</i> |
|--|---|------------------------------|
| <i>Classis.</i> | | |
| I. Chalifæ Umajadæ. | Umayyad. | i |
| II. Chalifæ Abbasidæ. | Abbasid. | „ |
| III. Chalifæ Umajadæ in Hispania. | Spanish Umayyad. | ii |
| Reguli Murciæ et Valenciacæ. | Hammudid, Abbadid, Zayrid, Jahwarid, Amirid, Hudid. | „ |
| Reguli Hispaniæ : Dhu'l Nun. | Kings of Denia and Murcia. | „ |
| Imami Edrisidæ in Mauritania. | Nunid, Nasrid. | „ |
| Emiri Aghlebidæ. | Aghlabid, Tulunid, Ikhshidid. | „ |
| IV. Emiri Tahiridæ. | Tahirid. | „ |
| V. Soffaridæ. | Saffarid. | „ |
| VI. Emiri Samanidæ. | Samanid, Sajid, Dulafid. | „ |
| Reges Bulgarorum Wolganorum. | Khan of Wolga-Bulghan. | „ |
| Emirus Scheddadides. | | |
| VII. Chani Turkistaniaæ s. Ileki. | Khans of Turkistan. | „ |
| VIII. Sultani Ghasnewidæ s. Sibuktiginidæ. | Ghaznawi. | „ |
| VIIIa. Ghuridæ. | Ghurid. | „ |
| IX. Choresmischahi. | Shahs of Khwarizm. | „ |
| X. Emiri Buweihidæ. | Buwayhid. | „ |
| Hamdanidæ. | Hamdanid. | iii |
| Principes Sijaridæ. | Ziyarid. | „ |
| | Governors of Sijistan. | „ |
| | Kakwayhid. | „ |
| XI. Emiri Okeilidæ. | Ukaylid. | „ |
| Emiri Merwanidæ. | Marwanid, Mirdasid. | „ |

| FRAEHN'S CONSPPECTUS CLASSIUM. <i>Classis.</i> | CLASSES AS GIVEN IN THIS BOOK. | <i>Vol. of B.M. Cat.</i> |
|---|---|------------------------------|
| XII. Sultani Seldschukidæ | Great Saljuks. | iii |
| A. In Persia. | Saljuks of Karman, of Tokharistan, of Irak. | ,, |
| B. In Asia Minore. | Of al-Rum, of Arzaram. Burid, Saldukid, Danish-mandid. | ,, |
| XIII. Ortokidæ. | | |
| A. Reges Maredini. | Urtukid of Maridin. | ,, |
| B. Reges Keifæ. | Urtukid of Kayfa. | ,, |
| XIV. Atabeki. | Zangid. | ,, |
| A. Mosulensis. | „ of Mosil. | ,, |
| B. Helebensis. | „ of Halab. | ,, |
| C. Sindscharenensis. | „ of Sinjar. | ,, |
| D. In Dschesiret ibn Oman. | „ of Jazirah. | ,, |
| DD. Aserbeidscha-nensis. | Atabegs of Azarbajian. Salgharid of Faris, Kings of Ahar. | ,, |
| E. Buktiginidæ. | Buktiginid. | ,, |
| XIVa. Chalifæ Fatimidæ. | Fatimid. | iv |
| XIVaa. Murabitæ. | Murabit. | v |
| XIVb. Muwahhidæ. | Muwahhid. | ,, |
| | Hafsid, Ziyanic, Hudid, Marinid. | ,, |
| XV. Sultani Aijubidæ. | Ayyubid. | iv |
| A. In Ægypto et Syria. | Of Egypt, Damascus, Aleppo, Mesopotamia, | |
| B. In Haleb. | Hamah, Hims, and | |
| BB. In Hama. | Arabia. | |
| C. In Meyafarekin. | | |

| FRAEHN'S CONSPPECTUS CLASSIUM. | | CLASSES AS GIVEN IN THIS BOOK. | |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| <i>Classis.</i> | | <i>Vol. of B.M. Cat.</i> | |
| XVI. | Sultani Mamluki. | Mamluk. | iv |
| A. | Bahritæ. | Bahri. | „ |
| B. | Tscherkessi. | Burji. | „ |
| XVII. | Muszafferidæ. | Muzaffarid. | vi |
| | | Great Kaans. | „ |
| XVIII. | Chani Chulaguidæ. | Mongols of Persia. | „ |
| XIX. | Chani Dschelairidæ. | Jalair. | „ |
| XX. | Chani Dschutschidæ. | Khans of the Golden Horde. | „ |
| XXI. | Chani Krimensis. | Khans of the Krim. | „ |
| | | Sarbadarid, Karts, | |
| | | Mahmud Inchu. | |
| XXII. | Chani Dschaghataidæ. | Chagatai. | „ |
| | Timuridæ. | Timurid. | vii |
| XXIII. | Chani Scheibanidæ. | Shaybanid. | „ |
| B. | Dschanidæ, | Janid of Astrakhan, | |
| | Bocharenses. | Mangit of Bukhara. | „ |
| C. | Chokandenses. | Khans of Khokand. | „ |
| D. | Chiwenses. | Khans of Khiva, Amir of Kashghar. | „ |
| | | Amirs of Budlis. | „ |
| XXIV. | Imperatores Baberidæ | Dehli Emperors | { Moghul Emperors. |
| | Tipu Sultan Meisur- ensis. | Mysore Sultan. | None. |
| | Cananore, Atschin. | South India, Achin. | „ |
| | N.N. Nepalenses, | Nepal, Assam, Ceylon | |
| | Assamenses, | (not Musalman). | „ |
| | Ceylonenses. | | |
| XXV. | A. Kara-Kojunli. | Kara-Kuyunlid. | viii |
| B. | Ak-Kojunli. | Ak-Kuyunlid. | „ |
| C. | Schirwanschahi. | Shirwan Shahs. | vii |

| FRAEHN'S CONSPPECTUS CLASSIUM. <i>Classis.</i> | CLASSES AS GIVEN IN THIS BOOK. | <i>Vol. of B.M. Cat.</i> |
|--|--|--------------------------------|
| XXV. Sefidæ, Oweisidæ. Efscharidæ, Sendidæ. Katscharidæ. | Safavid, Afghan, Afsharid, Zand, Kajar. | Shahs of Persia. |
| A. Chani Caucasici. a. Chanatus Derben- densis. b. Chanatus Schirwanensis. c. Chanatus Schekiensis. d. Chanatus Karabaghensis. | | Amirs of Asia Minor. viii |
| XXVI. Sultani Osmanidæ. | Othmanli. | " |
| XXVII. Scherifi Mauritaniae. | Sharifs of Morocco, Hasani, and Filili. | v |
| A. Abd-ul-Kadir. B. Imami Arabiæ Felicis. | Abd al-Kadir. Julayhid, Zurayid, Rasulid, Rassid, Imams of Sana. | ,, |
| XXVIII. Afghani. N.N. Asiæ Centralis. | Durrani, Barakzai. Central Asian. | None. ,, |
| Appendix I. a.A. Reges Hispaniæ. A. Normanni Reges Siciliæ. a.B. Reges Georgia Antiquiores. B. Reges Pagratidæ. NN. Georg. a Russis eusi. | Kings of Spain. Norman Kings of Sicily. Kings of Georgia. | ,, ,, ,, |

| FRAEHN'S CONSPETCUS CLASSIUM. | | CLASSES AS GIVEN IN THIS BOOK. | |
|--|--|-----------------------------------|------------------------------------|
| <i>Classis.</i> | | <i>Vol. of B.M. Cat.</i> | |
| C. Europæorum in India Orientali Collegia Mercatoria. Num. Lusit. | E.I. Company and Malay Settlements. | Moghul Emperors. None. | |
| Appendix II. N.N. Muhamma- dani Incerti. | | Pathan Kings of Dehli. | Kings of Dehli. |
| | | Governors and Kings of Bengal. | |
| | | Governors of Sind. | |
| | | Kings of Kashmir. | |
| | | Kings of Jaunpur. | |
| | | Kings of Malwah and Gujarat. | |
| | | Bahmani Kings. | The Muhammadan States of India. |

COUNTER-MARKS.

Counter-marking is not very common on Musalman coins except in a few classes. It was used to adapt for a Sultan or ruler the coin of a predecessor in the State, or to stamp the coin as genuine or as current in another district than that in which it was at first issued.

On coins of Khusru II, Sassanian, the words جائز , current, and بسم الله are stamped in the margin, and across an Armenian coin الله ; these were, no doubt, made to indicate currency amongst the Musalmans.

On large copper coins of Husain al-Din Timurtash, bearing on the obverse a head copied from a coin of Antiochus VII, is stamped on the neck (in one specimen on the nose) سُلْطَانُ الدِّين that is, the name of his successor, in whose time, no doubt, the counter-mark was made. On coins of a similar pattern سُلْطَانُ الدِّين is upon the neck, evidently not a counter-strike, but engraved on the die ; these are taken to belong to Najm al-Din himself, from his own die of the pattern of his father Timurtash. On other coins of Najm al-Din we find مُلْكُ دِيَارِ بَكْر counter-struck over the سُلْطَانُ الدِّين just mentioned ; this was probably, Mr. S. Lane Poole says, to commemorate an accession to his territory. The name of Kamal al-Din Mahmud كَمَالُ الدِّين مُحَمَّد is counter-stamped upon the figure of Christ upon a coin of Byzantine pattern of one of the Zanjid Atabegs.

On Timurid coins there are many counter-marks :—

بَهَادْر شَاه - شَاه رَخ بَهَادْر On Timur's coins.

کورکان احمد سلطان عدل - کورکان ابو سعید عدل سلطان - به بود - عدل سلطان - (it is good). On Shah Rukh's.

عدل سلطان بایسنگر غازی ۹۰۱ - مسعود عدل سلطان (a governor) Baysunkur Ak-Kyunlid. یعقوب سلطان عدل شیراز ۸۹۶ Yaku Ak-Kyunlid. On Ahmad Shah's.

به بود هراة ۹۰۰ - به بود - سلطان رستم کاسان Rustam (a governor) On Abu Said's.

سلطان عدل مسعود غازی - کورکان احمد سلطان عدل - ضرب سرمد بخارا ۹۱۱ - عدل سلطان بایسنگر غازی ۹۰۳ - عدل سلطان یادکار محمد On coins of Husain Baikara (governor).

Note.—The meaning of سرمد is still doubtful.

The following counter-marks are on Shaybanid coins :—

عدل سرمد - عدل سمرقند - ضرب بخارا - ضرب قارشی - ضرب حصار - عدل حصار - عدل سمرقند - عدل بلخ - عدل قرشی - ضرب اخسی - عدل شیراز - عدل بخارا یعنی دانکی اردو - عدل کش - عدل سودار - جور - ضرب میر - عدل لوچک

Most of the places mentioned here will be found in the list of mint towns, but others are uncertain ; they are given chiefly on the authority of Tiesenhausen.

A coin of Pir Budak and Yusuf Nuyan, Kara-Kyunlid, is counter-marked ۸۲۲ شماخی ; the date is probably an error for ۸۶۱. Rustam, Ak-Kyunlid, counter-marked coins of his predecessor, Yakub عدل سلطان رستم خان.

On a coin of Ala al-Din, Karaman Amir, is a counter-strike اللہ ; and one of Muhammad Artin, Amir of Mantasha, is counter-struck with a Solomon's seal, a mark used by the Othmanlis.

سلیمان is counter-struck on a coin of Ghazan Mahmud, Mongol of Persia, and نجف on Jalair coins. One of Shaykh Hasan Buzurg and many of Shaykh Oways bear counter-marks, - الله حسبي

خوی - قزوین - طوسان - سلطانية - مُخجوان - حسين خان -
 - باران , some having on them both one of the mint-names and also
 الله حسنى .

These counter-marks are of various shapes, round, oval, multi-foil, etc., having usually within double lines the words in small letters arranged in a pattern, and are often hard to decipher.

The coins of the Native States of India often bear marks of stamping with punches of various shapes, known in that country as shrof-marks ; they are made by money-changers, صراف , sarraf, commonly called shrof, in the bazaars as private marks for currency purposes, and also to see whether the coin is really all silver or gold or a baser metal coated over, and they correspond pretty much to the chop-marks made on dollars in China. Counter-marks are not common on them, but occasionally آهي or some other Nagari letter or two may be seen.

PROPER NAMES.

The names of Musalmans are not easy to understand, and are often a difficulty to the student. The following, taken mainly from an article on "The Proper Names of the Mohammadans," by Sir T. E. Colebrooke (Royal Asiatic Society's Journal, 1879), will explain the system.

The different classes of proper names are seven :—

1. The علم, Alam, is the proper name of the individual. Among the Musalmans there are no family names as in Europe, and the Alam corresponds nearly with the Christian name, as it is given soon after birth or at circumcision, and is that by which he is familiarly known.
2. The كنية, Kunyat, is the name of relationship, as when a person is described as the father, son, mother, or daughter of some other person or object.
3. The لقب, Lakab, includes titles of honour, religious and political, and terms of reproach, descending even to personal defects.
4. The اسم نسبت، al-Ansab, or الاسماء، Ism-i-nisbat, name of relations as to origin, kindred, land of birth or adoption, religion, trade or business, personal or other peculiarities, etc.
5. The العلامه، al-Alamat, certain titles borne by princes which are not reckoned among the personal appellations, but appear in diplomas or in the heading of State documents.
6. The عنوان، Anwan, titles of honour applied to others than princes.
7. The مخلص، Makhalas, or تخلص، Takhallas, the name of fancy assumed by poets.

The Alam are arranged under three heads, viz. :—(1) Names borne by Muhammad's own family or his companions, including the name of the Prophet himself in its threefold form (محمد)

the praised, احمد the most praised, and مُحَمَّد the praised), عَبَّاس - فاطمة, the first four Khalifs and the twelve Imams.

(2) Names of patriarchs and prophets mentioned in the Koran, such as ادم Adam, شیث Seth, نوح Noah, سام Shem, ادريس Enoch, ابراهیم Abraham, اسماعیل Ishmael, یعقوب Isaac, یعقوب Jacob, یوسف Joseph, یعقوب Jethro, هارون Aaron, شعیب Moses, یاونس Jonah, یونس Job, داود Saul, طالوت Lot, سليمان David, یوسف Lot, سلیمان زکریاء Zechariah, عزیز Ezra, عیسی Elias, یحیی John, ہود Hud, امران Imran. (3) عبد الله, servant of God, and its synonyms, i.e. servant of God under any other of His names, e.g. عبد العزیز - عبد القادر - عبد الکریم - عبد الرحمن. Some of these are also included under Lakab.

The Kunyat might be translated as the surname or cognomen ; it is made up generally of ابو father, or ابن son, with the name of the father or son, as ابن يوسف - ابو اسحق , or with some other word making a sort of character name, sobriquet, or nickname, such as ابو فتح father of a young lion, ابو حفص father of victory. Under this class come such surnames as Babar, Arghun, Aghlib, Arslan, Timur, and others.

The Lakab, or honorary title, is applied either in the form of a compound, of which those expressive of zeal for the faith or of political importance are the most common, or by a single word or epithet, like the Augustus, Pius, or Felix of the Romans. The Lakab is largely used upon coins, and ruling princes are more known by it than by their Alam or Kunyat. A list of those found on Musalman coins is given below, and as a help in attributing coins the class or dynasty in which the particular title was used is added.

The al-Ansab and the Takhallas need not be considered with regard to coin-legends, but the al-Alamat and the Anwan are of much interest in numismatics, as the kingly titles are in many cases characteristic or peculiar to the dynasty ; a list of them is therefore given of a similar kind to that of the Lakab.

HONORARY TITLES (Lakab).

| | | |
|------------------------------------|--|----------------------|
| Gujarat. | Brother. | أخ |
| | Choosing the Country and Religion. | اختيار الدنيا والدين |
| Bengal. | | |
| | Lion of the State. | أسد الدولة |
| Shaybanid. | Alexander Bahadur. | اسکندر بہادر |
| Dehli Kings. | Of the Age. | ،، الزمان |
| | Good Fortune of the State. | اقبال الدولة |
| Kings of Denia and Majorca. | | |
| Abbasid. | The Trusty. | الامين |
| Dehli King. | Amir of the Faithful. | امير المؤمنين |
| Ghaznawid. | Of the Faith. | ،، الملة |
| Atabegs. Zangid. Mamluk. | Full Moon. | بدر الدنيا والدين |
| Zangid. Ghaznawid. Palembang Raja. | | ،، الدين |
| Georgia. | Of the Messiah. | ،، المسيح |
| | Slave. | بندۀ |
| | Of the Shah of the Willayat, i.e. Ali. | ،، شاه ولایت |
| Shah of Persia. | | |
| Dehli King (Muhammad b. Taghlak). | Dependent. | ،، أمیدوار |
| Hudid. Ghurid. | Splendour. | بها الدنيا والدين |
| Buwayhid. Marwanid. | Ceuta Kings. | ،، الدولة |
| Ukaylid. Chief of Batika. | Turkistan. | |
| Samanid. Ghurid. | | ،، الدين |

| | | | |
|--------------------------------------|---------------|--------|-----|
| Dehli Kings. Bahmani. | الدنيا والدين | Crown. | تاج |
| Hudid. Ghaznawid. King of Saragossa. | الدولة | " | " |
| Governor of Sijistan. | الدين | " | " |
| Sultan of Achin. | العالم | " | " |
| Buwayhid. | الملة | " | " |

نَشِينْ سِتْخَتْ
Sitting on the Throne. Rajgarh State (of Queen Victoria).

| | | | |
|---|--------------|-----------------------|---------------|
| Ayyubid. | تقى الدين | Pious in the Faith. | |
| Muwahhid. | جاهد | The Constant. Seeker. | المامون |
| Marinid. Muwahhid. | في سبيل الله | In the way of God. | " |
| | جلال | Glory. | الدنيا والدين |
| Golden Horde. Dehli Kings. Bengal. Georgia. | | | |
| Shah of Nisabur. Saljuk. Ghaznawid. Mirdasid. | " | الدولة | |
| Golden Horde. Jalair. Bengal. | " | الدين | |
| Dehli Emperor. Kashmir. Khwarizm. | | | |

| | | | |
|--------------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|
| Dehli Queen Rizia. | جلالة الدنيا والدين | | |
| Shah Inchu Abu Ishak. Burid. Mamluk. | جمال | الدنيا والدين | Beauty. |
| Ghaznawid. | " | الدولة | |
| Achin. | " | العالم | |
| Ghaznawid. | " | الملة | |
| Ukaylid. | جناب | الدولة | Hand. |
| Dehli Emperor. | جهانگیر | Conqueror of the World. | |
| Fatimid. | حافظ | لدين الله | Guardian. |
| Ghaznawid. | " | غيار الله | Of the mark of God. |

Ayyubid. Mamluk. Dehli King. حاكم بالله Judge.
 Fatimid. „ بامر الله

Dehli Kings and Emperors. E.I. Co. دين Defender. حامي
 Indian States.

Bahmani. ملة „

Mamluk. Malwah. حسام الدنيا والدين Sword.

Samanid. Umayyad. King of Toledo. الدولة „

Urtukid. Mamluk. الدين „

Georgia. المسيح „

Nasrid. Idrisid. Zairid. حسن Beauty.

Moorish. الدين „

Mongols of Persia. خدابنده Slave of God.

Dehli Emperor. دادگر Just Ruler.

Najahid. داعى One who invokes (God).

Imam of Sana. الله „

Tabaristan. الى الحق To the truth.

Abbasid. ذو الرياستين Holder of two offices.

Hudid. ذو السيادتين Of two dominions.

Abbasid. ذو السيفين Of two swords.

Spanish King of Teifa. ذو المجددين Of two glories.

Abbasid. Dulafid. ذو الوزارتين Of two vizierates.

Abbasid. Tahirid. ذو اليمينين Of two right hands.

Dehli Emperor. دين بناء Asylum of the Faith.

الراجى رحمة الله الكريم

Dehli King. Hoper for the mercy of God the bountiful.

| | |
|------------------------------------|--|
| Saljuk (Abbasid Khalif). | الراشد بالله Orthodox. |
| Abbasid. Samanid. Buwayhid. Rasid. | الراضي بالله Content. |
| Abbasid. Marinid. Muwahhid. | الرشيد بالله The Guider. |
| Spanish Abbasid. | Spanish Abbasid. |
| Mirdasid. | الدولة " |
| Abbasid (Ali). | الرضا The Pleasing. |
| Dehli Queen Rizia. | رضية الدنيا والدين Accepted. |
| | رفيع الدرجات - الدرجة Of eminent degree. |
| Dehli Emperor. | Indian State Saronj (of Queen Victoria). |
| Dehli Emperor. | الدولة " |
| Saljuk. | ركن الاسلام Pillar. |
| Saljuk. Mamluk. | ،، الدنيا والدين " |
| Turkistan. Dehli Kings. Bengal. | |
| Saljuk. Ziyarid. Buwayhid. | الدولة " |
| Urtukid. Zangid. Amul Prince. | " |
| Saljuk. Urtukid. Khwarizm. Achin. | الدين " |
| Ukaylid. | زعيم الدولة Leader of the State. |
| Achin Queen. | زكيت الدين Pure in the Faith. |
| | زين العابرين Ornament. |
| Kashmir. Filili Sharifs. | Of the servants of God. |
| Mamluk. | ،، الدنيا والدين " |
| Buktiginid. Mamluk. | الدين " |
| Ghaznawid. | الملة " |
| | سايه فضل الله Shadow of Divine Favour. |
| Dehli Emperor (Shah Alam). | |
| Ghaznawid. Abbadid. | الدولة سراج Lamp. |
| Dehli Emperor (Bahadur Shah). | الدين " |

| | |
|---|--|
| Hamdanid. | الدولة سعد Felicity. |
| Marinid. Mamluk. | السعيد The Fortunate. |
| Dehli King. Dehli Emperor Murad Bakhsh. | سكندر الثاني Alexander Bengal. Malwah. |
| Bengal. Joudhpur. | زمان ، |
| Buwayhid. Kakwayhid. | سماء الدولة Eminence. |
| Bahmani. | سمى خليل الرحمن friend of the Compassionate. |
| Kakwayhid. | سنا الدولة Light. |
| Kakwayhid. Ghaznawid. | ، الملة |
| Ukaylid. | سان الدولة Spear. |
| Samanid. | سدن الامة Prop. |
| Ayyubid. Burid. Rasulid. | سيف الاسلام Sword. |
| Ghaznawid. | ، الله |
| King of Sana. Yaman. | سيف الامام |
| Danishmandid. Dehli King. | ، امير المؤمنين |
| Mamluk. Dehli Kings. Jaunpur. | ، الدنيا و الدين |
| Bengal. Sind. | |
| Samanid. Ghaznawid. Hamdanid. Zangid. | ، الدولة |
| Zairid. Hudid. Turkistan. | |
| Urtukid. Fatimid. Ayyubid. Zangid. | ، الدين |
| Dehli King. | ، الملك |
| King of Tortosa. | ، الملة |
| Mirdasid. | شبل الدولة Whelp. |

| | |
|--|---------------------------------|
| Ghaznawid. | شرف الله Glory. |
| Spanish Umayyad. Buwayhid. Zairid. Toledo. | الدولة .. |
| Ukaylid. Turkistan. | الدين .. |
| Ayyubid. | الدين .. |
| Danishmandid. Atabeg. Dehli King. | شمس الدنيا والدين Sun. |
| Bengal. Gujarat. Bahmani. Jaunpur. | |
| Buwayhid. Atabeg. Turkistan. Budlis. | الدولة .. |
| Urtukid. Atabeg. Budlis. Rasulid. Kashmir. | الدين .. |
| Dehli Kings and Emperors. | |
| Buwayhid. Saljuk. | الملة .. |
| Ziyarid. | المعالي .. |
| Burid. | الملوك .. |
| Dehli Kings. Bengal. | شهاب الدنيا والدين Bright Star. |
| Dehli Emperor (Jahangir). | |
| Ghaznawid. Turkistan. | الدولة .. |
| Dehli Emperor (Shah Jahan). Kashmir. | الدين .. |
| Burid. Mamluk. | |
| Tunis. | صادق Just. |
| Ayyubid. Mamluk. Hadramaut. | صالح Good. |
| Nasrid. | صغير Little. |
| Queen of Achin. | صفيت الدين Brightness. |
| Zangid. Ayyubid. Mamluk. | صلاح Rectitude. |
| Ayyubid. Mamluk. Bukhtiginid. | الدنيا والدين .. |
| Ayyubid. Mamluk. Rasulid. Achin. | الدين .. |
| Buwayhid. Mirdasid. | صماصم الدولة Keen Sword. |
| Rasulid. | ضرغام الدين Lion. |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Budlis. | Light. خصيا الدين |
| Buwayhid. Marwanid. Ukaylid. Batiha. | ،، الملكة |
| Barakzai (Abd al-Rahman) | ،، الملكة والدين |
| Abbasid. Buwayhid. | طائع لله Obedient. |
| Samanid. Ziyarid. Sijistan. | |
| Abbasid. Idrisid. Uncertain Moorish. | ظافر Conqueror. |
| Abbasid. Ayyubid. Fatimid. | ،، بامر الله |
| Idrisid. | ،، بالله |
| Abbasid. Saljuk. | ظاهر Manifest. بامر الله |
| Ayyubid. Mamluk. Dehli King. | ،، لا عزاز دين الله |
| Fatimid. | |
| Dehli King. | ظل Shadow. الله |
| Saljuk. Malay. Achin. | ،، الله في العالم |
| Saljuk. | ،، الله في العالمين |
| Shah of Persia (Abbas III). Lucknow. | ،، حق |
| Ghaznawid. Ziyarid. Kakwayhid. | خليبر Supporter. الدولة |
| Kashmir. Dehli Emperor. | ،، الدين |
| Georgia. | ،، المسيح |
| Ghaznawid. | ،، الملكة |
| Danishmandid. | ،، امير |
| Ayyubid. | العادل سيف الدين The Just. |
| Ayyubid. | ،، ابو بكر |
| Idrisid. | العالى بالله Excellent. |
| Very commonly used. | عبد الله Slave. |
| Fatimid. | ،، الله و ولية Of God and his Waliyat. |
| Shaybanid. | ،، الاميين |

| | |
|--|--------------------------------|
| Abbasid. Fatimid. Othmanli. | عبد الحميد |
| Dehli King (Muhammad b. Taghlak). The Asker. | الراجى |
| Spanish Umayyad. Ziyanid. Filili Sharif. | الرحمان |
| Afghanistan. Sind. | " |
| Fatimid. | الرحيم |
| Ghaznawid. | الرشيد |
| Dehli King. | العباس |
| Umayyad. Hafsid. Marinid. King of Mercia. | العزيز |
| Othmanli. Kashghar. | " |
| Sharif of Morocco. | القادر |
| Abbasid. | الكريم |
| Shaybanid. | اللطيف |
| Fatimid. Othmanli. | المجيد |
| Bahmani. | معبد |
| Umayyad. Abbasid. Spanish Umayyad. | الملك |
| Samanid. Valencia. Sharifs of Morocco. | " |
| Marinid. Muwahhid. Shaybanid. | المومن |
| Muwahhid. | الواحد |
| Abbasid. Shaybanid. | عبد الله Little Slave. |
| Abbasid. Buktaginid. | عدة الدنيا والدين Disposition. |
| Zangid. Urtukid. Ayyubid. | " |
| Ghaznawid. Hamdanid. | الدولة |
| Saljuk. | الدين |
| Saljuk. Zangid. Dehli Kings. | عز الدنيا والدين Glory. |
| Bengal. | " |
| Shirwan Shah. | حق الدين |
| Buwayhid. Ghaznawid. | الدولة |
| Ghaznawid. Zangid. Saldukid. Danishmandid. | الدين |
| Mamluk. | " |
| Buwayhid. | الملة |

| | | | | | |
|-----------------------------|--------------------|----------------|--------------------|------------|----------------------|
| Fatimid. | Ayyubid. | Mamluk. | Golden Horde. | Excellent. | عزيز |
| Fatimid. | | | | „ بالله | ،، |
| Dehli Emperor (Ahmad Shah). | E.I. Co. | | | „ الدين | ،، |
| Bengal Kings. | | | خليفة الله | Arm. | عاصد |
| Buwayhid. | Spanish Abbasid. | Spanish Kings. | | „ الدولة | ،، |
| Ghaznawid. | Saljuk. | Zangid. | Siyarid. | | الدولة و الدين |
| Nisabur. | | | | „ الدين | ،، |
| Ghaznawid. | Kakwayhid. | Saljuk. | Sijistan. | Glory. | الدنيا و الدين |
| Kakwayhid. | Urtukid. | | | عـلـا | عـلـا |
| | | Saljuk. | Khwarizm. | | الـدوـلـة |
| | | Nisabin. | Mamluk. | | ،، |
| | Mongols of Persia. | Karaman. | Dehli Kings. | | الـدـيـن |
| | Malwah. | Bengal. | Bahmani. | | الـحقـ وـ الدـيـن |
| Kakwayhid. | Ghaznawid. | Malwah. | | | علم |
| Ghaznawid. | Khwarizm. | Karaman. | Kashmir. | | Knowing. |
| | Bahmani. | Malwah. | Achin. | | |
| Bengal. | | | | | |
| Ukaylid. | | | | | |
| Buwayhid. | Urtukid. | | Pillar. | | عمـاد |
| | Zangid. | Ayyubid. | Mamluk. | | الـدـيـن |
| Hudid. | Saragossa. | Denia. | Buwayhid. | | الـدوـلـة |
| | Ghaznawid. | Saljuk. | | | ،، |
| Buwayhid. | Urtukid. | Zangid. | | | الـدـيـن |
| | Danishmandid. | Mamluk. | Saljuk. | | |
| Saljuk. | | | Pillar or Support. | | عـمـدة |
| Abbasid. | | | | | الـدـوـلـة |
| Marwanid. | | Of the Amirs. | Bridle. | | عمـيد |
| Danishmandid. | | | | | الـصـiefـ or Safety. |
| Khokand. | | | | | عين |
| | | | | | الـلـهـ Champion. |
| | | | | | غـازـيـ |

| | | | | |
|-------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------|
| Nasrid. | Marwanid. | Ghaznawid. | Overcoming. | غالب بالله |
| Lucknow. | | | ،، الدين | |
| Nasrid. | | | غنى بالله | Rich. |
| Bengal. | | الاسلام والمسلمين | غوث | Defender. |
| Buwayhid. | | | غياث الامة | Assister. |
| Saljuk. | Mongols of Persia. | | ،، الدنيا والدين | |
| Shahs of Persia. | Zangid. | Ghurid. | Othmanli. | |
| Dehli Kings. | Bengal. | South India. | Gujarat. | |
| Bahmani. | | | | |
| Golden Horde. | | | ،، الدين والدنيا | |
| Saljuk. | Urtukid. | Ghurid. | ،، الدين | " |
| Khwarizm. | Ayyubid. | Malwah. | Gujarat. | |
| Fatimid. | | | فائز بنصر الله | Overcomer. |
| Durrani. | | War. | فتح | Victory. |
| Bengal. | | | ،، الدنيا والدين | |
| Shah of Persia. | | | ،، على | |
| Ghaznawid. | | | فخر الامة | Glory. |
| Bengal. | | | ،، الدنيا والدين | |
| Buwayhid. | Saljuk. | | ،، الدولة | |
| Ghaznawid. | Urtukid. | Danishmandid. | Mamluk. | ،، الدين |
| Saljuk. | | | | ،، الملوك |
| Dehli King (Shir Shah). | | | فرید الدنيا والدين | Pearl. |
| Abbasid. | | | فضل | Excellence. |
| Hamdanid. | | | ،، الله | |
| Nasrid. | | | فقيه | Preceptor. |
| Buwayhid. | | الامة | فلک | Orbit or Ship. |
| Ziyarid. | | المعالى | ،، | High Matters. |

| | | | | |
|------------------|-------------|------------------------|---|------------------------------|
| Abbasid. | Buwayhid. | Ghaznawid. | عَبَّاسِيٌّ بُوْيَهِيٌّ غَزْنَوِيٌّ | Powerful. |
| | Kakwayhid. | Marwanid. | كَوْيَهِيٌّ مَارْوَانِيٌّ | Turkistan. Toledo. |
| | Nunid. | Amirid. | نُونِيٌّ امِيرِيٌّ | Teifa. Valencia. |
| Spanish Umayyad. | Hammudid. | Idrisid. | قَسْطَنْتِيْنِيٌّ حَمْمَدِيٌّ إِدْرِيْسِيٌّ | Distributor. |
| | Fatimid. | | فَاطِمِيٌّ | |
| Abbasid. | Saljuk. | | عَبَّاسِيٌّ سَلْجُوكِيٌّ | Conqueror. |
| Bengal. | | Of the Enemies of God. | بَنْجَالَى لِعَذَا اللَّهِ | " |
| Ghaznawid. | | | غَزْنَوِيٌّ مُسُوكٌ | " |
| Abbasid. | Ghaznawid. | Buwayhid. | عَبَّاسِيٌّ غَزْنَوِيٌّ بُوْيَهِيٌّ | Stedfast. |
| | | Saljuk. | | |
| | Turkistan. | Fatimid. | كَوْنِيْسَتَانِيٌّ فَاطِمِيٌّ | Ukaylid. |
| Fatimid. | Ayyubid. | | فَاطِمِيٌّ أَيُوبِيٌّ | " |
| Abbasid. | Muwahhid. | Ghaznawid. | عَبَّاسِيٌّ مُوَاهِّدٌ غَزْنَوِيٌّ | " |
| | | Saljuk. | | بَامِرَاتَهُ |
| | Kakwayhid. | Turkistan. | كَوْيَهِيٌّ كَوْنِيْسَتَانِيٌّ | Fatimid. |
| | Hafsid. | Hasani Sharifs. | حَافِسِيٌّ حَسَانِيٌّ شَارِفِيٌّ | Mamluk. |
| Ghaznawid. | | By the Decree of God. | غَزْنَوِيٌّ بِحُكْمِ اللَّهِ | " |
| Mamluk. | Bengal. | | مَمْلُوكٌ بَنْجَالَى | Companion. |
| Ghaznawid. | | | وَلِيٌّ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ | " |
| Zangid. | Dehli King. | | ذَانِجِيٌّ دَهْلِيٌّ | Pole Star. |
| | Gujarat. | South India. | ગુજરાત | الْأَنْدَلُسُ وَالْأَندَلُسُ |
| Turkistan. | | | الْأَنْدَلُسُ | " |
| Buktiginid. | Urtukid. | Zangid. | بُوكْتِيْجِنِيٌّ عُرْتُوكِيٌّ ذَانِجِيٌّ | " |
| | | Saljuk. | | الْأَدِينَ |
| | Khwarizm. | Dehli Kings. | خَوارِيزِمٌ دَهْلِيٌّ | Gujarat. Kashmir. |
| Ghaznawid. | Marwanid. | | غَزْنَوِيٌّ مَارْوَانِيٌّ | " |
| Bengal. | | | الْمُلْكَةُ | |
| Buwayhid. | | | الْمُلْكَةُ | Moon. |
| Buwayhid. | | | الْمُلْكَةُ | Support. |
| Urtukid. | Zangid. | Buktiginid. | عُرْتُوكِيٌّ ذَانِجِيٌّ بُوكْتِيْجِنِيٌّ | " |
| | | Ayyubid. | | الْمُلْكَةُ |
| | | | | كَامِلٌ |
| | | Mamluk. | | |

| | | | |
|--|-----------------|-------------------|-------|
| Zangid. | | الدين Perfection. | كمال |
| Ghaznawid. | | الملة | ” |
| Buwayhid. Kurdish Chief. | | الأمة Asylum. | كهف |
| Hamdanid. | | اللة Bounty. | لطف |
| Spanish Abbasid. King of Keifa. | | مامون Preserved. | مامون |
| Nunid. Muwahhid. | | | |
| Dehli King. | الدنيا والدين | Warrior. | مباز |
| Hamudid. | بالله | Strengthened. | متايد |
| Abbasid. Samanid. Ikhshidid. | للله | Pious. | مسقى |
| Buwayhid. Hamdanid. Sijistan. | | | |
| Nasrid. | بالله | Holding fast. | متمسك |
| Abbasid. Tahirid. | على الله | Trusting in God. | متوكل |
| Inchu. Sana. Marinid. Hafsid. Sp. Umayyad. | | | |
| Cordova. Hudid. Badajoz. Ziyadid. Bahmani. | | | |
| Rasulid. Denia. Ayyubid. | | Warrior. | مجاهد |
| Gujarat. | | الدولة | ” |
| Hudid. | الدين | | ” |
| | في سبيل الله | | ” |
| Dehli King. Bengal. | | | |
| Buwayhid. Umaylid. Badajoz. | الدولة | Grandeur. | مجد |
| Kakwayhid. Cordova. Kurdish Chief. | | | |
| Urtukid. | الدين | | ” |
| Burid. | الدين | Protector. | محير |
| Urtukid. Ghaznawid. Ayyubid. | الدولة | Reviver. | محبي |
| Mamluk. | الدولة العباسية | | ” |
| Saljuk. Dehli Emperor (Aurangzib). | الدين | | ” |
| Urtukid. | العادل | | ” |

Bengal. Distinguished by the الرحمن مخصوص بعنایت الرحمن
Grace of the Compassionate One.

Muwahhid. Nasrid. مخلوع Rejected.

Muwahhid. Sp. Umayyad. Majorca. مرتضى Chosen.

Buwayhid. مرزبان Guardian of Frontier.

Timurid. مرشد الدين Guide.

Dehli Emperor (Murad Bakhsh). مزوج الدين Wedded to.

Abbasid. مسترشد بالله One who seeks direction.
Ghaznawid. Saljuk. Atabeg.

Abbasid. Nisabur. بامر الله Seeker of Light.
Urtukid. Zangid. Atabeg. Ayyubid.

Abbasid. Ghaznawid. بالله Who implores help.
Sp. Umayyad. Saljuk. Burid.

Abbasid. Saljuk. مستعصم بالله Who takes fast hold.
Urtukid. Zangid. Atabeg. Ayyubid. Mamluk.
Dehli Kings. Rasulid. Gujarat. Bahmani.

مستعصمية الصالحة
Belonging to al-Must'asim, belonging to al-Salih.
Mamluk Queen Shajar al-Durr.

Fatimid. Hamudid. Idrisid. بالله Most High.

Abbasid. بالله Who seeks assistance.
Sp. Umayyad. Hudid. Nasrid. Niebla.
Mamluk.

Abbasid. بالله Who puts his whole trust.
Sp. Umayyad. Samanid. Wolga Bulghar. Tuzun.
Yaman. Buwayhid. Hamdanid. Sijistan.
Dehli Kings. Bengal.

Abbasid. Urtukid. بالله Who implores help. مستاجد
Zangid. مهمني بالله Who implores help. مستاجد

On many varieties of coins of between A.H. 623 and 640.
Also Muwahhid. Fatimid. Hafsid. Hammudid.

Marinid. Sp. Umayyad. Dehli Kings. Sind.

مستنصر بالله الجنان المنان لغالب

Established by God the Shield, the

Bahmani. مهمني بالله Ever Bestowing, the Overcoming.

Buwayhid. مشرف الدولة Exalted.

Abbasid. Ikshidid. Samanid. مطیع لله Obedient.
Buwayhid. Hamdanid. Ziyarid. Sijistan. Yaman
Governors. Amul Prince.

Abbasid. Ayyubid. Badajoz. Conqueror. مظفر
Rasulid. Tuzun. Amirid. Mamluk.
Zayrid. Turkistan. Valencia. Gujarat.

Buktiginid. الدنیا والدین „

Buktiginid. الدولة والدين „

Buktiginid. Mangit. Salgharid. Yaman. الدين „

Abbasid. معتز بالله Who is made illustrious.
King of Saragossa and of Sicily.

Abbasid. Hudid. Valencia. باليه Who relies on.
Muwahhid. Rasulid. Bahmani.

Gujarat. بالله الرحمن „

Abbasid. Muwahhid. Samanid. باليه Petitioner.
Dulafid. Tulunid. Muzaffarid. Abbadid.

Dehli Kings. Of God the Gracious. بالله المنان „
Bahmani.

Dehli Kings. Of God the Protector. بالله مهمني „

| | |
|--|---|
| Hammudid. | معتلى بالله Lion. |
| Abbasid. Tulunid. | معتمد على الله Who relies upon. |
| Saffarid. Dawudid. Abbadid. Dulafid. | الدولة |
| Ukaylid. | „ |
| Sp. Umayyad. | معد بالله Arranged. |
| Fatimid. Mamluk. Zayrid. | معز Who honours. |
| Saljuk. Atabeg. Mazandaran. | „ الدنيا والدين |
| Dehli King. | „ |
| Kings of Denia, Tortosa, and Saragossa. | الدولة |
| Buwayhid. Ghaznawid. Saljuk. Mirdasid. | الامام |
| Saljuk. Fatimid. Zangid. Dehli Emperors. | الدين |
| Maldivie. | „ |
| Fatimid. Ayyubid. | لدين الله |
| Urtukid. | معتن امير المؤمنين Fixed. |
| Urtukid. | „ الاما |
| Urtukid. | „ الدولة |
| Saljuk. Timurid. Dehli Emperors. | الدين |
| Buwayhid. | مغيث الامة Giving aid to. |
| Saljuk. Atabeg. Bengal. | „ الدنيا والدين |
| Othmanli. | فتح الدين Conqueror. |
| Abbasid. | مفوض الى الله Committed to the care of God. |
| Tulunid. | ـ |
| Saffarid. Samanid. Sijistan. | بالله Powerful. |
| Hudid. Sajid. Yaman Governor. | ـ |
| Abbasid. | بامر الله |
| Abbasid. | مقتدى بامر الله Follower of the order of God. |
| Ghaznawid. Saljuk. | ـ |

The order of God. لامر الله Who follows. مقتفي Abbasid. Ghaznawid. Saljuk. Mazandaran. Murcia.

مكتفي بالله Content. Abbasid. Tulunid. Saffarid. Samanid.

Marwanid. **الدولة** Who lays the foundation. **محمد**

الدين Rasulid.

Abbasid. Hafsid. بالله Conqueror. منتصر

Of the Race of the Divine Prophet. ﷺ رسول الله لآل

The Expected for the Command of God. منتظر لامر الله Fatimid interregnum.

منتقم من اعدا الله لدين الله

Avenger of God's Enemies for the sake of God's Religion.

Abbasid (Kahir).

Abbasid. Ayyubid. Fatimid. Protected. مصون

Rasid. Samanid. Ghaznawid. Mamluk. Najahid.

Sp. Umayyad. Muwahhid. Kings of Valencia,

Ceuta, Badajoz, and Cordova. Hasani Sharifs.

Kings of Sicily. Fatimid. Ayyubid. بالله ،،

بفضل الله ،،، Hafsid.

بنصر الله المنان،
Bahmani.

Kashmir. الدين Illuminating. نور

Hudid. Curator. موتمن

Abbasid. Samanid. Hammudid. بالله سوق Favoured.

Idrisid. Dulaqid. Denia. Majorca. Badajoz.

Muwahhid. بِاللَّهِ Faithful. مُؤْمِن

| | | | |
|---------------------|--------------|--------------------------------|-------------------|
| Samanid. | Rasulid. | Strengthener or Strengthened. | موئد |
| Ayyubid. | Mamluk. | | |
| Sp. Umayyad. | Hudid. | Tortosa. | باليه |
| Valencia. | Centa. | | ،، |
| Bengal. | | By the help of the Merciful. | بتايد الرحمن |
| Gujarat. | Jaunpur. | Bahmani. | |
| Buwayhid. | Bawandid. | | الدولة |
| Samanid. | | | الذين الله |
| Turkistan. | | | العادل |
| Bahmani. | | | الغنى |
| Abbadid. | Marinid. | Bahmani. | بنصر الله |
| King of Sicily. | | Directing by the order of God. | مهادى بامر الله |
| Abbasid. | | | مهتدى باليه |
| Sp. Umayyad. | Hammudid. | | مهدى باليه |
| Fatimid. | Rasid. | Idrisid. | Presented. |
| Buwayhid. | Marwanid. | | مهدب |
| Dehli Queen Rizia. | | | الدولة |
| Zangid. | Valencia. | Sana. | ناصر |
| Ayyubid. | Mamluk. | Rasulid. | Spanish. |
| Bengal. | | | الاسلام والمسلمين |
| Urtukid. | Dehli King. | Bengal. | امير المؤمنين |
| Turkistan. | | | الحق |
| Urtukid. | Zangid. | Ayyubid. | الدنيا والدين |
| Mamluk. | Dehli Kings. | Sind. | |
| Hamdanid. | Samanid. | Majorea. | الدولة |
| Very commonly used. | | Bawandid. | ،، |
| | | | الدين والدين الله |

| | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| Mamluk. | ناصر الملة المحمدية |
| Of the Nazarenes (Christians). | ـ النصرانية - النصارئيين |
| Norman Kings of Sicily. | |
| Ayyubid. | نجم الدنيا والدين Star. |
| Urtukid. Ayyubid. Mamluk. | ـ الدين |
| Marwanid. | نصر الدولة Helping. |
| Kashmir. | ـ الدين |
| Buwayhid. | ـ الملة |
| Dehli Queen Rizia. | نصرة امير المؤمنين Defence. |
| King of Ahar. | ـ الدين |
| Urtukid. Danishmandid. | نصير امير المؤمنين Defender. |
| Urtukid. | ـ الامام |
| Ghaznawid. | ـ الدولة |
| Ghaznawid. Kashmir. Lucknow. | ـ الدين |
| Ghaznawid. | ـ الملة |
| Afghanistan. | نور جهان Light. |
| Zangid. Rasulid. Bengal. | ـ الدنيا والدين |
| Turkistan. | ـ الدولة |
| Urtukid. Ghaznawid. Mamluk. | ـ الدين |
| Dehli Emperor Jahangir. Durrani. | |
| Achin Queen. | ـ العالم |
| Inchu. Marinid. Jalair. | واثق Confiding. |
| Abbasid. Hudid. Muwahhid. Hafsid. | ـ بالله |
| Hasani Sharifs. Dehli Kings. Gujarat. | ـ المتن |
| Gujarat. | ـ بالله الرحمن |
| Dehli Kings. Bengal. Bahmani. | ـ بتأييد الملك |
| Bahmani. | ـ بتأييد الملك |

واثق بتأييد يزدانی In the help of the Almighty.
Dehli King Firuz II.

| | |
|-------------------------|---|
| Khwarizm. | بالصمد |
| Malwah. | البالمدر المرتکی |
| Inchu. | بعوز or بعود Doubtful. |
| Malwah. | الملک الملتجی |
| Jalair. | الملک الديار |
| Dehli Kings. | بنصر الله |
| Mamluk. | والدة الملك Queen Mother. |
| Ghaznawid. | وزین الملة Weigher. |
| Bengal (Husain). | ولد سید المرسلین Son of the Prince of the Apostles. |
| Umayyad. Hasani Sharif. | ولید Son. |
| Abbasid. | هادی Guide. |
| Rasid. | إلى الحق |
| Sana. | لدين الله |
| Rasulid. | هزیر الدين Lion. |
| Bengal. | يمین امیر المؤمنین Right Hand. |
| Dehli King. Malwah. | الخلافة |
| Bengal. | خليفة الله |
| Ghaznawid. | الدولة |

REGAL TITLES (Alamat and Anwan).

| | | | |
|----------------------------|---|----------------------|----------------|
| | Imam. | Religious Chief. | امام |
| Chagatai. | | Of Amirs. | الامرا |
| Muwahhid. Hudid. | | Of the People. | الامة |
| Hasani Sharifs. | | Of the Imams. | الايمة |
| Chagatai. Dehli Kings. | | The Great. | الاعظم |
| Bengal Kings. | | | " |
| | Of the Church of the Messiah. | البيعة المسيحية | " |
| King of Cordova. | (Of the Pope of Rome.) | | |
| Abbasid. Zand of Persia. | Of the Truth. | الحق or بحق | " |
| | Of the Age and the Khalifat. | الزمان و خليفة | " |
| Shaybanid. | | | |
| Ayyubid. | The Manifest. | الظاهر | " |
| | المهدى القائم بامر الله حجة الله على العالمين | | " |
| | The directed Imam, the Overseer by the Command of God, the Evidence of God against the Creation. (S. Lane Poole.) | | |
| Fatimid (interregnum). | | | . |
| Saljuk. | تابك الاعظم | Zangid. Lord Father. | atabk |
| Golden Horde. | | King of the Horde. | اوردو ملک |
| | | Amir. | امير - Prince. |
| Samanid. Ghaznawid. | | Most Illustrious. | " الاجل |
| Hafsid. Saljuk. Turkistan. | | | |
| Buwayhid. Timurid. | The Greatest. | | ، الاعظم |

| | | | | |
|-------------------------|------------------|---------------------------|-------------------|---|
| Buwayhid. | Ghaznawid. | Kakwayhid. | Of Amirs. | امير الامرا |
| | | | „ الامرا الرشيدين | ،، الامرا الرشيدين |
| Muwahhid. | Hafsid. | Marinid. | Ziyanid. | |
| Samanid. | Turkistan. | | Illustrious. | الجليل |
| Dehli King. | | Protector of the Faith. | ،، الحامي لدين | ،، الحامي لدين |
| Buwayhid. | Ghaznawid. | Mirdasid. | Lord. | ،، السيد |
| Dehli Kings. | | Of the East and the West. | ،، الشرق والغرب | ،، الشرق والغرب |
| Turkistan. | Buwayhid. | | Just. | ،، العادل |
| King of Niebla. | | | Of the West. | ،، الغرب |
| Alphonso VIII of Spain. | | | Of the Catholics. | ،، القولاقين |
| Murabit. | Marwanid. | | Of the Moslems. | ،، المسلمين |
| Hudid. | Nasrid. | Cordova. | | |
| Yaman King. | | | Conqueror. | ،، المظفر |
| Timurid. | | | Eminent. | ،، المعلم |
| King of Mercia. | | | Our Lord. | ،، مولانا |
| Very commonly used. | | | Of the Faithful. | ،، المؤمنين |
| Hamdanid. | | | Strengthened. | ،، المويد |
| Mongols of Persia. | | | Ilkhan. | ايلخان |
| Mongols of Persia. | Salgharid. | | | الاعظم |
| Mongols of Persia. | | | | ،، المعلم |
| King Alphonso VIII. | King of Cordova. | | Pope. | بابا |
| Mongols of Persia. | | | Of Islam. | ،، اسلام |
| King of Cordova. | | | Of Rome. | ،، رومه |
| Mangit. | | | Padshah. | بادشاه - بادشاه |
| Mongols of Persia. | | | | الاعظم |
| | | | | ،، الاعظم روی زمین |
| | | | | |
| | | | | Excellent King of the Surface of the Earth. |
| Atabeg. | Zangid. | | | |

| | | |
|---|------------------|----------------|
| Dehli Emperor | Of Sea and Land. | نادشاه بحرو بز |
| (Farukh Siyar). | | |
| Dehli Emperor. Bhopal. | Begum. Queen. | بیکم |
| Dehli Emperor (Jahandar). | Of the World. | جهان |
| Dehli Emperor. Lucknow. | Of the Age. | زمان |
| Golden Horde. | | العادل |
| Mongols of Persia. Salgharid. | Of the World. | عالیم |
| Othmanli. Dehli Emperors. Kashmir. | | غازی |
| Durrani. Native States of India. E.I. Co. | | |
| Dehli Emperor (Azam Shah). | Of Realms. | سماں |
| | | ، |
| Othmanli. | Pashah. | باشاہ |
| Saljuk. | Princes. | براهین |
| Achin King. | Regent. | بردولۃ |
| Bengal King. | Prince. | برهان |
| Mongols of Persia. | Prince. | بک - بیک |
| Very commonly used. | | بیادر |
| Samanid. Kings of Saragossa, Cordova, and Denia. | Chamberlain. | حاجب |
| Dehli Emperors. | His Majesty. | حضرت شاہ |
| Mongols of Persia. Shahs of Persia. | Emperor. | خاقان |
| Dehli Emperors. Astrakan. Turkistan. | | |
| Turkistan. Timurid. Shaybanid. | | الاعظم |
| Chagatai. Krim. Mongols of Persia. | | |
| Shahs of Persia. | Greatest. | الافخم |
| Shaybanid. Krim. | Most Noble. | الاکرم |
| Othmanli. | Of the Two Seas. | البکرین |

| | | |
|---|---------------------|------------------|
| Shahs of Persia. | Son of the Emperor. | خاقان بن الخاقان |
| Timurid. Shaybanid. Chagatai. | " العادل | " |
| Shaybanid. Dehli Emperor. | Noble. المكرم | " |
| Khokand. Golden Horde. Krim. | Khan. | خان |
| Shaybanid. Othmanli. Kara and Ak-Kyunlid. | | |
| Turkistan. | | الاجل |
| Great Khans. | | الاعظم |
| Afghanistan. | Afghan. | افغان |
| Indian Native States. | | بهادر |
| Golden Horde. Shaybanid. | العدل - العادل | " |
| Great Khans. | | |
| Khiva. | | غازى |
| Turkistan. | | المويد |
| Atabeg of Mosil. Zangid. | Lord of the World. | خداوند عالم |
| In very common use. | | خليفة |
| Abbasid. Muwahhid. | | الامام |
| Abbasid. Ghaznawid. Dehli Kings. | | الله |
| Dehli Kings. Jaunpur. Malwah. | امير المؤمنين | " |
| Shaybanid. Malay. | الرحمن | " |
| Dehli King. | الزمان | " |
| Nasrid. Hudid. | Abbaside. | العباسي |
| King of Sicily. | Duke. | دوقة |
| Indian Native States. | | راجا |
| " " | Raja of Rajas. | راجا دهراج |
| | | Lord. رب |
| Muwahhid. Marinid. | Of the Worlds. | " العالمين |
| Hafsid. Hudid. Zayad. | Kings of Mercia. | |
| Dehli Kings. Ziyaniid. | Morocco Sharifs. | |

| | | |
|------------------|---------------------------|-------------|
| Shahs of Persia. | Of the Easts. | رب المشرقين |
| Lucknow. | Possessed of Many Claims. | ،، ذو الممن |

| | | |
|--|------------------------|--|
| Ukaylid. | Sultan. | سلطان |
| Shahs of Persia. Othmanli. Dehli Kings. | ” | امرا |
| Bengal. Malwah. | ” | ابن سلطان |
| Bahmani. | Excellent. | الحسان |
| Atabegs of Mosil. Ghaznawid. | ” | الاسلام |
| Mamluk. Ayyubid. | ” | الاسلام و المسلمين |
| Very commonly used. | ” | الاعظم |
| Othmanli. | ” | الاكبر |
| Bengal. | Munificent. | البازل |
| Othmanli. | Of the Two Continents. | البرين |
| Shah of Persia (Nadir). | ” | بر سلاطين جهان |
| Othmanli. Malvide King. | ” | البر والبحر |
| Afghanistan. | ” | جهان |
| Malwah. | The Gracious. | الحليم |
| The Gracious, the Generous, Kind to the Servants of God, the Rich, the Protector. | ” | الحليم الكريم الرؤف على عباد الله الغنى المهيمنى |
| Bahmani. | ” | الدولة |
| Buwayhid. Ghaznawid. | ” | الزمان |
| Bahmani. | ” | زمان |
| Afghanistan. | ” | السعيد |
| Dehli King. | Happy. | سلطين |
| Bengal. Malwah. | ” | ” |

| | | |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| Othmanli. | | سلطان سلاطين زمان |
| " | سمى خليل الرحمن | " |
| Bahmani. | Resembling the Friend of the Merciful One. | |
| Ghaznawid. | Dehli King. | الشرق |
| Mamluk. | Dehli King. | الشهيد |
| Very commonly used. | | العادل - العدل - الاعدل |
| Mongols of Persia. | Othmanli. | العالم |
| Ayyubid. | | العزيز |
| Bahmani. | | العهد والزمان |
| Saljuk. | Shahs of Persia. | الغازي |
| Kara Kuyunlid. | Othmanli. | الغالب |
| Atabeg. | Saljuk. | Conqueror. |
| Bengal. | | الفاتح |
| Bahmani. | | الفضل |
| Saljuk. | | القاهر |
| Bahmani. | | القوى الاسلام |
| Mongol of Persia (Abu Said). | | الكامل |
| Malwah. | | الكريم |
| Ayyubid. | | المسلمين |
| Muzaffarid | Obedient and Obeyed. | المطيع المطاع |
| (Shah Shuja). | | " |
| Very commonly used. | | المعظم |
| Mamluk. | Timurid. | الملك |
| Golden Horde (Aziz Shaykh). | Deceased. | المل حوم |
| Mysore (Tipu). | | الوحد |
| Mongols of Persia (Abu Said). | | الولي |
| Mongols of Persia | The Directing. | الهدى |
| (Abu Said). | | " |
| Mongol of Persia (Sati Beg). | | سلطانة العادلة |

| | | | | | |
|---------------------------------|--------------------------|----------------------|------------------|------------|-------------------|
| Samanid. | Buwayhid. | Mangit. | Khokand. | Prince. | سید |
| | | | Khiva. | Astrakhan. | |
| Samanid. | | | | | الامرا |
| King of Denia. | | | | | الدولة |
| Bengal. | | | | | اشرف |
| | | | The Chief. | | الرائس |
| | | | | | السادة الرؤساء |
| Sayyid Chiefs of Karmati. | | | | | |
| Ghaznawid. | Dehli Emperor (Humayun). | | | | السلطين |
| Fatimid. | Bengal. | | Of the Apostles. | | المرسلين |
| | | | | | |
| Mongols of Persia. | Shahs of Persia. | | | Shah. | شاه |
| Dehli. | Bengal. | Kashmir. | Indian States. | | |
| Ayyubid. | | | Of Armenia. | | ارمن |
| Dehli Emperors. | | | | | جهان |
| Kings of Denia and Tortosa. | | | | | الدولة |
| Urtukid. | | | Of Diarbakr. | | دياربکر |
| Dehli Emperor. | | Asylum of the Faith. | | | دين بناء |
| Lucknow. | | | | | زمن |
| Dehli Emperor. | E.I. Co. | Indian States. | | | عالم |
| | Achin. | | | | |
| Partabgarh State, Rajputana. | | | Of London. | | لندن |
| Buwayhid. | | King of Kings. | | | شاهنشاه - شاهنشاه |
| Saljuk. | Kakwayhid. | | | | |
| Marwanid. | Shahs of Persia. | Dehli Emperors. | | | |
| Saljuk. | | | | | الاجل |
| Mongols of Persia. | | | | | اعظم |
| Bengal. | | | Generous. | | باذل |
| Dehli Emperor (Rafi al-Darjat). | | | | | بحرو بزر |

| | |
|----------------------------|---------------------------|
| Dehli Emperor (Jahangir). | شاهنشاه زمان |
| Shah of Persia (Nadir). | شاه Of Kings. |
| Shah of Persia (Muhammad). | النبيا Of the Prophets. |
| Sharifs of Morocco. | Sharif. الحسنی and النبوی |
| Mongols of Persia. Mamluk. | Shaikh. شیخ |
| Hasani Sharif. | |

| | |
|-------------------------|---|
| | صاحب Lord. |
| Afghanistan. | زمان Shahs of Persia. |
| Othmanli. | العادل |
| Othmanli. | العز و النصر في البر و البحر |
| Shah of Persia (Nadir). | Of Might and Victory by land and sea. |
| | قران Of the Happy Conjunction. |
| | قران ثانى Second Lord of the Happy Conjunction. |
| | Dehli Emperors. Indian States. |

| | |
|--|------------------------------------|
| Abbasid. | عامل الامير Officer. |
| Abbasid. Kings of Majorca. Ayyubid. | عبد الله Slave. |
| Fatimid. | ، الله و ولیه Of God and his Wali. |
| Dehli King (Muhammad b. Taghlak). | الراجی Hoper. |
| Spanish Umayyad. | الملک |
| Bahmani. | معبود |
| Abbasid. | عمید الدولة Officer. |
| Shah of Persia (Tahmasp I). | غلام على Slave of Ali. |
| Indian State. | |
| Mongols of Persia. Salgharid. Atabegs. | قان - قان Kān |

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| Zangid. Mongols of Persia. | اعظم - قان الاعظم |
| Golden Horde. Mongols of Persia. | العادل .. |

قيصر اگست - اوغست - Cæsar Augustus.
 King of Sicily.
 Kutch and other Indian States, applied to Queen Victoria.
 Kaiser i Hind.

Dog. كلب

Of the threshold of the Pleasing One. رضا استان ،

Of the threshold of Ali. استان علی ..

امير المؤمنين، Of the Amir of the Faithful. Shah of Persia (Husain).

Of the Sultan of Khurasan. سلطان خراسان „
Shah of Persia (Shah Rukh).

| | |
|----------------------------|---------|
| Shah of Persia (Abbas II). | Of Ali. |
| Kings of Sicily. | Count. |

کوین Queen. وکطوریا Victoria.

| | |
|----------------|--|
| Indian States. | { انگلند - انگلستان England or Inglistan. وکطوریا انگلستان اور نگ ارای و هند Queen Victoria adorning the throne of Inglistan and Hind. |
|----------------|--|

الملك - ملك - King.

| | | |
|-----------|-------------------------------------|------------|
| Saljuk. | Ghaznawid. | الاسلام |
| Saljuk. | Zangid. Ayyubid. Mamluk. | الاشرف |
| Atabeg. | Ghaznawid. | الاعظم |
| Urtukid. | | Excellent. |
| Urtukid. | Atabeg. Danishmandid. Zangid. Ahar. | الامرا |
| Buwavhid. | | الامة |

الملك امراً السرق و الغرب

| | |
|----------|------------------------------------|
| Zangid. | Of Amirs of the East and the West. |
| Urtukid. | اماً محين |
| Ayyubid. | ملك الاوحد |
| Saljuk. | البر والبحر |
| | البرين والبحرين |

Of the two Continents and two Seas.

| | |
|----------------|--|
| Sadite Sharif. | البرين والبحرين والشام والعرaciين |
| | Of the two Continents and two Seas and Syria and the two Iraks. |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Othmanli (Murad III). | |
| Urtukid. | Diarbakr. |
| Bengal Kings. | الرحمن |
| Zangid. | الرحيم |
| | مالك رقاب الامم |
| Mongol of Persia (Uljaitu). | Of the necks of Christians. |

King of Sicily.

| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Urtukid. Mamluk. Ghurid. | السعيد |
| Ghurid. Danishmandid. | السيد |
| Zangid. Urtukid. Ayyubid. Mamluk. | الصالح |
| Urtukid. Ayyubid. Mamluk. | الظاهر |
| Urtukid. Danishmandid. Atabeg. | العالم |
| Buwayhid. Urtukid. Zangid. | العادل - العدل |
| Fatimid. Ayyubid. Mamluk. | |
| Dehli Kings. | |

King of Aden.

| | |
|------------------|--------|
| Zangid. Ayyubid. | العزيز |
|------------------|--------|

| | | |
|--|-------------------------------------|----------------------------------|
| Fatimid. | Ayyubid. | ملك غازي |
| Saljuk. | | القاهر |
| Urtukid. | Ayyubid. Mamluk. Shaybanid. | الكامل |
| Danishmandid. | Powerful. | الكبير |
| Urtukid. | Prosperous. | المسعود |
| Samanid (Mansur b. Nuh). | Strengthened. | المشدد |
| Commonly used. | | المظفر |
| Ghaznawid. King of Sicily. | | المعظم |
| Dehli Emperor (Jahangir). | | مالك الملك |
| Buwayhid. Kakwayhid. Georgia. | | الملوك |
| Georgia. | Of Kings and Queens. | الملوك والملكات |
| Samanid. | Ghaznawid. Zangid. Urtukid. | ملك المنصور |
| Saljuk. | Ayyubid. Mamluk. Rasulid. | |
| Samanid. | Favoured. | الموقت |
| Samanid. | Mamluk. Hasani Sharifs. Rasulid. | المؤيد |
| Urtukid. | Ayyubid. Mamluk. | الناصر |
| Kings of Sicily. | Christians. | نصارى - نصري |
| Raja of Cannanore (according to Soret) | | الولى |
| اوحد ملوك الزمن ملك العرب واليمين | | |
| The Unique of the Kings of the Age, | | |
| Zurayid. | King of the Arabs and of the Yamin. | |
| Zurayid. | | اوحد ملوك الزمن ملك العرب والحرر |
| Dehli Queen (Rizia). | | ملكة |
| Mamluk. | | المسلمين |
| Georgia. | Indian States. | المعظمة |
| Georgia. | Of Queens. | الملكات |
| Georgia. | | الملوك والملكات |
| Dehli King (Taj al-Din Yildiz). | | مولانا |
| | | Slave. |

| | | |
|------------------------------------|-----------|------------------|
| Mongols of Persia. | Prince. | مولى |
| Abbasid. Tahirid. Samanid. | " | امير المؤمنين |
| Amir al-Umara. | " | |
| Ghaznawid. | " | السلطين |
| Abbasid. | " | المامون |
| Indian States. | Maharaja. | مหารاجا - مهراجہ |
| Indian States. | Maharao. | مهاراؤ |
| | | المهدى |
| Muwahhid. | Our Imam. | اماينا |
| Muwahhid. | | امام الامة |
| Imam of Sana. | | امير المؤمنين |
| Hafsid. | | خليفة الله |
| Sulayhid. | Viceroy. | نائب |
| Kashmir. Bahmani. Dehli Kings. | | الامير |
| Jaunpur. King of Sana. | | " |
| And Great Khalif. | | امير المؤمنين |
| Fatimid Wazir (Abu Ali Ahmad). | | " و خليفة الانضل |
| | | " |
| Shahs of Persia. | Prophet. | نبي |
| Abbasid. | " | الله (محمد) |
| | | رحمة |
| Haidarabad in Deccan. | Nizam. | نظام |
| Turkistan. | " | الدولة |
| Ghaznawid. Danishmandid. Marwanid. | " | الدين |
| Yaman King. | " | المؤمنين |
| Chief of Makalla. | Chief. | نقيب |

| | | |
|---|-----------|---------------|
| Indian States. | Nawab. | نواب |
| Shahs of Persia. | Governor. | الوالى |
| Samanid. | Vizir. | الوزير |
| Fatimid. | Heir. | وصى الرسول |
| Dehli Emperor. Humayun. Bahmani. | Wali. | ولى - الولى |
| Umayyad. Abbasid. | " | الامر |
| Samanid. | " | الدولة |
| Ghaznawid. Dehli Kings. | " | امير المؤمنين |
| Atabeg. Hamudid. | " | عهد - العهد |
| Abbasid. Hudid. Fatimid. | " | عهد المسلمين |
| Ghaznawid. Buwayhid. Hamudid. Zangid. | " | عهدة |
| Saljuk. Murabitid. Ayyubid. Fatimid. King of Mercia. Bengal. | | |
| Timurid. | " | العهد فى زمان |

LIST OF THE KHALIFS OF BAGHDAD AND EGYPT.

The names and dates of the kings of the many dynasties who issued Musalman coins will be found in Lane Poole's "Mohhammadan Dynasties" and in the volumes of the British Museum Catalogue. A list of them would be too long to be given here, but as the names of the Khalifs of Baghdad and of the Egyptian Khalifs are upon the coins of many dynasties who acknowledged the authority of the Khalif, more or less, and the name often helps to fix a doubtful date, the following may be useful.

Umayyad Khalifs.

| SHORT NAME. | FULL NAME. | DATE A.H. |
|-------------------|---------------------|-----------|
| 1. Mu'āwiya I. | معاوية بن ابى سفيان | 41 |
| 2. Yazid I. | يزيد بن معاوية | 60 |
| 3. Mu'āwiya II. | معاوية بن يزيد | 64 |
| 4. Marwān I. | مروان بن الحكم | 64 |
| 5. 'Abd al-Malik. | عبد الملك بن مروان | 65 |
| 6. al-Walid I. | الوليد بن عبد الملك | 86 |
| 7. Sulaymān. | سلیمان بن عبد الملك | 96 |
| 8. 'Umar. | عمر بن عبد العزیز | 99 |
| 9. Yazid II. | يزيد بن عبد الملك | 101 |
| 10. Hishām. | هشام بن عبد الملك | 105 |
| 11. al-Walid II. | الوليد بن يزيد | 125 |

| | | |
|----------------|-------------------|-----|
| 12. Yazid III. | يزيد بن الوليد | 126 |
| 13. Ibrāhim. | ابراهيم بن الوليد | 126 |
| 14. Marwān II. | مروان بن محمد | 127 |

Abbasid Khalifs.

| | | |
|--------------------|----------------------------------|-----|
| 1. al-Saffāh. | أبو العباس عبد الله السفاح | 132 |
| 2. al-Mansūr. | أبو جعفر عبد الله المنصور | 136 |
| 3. al-Mahdī. | أبو عبد الله محمد المهدى | 158 |
| 4. al-Hādī. | أبو محمد موسى الهادى | 169 |
| 5. al-Rashīd. | أبو جعفر هارون الرشيد | 170 |
| 6. al-Amīn. | أبو موسى محمد الامين | 193 |
| 7. al-Mamūn. | أبو جعفر عبد الله المامون | 198 |
| 8. al-Mu'tasim. | أبو اسحاق محمد المعتصم بالله | 218 |
| 9. al-Wāthiq. | أبو جعفر هارون الواثق بالله | 227 |
| 10. al-Mutawakkil. | أبو الفضل جعفر المتوكّل على الله | 232 |
| 11. al-Muntasir. | أبو جعفر محمد المنتصر بالله | 247 |
| 12. al-Musta'in. | أبو العباس احمد المستعين بالله | 248 |
| 13. al-Mu'tazz. | أبو عبد الله محمد المعتز بالله | 251 |
| 14. al-Muhtadi. | أبو اسحق محمد المهتدى بالله | 255 |
| 15. al-Mu'tamid. | أبو العباس احمد المعتمد على الله | 256 |
| 16. al-Mu'tadid. | أبو العباس احمد المعتمد بالله | 279 |
| 17. al-Muktafi. | أبو محمد على المكتفى بالله | 289 |
| 18. al-Muqtadir. | أبو الفضل جعفر المقتدر بالله | 295 |
| 19. al-Qāhir. | أبو منصور محمد القاهر بالله | 320 |
| 20. al-Rādi. | أبو العباس احمد الراضى بالله | 322 |
| 21. al-Muttaqī. | أبو اسحاق ابراهيم المتقى لله | 329 |

| | | |
|-------------------|-------------------------------------|-----|
| 22. al-Mustakfi. | ابو القاسم عبد الله المستكفى بالله | 333 |
| 23. al-Mut'i'. | ابو القاسم الفضل المطیع لله | 334 |
| 24. al-Tā'i. | ابو الفضل عبد الكريم الطائع | 363 |
| 25. al-Qādir. | ابو العباس احمد القادر بالله | 381 |
| 26. al-Qā'im. | ابو جعفر عبد الله القائم بامر الله | 422 |
| 27. al-Muqtadī. | عبد الله المقتدى امر الله | 467 |
| 28. al-Mustazhir. | ابو العباس احمد المستظہر بالله | 487 |
| 29. al-Mustashid. | ابو منصور الفضل المسترشد بالله | 512 |
| 30. al-Rāshid. | ابو جعفر المنصور الراشد بالله | 529 |
| 31. al-Muqtāfi. | ابو عبد الله محمد المقتفي لامر الله | 530 |
| 32. al-Mustanjid. | ابو المظفر يوسف المستاجد بالله | 555 |
| 33. al-Mustadi. | ابو محمد الحسن المستخی بامر الله | 566 |
| 34. al-Nāṣir. | ابو العباس احمد الناصر لدين الله | 575 |
| 35. al-Zāhir. | ابو نصر محمد الظاهر بامر الله | 622 |
| 36. al-Mustansir. | ابو جعفر المنصور المستنصر بالله | 623 |
| 37. al-Musta'sim. | ابو احمد عبد الله المستعصم بالله | 640 |

An interval occurred between the death of al-Musta'sim in the month Safar, 656, and the succession of the first Egyptian Khalif in 659 A.H.

Abbasid Khalifs of Egypt.

| | | |
|-------------------|----------------------------------|-----|
| 1. al-Zāhir. | الظاهر بامر الله ابو القاسم احمد | 659 |
| 2. al-Hākim I. | الحاکم بامر الله ابو العباس احمد | 661 |
| 3. al-Mustakfi I. | المستكفى بالله ابو الربیع سلیمان | 701 |
| 4. al-Wāthiq | الواثق بالله ابراهیم | 740 |
| 5. al-Hākim II. | الحاکم بامر الله احمد | 740 |
| 6. al-Mu'tadid. | المعتضد بالله ابو الفتح ابو بکر | 753 |

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|-----|
| 7. al-Mutawakkil I. | المتوكل على الله ابو عبد الله محمد | 763 |
| 8. al-Mu'tasim. | المعتصم بالله زكريا | 779 |
| 9. al-Mutawakkil I, again. | | 779 |
| 10. al-Wâthiq, again. | | 785 |
| 11. al-Mu'tasim, again. | | 788 |
| 12. al-Mutawakkil I, again. | | 791 |
| 13. al-Musta'in. | المستعين بالله ابو الفضل العباس | 808 |
| 14. al-Mu'tadid II. | المعتضد بالله ابو الفتح داود | 816 |
| 15. al-Mustakfi II. | المستكفي بالله ابو الريبع سليمان | 845 |
| 16. al-Qâ'im. | القائم بامر الله ابو البقا حمزة | 855 |
| 17. al-Mustanjid. | المستنجذد بالله ابو المحسن يوسف | 859 |
| 18. al-Mutawakkil II. | المتوكل على الله ابو العز عبد العزيز | 884 |
| 19. al-Mustamsik. | المستمسك بالله ابو الصبر يعقوب | 903 |
| 20. al-Mutawakkil III. | المتوكل على الله محمد | 927 |
| Passed to Othmanli Sultan Selim I. | | 945 |

POETICAL LEGENDS.

The legends on coins in the Persian language are often in verse, called بیت, couplet, distich. Sometimes they are in a double couplet. Owing to the way in which the words are arranged to bring the verse within the compass of the area, they are difficult to make out, so a fairly full list of them is given below, with translations, the latter being those in R. S. Poole's "Shahs of Persia," S. Lane Poole's "Moghul Emperors," L. White King's "Barakzai," M. Longworth Dames' "Durrani Dynasties," and C. J. Rodgers' various writings.

The verse begins most often, as is the case too when the legend is not in verse, at the bottom, and is to be read upwards, as in (a) Persian Shah Nadir Shah No. 2; sometimes at the top, as (b) Persian Shah Mahmud No. 2; sometimes at the second line from the top, as (c) Persian Shah Ashraf No. 2, or lower still, as (d) Ashraf No. 3: in these two, (e) and (d), it will be seen the reading is first upwards for the first verse and then downwards for the second. In all these examples, too, the words or parts of words are not consecutive in the way given in the couplets as written out and as the metre and rhyme require, but are placed or divided in a fanciful way. Often one verse of the couplet is on the obverse and the other on the reverse of the coin, as (e) Jahangir No. 22, which begins at the top of the obverse and bottom of the reverse. (f) The double distich on the five muhr piece of Jahangir No. 7 gives an example of several of these difficulties on one coin.

| | | | |
|-----|---|-----|---|
| (a) | نادر حیرا شاهان عمان شاه بر سلطنه جهان سلطان هشت | (b) | فرو رو من بزمین ماه و افتاد ز رشک لم سکه محمود شاه علما گیر |
|-----|---|-----|---|

| | | | |
|-----|--|------|--|
| (e) | زد بر جلاله دست بود تعمیر سکه گناه داد ف اشر شاه | (d) | حق شعار ف زالطا شاه اشر بزر نقش سکه چار یار |
| (e) | Obv. ۱۰۲۶ سکه قندھار شد دلخواه | Rev. | شاه اکبر ۱۲ شاه سنہ نگیر از جہا |
| (f) | بجهان بشت نشان زینج نو تاهست پنج مهریش باد روان سکه این ۱۴ | Rev. | جهانگیر از شاه بود دور زمان اوست در اکره زنام ان فرش زر نور ۱۰۴۸ |

Shahs of Persia.

ISMAIL I.

ناد عليا مظہر العجائیب
تجده عونا لک فی النوائب
کل هم و عم سیاجلی
بولایتک یا علی یا علی یا علی

Call upon Ali, the manifester of miracles ;
Thou shalt find him a help unto thee in adversities.
All care and grief shall vanish
By thy holiness, O Ali, O Ali, O Ali.

ISMAIL II.

زمشرق تا بمغرب گرامام است
علی وآل او مارا تمام است

If an Imam there be between the East and West,
Ali alone with Ali's house for us is the best.

ABBAS II. (1)

بگیتی سکه صاحبقرانی
زد از ترفیق حق عباس ثانی

Throughout the world imperial money came,
Struck by God's grace in Abbas Sani's name.

(2)

بگیتی انکه اکنون سکه زد صاحبقرانی
ز توفیق خدا کلب علی عباس ثانی

Lo ! at this time throughout the world imperial money came,
Struck by God's grace in Ali's watchdog Abbas Sani's name.

SAFI II, SULAIMAN. (1)

ز بعد هستی عباس ثانی
صفی زد سکه صاحبقرانی

Since Abbas Sani from the world is passed away,
Safi (the second's) money has imperial sway.

(2)

بهر تحصیل رضای مقتدای انس و جان
سکه خیرات بر زر زد سلیمان جهان

For the sake of winning grace of him who men and genii leads,
The age's Solomon struck golden money for the people's needs.

(3)

سکه مهر علی را تا زدم بر نقد جان
گشت از فضل خدا محاکوم فرمانم جهان

Since on my soul I struck the stamp of Ali's love,
The world obeyed my rule by grace of God (above).

HUSAIN.

گشت صاحب سکه از توفیق رب المشرقین
در جهان کلب امیر المؤمنین سلطان حسین

Money he struck by the grace of the Lord of East and
West, the twain

Everywhere, dog of the Prince of the Faithful's shrine,
Sultan Husain.

TAHMASP II. (1) Similar to the first of Abbas II,
being substituted for عباس in the second line.

(2) سکه زد طهماسب ثانی برزر کامل عیار
لافتی الاعلی لا سيف الا ذو الفقار

Tahmasp the Second struck in purest gold assayed
No man but Ali, and no sword but Ali's blade (the Zu al-fakar).

ABBAS III. سکه برزر زد ب توفيق الهی در جهان
ظل حق عباس ثالث ثانی صحقران

Throughout the universe by grace divine a golden money came,
Struck by God's Shadow, a new Emperor, Abbas the Third by
name.

SULAIMAN II. (1) زد از لطف حق سکه کامرانی
شد عدل گشته سلیمان ثانی

By grace divine he struck a coin of happy fame,
The Sovereign just, who second Solomon became.

(2) برفروزد روی زمن چون طلوع مهر و ماه
وارث ملک شد سلیمان بن سادات شاه

Shines as the rising sun and moon upon the earth,
Heir of Sulaiman's right, the Shah of saintly birth.

MAHMUD. سکه زد از مشرق ایران چو قرص آفتاب (1)
شاہ محمود جهانگیر سیادت انتساب

From the east of Iran he struck coin like the solar face,
Shah Mahmud, world-conqueror, of the saintly race.

(2) فرورود بزمین ماه و آفتاب منیر
زرشک سکه محمود شاه عالمگیر

Below the earth sank down the moon and shining sun,
Envyng the coin of Shah Mahmud, world-conquering one.

(3) چو مهر و مه زر شاهنشهی محمود عالمشد
که نقد قلبش از فیض خدا از غش مسلم شد

Like sun and moon the imperial coin is world-renowned,
For its pure metal by God's grace is free of alloy.

(4) دین حق را سکه بر زر کرد از حکم الله
عافت محمود باشد پادشاه دین پناه

For the true faith he prepared coin by God's direction.
May Mahmud flourish, the faith-protecting king.

Ashraf. (1) باشرفی اثر نام الجناب رسید
شرف زسکه اشرف بر آفتاب رسید

Upon the Ashrafi was wrought the magic of his grace's name ;
Nobility from Ashraf's name upon the sun there came.

(2) دست زد بر جلاله اشرف شاه
بود تعییر سکه داد گناء

Ashraf laid hold on majesty with might ;
Let his coin's legend read " Requited be unright."

(3) زال طاف شاه اشرف حق شعار
بزر نقش شد سکه چاریار

By grace of Ashraf Shah, who keeps the right,
The gold of the four friends now sees the light.

(4) زنام اشرف خور و مه سکه بر زر شد
طلای افتتاب نصرة از فیضش منور شد

In the exalted name (Ashraf) of sun and moon coin was made
from gold.

Gold and the sun of victory by His grace were made bright.

(This is an unsatisfactory couplet, read conjecturally
by Dr. Rieu from a single coin, on which there is



apparently another اشرف or شراف which he has not included in it.)

NADIR. (1) سکه بزرگرد نام سلطنت را در جهان
نادر ایران زمین و خسرو گیتی ستان

By gold in all the earth his kingship shall be famed,
Phœnix (Nadir) of Persia's land, world-conqueror,
sovereign named.

(2) هشت سلطان بر سلطانین جهان
شاه شهان نادر صاحبقران

Over Sultans of earth is Sultan,
Nadir, Shah of Shahs, Sahibkaran.

امر شد از شاه شاهان نادر صاحب قران (3)
سکه یابد در هرات از شاه رخ شه نام و نشان [شان
[or

The order issued from the Shah of Shahs, Nadir, Sahibkaran,
Let coin obtain in Herat from Shah Rukh's name and mark
(or glory).

ADIL SHAH. (1) گشت رایج بحکم لم بیلی
سکه سلطنت بنام علی

Decreed of him who ceases not, a currency there came,
The coinage of the sovereignty sent forth in Ali's name.

(2) بعد دولت نادر عدل را سکه بزرگرد
بنام شاه دین سلطان علی عالم منور شد

After the fortune of Nadir, Adil had coin on gold;
In the name of the king of the faith, the exalted Lord,
the world was illumined.

IBRAHIM. (1) سکهٗ صاحبقرانی زد بتوفیق الله
همچو خورشید جهان افروز ابراهیم شاه

By grace divine he struck a coinage of imperial worth,
Shah Ibrahim, his gold sun-like illumining the earth.

(2) زفیض حضرت باری و سرنوشت قضا
راج یافت بزر سکهٗ امام رضا

By the Creator's bounty, and by fate's decree,
Gold of saintly Riza has its currency.

SHAH RUKH. (1) بزرتا شاهرخ زد سکهٗ صاحبقرانی را
دو باره دولت ایران گرفت سر جوانی را

Whenas Shah Rukh imperial money coined, 't was then
A second time Iran renewed herself again.

(2) سکه زد در جهان بحکم خدا
شاهرخ کلب آستان رضا

Throughout the world he struck his coin by grace divine,
Shah Rukh, the watchful dog of Ali Riza's shrine.

(3) سکه زد از سعی نادرثانی صاحبقران
کلب سلطان خراسان شاهرخ شاه جهان

Another emperor has coined, thanks to Nadir's efforts' worth,
Dog of the king of the East (Khurasan), Shah Rukh, the king
of the earth.

LUTF ALI. گشت زده سکه بر زد
لطفعلی بن جعفر

Its stamp has golden money won
From Lutf Ali, Ja'far's son.



TAHMASB II and از خراسان سکه بزر شد بتوفیق خدا
 ABBAS III. نصرت و امداد شاه دین علی موسی رضا

From out of Khurasan a golden coin by grace divine was sent,
 And aid of Ali Musa's son the kingly saint benevolent.

MUHAMMAD HASAN and بزر سکه از میمنت زد قضا
 AKA MUHAMMAD. بنام علی بن موسی رضا

A golden coin by happy fate has run
 In name of peaceful Ali, Musa's son.

KARIM KHAN and تا زر و سیم در جهان باشد
 AKA MUHAMMAD. سکه صاحب الزمان باشد

While gold and silver through the world shall flow,
 Coin of the Age's Lord (the true Imam) shall go.

KARIM KHAN, ABU AL-FATH, شد افتاد و ماه زر و سیم در جهان
 SADIK, ALI MURAD, and از سکه امام بحق صاحب الزمان
 AKA MUHAMMAD.

Silver and gold through all the world have now become the
 moon and sun,
 Thanks to the true Imam's imprint, the Age's Lord (the
 rightful one).

AZAD KHAN. تا که ازاد در جهان باشد
 سکه صاحب الزمان باشد

As long as Azad on the earth shall stand,
 The Age's Master shall the coin command.

AKA MUHAMMAD. (1) تا زر و سیم را نشان باشد
 سکه صاحب الزمان باشد

While stamped shall be the gold and silver ore,
 The coinage of the Age's Master shall endure.

(2) سکهٗ صاحب الزمان باشد برزرو سیم تا نشان باشد

While stamp shall be on gold and silver ore,
The coinage of the Age's Master shall endure.

Durrani.

حکم شد از قادر بیچون باحمد بادشاه (۱) سکه زن بر سریم وزر از اوج ماهی تا بعاه

The order proceeded from the Incomparable Creator to Ahmad the king: "Strike coins in silver and gold from the ascension of Pisces up to the moon."

(2) سکه بر زربزد بفضل الله
شاہ عالم پناہ احمد شاہ

The world-protecting king Ahmad Shah struck coins in gold
by God's grace.

TAIMUR, as Nizam.

نظام شاه بعالی تیمور سکه

The coin of Taimur Shah got current in the world by the order of God and the Prophet of the people.

چرخ می آرد طلا و نقره از خورشید و ماه
ناکند بر چهره نقش سکه تیمور شاه

The revolution (of the heavens) brings gold and silver from
the sun and moon, that it may make on its face the
impression of the coinage of Taimur Shah.

ZAMAN SHAH.

قرار یافت بحکم خدای هر دو جهان
رواج سکه دولت بنام شاه زمان

The currency of the coin of the realm in the name of Shah Zaman obtained permanency by the order of the Lord of both Worlds.

MAHMUD SHAH. (1)

سکه زد بر زر بتوفیق الله
خسرو گیتی سلطان محمود شاه

The world-conquering Khusrau Mahmud Shah struck coins in gold through God's support.

(2)

سکه دولت بر زر و سیم افزود
خسرو دیگر سلطان محمود

Sultan Mahmud, the second Khusrau, increased the coinage of the realm in gold and silver.

SHUJA AL-MULK.

سکه زد بر سیم و زر چون مهر و ماه
شاه دین پرور شجاع الملک شاه

The religious king, Shuja al-Mulk Shah, struck coins in silver and gold like the sun and moon.

QAI SAR SHAH.

سکه زد بر سیم و زر بنام قیصر شاه
رائی در جهان از فضل الله

The coinage in gold and silver in the name of Qaisar Shah is current in the world by God's grace.

NUR AL-DIN.

سکه شد روشن زشاه نور الدین
رائی از مخدوم قطب العرفین

The coinage became bright from King Nur al-Din (Light of the Faith), current from the saint Kutb al-Arifin (Pole Star of the Wise).

AYYUB SHAH. (1) در جهان روشن شده خورشید و ماه از شعاع سکه ایوب شاه

In the world the sun and moon were illuminated by the darting forth of the rays of the coinage of Ayyub Shah.

(2) سکه ایوب شاه بر زر و سیم
شد بحکم یادگار عظیم

The coinage of Ayyub Shah in gold and silver came into existence by the order of the exalted Creator.

Barakzai.

DOST MUHAMMAD. (1) عروج دوست محمد به ملک و جاہ کشید
دور رواج سکه پایندہ خان رسید

No sooner did Dost Muhammad reach dominion and dignity than the period of the circulation of Payindah Khan's coinage arrived.

(2) شمس و قمر به سیم و طلا میدهد نوید
وقت رواج سکه پایندہ خان رسید

The sun and moon give good tidings to silver and gold, for the period of the circulation of the coins of Payindah Khan has arrived.

(3) بزر زعین عنایت حالت اکبر
امیر دوست محمد دوباره سکه بر زر

By the grace of the great Creator, the Amir, Dost Muhammad, struck coins a second time in metal.

SULTAN MUHAMMAD.

کنده چهره بر خود مهر و عنان
سکه دولت سلطان زمان

The money of the kingdom of the Sovereign of the Age has engraved on its face the likeness of the sun and heavens.

SHIR ALI. (1) زعین مرحمه کردگار لم بزلی
بیانافت سکه رواج از امیر شیر علی

By the favour of the Eternal Creator the money of Amir Shah
Ali has found circulation.

(2) الطفاف کشیر امیر نیک فمیر
امیر شیر علی سکه زد چو بدر منیر

By the abundant kindness of the Beneficent King of Heaven,
Amir Shir Ali coined money like the bright full moon.

(3) شد از عنایات والطاف لم یزلی
رواج سکه بنام امیر شیر علی

Through the graces and favours of the Eternal One, money began to be circulated in the name of Shir Ali.

(4) سکه زد در جهان چو بدر جلی
بیار دوئم امیر شیر علی

**Amir Shir Ali, a second time, struck coins in the world, like
the bright full moon.**

MUHAMMAD AFZAL. دو فوج مشرق و مغرب زهم مفصل شد
امیر ملک خراسان محمد افضل شد

Two armies from the East and West joined in battle, and separated, and so Muhammad Afzal became the Amir of the kingdom of Khurasan.

MUHAMMAD AZAM. چواز عنایت الطاف حق ملزم شد
و ای سکه بنام محمد اعظم شد

As soon as, by the grace of Heaven's favours, his rights became established, money began to circulate in Muhammad Azam's name.

WALI SHIR ALI.

شد زفصل خدای لم یزلى
والى قندهار شیر على

By the grace of the eternal God Shir Ali has become the Governor of Kandahar.

MUHAMMAD JAN,
rebel.

می کنم دیوانگی تا بر سرم غوغا شود
سکه بر زر می کنم تا صاحب شن پیدا شود

I make madness till on my head a tumult falls. Coin I strike on metal, till its master is found.

Moghul Emperors.

AKBAR. (1)

مهر مهر شاه اکبر ابروی این زرا است
تا زمین و اسمان را مهر انور زیور است

The sun of the seal of Shah Akbar is the glory of this gold, Whilst earth and sky are illumined by the shining sun.

(2)

زrest از مهر اکبر پادشاه نور
بران زرنام شه نور علی نور

By the seal of Akbar Padishah gold becomes bright. On this gold the Shah's name is "light upon light."

(3)

همیشه همچو زر مهر و ماه رائج باد
مغرب و شرق جهان سکه الله اباد

Like the golden orb of sun and moon, may ever pass In the world's West and East the stamp of Allahabad.

JAHANGIR. (1)

مالک الملک سکه زد بر زر
شاه سلطان سلیم شاه اکبر

The lord of the realm struck money of gold, Shah Sultan Salim, Akbar Shah's (son).

(2) روی زررا ساخت نورانی برنگ مهر و ماه
شاد نور الدین جهانگیر ابن اکبر پادشاه

Made the face of gold to shine like the sun and moon,
Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Padishah.

(3) سکه زد در شهر اگرا خسرو گیتی پناہ
شاه نور الدین جهانگیر ابن اکبر پادشاه

Money struck in the city of Agra, the Cæsar, refuge of
the world,
Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Padishah.

(4) The same with کابل substituted for اگرا in the
first line.

(5) زد بزر این سکه در اجمیر شاه دین پناہ
شاه نور الدین جهانگیر ابن اکبر پادشاه

The Shah, refuge of the faith, put this stamp on gold at Ajmir,
Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Padishah.

(6) بشرق و غرب مهر احمدآباد
الهی تا جهان باشد روان باد

In East and West may the stamp of Ahmadabad,
O God, while the world lasts, be current.

(7) از شاه جهانگیر بود دور زمان
در اگرا زنام اوست زر نور فشن
تا هست نشان زینج نوبت بجهان
این سکه بنج مهر یش باد روان

To Shah Jahangir belongs the whirligig of time ;
In Agra by his name gold shines brightly :
So long as the pomp of the Five Guards lasts in the world
May the stamp of his Five Muhrs be current.

(8) همیشه باد ابرروی سکه لاهور
زنام شاه جهانگیر شاه اکبر نور

On the money of Lahore may there ever be
Light, by the name of Shah Jahangir, Shah Akbar's (son).

(9) بروی سکه زرداد چندیں زیب وزبور
شبیه شاه نور الدین جهانگیر ابن شاه اکبر
زد بزرایس سکہ در اجمیر شاه دین پناہ
شاه نور الدین جهانگیر ابن اکبر پادشاه

On the face of the golden coin, ornament and grace gave
The picture of Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Shah.
The Shah, refuge of the faith, struck this coin of gold at Ajmir,
Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Padishah.

(10) یافت در اگرہ روی زر زبور
از جهانگیر شاه شاه اکبر

The face of gold was decorated at Agra by Jahangir Shah,
Shah Akbar's (son).

(11) سکه اگرہ داد زینت زر
از جهانگیر شاه شاه اکبر

The money of Agra gave ornament to gold, etc.

(12) سکه زد در احمدآباد جنанات الله
شاه نور الدین جهانگیر ابن اکبر پادشاه

Money struck at Ahmadabad, God's Paradise,
Shah Nur al-Din Jahangir, son of Akbar Padishah.

(13) The same, with the first line ending الله
instead of الله جنانات.

(14) زر احمد آباد را داد زیور
جهانگیر شاه شهنشاه اکبر

To the gold of Ahmadabad gave adornment
Jahangir Shah, Shahanshah, Akbar's (son).

(15) بدهد باد روان تا فلک بود در دور
بنام شاه جهانگیر سکه لاهور

So long as the heavens revolve, current be
In the name of Shah Jahangir the money of Lahore.

(16) در اسفند ارمزاين سكه را در آگره زد بزر شاهنشاه زمان شاه جهانگير اين شاه اكبير

In Isfandarmiz at Agra this stamp struck on gold,
The Shah of Shahs of the world, Shah Jahangir, son of
Shah Akbar.

(17) The same, with دراگه instead of در لاھور in the first line, and ام, 'of the people,' for زمان in the second.

بماه تیر در لاهور زد این سکه را بزرگ (18) پناه دین ملک شاه جهانگیر این شاه اکبر

In the month of Tir, the King, the defender of the faith,
Shah Jahangir, son of Akbar Shah, stamped this coin in
gold at Lahore.

ماه اردی بهست این سکه در لاهور زد بزر (19)

Second line as No. 16.

(20) زر لاهور شد در ماه بهمن چون مه انور
 بدور شاه نور الدین جهانگیر ابن شاه اکبر

The gold of Lahore in the month Bahman became like
 the shining moon,
 In the reign of Shah Nur al-Din Jahangir, son of Shah
 Akbar.

(21) جهان فیروز در اجمیر گشت سکه زر
 زنور نام حهانگیر شاه شاه اکبر

The light of the world at Ajmir became the money of gold,
 By the light of the name of Jahangir Shah, Shah Akbar's (son).

(22) سکه قندھار شد دلخواه
 از جهانگیر شاه اکبر شاه

The money of Kandahar became beauteous
 By Jahangir Shah, Akbar Shah's (son).

(23) بفوردین زر اگرہ فروزان گشت چون اختر
 زنور سکه شاه جهانگیر ابن شاه اکبر

In the month of Farwardin the gold of Agra became luminous
 like a star, by the light of the stamp of Shah Jahangir,
 son of Shah Akbar.

(24) بفوردین زر لاهور شد رشک مه انور

Second line as No. 23.

In the month of Farwardin the gold of Lahore became an
 object of jealousy to the bright moon, through the light
 of the stamp, etc.

JAHANGIR and

بِحُكْمِ شَاهِ جَهَانِ كَيْرَ يَافْتَ صَدِ زَبُورٍ

NUR JAHAN.

زَنَامِ نُورِ جَهَانِ پَادِشَاهِ بِيْگَمِ زَرٍ

By order of Shah Jahangir a hundred beauties gained
Gold by the name of Nur Jahan Padishah Begam.

SHAH JAHAN.

سَكَهُ شَاهِ جَهَانِ اَبَادِ رَائِحَهُ دَرِ جَهَانِ

جَاؤدَانِ بَادَا بَنَامِ ثَانِي صَاحِبِ قَرَانِ

By the money of Shahjahanabad current through the world
For ever by the name of the second Sahib Kiran.

MURAD BAKHSH.

کَرْفَتَ اَرْثَ زَصَاحِبِ قَرَانِ شَاهِ جَهَانِ

مَرَادِ بَخْشَ شَهِ مُحَمَّدِ سَكَنْدَرِ ثَانِي

Took the heritage of Sahib Kiran Shah Jahan,
Murad Bakhsh Muhammad Shah, second Alexander.

AURANGZIB. (1)

سَكَهُ زَدِ دَرِ جَهَانِ چُوْ مَهْرِ مَنِيرٍ

شَاهِ اُورَنْگِ زَبِ عَالَمِ كَيْرِ

Struck money through the world like the shining sun,
Shah Aurangzib Alamgir.

(2) The same, with the substitution of بَدْر, moon, for
مَهْر, sun, in the first line.

AZAM SHAH.

سَكَهُ زَدِ دَرِ جَهَانِ بَدْلَتْ وَجَاهٍ

پَادِشَاهِ مَمَالِكِ اَعْظَمِ شَاهٍ

Struck money through the world with might and majesty,
Padishah of the realms, Azam Shah.

KAM BAKHSH.

سَكَهُ زَدِ بَرِ خُورْشِيدِ وَمَاهٍ

شَاهِ دَكَنِ كَامِ بَخْشَ پَادِشَاهٍ

Struck money on sun and moon, the Shah of the Deccan
Kam Bakhsh Padishah.

JAHANDAR. (1) رد سکه بر زر چون مهر صاحب قران
جہاندار شاہ پادشاہ جہان

Struck money of gold like the sun, the Sahib Kiran
Jahandar Shah, Padishah of the world.

(2) در آفاق زد سکه چون مهر و ماه
ابو الفتح غازی جہاندار شاہ

In the horizons struck money like sun and moon,
Abu al-Fath, victorious Jahandar Shah.

FARRUKH SIYAR. سکه زد از فضل حق بر سیم و زر
پادشاہ بحرو بر فرخ سیر

Struck money of gold and silver by grace of the Truth,
The Padishah of sea and land, Farrukh Siyar.

RAFI AL-DARAJAT. زد سکه بهند با هزاران برکات
شاهنشہ بحرو بر رفیع الدرجات

Struck money in India, with a thousand blessings,
Shah of Shahs by sea and land, Rafi al-Darajat.

NIKU SIYAB. سکه زد در جهان بلطف الله
پادشاہ زمان محمد شاہ

Struck money through the world by grace of God,
Muhammad Shah, Padishah of the age.

IBRAHIM. (1) سکه بر سیم زد در جهان
بفضل محمد ابرهیم شاہ شاہان

Money of silver struck through the world,
By favour of Muhammad, Ibrahim Shah of Shahs.

(2) Another reading of the same:

سکه زد در جهان بفضل کریم
شاہ شاہان محمد ابراهیم

Struck money through the world, by favour of the Bountiful
One, Shah of Shahs, Muhammad Ibrahim.

ALAMGIR II. (1) سکه زد بر هفت کشور همچو تابان مهر و ماه
شاہ عزیز الدین عالمگیر غازی پادشاه

Struck money in the seven climates shining like the sun
and moon,

Shah Aziz al-Din Alamgir, victorious Padishah.

(2) بزر زد سکه صاحب قرانی
بهادر شاہ عالم گیر ثانی

Bahadur Shah Alamgir Sani struck coin like that of the
Sahib Kiran on gold.

BIDAR BAKHT. بزر سکه زد والی تاج و بخت
محمد جهان شاہ بیدار بخت

The master of crown and throne, Muhammad Jahan Shah,
Bidar Bakht put his stamp on gold (or silver).

SHAH ALAM. (1) سکه صاحب قرانی زد ز تائید الله
حامی دین محمد شاہ عالم پادشاه

The defender of the religion of Muhammad, Shah Alam,
Padishah through the aid of God, struck coins like those
of the Sahib Kiran.

(2) سکه زد بر هفت کشور سایه فضل الله
حامی دین محمد ساہ عالم پادشاه

The defender of the religion of Muhammad, Shah Alam Padishah,
Shadow of the divine favour, put his stamp on the seven climes.

Gujarat Sultan.

MUHAMMAD II. سکه سلطان غیاث الدین محمد شاه باد تابدار الخرب گردون قرص مهر و ماه باد

May the coin of Muhammad Shah Sultan, the Aid of the Faith, remain so long as in the sphere of the seat of the mint the orb of the sun and moon remains.

Kashmir.

RANJIT DEO. لجمی نراین دل را شاد کرد
خانه رمیت دیو اباد کرد

Ranjit Deo peopled this part,
Lachmi Narayin made glad its heart.

Sikh.

GOVIND SINGH. دیگ تیغ و فتح و نصرت بیدرنگ
یافت از نانک گورو گوبند سنگه

Abundance, the sword, victory and help without delay,
Guru Gobind Singh obtained from Nanak.

CHRONOGRAMS.

The Abjad.

The تاریخ, chronogram, composed by means of the Abjad system, is but seldom found on coins, although it is commonly used to record dates in MSS. and inscriptions. The Abjad, so called from the first four letters ا ب ج ح in its table, is an arrangement by which each letter of the Arabic alphabet represents a number in the following scale:—

| | | |
|------------|---------|--------------|
| ا = 1 | ك = 20 | ج or ر = 200 |
| ب or ب = 2 | ل = 30 | ش = 300 |
| ج or ج = 3 | م = 40 | ت or ت = 400 |
| د or د = 4 | ن = 50 | ث = 500 |
| ه = 5 | س = 60 | خ = 600 |
| و = 6 | ع = 70 | ذ = 700 |
| ز or ز = 7 | ف = 80 | ض = 800 |
| ح = 8 | ص = 90 | ظ = 900 |
| ط = 9 | ن = 100 | غ = 1000 |
| ي = 10 | | |

The date is found by adding together the value of the letters composing the word or words indicated, as will be seen in the following examples.

On a coin of Fakhr al-Din Kara Arslan, Urtukid of Kayfa, there is alongside the head on obv. سنه ثنو : ت = 500, ن = 50, و = 6, i.e. $500 + 50 + 6 = 556$, or ٥٥٦ سنه of Hijra.

A coin of Nadir Shah of Persia has on its obv. a couplet and date ١١٤٨, and on rev. arranged in Tughra form بتأريخ الخير فيما وقع By the Tarikh, “Whatever happens is best.”

ا ل خ ي ر ف ي م ا و ق ع
 $70 + 100 + 6 + 1 + 40 + 10 + 80 + 200 + 10 + 600 + 30 + 1 = 1148.$

One of the varieties of the Muhr of Jahangir the Moghul emperor, representing him as seated with a goblet in his hand, has on the obv. this couplet:—

قسا بر سکه زر کرد تصویر
شبیه حضرت شاه جهانگیر

Destiny has drawn on money of gold
The portrait of His Majesty Shah Jahangir;

and on the rev. :—

حروف جهانگیر و الله اکبر
ز روز ازل در عدد شد برابر

The letters of Jahangir and Allahu Akbar's
Are equal in value from the beginning of time.

This latter couplet is an anagram rather than a chronogram, but is to be made out by the Abjad, and therefore is noticed here.

ج ه ا ن گ ي ر
200 + 10 + 20 + 50 + 1 + 5 + 3 = 289.

ا ل ل ه ا ک ب ر
200 + 2 + 20 + 1 + 5 + 30 + 30 + 1 = 289.

Tipu Sultan of Mysore, not content with the Abjad, introduced another system, wherein the value was given to each letter according to its position in the Arabic alphabet. This was called the أبتس Abtas, from the first four letters in it, and was used on Tipu's coins after the fourth year of his reign to give the number of the cycle year, as will be described under "Cycle Years."

The Abtas.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ا | ب | ت | ث | ج | ح | خ | د | ذ | ر | ز | س | ش | ص | ض | ط | ظ |
| 80 | 70 | 60 | 50 | 40 | 30 | 20 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |

| | | | | | | | | | | |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| ع | غ | ف | ق | ك | ل | م | ن | و | ه | ي |
| 1000 | 900 | 800 | 700 | 600 | 500 | 400 | 300 | 200 | 100 | 90 |

DENOMINATIONS OF COINS.

Until comparatively modern times no other denominations were put upon Musalman coins than دينار, dinar, on gold; درهم, dirham, on silver; and فلس, fals, on copper. Exceptions to this are the fractional pieces of the dinar noticed below.

The دينار, or, as it was spelt in the oldest times and very rarely afterwards, دينر, was of good gold, weighing at the time of the first Khalifs about 66 grains, and being about .75 inch in diameter. Later on the same denomination was used for gold coins of greater or less weight and size. The quality of the metal was almost always fine gold, exceptions being Turkish and Morocco coins, some of which were far from being so. Divisions of the dinar were but rarely noted in words, the legend being هذا دينار, this dinar, whether the coin was a whole, half, or quarter one; but sometimes they were in these terms: هذا نصف, this half, هذا ثلث, this third, هذا ربع, this fourth, without the word دينار following. So they are called a nasf, a thilth, a ruba, in much the same way as we speak of a tiers or a cent. The value of a dinar is now so small in Persia that a copper piece of Nasir al-Din, A.H. 1290, of the size of a penny is marked ٥ دينار, ٣٥ دينار and a smaller piece ٣٥.

The درهم is the general name for a silver coin, as the دينار is of gold. It corresponds to the drachma, and when used as a weight should equal 48 grains. But silver coins having the name dirham on them vary much in weight and size, and although half and double dirhams are not uncommon, they are not so denoted in the legends they bear. The character of the metal varies very much; some of almost all periods is of very poor quality. A plural form of the word is seen on a Morocco coin, عشرة دراهم, ten dirhams. On some coins of the Dehli king

Muhammad b. Taghlak is the phrase الدرهم الشرعي في زمان، The dirham legal in the age.

فلوس or فلس is the ordinary name for the copper or, in a few cases, bronze coinage. The plural form فلوس is often used in a general way as 'a falus.'

Besides the above denominations several special ones must be mentioned.

The nomenclature of the Turkish coinage is difficult to comprehend; the changes have been so many and various. The denominations are not, however, denoted upon the coins, so an account of them need not be given here; but some have their value given; thus, ت and ش with ciphers above them represent so many piastras or ghurst, and ب stands in the same way for paras.

The coinage of Persia has much changed in nomenclature during the last 200 years, but none of the names are upon the coins except اشرفی, Ashrafi, and تومان on gold, and the دینار already referred to on copper and on silver. The autonomous copper coins of Persia, too, are nearly all marked فلوس. The curious wire coins called Larin, from Lar, a Persian district at the head of the Persian Gulf, where they were produced, were between 200 and 300 years ago the chief currency of the traffic between the Western India coast and that Gulf, so much so that they became a standard of value in the Konkan and Dekkan, and were made there also, the Adil Shah dynasty of Bijapur adopting the pattern. The coin is a piece of silver wire of the size of a crow-quill, and from five to six inches long, doubled on its middle, and struck at the folded part with a stamp on which was some Persian legend, but only three or four letters of the stamp are upon any Larin, and the legend has not been made out beyond - سلطان - عادل - شاه. The source of issue of the Larin is not known, nor its origin. Probably it was found to be a convenient form of money for carrying about, as they could be so easily stuck into the folds of the turban or waist-cloth, and in that way too be

concealed in case of trouble in those piratical times and regions. About Ceylon they are often found bent up in the form of a hook, and are known in those parts as the 'fish-hook money.'

Gold pieces of Khwarizm and of Afghanistan are called tilla; the name, however, is not put upon the coins except in a part of the legend, as بے سیم و طلا, in silver and gold.

The words سکہ and شاہی, meaning coinage or currency, are very common upon the coins of India and the neighbouring countries, the former word especially so, and often in the phrase سکہ مبارک, auspicious coinage.

In India the Musalman coinage began with adaptation of the Hindu currency it was to replace, as will be seen by the early coins of the Dehli kings who introduced the tankah, تکہ, as the standard in both silver and gold, of the weight of about 174 grains in each metal, and the kani, کانی, $\frac{1}{16}$ of a tankah, and equal to four fals. These words are found, but rarely, on coins of this class. In the reign of Sher Shah, A.H. 946-952, came into use the silver rupee, روپیہ, of 178 grains weight, which with little variety in weight has been the standard coin of India to this day, the gold piece being the مهر, muhr, and the copper the دام, dam. The Emperor Akbar, with his other reforms, instituted an elaborate coinage with great varieties of value and of shape, each variety having a special name, but as none of these names, except those of some of the copper, are found on the coins, they need not be mentioned here. The muhr and the rupee, however, remained the standard. On the copper coins of Akbar we find several denominations given, تانکہ, فلوس, and تانکی, with their divisions, نیم half, چھارم حصہ eighth part, and هشتام حصہ fourteenth part, and their multiples and چو دو شانزہن هم حصہ (in Hindustani); the دمری damri, the نیم دام half-dam, and نصفی also meaning a half-dam. On the copper coins of Akbar's son Jahangir we find روانی rawani and رائج raij, both words meaning current coin, and their half نیم, the former corresponding in weight with the tankah, the latter with one-eighth of a tankah.

The gold coin called *nisār*, was made for the purpose of distribution on the occasions of great festivals, such as State processions or at marriages, when they were scattered amongst the crowd. They are usually somewhat thinner than the coins of currency, and are marked with the word *nisār*. The custom of scattering coin on great occasions is still kept up in the East, but the pieces for the *nisār* are usually now only of very thin gold, little more than gold-leaf. Also there are the large handsome gold pieces of 200, 100, 50, and 10 muhrs of Akbar and his three successors, which were, no doubt, not for currency use exactly, but for presentation in the way of honour from the emperor or offered to the emperor or king, for tribute or acknowledgment of fealty, نذر آنے, *nazarāna* as it is called.

Under the East India Company the rupee remained the standard, and its fineness and weight were fixed. So it has been since. Gold muhrs of the value of at one time 16 and at others 15 rupees have been struck, with half, third, quarter, eighth, and sixteenth of muhr gold pieces, at various dates, but the issue of a gold currency was only temporary. Some were made in imitation of the Dehli emperor's coinage, others have the arms of the Company and the legend اشرفی کمپنی انگریز بھادر *Ashrafi*, or gold coin of the Honourable English Company. In 1835 and 1854 the lion and palm-tree muhr and double muhr, marked دواشرفی - یک اشرفی - *Dawashrafi* - *Yek Ashrafi*, were issued, and in 1870 a 10 rupee gold piece of Queen Victoria.

In silver, besides the rupee, there are its divisions $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, and $\frac{1}{8}$, marked respectively دو آنے - چهار آنے - هشت آنے. The copper money is the آنے ana, 16 to a rupee, the پیسہ paisa, 4 to an ana, and the پائی pai, 3 to the paisa. The ana is but a money of account, the copper coins being the نیم آنے half-ana, the پیسہ or quarter ana, and the پائی with its multiples دو پائی and چهار پائی.

But in Southern India the Hindu system of currency, which had remained unchanged during the time of the Musalman power, continued to be in use for a considerable period under the East India Company. In gold the ہون hun, or pagoda, and double pagoda

دو ہون، one being marked as ہون پھولی flowery pagoda. In silver the half یا و ہون and quarter ہون نیم ہون pagoda, the فلم fanam, and فلم پنج فلم ; and in copper the فلوس falus, and the کاس kas. The money table being 20 kas = 1 falus, 4 falus = 1 fanam, 42 fanam = 1 pagoda or hun. But owing to attempts made by orders to equalize the currencies of the Presidencies, the relative value of the coins became altered, and we have copper coins of Madras with a variety of legends stating their value, such as این چهل کاس است this is forty kas; others of twenty, ten, five, two and a half, and two kas of a like character; and others bearing their relative value, such as ۵ کاس دو فلوس است، بیست کاس چهار فلوس است and پنج کاس یک فلوس است when 5 kas were equal to 1 falus. The coins bearing the following inscriptions were proofs not made current.

Coin of the Kunpani (Company), سکہ کونپنی ۱۷۹۳ عیسوی
1793, Christian era.

دو فلوس هانربل کمپنی ۱۸۰۱ عیسوی

Two falus of the Honourable Company, 1801, Christian era.

این سکہ سه فلوس هانربل کمپنی یک فلم خورد ۱۸۰۷ عیسوی
This coin, three falus, of the Honourable Company, is one little fanam, 1807, Christian era.

The Native States of India which owed allegiance to the Moghul emperor, usually coined silver in the name of the emperor, and copper of their own style, often of irregular shape and bearing a stamp of some figure or device without a legend. The common name for them was 'dub.'

The coinage of the Native States of India is a difficult but interesting subject. The legend on the silver is usually a part, sometimes but a small part, of the coin-legend of one of the later emperors, without date or mint place; moreover, the die was generally a good deal longer than the coin to be struck, and consequently there is but a portion of this imperfect legend on any

one piece. There are almost always marks or symbols which were intended to be indicative of the mint-place or State, and sometimes they are so, but too often the same symbols were used at different times by more than one State, and a great number of the coins remain still unassigned. The money-changers and dealers in India know them generally by some nickname, but care and know little as to what State they are the coinage of. During the last twenty years or so the chiefs of many States have adopted coinage of a modern pattern struck from dies made in England, usually bearing some figure as a characteristic mark; thus, there is the horse's hoof and fetlock for Baroda and the sun-face for Indore.

Tipu Sultan of Maisur had a coinage of muhrs, rupees, and paisa or kas, but gave new names to them in the 5th year of his reign. These names appear on some of his coins, and are as follows :—

Gold.—احمدی for muhr, صدیقی for half muhr, and فاروقی for pagoda.

Silver.—عابدی for double rupee, حیدری for rupee, جعفری for half rupee, باقری for quarter rupee, خضری for one-eighth rupee, کاظمی for one-sixteenth of a rupee, and مسٹری for one-thirtysixth of a rupee.

Copper.—عثمانی for double paisa, زہرا or هرہ for one paisa, بھرام for half paisa, اختر for quarter paisa, and قطب for one-eighth of a paisa.

The names were no doubt derived for the most part from the names of the Prophet and the Imams. احمد one of the names of the Prophet himself, ابو بکر صدیق the 1st Khalif, عمر فاروق the 2nd Khalif, حیدر علی the 1st Imam, عاصمی the 4th, موسی کاظم - جعفر - محمد باقر - زین العابدین the 5th, 6th, and 7th Imam, خضر a Prophet who is supposed to have discovered the Water of Life, عثمان the 3rd Khalif, مسٹری the planet Jupiter, زہرا Venus, بھرام Mars, اختر a star.

Travancore is a Hindu State, and has still a Hindu coinage, but there are Hindustani words in Persian characters on a few of the coins, viz., نیم روپیہ muhr, five rupees, پا روپیہ - روپیہ پنج muhr, five rupees. The money table, according to Mateer, is :—*Copper* : 16 kas = 1 chuckram. *Silver* : 4 chuckram = 1 fanam ; 7 fanam = 1 rupee. *Gold* : Panam of various sorts = from $4\frac{1}{2}$ to 7 chuckram ; rasi = 10 chuckram ; varahan = $52\frac{1}{2}$ fanam.

Kutch and Kathiawar have a special currency, the standard for which is a small silver coin called a kori. The denominations are :—*Copper* : ترانبیہ tranbiya ; دوکٹہ dokda = 2 tranbiya. *Silver* : کوری kori = 24 dokda. The word is dokta on the coins, but is really dokda.

On coinage of the Malay Peninsula and Archipelago we find some other denominations. Native States have the مس mas, in gold, the کاس kapang, the فلوس falus, in copper. A ducat of the Dutch East India Company, written in Malay كمشني ولنديس and كمشني ولندوي, and of the Netherlands Government, is called درهم dirham, a duit, and a rupee روپیہ, with divisions of the rupee of $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$, and $\frac{1}{32}$ in Malay (see p. 6).

A Java rupee of the English East India Company is marked سکه کمشنی هنگلیش, coin of the Henglish Company, a Fort Marlborough rupee is called اواخ کمشنی دوا سوکو, money of Company two soko, and there are also کفخ and multiples of the same.

A soko corresponds to a quarter dollar. A kapang is a small copper coin of which 400 equal a Spanish dollar.

The small currency of these parts was, and still is, made of tin, or of pewter largely composed of that metal, which is the commonest one there, the tin-mines of the Peninsula and neighbouring islands being the source of supply of it in the East. The Portuguese made every endeavour, early in their traffic with Sumatra and the Peninsula, to get the trade and to control the

mines, and the Dutch were not slow in doing the same in the islands where their possessions and influence lay. Following on this the Portuguese Government in the sixteenth century made pewter, or tutenag coins for currency in Western India, and as it became recognized and acceptable for trade, the English Government made tutenag coins early in the eighteenth century for use in the same parts of India, in very close imitation of the Portuguese coinage. There are also some rare coins in this metal struck in the name of the Dehli emperor Shah Jahan, made probably at Surat.

Another denomination is to be found on a coin of Zanzibar, viz. ریال real.

On some coins of Dehli and Bengal kings, instead of the denomination the word النحاسة the silver (coin), is used.

PLACE AND TIME OF MINTAGE.

The usual legend about the striking of a Musalman coin is بسم الله ضرب هذا الدينار [درهم] In the name of God this dinar (or dirham) was struck, followed by the name of the mint place and the date. Instead of the word ضرب on some Murabit coins is امر بضرب, ordered to be struck; on some Dehli and Gujarat coins, دار الضرب, place of the striking; on other Gujarat ones, ضربت, struck; and on a Great Kaan coin, بدار الضرب, at the place of striking. On some Nasrid pieces طبع, struck, and on some of the Norman kings of Sicily عمل, made, are used instead of ضرب.

The following phrases are used with reference to the time of the striking:—

ب أيام دولة - ف أيام دولة. In the days of the state or empire.

ف أيام الملك. In the days of the king.

ف أيام دولة المولى السلطان.

In the days of the empire of the Lord Sultan.

ف عهد. In the time of.

ف تاريخ - ف التاريخ. At the date.

ف دولة المولى السلطان. Under the empire of the Lord Sultan.

ف زمان - ف الزمان - ف زمن. In the time of.

ف زمن الإمام. In the time of the Imam.

عن أمر. By order.

ف ولية. Under the governorship.

مما أمر به الأمير. By authority of the Amir.

The mint name had the preposition ب, in, attached to it on the older coins, but not often on the later ones; for instance, بواسطه in the time of the early Khalifs and واسط in that of the Mongols of Persia. The article ال, the, is prefixed to some names and not to others, and a few mint names are sometimes

written with and sometimes without it, and that too even at about the same date.

Before or after the mint name there is often a word or two meaning place, city, port, etc., بَلْدَةٌ - مَدِينَةٌ, or expressive of quality, title, or condition, as مُبَارَكٌ the blessed, مَقْدُسٌ holy, مَجْدِيَّةٌ the new; or both, such as مَحْفُوظَةٌ the guarded city, بَلْدَةٌ حَسِيبَةٌ the good city, بَنْدَرٌ مُبَارَكٌ the blessed port. These are called the titles of mint towns, and a list of them follows that of the mints, showing the places to which the title is given in each case.

The List of Mint Towns has been compiled from the one in Soret's "Numismatique Musalmane," with the addition of such other places as have been found in numismatic writings since that book was published. For the purpose of greater accuracy as to the geographical position of the towns—such general descriptions as "in Irak Arabi," "in Khurasan," not being satisfactory—the latitude and longitude are given when they have been ascertained.

Some names have not been located, although they are mentioned in, Yakut's "Mu'jam al-Buldan"; in such cases a few words of description by that author are quoted. A few more yet remain uncertain: some of them probably have disappeared or sunk into insignificance; others may have been new names given to places on their capture by a Musalman king, but since forgotten; and others are most likely misreadings. When the mint name has been noticed by only one writer his name is added, in brackets, as the authority for including it in the list; all the other mint names have been given by more than one writer. The class of coin upon which the mint name is found follows the geographical description, and then the title or titles of the town, which are given as prefix or suffix according to whether they precede or follow the name.

The spelling of the names is not, as will be seen, always the same; Arzerum is an instance of this: ارزروم - ارزروم - ارزالروم. Misreadings may account for this sometimes, but there are misspellings and variations in spelling some of the names on the coins.

LIST OF MINT TOWNS.

| | |
|---|--------------------|
| Abhar. In Azarbajian. $36^{\circ} 8' N.$; $49^{\circ} 20' E.$ | ابهار |
| Sallarid (Markof). | |
| Abrashahr. Old name for Nisabur. Umayyad; | ابر شهر |
| Abbasid. Prefix مدينه. | |
| Abarkuh. In Farsistan. $31^{\circ} 10' N.$; $53^{\circ} 15' E.$ | ابر قوه |
| Mongols of Persia; Timurid; Shahs of Persia. | |
| al-Abadan min al-Ahwaz. ?. Buwayhid. | الابدان من الاهواز |
| Abu. In Rajputana, India. $24^{\circ} 35' N.$; $72^{\circ} 45' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | ابو |
| Abuan. In Egypt, near Damietta ? Abbasid (Soret). Prefix مدينه. | ابوان |
| Abusaidiyah. ?. Mongols of Persia. (Sometimes written without the initial A.) | ابوسعيدية |
| Abushahr. Bushire, in Farsistan. $29^{\circ} 0' N.$; $50^{\circ} 52' E.$ Shahs of Persia. Prefix بندر. | ابوشهر |
| Abiward. In Khurasan. $37^{\circ} 56' N.$; $59^{\circ} 15' E.$ Mongols of Persia. | ابيورد |
| Etawah. In N.W. Provinces of India. $26^{\circ} 47' N.$; $79^{\circ} 3' E.$ Dehli Emperors. | اتوا - اتاوه |
| Uträr. Farab, in Turkistan. $44^{\circ} 35' N.$; $67^{\circ} 20' E.$ Mongols of Persia; Chagatai. Prefix بلده - بلد. | اترار - اترارا |
| Attuk. In Panjab, India. $33^{\circ} 53' N.$; $72^{\circ} 16' E.$ Dehli Emperors; Durrani. | اتک |
| Attuk Benares. The same. Dehli Emperors (Rodgers). | اتک بنارس |
| Ajayur. Bakror, in Oudh, India. Dehli Emperor. | اجاير |

| | |
|---|------------------|
| Ajmir. In Rajputana, India. $26^{\circ} 27' N.$; $74^{\circ} 43' E.$ Dehli Emperors. Prefixes دار الخير . سلمكده . مستقر الخلافه . | أجمير |
| Ujjain. In Malwah, India. $23^{\circ} 10' N.$; $75^{\circ} 47' E.$ Dehli Kings and Emperors, and local. Prefix دار الفتح . | أجین - اوجین |
| Achah. Acheen, in Sumatra $5^{\circ} 10' N.$; $95^{\circ} 35' E.$ Local Sultan; English. Prefixes نگری - بندر . بندر السلام . | أچه |
| Ahsanabad. Gulburgah, in the Deccan, India. $17^{\circ} 18' N.$; $76^{\circ} 54' E.$ Dehli Emperors ; Bahmani. Prefix حضرت . | احسناباد |
| Ahmadabad. In Gujarat, India. $23^{\circ} 1' N.$; $72^{\circ} 38' E.$ Dehli Emperors ; Gujarat Kings.Prefixes شهر معظم - دار السلطنه . دار الخلافه . زينت البلاد . | احمدآباد |
| Ahmadpur. In Bahawalpur State, India. $29^{\circ} 8' N.$; $71^{\circ} 18' E.$ Durrani. Local Raja. Prefix اشرف البلاد . | احمدپور |
| Ahmadshahi. Kandahar. Durrani; Barakzai. Prefix شهر مہانور . | احمدشاهی |
| Ahmadnagar. In Gujarat, India. $23^{\circ} 38' N.$; $72^{\circ} 54' E.$ Gujarat Kings. Prefix شهر مہانور . | احمدنگر |
| Ahmadnagar. In the Deccan, India. $19^{\circ} 5' N.$; $74^{\circ} 55' E.$ Dehli Emperors; local Rajas. | احمدنگر |
| Ahmadnagar Farukhabad. Farukhabad, in N.W. Provinces, India. $27^{\circ} 23' N.$; $79^{\circ} 36' E.$ Dehli Emperors. | احمدنگر فرخ آباد |
| Akhtarnagar Oudh. Oudh. Dehli Emperors. | اخترنگر اوڈ |
| Aksikat. Capital of Farghana. $41^{\circ} 36' N.$; $71^{\circ} 20' E.$ Abbasid(Tiesenhausen); Samanid; Turkistan (Markof). | اکسیکت |
| Ikhshin. In Farsistan (Yakut). Mongols of Persia. | اخشین - اخشی |

| | |
|--|------------------|
| Akhsı. In Turkistan. $40^{\circ} 55' N.$; $71^{\circ} 22' E.$ | اکسی |
| Shaybanid (Markof). | |
| Akhlat. Khelat, in Armenia. $38^{\circ} 52' N.$; $42^{\circ} 10' E.$ Mongols of Persia. | اخلاط |
| Akhur? Chagatai (Oliver). | اخور |
| Adrinah. Adrianople, in Turkey. $41^{\circ} 27' N.$; $26^{\circ} 40' E.$ Othmanli. | ادرنة |
| Udaipur. In Rajputana, India. $24^{\circ} 37' N.$; $73^{\circ} 49' E.$ Dehli Emperors. Prefix محمداباد. | ادیپور - و دیپور |
| Azzerbaijan. A Province of Persia. Umayyad; Abbasid; Tahirid. | ازربیجان |
| Arran. A Province in Armenia. Umayyad (Markof); Abbasid; Mongols of Persia. Prefix مدینة. | اران |
| Arbuk. In Khuzistan. $31^{\circ} 16' N.$; $49^{\circ} 3' E.$ Mongols of Persia. | اربک - اربک |
| Arbil. In Turkistan. $36^{\circ} 10' N.$; $44^{\circ} 0' E.$ Abbasid; Buktiginid; Buwayhid; Mongols of Persia; Jalair. | اربیل |
| Arrajan. In Farsistan. $30^{\circ} 42' N.$; $50^{\circ} 26' E.$ Abbasid; Saffarid; Buwayhid; Tahirid; Mongols of Persia. | ارجان |
| Arjish. In Armenia. $39^{\circ} 0' N.$; $43^{\circ} 13' E.$ Mongols of Persia. | ارجیش |
| Ardabil. In Azzerbaijan. $38^{\circ} 9' N.$; $48^{\circ} 19' E.$ Abbasid; Sajid; Mongols of Persia; Chagatai; Atabeg; Jalair; Shahs of Persia. Prefix دارالارشد. | اردبیل |
| al-Ardun. The Jordan district of Syria. Umayyad (Rodgers). | الأردن |
| Ardashir Khurrah. Firozabad, in Farsistan. $28^{\circ} 42' N.$; $52^{\circ} 48' E.$ Umayyad; Abbasid. | اردشیر خرہ |
| Urdu. A camp. Shaybanid; Shahs of Persia; Dehli Emperors. | اردو |

| | |
|---|--|
| Urdu dar rah-i-Dakhan. Camp on the road to the Dekhan. Dehli Emperors. | اردو در راه دکھن اُردو ظفر قرین |
| Urdu Zafar Qarin. Camp linked to victory. Dehli Emperor Akbar. | اُرزوں - اُرزوں - اُرزن ورم - اُرخروم |
| Arzaram. Erziroum, in Armenia. 39° 57' N.; 41° 20' E. Saljuks; Mongols of Persia; Othmanli. | ارزکان اُرزن |
| Arzakan. In Farsistan, on the sea-coast, as I think (Yakut). Mongols of Persia (Sauvaire). | ارزکان اُرزن |
| Arzan. In Armenia. 38° 10' N.; 41° 18' E. Mongols of Persia. | ارزجان اُرزن |
| Arzanjan. In Armenia. 39° 38' N.; 39° 54' E. Saljuks; Mongols of Persia; Jalair; Danish-mandid; Karaman; Timurid. Prefix مدینۃ. | ارزجان اُرزاں |
| Arsaband. In Turkistan, two farsakhs from Marv (Yakut). Mongols of Persia. | ارسا بند اُرسابند |
| Ard-al-Hayr or Khayr. Karbala, in Irak Arabi. 32° 38' N.; 44° 33' E. Abbasid. | ارض الحیر - ارض الحیر اُرکات |
| Arz-i-Aqdas. Meshhed, in Persia. Shahs of Persia. | ارض اقدس اُرکات |
| Arkat. Arcot, in Karnatic India. 12° 55' N.; 79° 24' E. Dehli Emperor; E.I. Company; local Nawab. | اُرکات |
| Arakan. On coast of Burmah. 20° 42' N.; 93° 24' E. Bengal Kings. | اُرکان اُرکان |
| Urmiah. Urmi, in Persia. 37° 30' N.; 45° 19' E. Abbasid; Mongols of Persia. | ارمنیہ - ارمی اُرمنیہ |
| Arminiyah. Province of Armenia. Umayyad; Abbasid; Sajid; Mongols of Persia. | اُرمنیہ |
| Ariwan. Eriwan, in Armenia. 40° 8' N.; 44° 25' E. Mongols of Persia; Othmanli. | اروان - روان اُروان |
| Urush, for اوش. Timurid. | اُروس (?) |

| | |
|--|------------------------------------|
| Irumi. In Farsistan. Shahs of Persia; Kara Kuyunlid (Fraehn); Mongols of Persia (Bartholomei). | ارومی |
| Arwand. Mount Elvand, near Hamadan. 34° 40' N.; 48° 21' E. Mongols of Persia; Shahs of Persia. | اروند |
| Azaq. Azof, in Russia. 47° 8' N.; 39° 10' E. Golden Horde; Othmanli. Prefixes شهر - المحرقة - بلد. | ازاق |
| Azammur. In Morocco. 33° 18' N.; 8° 13' W. Marinid. | ازموز - الازموز - الزموار - ازمواز |
| Azmir. Smyrna, in Anatolia. 38° 27' N.; 27° 12' E. Othmanli. | ازمیر |
| Asbaijab. Asfijab Sairam, in Turkistan. 41° 42' N.; 81° 50' E. Chagatai; Turkistan. | اسبیجان |
| Astara. In Azerbaijan, on the Caspian. 38° 30' N.; 48° 50' E. Mongols of Persia (Sawalief); Jalair; Chagatai. | استارا |
| Astarabad. In Mazandaran. 36° 50' N.; 53° 45' E. Ziyarid; Great Kaans; Mongols of Persia; Sarbadarid; Timurid; Shahs of Persia. Prefixes دار المؤمنین - مدينة. | استرآباد - استارآباد |
| Usrushana. Uratube, in Turkistan. 39° 55' N.; 68° 58' E. Turkistan; local Khan. | اسروشنة |
| Isfarayin. In Khorasan. 37° 3' N.; 57° 4' E. Mongols of Persia; Shaybanid. | اسفراين |
| Asfi. Saffi, in Morocco. 32° 18' N.; 8° 50' W. Filili Sharifs. Prefix تغى (Tychsen), شغى (Marcel). | اسفی |
| Asfir. ? Dehli Emperor (Tychsen). | اسفیر |
| al-Iskandariyah. Alexandria, Egypt. 31° 12' N.; 29° 52' E. Fatimid; Zangid; Ayyubid; Mamluk; Othmanli. | الاسکندریة |

| | |
|--|-----------------|
| Uskub or Skub. In Macedonia. $41^{\circ} 0' N.$; $21^{\circ} 19' E.$ Othmanli. | اسکوب - سکوب |
| Islamabad. Chittagong, India. $22^{\circ} 21' N.$; $91^{\circ} 52' E.$ (Mathura, according to Rodgers.) | اسلام آباد |
| Dehli Emperors. | |
| Istambol. Stamboul, Constantinople. Othmanli. | اسلام بول |
| Ismir, for ازمیر. Smyrna. Othmanli. | اسمیر |
| Uswariyah. Near Isfahan (Yakut). Mongols of Persia (Markof). | اسواریہ |
| Asir. Asirgarh, in Central Provinces, India. $21^{\circ} 28' N.$; $76^{\circ} 20' E.$ Dehli Emperor. | اسیر |
| Ishbiliyah. Seville, in Spain. $37^{\circ} 22' N.$; $5^{\circ} 59' W.$ Abbadid; Murabit; Muwahhid; Hudid. | اشبیلیہ - شبیلہ |
| Istikhan. Bukhara. Turkistan (Fraehn). | اشتکن - اشتیخن |
| Istakhar. Persepolis, in Farsistan. $30^{\circ} 1' N.$; $52^{\circ} 57' E.$ Umayyad; Abbasid. | اصطخر |
| Isbahan or Isfahan. In Irak Ajami, Persia. $32^{\circ} 42' N.$; $51^{\circ} 48' E.$ Abbasid; Tahirid; Buwayhid; Kakwayhid; Saljuks; Mongols of Persia; Kara Kuyunlid; Timurid; Chagatai; Shahs of Persia. Prefixes دارالسلطنه - مدینه. Suffix المشرق. | اصیحان - اصفهان |
| Atarabalus. Tripoli, in Syria. $34^{\circ} 24' N.$; $35^{\circ} 51' E.$ Umayyad (Lavoix); Fatimid (Markof). | اطربلس |
| Izzabad. ?. Dehli Emperor (Tychsen). | اعزاباد |
| Azimnagar. ?. Dehli Emperor. | اعظم نگر |
| Agharnathah, for غرناطہ. Granada. Murabit. | اغرناطہ |
| Aghmat. In Morocco. $31^{\circ} 4' N.$; $8^{\circ} 0' W.$ Murabit. | اغمات |
| Afrikiyah. Tunis. $36^{\circ} 48' N.$; $10^{\circ} 10' E.$ Umayyad; Abbasid; Aghlabid. | افرقیۃ |

| | |
|--|-----------------|
| Afiyun. Afioum, in Anatolia. $38^{\circ} 48' N.$; $30^{\circ} 20' E.$ Saljuk (Pietrazewski). | افيون |
| Aksara, Akshahr. Ak-Sarai, in Karamania. $38^{\circ} 23' N.$; $33^{\circ} 49' E.$ Saljuk (Soret); Mongols of Persia (Fraehn); Karaman. | اكسرا - اق سرای |
| Aksa. In Circassia. $43^{\circ} 30' N.$; $46^{\circ} 18' E.$ Uncertain Khan (Fraehn). | اقسا |
| Aksu. In Turkistan. $41^{\circ} 10' N.$; $80^{\circ} 40' E.$ Chinêse. | اقسو |
| Akbarabad. Agra, N.W. Provinces, India. Dehli Emperors. Prefixes دار الخلافه . دار الخانه . | اکبراباد |
| Akbarpur. In Oudh, India. $26^{\circ} 25' N.$; $82^{\circ} 34' E.$ Dehli Emperors. | اکبرپور |
| Akbarnagar. Rajmahal, in Bengal. $25^{\circ} 2' N.$; $87^{\circ} 52' E.$ Dehli Emperors. | اکبرنگر |
| Akbarnagar Oudh. اخترنگر اوڈہ | اکبرنگر اوڈ |
| al-Akir. ? Jalair; Mongols of Persia (Soret). | الاکر |
| al-Akir, al-Agir. A fortress of Caucasus. $43^{\circ} 4' N.$; $44^{\circ} 10' E.$ Mongols of Persia; Golden Horde. | الاکیر - الاگیر |
| Aksara. ? Imam of Sana. | اکصرا |
| Akuniah. ? Timurid (Rodgers). | اکونیہ |
| Agrah. In N.W. Provinces, India. $27^{\circ} 10' N.$; $78^{\circ} 5' E.$ Kings and Emperors of Dehli. Prefixes دار الخلافه . دار الامان . دار العدل . بلدة . قلعة . شهر خسرو بناء . | اگڑہ |
| Almeria. In Spain. $36^{\circ} 50' N.$; $2^{\circ} 32' W.$ Spanish Umayyad; Murabit. | المريہ |
| Almalakah or al-Malakah. Kulja. $43^{\circ} 58' N.$; $81^{\circ} 15' E.$ Chagatai. | الملقدہ |
| Almorah. In N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 35' N.$; $79^{\circ} 41' E.$ Dehli Kings; local Rajah. | المورہ |

| | |
|---|------------------|
| Alinjah. Province to west of Isfahan, Persia. | النجاشيَّة |
| Jalair. Prefix قلعة. | |
| Alwar. In Rajputana, India. $27^{\circ} 34' N.$; $76^{\circ} 38' E.$ Dehli Kings; local Rajah. | الاور |
| Ulus Bulghar. Bulghar. Khan of Kazan. | الولس بلغار |
| Amasiah. In Siras, Asia Minor. $40^{\circ} 39' N.$; $35^{\circ} 48' E.$ Mongols of Persia; Othmanli. | امايسية |
| Imtiyazgarh. Adoni, in Deccan, India. $15^{\circ} 37' N.$; $77^{\circ} 19' E.$ Dehli Emperor; local Nawab. | امتيمازگارہ |
| Amid. Diarbakr, in Armenia. $37^{\circ} 56' N.$; $40^{\circ} 8' E.$ Abbasid; Buwayhid; Marwanid; Urtukid; Ayyubid; Othmanli. Prefix مدينه. | امد |
| Amdurman. In Sudan. $15^{\circ} 40' N.$; $32^{\circ} 34' E.$ Local rulers. | امدرمان |
| Amritsar. In the Punjab, India. $31^{\circ} 37' N.$; $74^{\circ} 55' E.$ Sikh. | امرسار - ابرتسر |
| Amul. In Mazandaran. $36^{\circ} 30' N.$; $52^{\circ} 25' E.$ Samanid; Ziyarid; Tabaristan; Chagatai; Mongols of Persia; Timurid; Shahs of Persia. Prefix مدينه. | امل |
| Amirkot. Umarkot, in Sind. $25^{\circ} 21' N.$; $69^{\circ} 46' E.$ Dehli Emperors. | اميرکوت |
| al-Anbar. Near Baghdad. $33^{\circ} 38' N.$; $43^{\circ} 43' E.$ Umayyad (Fraehn); Buwayhid (Tychsen). | الانبار |
| Anbar. In Turkistan. $36^{\circ} 5' N.$; $64^{\circ} 30' E.$ Buwayhid; Marwanid. | انبر |
| Anabulia. Iniboli, in Asia Minor. $41^{\circ} 55' N.$; $33^{\circ} 50' E.$ Othmanli (Wellenheim). | انبولية |
| Andajan. Andokan, in Transoxiana. $40^{\circ} 50' N.$; $72^{\circ} 25' E.$ Shaybanid; Timurid; Chagatai. | اندجان - انڈکان |
| Andarabah. Indarab, in Turkistan. $35^{\circ} 59' N.$; $69^{\circ} 39' E.$ Abbasid (Rodgers); Abu Daudid; Samanid; Ghaznawid. | اندرابه - اندراب |

| | |
|---|--------------------|
| Indrapur. Indore, also Bhartpur, in Central India. Dehli Emperor; local Rajah. | اندرپور |
| al-Andalus. Cordova, in Spain. $37^{\circ} 52' N.$; $4^{\circ} 50' W.$ Spanish Umayyad; Hamudid; Idrisid; Abbadid. | الاندلس |
| Indore. In Central India. $22^{\circ} 42' N.$; $74^{\circ} 54' E.$ Local Rajah. | اندور |
| Andijaraa. الْمَحْتَلُ, in Khurasan. Samanid (Markof). | اندیجارع |
| al-Andikaru. Antequera, in Spain. $37^{\circ} 3' N.$; $4^{\circ} 31' W.$ Spanish Umayyad (Stickel). | الاندیقارو |
| Antakiyah. Antioch, in Syria. $36^{\circ} 11' N.$; $36^{\circ} 7' E.$ Abbasid; Tulunid; Saljuk. | انطاكیة |
| Ankuriyah. Angorah, in Anatolia. $39^{\circ} 56' N.$; $32^{\circ} 45' E.$ Mongols of Persia; Othmanli. | انکوریہ - انقرہ |
| Anandghar. Probably Anandpur, in Panjab. $31^{\circ} 15' N.$; $76^{\circ} 34' E.$ Sikh. | انندگڑہ - انندکھرہ |
| Anulah. Aoula, in N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 16' N.$; $79^{\circ} 12' E.$ Dehli Emperors; Durrani (Rodgers). | انولہ |
| Ani. Oni, in Armenia. $42^{\circ} 48' N.$; $43^{\circ} 15' E.$ Jalair; Mongols of Persia. | انی |
| Aujan. In Azarbajian. $37^{\circ} 50' N.$; $46^{\circ} 40' E.$ Mongols of Persia. | اوچان |
| Aujan, also اجین. In Malwah. Dehli Emperors. | اوچین |
| Aukri. Ochruda, in Roumelia. $41^{\circ} 0' N.$; $20^{\circ} 45' E.$ Othmanli. | اوخری |
| Oudh. In India. $26^{\circ} 48' N.$; $82^{\circ} 14' E.$ Dehli Emperor; local Kings. Prefixes ملک صوبہ. | اوڈہ |
| Aurcha. In Bandalkhand, India. $25^{\circ} 21' N.$; $78^{\circ} 42' E.$ Local Rajah. | اورچہ |

| | |
|--|----------------------|
| Urdu. Serai ; also probably Karakoroma. | اوردو۔ الاوردو۔ اردو |
| 47° 15' N. ; 102° 20' E. Golden Horde ; | |
| Turkistan. Prefix المعلم | |
| Urdu Bazar. Serai. Mongols of Persia ; | اوردو بازار |
| Golden Horde ; Astrakhan. | |
| Urdu al-Jadidah. New Urdu, Serai. Golden | اوردو الجدیدہ |
| Horde. | |
| ? Urdu Khanah. Timurid. | اوردو مخانہ |
| Urdu Humayun. Imperial Camp. Othmanli. | اوردو ہمایون |
| Aurangabad. In the Deccan, India. 19° 54' N. ; | اورنگاباد |
| 75° 22' E. Dehli Emperors. Prefix خجستہ | |
| بنیاد. | |
| Aurangnagar. Dehli Emperor (White King). | اورنگ نگر |
| Uzkand. In Turkistan. 40° 28' N. ; 73° 12' E. | اووزکند۔ الاوزکند۔ |
| Turkistan. Prefixes بلدة | |
| بلد . Suffix ف . ولایة عبد الملک | اوژجند |
| Oush. In Turkistan. 40° 45' N. ; 72° 35' E. | اوش |
| Timurid ; Chagatai. | |
| Oukak. On the Volga, between Bulghar and | اوکاک |
| Serai. Golden Horde (Fraehn) ; Astrakhan | |
| (Markof). | |
| Ounik. In Armenia, now Javān Kalah. | اوونیک |
| 40° 8' N. ; 42° 25' E. Mongols of Persia | |
| (Soret). | |
| Ahar. In Azarbajian. 38° 28' N. ; 47° 0' E. | اهر |
| King of Ahar ; Kara Kuyunlid (Soret). | |
| al-Ahwaz. In Khuzistan. 31° 9' N. ; 48° 44' E. | الاهواز |
| Abbasid ; Buwayhid ; Saljuk. See also | |
| تسترمن الاهواز - سوق الاهواز - العسکر الاهواز | |
| Ayasulugh. Ephesus. 37° 55' N. ; 27° 22' E. | ایاسلوغ - ایاثنی - |
| Othmanli ; Aydin Amir. Prefix مدینۃ | |
| Iij. In Farsistan, afterwards Shabankara. | ایاثلوق |
| Timurid (Rodgers). | ایج |

| | |
|--|--------------------------|
| Iidaz. Malamir, in Khuzistan. $31^{\circ} 51' N.$; $49^{\circ} 45' E.$ Buwayhid ; Mongols of Persia. | ایداج |
| Eriwan, also اروان. In Armenia. $40^{\circ} 8' N.$; $44^{\circ} 25' E.$ Shahs of Persia. Prefix حجور سعد. | ایرون |
| Ailia, with فلسطین. Jerusalem. $31^{\circ} 46' N.$; $35^{\circ} 16' E.$ Umayyad ; Idrisid ; Ayyubid. | ایلیا - ایلیه |
| Elichpur. In Berar, India. $21^{\circ} 10' N.$; $77^{\circ} 30' E.$ Dehli Emperors. | ابلچپور |
| Iran. Persia. Shahs of Persia. | ایران |
| Ilak. In Turkistan. $39^{\circ} 0' N.$; $64^{\circ} 12' E.$ Ilaks of Turkistan (Markof). | ایلک - ایلاق |
| | |
| al-Bab. Darbend, on the Caspian Sea. $42^{\circ} 5' N.$; $48^{\circ} 15' E.$ Umayyad. Prefix مدينة. | الباب |
| Bajara. In Mesopotamia. $36^{\circ} 42' N.$; $39^{\circ} 12' E.$ Mongols of Persia (Soret). | باجرا |
| Bajnis. معدن باجنیس. Abbasid. | باجنیس |
| Bar. Near Nisabur, in Khurasan. $36^{\circ} 35' N.$; $58^{\circ} 41' E.$ Mongols of Persia (Soret). Prefix مدينة. | بار |
| Baran. Near Marv (Yakut). Mongols of Persia ; Jalair ; Kara Kuyunlid. | باران - الباران |
| Barjin. In Khurasan. $33^{\circ} 8' N.$; $59^{\circ} 49' E.$ Golden Horde. | بارجین |
| Bari. Barin, in Syria. $32^{\circ} 17' N.$; $34^{\circ} 59' E.$ Mongols of Persia (Soret). | باری |
| Bariz. Paris. Filili Sharif Mulay Hasan. | باریز |
| Bazar. Probably باران. Mongols of Persia ; Jalair (Bartholomei). | بازار |
| Bazift. Near Isfahan (Yakut and Schindler). Mongols of Persia (Schindler). | باخت |
| Baghchih Sarai. In the Crimea. $44^{\circ} 44' N.$; $38^{\circ} 53' E.$ Krim Khans. | باخچه سرائی - بعچه سرائی |

| | |
|---|-----------------------|
| Baku. In the Caucasus. $40^{\circ} 21' N.$; $49^{\circ} 50' E.$ | باکو۔ باکوفیہ۔ باکوہ۔ |
| Golden Horde; Mongols of Persia; Jalair; Chagatai; Kara Kuyunlid (Fraehn). | باکویہ |
| Balapur. In South India. $20^{\circ} 40' N.$; $76^{\circ} 49' E.$ Local (Tufnell). | بالاپور |
| Balkan. Near Merv? Golden Horde (Soret). | بالکان |
| Bamian. In Afghanistan. $34^{\circ} 49' N.$; $67^{\circ} 28' E.$ Samanid (Tiesenhausen); Abu Daud; Khwarizm. | بامیان |
| Banad, Banak. Near Rayy (Yakut). Jalair (Markof). | باند۔ بانک |
| Baward. Abiward (Yakut). Mongols of Persia (Markof). | باورد |
| Baibirt. In Armenia. $40^{\circ} 16' N.$; $40^{\circ} 10' E.$ Mongols of Persia. | باشرت |
| Batan. Bhutan District, in Northern India. $27^{\circ} N.$; $90^{\circ} E.$ Local (Rodgers). | بتان |
| Bajayah. Bougiah, in Algeria. $36^{\circ} 45' N.$; $5^{\circ} 4' E.$ Muwahhid; Hafsid; Marinid. Prefix مدينه . | بجایہ |
| Bahrain. Island in Persian Gulf. $25^{\circ} N.$; $50^{\circ} E.$ Abbasid. | بحرين |
| Bukhara. In Turkistan. $39^{\circ} 48' N.$; $64^{\circ} 34' E.$ Abbasid; Tahirid; Saljuk; Shaybanid; Janid; Mangit. Prefixes - البلدة الفاخرة - شريف - بلدة - بلد - مدينة . | بخارا |
| Budaun. In N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 2' N.$; $79^{\circ} 92' E.$ Dehli Emperors. | بداؤن |
| Badakhshan. In Afghanistan. $37^{\circ} 9' N.$; $70^{\circ} 33' E.$ Samanid; Chagatai; Timurid; Idrisid; Babar (Rodgers). Prefix بلد . | بدخشان |
| Badaa. In Arabia. $25^{\circ} 16' N.$; $50^{\circ} 40' E.$ Abbasid; Idrisid; Aghlabid; Muwahhid; Jalair. | بدعة |

| | |
|--|-----------------------|
| Bidlis. Bitlis, in Armenia. $38^{\circ} 23' N.$; $42^{\circ} 6' E.$ | بدليس |
| Amirs of Bidlis; Chagatai; Abbasid? | |
| Badhaghis. In Khurasan. $35^{\circ} N.$; $62^{\circ} E.$ | بدغيس |
| Abbasid. | |
| Brij Indarpur. Bhartpur. Dehli Emperors (Rodgers). | برج اندرپور |
| Bardasir. Old name for Kirman. Saljuk. | برديمير |
| Bardaah. In Armenia. $42^{\circ} 20' N.$; $46^{\circ} 10' E.$ | بردعة - بردع |
| Mongols of Persia; Jalair; Abbasid; Sajid; Saffarid (Tornberg). | |
| Barkan. On east bank of the Jihun, near Astrabad and Jurjan (Yakut). Uncertain (Soret). | برقان |
| Barkaid. In Mesopotamia. $36^{\circ} 44' N.$; $41^{\circ} 52' E.$ Local Amir. | برقيعه |
| Barkah. Baraka, in N. Africa. $15^{\circ} 35' N.$; $37^{\circ} 30' E.$ Abbasid. | برقة |
| Barujird. In Irak Ajami. $33^{\circ} 50' N.$; $48^{\circ} 55' E.$ | بروجرد |
| Shahs of Persia. | |
| Barooh. Broach, in Gujarat, India. $21^{\circ} 43' N.$; $73^{\circ} 2' E.$ Local. | بروج |
| Baroda. In Gujarat. $22^{\circ} 17' N.$; $73^{\circ} 16' E.$ | برودا |
| Local Gaikwar. | |
| Brusa. In Anatolia. $40^{\circ} 10' N.$; $29^{\circ} 0' E.$ | بروسه - برسته - بروسا |
| Othmanli. | |
| Burhanpur. In Kandesh, India. $21^{\circ} 18' N.$; $76^{\circ} 16' E.$ Dehli Emperors; local Rajah. | برهانپور |
| Prefixes بلده فاخره - دارالسور | |
| Barili. Bareilly, in N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 22' N.$; $29^{\circ} 26' E.$ Dehli Emperors; | بريلى |
| Durrani. Prefixes لطفاباد - قطع (Rodgers); اصنفاباد (Nelson Wright). | |
| Bazmkobad, Barmisad, Barmkobad. ?. | بزم Cobbاد - برمصاد . |
| Umayyad. | بروم Cobbاد |

| | |
|---|------------|
| Bust. In Afghanistan. $31^{\circ} 20' N.$; $64^{\circ} 2' E.$ | بست |
| Tahirid; Saffarid. Prefix مدينة. | |
| Bistam. In Khurasan. $34^{\circ} 20' N.$; $47^{\circ} 6' E.$ | بسطام |
| Mongols of Persia (Markof). | |
| al-Basrah. In Irak Arabi. $30^{\circ} 26' N.$; $47^{\circ} 56' E.$ | البصرة |
| Umayyad; Abbasid; Buwayhid; Saljuk; | |
| Marwanid; Mongols of Persia; Jalair; | |
| Shahs of Persia. Prefix ام البلاد. | |
| Busri. Bozra, in Syria. $32^{\circ} 21' N.$; $36^{\circ} 31' E.$ | بعصري |
| Umayyad. | |
| Bataliyus. Badajoz, in Spain. $38^{\circ} 53' N.$; $6^{\circ} 56' W.$ King of Badajoz. | بطليوس |
| Balabekk. Baalbac, in Syria. $34^{\circ} 3' N.$; $36^{\circ} 11' E.$ Umayyad; Abbasid. | بعلبك |
| Baghdad. In Mesopotamia. $33^{\circ} 22' N.$; $44^{\circ} 26' E.$ Mongols of Persia; Jalair; | بغداد |
| Kara Kuyunlid; Chagatai; Mamluk; Oth- | |
| manli; Shahs of Persia. Prefix دار السلام. | |
| Bekbek. ?. Mongols of Persia. | بك بك |
| Bagalkot. In the Deccan, India. $16^{\circ} 11' N.$; $75^{\circ} 44' E.$ Local. | بگلکوت |
| Baljan. In Khuzistan, between Basrah and Abbadan (Yakut). Mongols of Persia (Schindler). | بلجان |
| Balkh. In Khurasan. $36^{\circ} 47' N.$; $67^{\circ} 23' E.$ | بلخ |
| Umayyad; Abbasid; Samanid; Ghaznawid; | |
| Abu Daud; Saljuk; Shaybanid; Janid; | |
| Barakzai. Prefix مدينة. | |
| Balkh al-Baida. In Daghastan (Fraehn). | بلغ البيضا |
| Umayyad (Fraehn). | |
| Balid. In Mesopotamia, near Mosil. $36^{\circ} 25' N.$; $42^{\circ} 50' E.$ Abbasid; Golden Horde; Ukaylid. | بلد |
| Balirm. Palermo, in Sicily. $38^{\circ} 7' N.$; $13^{\circ} 22' E.$ | بلرم |
| Aghlabid of Sicily. | |

| | |
|--|------------------|
| Bulghar. In Russia, on the Volga. $54^{\circ} 59' N.$; $49^{\circ} 0' E.$ Great Kaans; Golden Horde; Khan of Kazan. Prefix الوس . | بلغار |
| Bulghar Garrison. Golden Horde (Markof). | بلغار المحرسة |
| Bulghrad. Belgrade, in Servia. $44^{\circ} 48' N.$; $20^{\circ} 28' E.$ Othmanli. | بلغراد |
| Balansiah. Valencia, in Spain. $39^{\circ} 28' N.$; $0^{\circ} 20' W.$ Amirid; Toledo Kings; Murabit. Prefix مدينة . | بلنسية |
| Balukan, or Talukan, for طالقان. Khwarizm. | بلوكان - تالوكان |
| Bali. In Java. $6^{\circ} 1' S.$; $114^{\circ} 27' E.$ English Malay. Prefix نگری . | بلى |
| Bamm. In Kirman. $29^{\circ} 10' N.$; $58^{\circ} 13' E.$ Buwayhid; Saljuk (Krehl). | بم |
| Banares. In N.W. Provinces, India. $25^{\circ} 18' N.$; $83^{\circ} 3' E.$ Dehli Emperors. Prefix محمد اباد . | بنارس |
| Binakat. Same as Shahrukha. $40^{\circ} 46' N.$; $69^{\circ} 0' E.$ Turkistan. | بناكت |
| Bantan. Bantam, in Java $6^{\circ} 12' S.$; $106^{\circ} 10' E.$ Malay; local. | بنتن |
| Banjar Masin. In Borneo. $3^{\circ} 32' S.$; $114^{\circ} 38' E.$ Local Sultan (Millies). | بنجر مسيين |
| Banjar, for بنجیر . | بنجهير |
| Bandar. Probably Bandar Abbas or Bushira. Mongols of Persia (Schindler). | بندر |
| Bandarabin. In N. W. Provinces, India. $27^{\circ} 23' N.$; $77^{\circ} 44' E.$ Dehli Emperors. | بندرابن |
| Bandar Shahi. ?. Dehli Emperors. | بندر شاهى |
| Bandar Abbas. In Laristan. $27^{\circ} 10' N.$; $56^{\circ} 18' E.$ Shahs of Persia. | بندر عباس |
| Bindah. In Sind. Dehli Emperors. | بنده |
| Bundi. In Rajputana, India. $25^{\circ} 27' N.$; $75^{\circ} 40' E.$ Local Rajah. | بندي |

| | | |
|---|---|-------------------------|
| Bink or Bik Bazar. Unknown town in Transoxiana (Markof). | Golden Horde (Fraehn); Astrakhan Khan (Markof). | بنک بازار. بیک بازار |
| Bankapur. In Bengal. $22^{\circ} 20' N.$; $88^{\circ} 25' E.$ | Dehli Emperor (White King). | بنکاپور |
| Binketh. Chief town of Shash (Yakut), i.e. Taskand. Samanid; Chagatai. Prefix بـ. | | بنکت |
| Bangala. Bengal. Dehli Emperor Akbar (Thomas). | | بنگالہ |
| Bangalur. In Mysore, India. $12^{\circ} 57' N.$; $77^{\circ} 36' E.$ Sultan of Mysore. | | بنگلور |
| Bannur. In Patiala State, Panjab, India. $30^{\circ} 48' N.$; $76^{\circ} 42' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | | بنور |
| al - Buwazij. Buwaibab, in Mesopotamia. $36^{\circ} 25' N.$; $38^{\circ} 12' E.$ Buktiginid (Meir). | | البوازیج |
| Budhana. In N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 16' N.$; $77^{\circ} 31' E.$ Dehli Kings (Vost). | | بودھانہ |
| Burhandiyah. ?. Bengal Kings (Rodgers). | | بورھاندیہ |
| Buzkan. Buzjan, four days from Nisabur and six from Herat (Yakut). $35^{\circ} 12' N.$; $60^{\circ} 38' E.$ Mongols of Persia. | | بوزکان |
| Bushahr, for Abushahr. Mongols of Persia (Markof). | | بوشهر |
| Butah or Buzah. Near Merv ? Abbasid (Moeller). | | بوطہ - بوظہ |
| Bulis. ?. (Tiesenhausen.) | | بولیس |
| Bunt. Alpuenta, in Spain. $39^{\circ} 52' N.$; $1^{\circ} 3' W.$ | | بونت |
| Bini Razin. | | |
| Bahadurpattan. Dehli Emperors. | | بھادرپتن |
| Bahar. In Hamadan. $35^{\circ} 0' N.$; $48^{\circ} 25' E.$ Golden Horde. | | بھار |
| Bhanpur. Bhanpura, in Central Provinces, India. $24^{\circ} 30' N.$; $75^{\circ} 47' E.$ Dehli Kings (Thomas). | | بھانپور |

| | |
|---|-----------------------|
| Bahawalpur. In Panjab, India. $29^{\circ} 24' N.$; $71^{\circ} 47' E.$ Dehli Emperor (Rodgers); local Rajah. Prefix دار الاسلام . | بهاولپور |
| Bahbihan. In Khuzistan. $30^{\circ} 40' N.$; $50^{\circ} 14' E.$ Kings of Persia. | بیہان |
| Bhartpur. In Rajputana, India. $27^{\circ} 13' N.$; $77^{\circ} 32' E.$ Dehli Emperors; local Rajah. Prefix برج انور . | بھرتپور |
| Bihkubadh al-Asfal. In the Saki i Furat, near Baghdad (Yakut). Umayyad. | بیکباد الاسفل |
| Bhakhar. In Sind. $31^{\circ} 37' N.$; $71^{\circ} 5' E.$ Shahs of Persia; Dehli Emperors; Durrani. | بھکھر |
| Bhopal. In Central India. $23^{\circ} 15' N.$; $77^{\circ} 25' E.$ Local Begam. | بھوپال |
| Bhuj. In Kutch, Western India. $23^{\circ} 15' N.$; $69^{\circ} 48' E.$ Also written بھوج نگر . Local Rao. | بھوچ |
| Bhilsah. In Bhopal State. $23^{\circ} 31' N.$; $77^{\circ} 50' E.$ Dehli Emperors. | بھیلسہ |
| al-Biyar. In Kumis territory, two days from Bistam (Yakut). $36^{\circ} 13' N.$; $55^{\circ} 37' E.$ Now Biyarjumand. Samanid; local copper. | البیار |
| al-Biyan. On estuary of Tigris. $30^{\circ} 21' N.$; $48^{\circ} 12' E.$ Umayyad (Codrington). | البيان |
| Biyasa. Baeza, in Andalusia. $38^{\circ} 0' N.$; $3^{\circ} 35' W.$ Spanish Umayyad. | بیاسہ |
| Biana. In Rajputana, India. $26^{\circ} 57' N.$; $77^{\circ} 20' E.$ Dehli King. | بیانا - بیانہ - بیانت |
| Bait Jabrin. In Palestine. $31^{\circ} 36' N.$; $34^{\circ} 53' E.$ Abbasid (Tiesenhausen). | بیت جبرین |
| Bijapur. In Deccan, India. $16^{\circ} 49' N.$; $75^{\circ} 46' E.$ Dehli Emperors. Prefix دارالظفر . | بیجاپور |
| Bairut. In Syria. $33^{\circ} 54' N.$; $35^{\circ} 29' E.$ Abbasid. | بیرات - بیروت |

| | |
|--|----------------------------|
| Birudh. Near Basinna, which is near al-Ahwaz (Yakut). Buwayhid ; Mongols of Persia. | بیروڈ |
| Baysha. Bish, in Yemen. $19^{\circ} 58' N.$; $43^{\circ} 30' E.$ Abbasid ; Governor of Yemen (Markof). | بیشہ |
| Bairat. Probably Vairatu, in Rajputana, India. $27^{\circ} 42' N.$; $76^{\circ} 23' E.$ Dehli Emperors. | بیرات - بیراٹہ - بھیرات |
| Bikanir. In Rajputana, India. $28^{\circ} 0' N.$; $73^{\circ} 22' E.$ Local Rajah. | بیکانیر - بیکنیر |
| Bilakan. In Armenia. Mongols of Persia. | بیلقان - بلیقان |
| Biлю. In Baluchistan. Local Khan (Rodgers). ؟ for بیلہ . | بیلو |
| Biylah. In Baluchistan. $26^{\circ} 10' N.$; $66^{\circ} 23' E.$ Local Jam. | بیلہ |
| Binazir. Hola Honnur, in Mysore. $14^{\circ} 0' N.$; $75^{\circ} 42' E.$ Sultan of Mysore. | بی نظیر |
| Pali. In Rajputana, India. $25^{\circ} 48' N.$; $73^{\circ} 25' E.$ Jodhpur Rajah. | پالی |
| Panipat. In N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 23' N.$; $77^{\circ} 2' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). Prefix خطہ (Rodgers), قصبه (Taylor). | پانی بت |
| Pattan. Saringapatam, in Mysore, India. $12^{\circ} 25' N.$; $76^{\circ} 45' E.$ Sultan of Mysore. | پتن |
| Pattan Deo. Dwarka, in Kathiawad, India. $22^{\circ} 15' N.$; $69^{\circ} 1' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | پتن دیو |
| Patnah. In Bengal. $25^{\circ} 37' N.$; $85^{\circ} 12' E.$ Dehli Emperors. Prefixes - مستقر الملک عظیم اباد. | پتنہ |
| Pashawar. On British frontier of Afghanistan. $34^{\circ} 0' N.$; $71^{\circ} 38' E.$ Khwarizm ; Sikh ; Shahs of Persia ; Durrani ; Dehli Emperors ; Barakzai. Prefix الکائی . | پشاور - پیشاور - پرشور |

| | |
|--|----------------------|
| Palarm. Palermo. $38^{\circ} 7' N.$; $13^{\circ} 22' E.$ | پلرم |
| Norman Kings of Sicily. | |
| Panahabad. Shushi, in Kurdistan. $39^{\circ} 40' N.$; $47^{\circ} 32' E.$ Khan of Karabagh (Markof); uncertain Persian (Fraehn). | پناہ اباد |
| Panjnagar. ?. Dehli Emperors (Rodgers). | پنج نگر |
| Panjhir. In Afghanistan. $35^{\circ} 30' N.$; $69^{\circ} 35' E.$ Saffarid; Samanid; Daudid. | پنجھیر - پنجھیر |
| Poulo Panang. Prince of Wales Island, Penang. $5^{\circ} 18' N.$; $100^{\circ} 25' E.$ English Malay. | پولو پنخ - پولو فینخ |
| Punah. Poona, in Deccan, India. $18^{\circ} 31' N.$; $73^{\circ} 53' E.$ Local Paishwah. Prefix کالہ. | پونہ |
| Tajarjara. ? Tajarra, in East Africa. In Algeria? Idrisid (Lavoix). | تاجر جرا |
| Tashkand. In Turkistan. $41^{\circ} 21' N.$; $68^{\circ} 41' E.$ Shaybanid; Tashkand Khans; Chagatai. | تاشکند |
| Takidamt. In Algeria. $35^{\circ} 28' N.$; $1^{\circ} 0' E.$ Murabit; Abd al-Kadir. | تاقدمت |
| Tandah. In Oudh, India. $26^{\circ} 33' N.$; $82^{\circ} 42' E.$ Dehli Emperors; Bengal Kings. | تاندہ |
| Tanah Malayu. Malay Country. English local. | تانہ ملائیو |
| Tabriz. In Azzerbaijan. $38^{\circ} 3' N.$; $46^{\circ} 20' E.$ Mongols of Persia; Jalair; Golden Horde; Timurid; Chagatai; Kuyunlid; Othmanli; Shahs of Persia. Prefixes دارالسلطنه - مدینه. | تبریز |
| Tattah. In Sind, India. $24^{\circ} 44' N.$; $68^{\circ} 0' E.$ Dehli Emperors; Durrani. Prefix دارالجهاد. | تتھ |
| Tadghah. In Morocco. $32^{\circ} 44' N.$; $5^{\circ} 47' W.$ Idrisid; Abbasid (Markof). | تددغہ |

| | |
|--|-----------------|
| Tarjan. In Armenia. $39^{\circ} 42' N.$; $40^{\circ} 30' E.$ | ترجان |
| Mongols of Persia. | |
| Tranganu. In Malacca. $5^{\circ} 5' N.$; $102^{\circ} 30' E.$ | ترغانو. ترقانو |
| Local. Prefix نگری. | |
| Tirmidh. In Bukhara. $38^{\circ} 17' N.$; $67^{\circ} 38' E.$ | ترمذ. الترمذ |
| Abbasid; Samanid; Chagatai; Timurid. | |
| Prefix مدینة الرجال. | |
| Tarumin. Sumatra. $0^{\circ} \frac{N}{8}$; $100^{\circ} 30' E.$ Local English. Prefix نگری. | ترومن |
| Tarim. In Hadramaut. $18^{\circ} 41' N.$; $49^{\circ} 22' E.$ | تریم |
| Local Chief. | |
| Tustar. Shustar, in Khuzistan. Mongols of Persia (Markof). | تستر |
| Tustar min al-Ahwaz. Canton of Ahwaz. Abbasid; Buwayhid. | تستر من الاهواز |
| Taswi. Tesowy, near Lake Urmi. $38^{\circ} 18' N.$; $45^{\circ} 23' E.$ Mongols of Persia (Fraehn). | تسوی |
| Tatwan. Tetouan, in Morocco. $35^{\circ} 30' N.$; $5^{\circ} 29' W.$ Filili Sharifs. | تطوان |
| Tutilah. Tudelah, in Spain. $42^{\circ} 7' N.$; $1^{\circ} 39' W.$ Spanish Umayyad. | تطیلہ. |
| Taizz. In Yemen. $13^{\circ} 30' N.$; $44^{\circ} 10' E.$ | تعز |
| Ayyubid; Rasulid; Imam of Sana. Prefix حصن. | |
| Taghlakpur. Tirkut, district in Bengal. Dehli Kings. Prefix اقلیم. Suffix عرفه ترهت. | تغلقپور |
| Tiflis. In Georgia. $41^{\circ} 41' N.$; $44^{\circ} 59' E.$ | تفلیس |
| Umayyad; Abbasid; Great Kaans; Mongols of Persia; Othmanli; Shahs of Persia. | |
| Prefix شهر - مدینة. | |
| Takrit. In Mesopotamia. $34^{\circ} 33' N.$; $43^{\circ} 33' E.$ | تکریت |
| Mongols of Persia (Sauvaire). | |
| Talak Samawi. Teluk Samay, in Achin. $5^{\circ} 10' N.$; $97^{\circ} 50' E.$ Achin. | تلق سماوی |

| | |
|--|-----------------------------|
| Till Larus. Mongols of Persia ; Jalair. | تل لرس ? |
| Tilimsan. Tlemsan, in Algeria. $35^{\circ} 0' N.$; $1^{\circ} 16' W.$ Murabit; Muwahhid; Marinid; Ziyanid; Othmanli. مدينه Prefix. | تلمسان |
| Talang. Telanga, district in S.E. India. Dehli Kings. Prefix ملک . | تلنگ |
| Tukat. In Siwas, Asia Minor. $40^{\circ} 20' N.$; $36^{\circ} 38' E.$ Mongols of Persia; Othmanli. | توقات |
| Tunis. In North Africa. $36^{\circ} 46' N.$; $10^{\circ} 5' E.$ Muwahhid; Hafsid; Othmanli. | تونس - تنس |
| Tunk. Tonk, in Rajputana, India. $26^{\circ} 10' N.$; $75^{\circ} 56' E.$ Local Rajah. | تونك |
| Tunkit Ilak. Province of Ilak-Bukhara. $39^{\circ} 0' N.$; $64^{\circ} 12' E.$ Samanid; Turkistan. | تونكت ايلان - تركنا يلان |
| Tui, for خوى. Shahs of Persia. | تروى |
| Tirah. Tyria, in Anatolia. $38^{\circ} 4' N.$; $27^{\circ} 42' E.$ Mongols of Persia ; Othmanli (تيرى); Shahs of Persia. | تيرة - تيري |
| al-Taimarah. Near Isfahan. Umayyad. | التيمرة - شق التيمرة |
| Thabat. In Yemen. ?. Rasulid. | ثعبات |
| Jabak. Near Tus, in Khurasan (Yakut). Saljuk. | جابق |
| Jajarm. In Khurasan. $36^{\circ} 51' N.$; $56^{\circ} 29' E.$ Mongols of Persia. | جاجرم |
| Jalandar. In the Panjab, India. $31^{\circ} 20' N.$; $75^{\circ} 37' E.$ Dehli Emperors. | جالندر |
| Java. E.I. Company ; Netherlands. Title . جزيره جاوا الكبير | جاوا |
| Jarbath. Jerbah, near Tunis. $33^{\circ} 45' N.$; $10^{\circ} 30' E.$ Umayyad (Lavoix). | جريدة |

| | |
|---|------------------------------|
| Jurjan. In Tabaristan. $37^{\circ} 12' N.$; $54^{\circ} 52' E.$ | جرجان |
| Abbasid; Mongols of Persia; Samanid (Markof); Buwayhid (Fraehn); Tahirid (Tornberg). Prefix مدينه . | |
| Jarzuwan, Jarirwan, or Harirwan (Rodgers); Gazarwan (Raverty). In Afghanistan. $35^{\circ} 40' N.$; $65^{\circ} 12' E.$ Khwarizm Shahs. | جزوان- جریزان- جریوان- گروان |
| al-Jazair. Algiers. $36^{\circ} 58' N.$; $2^{\circ} 57' E.$ | الجزائر |
| Hafsid; Othmanli. | |
| al-Jazirah. In Mesopotamia. $37^{\circ} 15' N.$; $42^{\circ} 14' E.$ Umayyad; Abbasid; Marwanid; Hamdanid; Zangid; Mongols of Persia; Kara Kuyunlid. Prefix مدينه . | الجزيره |
| Jazirah Prins ab Wailes. Prince of Wales Island or Pulo Penang. $5^{\circ} 18' N.$; $100^{\circ} 25' E.$ English local. | جزيره بولن- بولن ابوالس |
| Jazirah Silulu or Silung. Ceylon. Netherlands E.I. Company. | جزيره سلولو- سيلونج |
| al-Jisr. Probably Jisr Manbij, in Syria. $34^{\circ} 4' N.$; $35^{\circ} 38' E.$ Umayyad (Rogers). | الجسر |
| Jafarabad. Probably Veramin, near Teheran. $35^{\circ} 15' N.$; $51^{\circ} 42' E.$ Shahs of Persia. | جعفرabad |
| Julad. In Daghestan? Golden Horde (Fraehn). | جلاد |
| Jalalabad. In Afghanistan. $34^{\circ} 24' N.$; $70^{\circ} 24' E.$ Dehli Emperor, with prefix اقلسم. Also counter-strike on E.I. Com- pany's coins. | جلالabad |
| Jalalpur. In the Panjab. $29^{\circ} 31' N.$; $71^{\circ} 22' E.$ Dehli Emperors (Vost). | جلالپور |
| Jalaun. In N.W. Provinces, India. $26^{\circ} 9' N.$; $79^{\circ} 22' E.$ Local Rajah. | جلون |
| Jalu. Army Mint. Or Jelo District in Kur- distan. $37^{\circ} 25' N.$; $44^{\circ} 0' E.$ Shahs of Persia. | جلو |

| | | |
|---|---|-----------|
| Jalunabad. ?. | Dehli Emperors. | جلوناباد |
| Julair. ?. | Dehli Emperors (Rodgers). | جلير |
| Jummun. In Kashmir. | $32^{\circ} 44' N.$; $74^{\circ} 49' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). Local Governor. Prefixes قلمرو - دار الامان. | جمون |
| Jinaba. Genaba, in Farsistan. | $29^{\circ} 31' N.$; $50^{\circ} 35' E.$ Saffarid; Buwayhid. | جنابا |
| Junabadh. Gunabad, in Khurasan. | $34^{\circ} 20' N.$; $58^{\circ} 33' E.$ Sarbadarid. | جنابذ |
| Jannatabad. Lakhnauti, in Bengal. | $24^{\circ} 55' N.$; $88^{\circ} 8' E.$ Bengal Kings. | جنتاباد |
| Jundi Sabur. In Khuzistan. | $37^{\circ} 18' N.$; $48^{\circ} 35' E.$ Umayyad; Abbasid. | جندی سبور |
| Janzah. Probably for كنجہ. | Umayyad; Shaddadid (Markof). | جنزہ |
| Jodhpur. In Rajputana, India. | $26^{\circ} 19' N.$; $73^{\circ} 8' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors (Rodgers); local Rajah. Prefixes دار التصور - دار المجيد - دار المنصور - دار الخلافة - ماروار. | جوہپور |
| Juzjan. District near Balkh, in Khurasan. | $36^{\circ} N.$; $65^{\circ} E.$ Ghaznawid; Ziyarid. | جوزجان |
| Jaunpur. In N.W. Provinces, India. | $25^{\circ} 44' N.$; $82^{\circ} 44' E.$ Dehli Emperors; Kings of Jaunpur. Prefixes خطة - ضرة - خضرت - دار المصور - ساهی - دار الخلافة - خطة متبرک - شهر متبرک. | جونپور |
| Jhalawar. In Rajputana, India. | $24^{\circ} 20' N.$; $76^{\circ} 50' E.$ Local Rajah. | جهالوار |
| Jahanabad. In Bengal. | $25^{\circ} 13' N.$; $85^{\circ} 2' E.$ Dehli Emperors. | جهاناباد |
| Jahanpanah. Dehli. | Dehli Kings. | جهانپناہ |

| | |
|--|-----------------|
| Jhansi. In Central India. $25^{\circ} 25' N.$; $78^{\circ} 38' E.$ | جہانسی |
| Dehli Emperors. | |
| Jahangirabad. In N. W. Provinces, India. $28^{\circ} 24' N.$; $78^{\circ} 8' E.$ Dehli Emperors (Hoernle). | جہانگیر اباد |
| Jahangirpur. Jangipur, in Bengal. $24^{\circ} 24' N.$; $88^{\circ} 6' E.$ Dehli Emperor. | جہانگیر پور |
| Jahangirnagar. Dacca, in Bengal. $23^{\circ} 43' N.$; $90^{\circ} 26' E.$ Dehli Emperors. | جہانگیر نگر |
| Jhang. In the Panjab, India. $31^{\circ} 16' N.$; $72^{\circ} 21' E.$ Sikh (Rodgers). | جہنگ |
| Jhusi. Near Allahabad, N.W. Provinces, India. $25^{\circ} 26' N.$; $81^{\circ} 58' E.$ Dehli Kings. | جوہسی |
| Jayy. Old Isfahan. Umayyad; Abbasid. Prefix مدینۃ. | جی |
| Jiyan. Jaen, in Spain. $37^{\circ} 50' N.$; $3^{\circ} 49' W.$ Spanish Umayyad; Muwahhid; Nasrid. | جیان - غیان |
| Jaipur. In Rajputana, India. $26^{\circ} 56' N.$; $75^{\circ} 55' E.$ Dehli Emperors; local Rajah. Prefixes خطہ متبرک - المجید - سوای . | جیپور |
| Jiruft. In Kirman. $28^{\circ} 9' N.$; $57^{\circ} 40' E.$ Buwayhid. | جیرفت |
| Jaisalmir. In Rajputana. $26^{\circ} 54' N.$; $70^{\circ} 54' E.$ Local Rajah. | جیسلمیر |
| Chanicha. Cianitza, in Servia. $42^{\circ} 56' N.$; $20^{\circ} 2' E.$ Othmanli. | چانیچہ - چاینچہ |
| Chawalstan. ?. Dehli King (Hoernle). Prefix ملک. | چاولستان |
| Chatarkot. In N.W. Provinces, India. $25^{\circ} 18' N.$; $80^{\circ} 54' E.$ Dehli Emperors (Burn). | چترکوت |
| Chitganu. Chittagong. $22^{\circ} 21' N.$; $91^{\circ} 52' E.$ Bengal Kings. Prefix عرصہ . | چتکنو |
| Chinapattan. Madras. Dehli Emperors. | چناپتن |

| | |
|---|---------------------|
| Chunar. In N.W. Provinces, India. $25^{\circ} 7' N.$; $82^{\circ} 55' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors. | چنار |
| Chanpanir. In Gujarat, India. $22^{\circ} 31' N.$; $73^{\circ} 36' E.$ Dehli Emperor; Gujarat Kings. Prefix - شهر مکرم - شهر الزمان. | چانپانیر |
| Chhachrauli. In the Panjab, India. $30^{\circ} 15' N.$; $77^{\circ} 25' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | چھچرولی |
| Chushi, or Chusha. Shahabad (Vost); Dehli Kings. | چھوسی - چھونسی |
| Chitur. In Rajputana, India. $24^{\circ} 52' N.$; $74^{\circ} 41' E.$ Dehli Emperors. | چیتور |
| Haji Turkhan. Astrakhan. $46^{\circ} 25' N.$; $48^{\circ} 5' E.$ Golden Horde; Astrakhan Khans. Prefix الجديدة. | حاجی ترخان |
| Hafizabad. In the Panjab, India. $32^{\circ} 2' N.$; $73^{\circ} 46' E.$ Dehli Emperors. | حافظاباد |
| Habulta. Jabulta, near Baghdad. $34^{\circ} 47' N.$; $43^{\circ} 37' E.$ Abbasid (Lavoix). | حبلتا - جبلتا |
| Hajr. In Yemen. $24^{\circ} 7' N.$; $51^{\circ} 14' E.$ Abbasid. | حجر |
| Harran. Charroe, in Mesopotamia. $36^{\circ} 52' N.$; $39^{\circ} 1' E.$ Umayyad; Abbasid; Ayyubid; Buktiginid. | حران |
| al-Hirmin al-Sharifin. The two Holy Cities Mecca and Medinah. Othmanli. | الحرمين الشريفين |
| Hazan. Salt Country. ? Mongols of Persia (Soret). | حزن |
| al-Hasan or al-Khush. Probably Khush, in Syria. Umayyad (Rogers). | الحسن - الخشن |
| Hasanabad or Husainabad. Probably Gaur in Bengal. Dehli Emperors; Bengal Kings. Prefix خزانہ . | حسنا باد - حسیناباد |

| | |
|---|-------------|
| Hissar. In Turkistan. $38^{\circ} 25' N.$; $68^{\circ} 45' E.$ | حصار |
| Timurid ; Shaybanid. | |
| Hissar. In N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 9' N.$; $75^{\circ} 50' E.$ Dehli Kings ; Dehli Emperors ; local Rajah. Suffix فِرْوَزَة . | حصار |
| Hissar Shadman. Hissar, in Turkistan. Timurid. | حصار شادمان |
| Hisn. Kaifa. Urtukid ; Mongols of Persia. | حصن - الحصن |
| Hisn Kuffah, Hisr Kaghi. Hisn Kaifa, in Turkistan. $37^{\circ} 40' N.$; $41^{\circ} 20' E.$ Urtukid ; Mongols of Persia. | حصن كفه . |
| al-Hadhr. Atra, in Mesopotamia. $35^{\circ} 30' N.$; $42^{\circ} 50' E.$ Ak-Kuyunlid (Soret). | العذر |
| Halab. Aleppo, in Syria. $36^{\circ} 11' N.$; $37^{\circ} 9' E.$ Umayyad ; Abbasid ; Hamdanid ; Zangid ; Ayyubid ; Fatimid ; Mirdasid ; Mamluk ; Jalair ; Othmanli. Prefix خَزْنَة . | حلب |
| Hulwan. In Irak Arabi. $34^{\circ} 48' N.$; $45^{\circ} 36' E.$ Abbasid. | حلوان |
| al-Hillah. In Mesopotamia. $32^{\circ} 25' N.$; $44^{\circ} 30' E.$ Mongols of Persia ; Jalair. | الحلة |
| Hamat. In Syria. $34^{\circ} 16' N.$; $35^{\circ} 40' E.$ Ayyubid ; Mamluk. Suffix المحروسة . | حمادة |
| Hamad. Perhaps for حمص ; or حميد , a province in Asia Minor. Jalair (Markof). | حمد |
| Hims. Emesa, in Syria. $34^{\circ} 25' N.$; $36^{\circ} 46' E.$ Umayyad ; Hamdanid ; Fatimid ; Tulunid ; Jalair. | حمص |
| Hauran. In Syria. $36^{\circ} 7' N.$; $36^{\circ} 40' E.$ Othmanli (Soret). | حوران |
| Hautah. In Najd. $22^{\circ} 33' N.$; $45^{\circ} 22' E.$ Local (Rodgers). | حوطة |
| Huwayza. In Khuzistan. $31^{\circ} 17' N.$; $48^{\circ} 1' E.$ Timurid. | حوية |

| | |
|--|-------------------------|
| Haidarabad. In the Deccan, India. $17^{\circ} 22' N.$; $75^{\circ} 32' E.$ Dehli Emperors ; local Nizam. | حیدر اباد |
| دار الجہاد . فرخنہ بنیاد . | |
| Kharpur. ? . Dehli Emperors (Rodgers). | خارپور |
| Khalakabad. Chandagal, near Mysore. $12^{\circ} 21' N.$; $76^{\circ} 45' E.$ Mysore Sultan. | خالقاباد |
| Khanpur. In Bahawalpur State, India. $28^{\circ} 35' N.$; $70^{\circ} 41' E.$ Local Rajah. | خانپور |
| Khanjah. Elizabethpol. $40^{\circ} 45' N.$; $46^{\circ} 14' E.$ Othmanli. | خانجہ . کنجہ |
| Khanah Rikab. Army Mint. Shahs of Persia. | خانہ رکاب |
| Khabushan. Modern Kuchan, in Khurasan. $37^{\circ} 25' N.$; $58^{\circ} 22' E.$ Mongols of Persia (Markof). | خبوشان |
| Khutlan, al-Khuttul. In Transoxiana, about $37^{\circ} 46' N.$; $68^{\circ} 40' E.$ Timurid (Fraehn) ; Samanid. | ختلان . الختل الختول |
| Khuttan. In Turkistan. $37^{\circ} 7' N.$; $77^{\circ} 55' E.$ Mongols of Persia (Saulcy) ; local Khan. لطیف . | ختن |
| Khujastuh Baniyad. Aurangabad. Dehli Emperors. | خجستہ بنیاد |
| Khujindah. In Turkistan. $41^{\circ} 6' N.$; $68^{\circ} 2' E.$ Chagatai ; Turkistan. | خجندہ |
| Khartbirt. Diarbakr or Amid. $37^{\circ} 56' N.$; $40^{\circ} 8' E.$ Chagatai ; Mongols of Persia. | خرتبرت |
| Khurfah. In Najd, Arabia. ? . Local Khan. بلده . | خرفہ |
| Khazanah. The Treasury. Bengal Kings. | خزانہ |
| Khusrushadh Hurmuz. A district in the cultivated part of Irak (Yakut). Umayyad. | خسروشاذ هرمز |

| | |
|---|---------------|
| Khilat. Akhlat, in Armenia. $38^{\circ} 52' N.$; $42^{\circ} 10' E.$ Marwanid; Mongols of Persia. | خلط. الخلط |
| al - Khalifah al - Aliyah. Constantinople. Othmanli. | الخلفة العلية |
| Khulm. In Khurasan. $36^{\circ} 58' N.$; $67^{\circ} 8' E.$ Timurid. | خلم |
| Khalifatabad. Baghurhat, in Bengal. $22^{\circ} 40' N.$; $89^{\circ} 49' E.$ Bengal Kings (Blochmann). | خليفتاپاد |
| Khwarizm. Khiva. $41^{\circ} 55' N.$; $60^{\circ} 5' E.$ Golden Horde; Chagatai; Timurid; local Khans. Prefixes دار الاسلام . بلدة . معدن فضلا . دار المبارك . دار السلطنه . | خوارزم |
| Khur. A village near Balkh (Yakut). Timurid. | خور |
| Khurshid Suwad. Probably Dharwar, in the Deccan, India. $15^{\circ} 27' N.$; $75^{\circ} 3' E.$ Mysore Sultan. | خورشید سواد |
| Khush. ? Mongols of Persia. | خوش |
| Khukand. In Tartary. $40^{\circ} 32' N.$; $70^{\circ} 58' E.$ Local Khans. Prefixes دار السلطنه . دار الملك . Epithet لطيف . | خوقند |
| Khuna. In Azarbaijan. $38^{\circ} 21' N.$; $44^{\circ} 30' E.$ Abbasid. | خونا |
| Khui. In Azarbaijan. $38^{\circ} 33' N.$; $45^{\circ} 5' E.$ Mongols of Persia; Golden Horde; Jalair; Shahs of Persia; Durrani (Leggett). Prefix دار الصفا . | خوى |
| Khairpur. In Sind, India. $27^{\circ} 31' N.$; $68^{\circ} 48' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | خیرپور |
| Khizan. In Armenia. $38^{\circ} 12' N.$; $42^{\circ} 5' E.$ Othmanli. | خیزان |
| Khayuk. Khiva. Local Khans; Timurid (Soret). | خیوق |

| | | |
|------------------|--|-------------------|
| Dara. | In Mesopotamia. $37^{\circ} 8' N.$; $41^{\circ} 1' E.$ | دارا |
| Abbasid | (Stickel). | |
| Dar al-Tassuwir. | Joudhpur. Dehli Emperors | دار التصور |
| (Rodgers). | | |
| Darah. | In Mesopotamia. $35^{\circ} 28' N.$; $39^{\circ} 52' E.$ | دارة |
| Saljuk | (Lane Poole). | |
| Daghastan. | Province in Armenia. $42^{\circ} N.$; | داغستان |
| | $48^{\circ} N.$ Shahs of Persia. | |
| Damghan. | In Khurasan. $36^{\circ} 12' N.$; $54^{\circ} 38' E.$ | دامغان |
| Mongols | of Persia; Chagatai; Timurid; | |
| Shahs | of Persia. Prefix مدينه . | |
| Damla, | near Saharanpur, N.W. Provinces, | داملا |
| India. | Dehli Emperor (Rodgers). | |
| Daniat. | In Syria, between Aleppo and | دانیت |
| Kafartab | (Yakut). Mongols of Persia | |
| (Soret). | | |
| Daniat. | Denia, in Spain. $38^{\circ} 52' N.$; $0^{\circ} 4' W.$ | دانیة |
| Kings | of Denia; Muwahhid. Prefix مدينه . | |
| Dawar. | In Afghanistan. $33^{\circ} 15' N.$; $65^{\circ} 5' E.$ | داور |
| Shahs | of Persia (Markof). | |
| Dahar. | ? for دهار. Dehli Kings (Rodgers). | داهار |
| Dabusiyah. | In Transoxiana. $39^{\circ} 48' N.$; | دبوسية |
| | $65^{\circ} 50' E.$ Golden Horde; Turkistan. | |
| Dabil. | Ardabil. $38^{\circ} 9' N.$; $48^{\circ} 19' E.$ Umayyad; | دبيل |
| Abbasid. | | |
| Darabjird. | Darab, in Farsistan. $28^{\circ} 42' N.$; $54^{\circ} 9' E.$ Umayyad. | درابجرد . درابجرد |
| Dirband. | In Daghistan. $42^{\circ} 8' N.$; $48^{\circ} 10' E.$ | دربرند |
| | Golden Horde; local Khan. | |
| Darwadh. | A fort in Azarbaijan (Yakut). | درود |
| | Shahs of Persia. | |
| Dizful. | In Khuzistan. $32^{\circ} 8' N.$; $48^{\circ} 22' E.$ | دزفول |
| | Shahs of Persia (Frachn). | |
| Distawa. | In Farsistan (Yakut). Umayyad. | دستوا |

| | |
|---|------------------|
| Dakuka. Tauk, in Mesopotamia. $35^{\circ} 8' N.$; $44^{\circ} 28' E.$ Abbasid; Buktiginid (Soret). | دوقتا |
| Dilshadabad. ?. Dehli Emperors. | دلشادا باد |
| al-Dalikan, or Dolijan. Near Isfahan (Yakut). About $33^{\circ} 20' N.$; $51^{\circ} 10' E.$ (Le Strange); Abbasid (Fraehn). | الدلیکان |
| Damawind. In Khurasan. $35^{\circ} 39' N.$; $52^{\circ} 9' E.$ Timurid; Shahs of Persia. | دماوند |
| Damask. Damascus. $33^{\circ} 34' N.$; $36^{\circ} 20' E.$ Umayyad; Abbasid; Saljuk; Tulunid; Ikhshidid; Fatimid; Zangid; Ayyubid; Mamluk; Othmanli. المحرونة . Suffix. | دمشق |
| Dunaysir. In Mesopotamia. $37^{\circ} 2' N.$; $41^{\circ} 18' E.$ Marwanid; Urtukid. | دنیسر |
| Dawrak. In Khuzistan. $30^{\circ} 51' N.$; $48^{\circ} 55' E.$ Shahs of Persia; Timurid. | دورق |
| Dawkar. ?. Saljuk (B.M. Cat.). | دوقار ? |
| Dogam, Dogaon. Probably Dogon, near Nanpara, in Bahraich, Oudh. Dehli Emperors. Prefixes دارالسلام - دارالخلافه . | دوگام - دوگانو . |
| Daulatabad. Deogir, in the Deccan, India. $19^{\circ} 57' N.$; $75^{\circ} 18' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors. Prefix خشتگاہ . | دولتیاباد |
| Daha. In Java. Local English. | دها |
| Dhar. In Central India. $23^{\circ} 36' N.$; $75^{\circ} 24' E.$ Dehli Kings. دهار دهار, the Pass of Dhar. | دهار |
| Dharwar. In south of Deccan, India. $15^{\circ} 27' N.$; $75^{\circ} 3' E.$ Mysore Sultan. | دهاروار |
| Dahistan. In Mazandaran. $28^{\circ} 32' N.$; $55^{\circ} 24' E.$ Great Kaans; Shahs of Persia (Dorn). Prefix بلد . | دهستان |

| | |
|--|--------------|
| Dihli. In N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 39' N.$; $77^{\circ} 18' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors; Local. | دہلی |
| Dholpur. In Rajputana. $26^{\circ} 42' N.$; $77^{\circ} 54' E.$ Local Rana. | دھولپور |
| Diarbakar. Amid, in Mesopotamia. $37^{\circ} 56' N.$; $40^{\circ} 8' E.$ Othmanli. | دیاربکر |
| Diyr. In Syria. $35^{\circ} 4' N.$; $40^{\circ} 18' E.$ Othmanli; Kara Kuyunlid. | دیر |
| Dairajat. Multan, in the Panjab. Durrani. | دیرجات |
| Dairah. Dereh, in the Panjab. $34^{\circ} 24' N.$; $72^{\circ} 59' E.$ Dehli Emperors; Sikh; Durrani. | دیرہ |
| Dairahjat. Derajat, in the Panjab. $32^{\circ} 2' N.$; $70^{\circ} 4' E.$ Durrani. | دیرہجات |
| Dairah fath Khan. In the Panjab. $31^{\circ} 9' N.$; $70^{\circ} 50' E.$ Durrani. | دیرہ فتح خان |
| al-Dailim. In Azarbaijan. $37^{\circ} 0' N.$; $49^{\circ} 40' E.$ Muhammad b. Buzungumir; Wahsoudinide. کرسی - قصر . | الدیلم |
| Dingarh. In the Panjab. $28^{\circ} 56' N.$; $74^{\circ} 49' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | دینگڑہ |
| al-Dinawar. In Irak Arabi. $34^{\circ} 36' N.$; $47^{\circ} 36' E.$ Buwayhid (Markof). | الدینور |
| Diogir. Daulatabad, in the Deccan. $19^{\circ} 57' N.$; $75^{\circ} 18' E.$ Dehli Kings; Nizam of Haidarabad. قبة الاسلام - حضرت - قلعہ . | دیوگیر |
| Dieval. In Sind, India. Dehli Emperors (White King). Prefix بندر . | دیوال |
| Darwat. In Hajaz (Yakut); Rasulid (Neitzel). | درودہ |
| Dafarin. Uncertain. Timurid (Lane Poole). | ذفرین ? |

| | | | |
|----------------|---|---|--------------------|
| Damar. | In Yemen. | $14^{\circ} 11' N.$; $44^{\circ} 0' E.$ | دَمَار |
| Imam of Sana. | Prefix | كرسي | . |
| Rajar. | ? Rajan or Arjan. | Golden Horde (Soret). | راجر - راجان |
| Rajaz. | ?. | Mongols of Persia (Lane Poole). | راجز |
| Rajgarh. | In Rajputana, India. | $26^{\circ} 18' N.$; $74^{\circ} 42' E.$ Local Rajah of Alwar State. | راج گڑہ |
| Rahin. | Rayin, in Kirman. | $29^{\circ} 35' N.$; $57^{\circ} 32' E.$ Mongols of Persia (Schindler). | راهن |
| Radhanpur. | In Rajputana, India. | $23^{\circ} 50' N.$; $71^{\circ} 38' E.$ Local Rajah. | رادھنپور - رہنپور |
| Ras al-Ayin. | In Mesopotamia. | $36^{\circ} 52' N.$; $40^{\circ} 5' E.$ Abbasid. | راس العین |
| Rask. | In Makram. | $26^{\circ} 18' N.$; $61^{\circ} 40' E.$ | راسک |
| Samanid. | (Fraehn). | | |
| Rasht. | In Khurasan, eight farsakhs from Tarmuz (Yakut). | Samanid. | راشت |
| al-Rafikah. | Rakkah, in Mesopotamia. | $36^{\circ} 0' N.$; $39^{\circ} 20' E.$ Abbasid; Tulunid; Buwayhid; Hamdanid (Tornberg). | الرافقۃ - الرافیقة |
| Ramhurmuz. | In Khuzistan. | $31^{\circ} 10' N.$; $49^{\circ} 50' E.$ Umayyad; Abbasid; Buwayhid; Tulunid; Shahs of Persia. | رامهرمز |
| Ranajin. | ?. | Dehli Emperors (Hoernle). | رانجین |
| Ribat al-Fath. | In Morocco. | $34^{\circ} 0' N.$; $6^{\circ} 20' W.$ Filili Sharifs. | رباط الفتح |
| Rajan. | In Farsistan. | ?. | رجان |
| | | Golden Horde (Markof). | |
| al-Rahabah. | In Mesopotamia. | $34^{\circ} 54' N.$; $40^{\circ} 11' E.$ Abbasid; Hamdanid. | الرحبة |
| Rasht. | In Gilan. | $37^{\circ} 20' N.$; $49^{\circ} 50' E.$ | رشت |
| | | Saljuk; Mongols of Persia; Kuyunlid; Shahs of Persia. Prefix | |
| | | دار المرز | . |

| | |
|--|--------------|
| Russid. In Irak Arabi. ? In Yemen (Yakut); Golden Horde; Mongols of Persia. | رصد - الرصد |
| Ranash. In Khuzistan. $32^{\circ} 25' N.$; $48^{\circ} 22' E.$ Shahs of Persia. | رعناش |
| al - Rakkah. In Mesopotamia. $36^{\circ} 0' N.$; $39^{\circ} 20' E.$ Umayyad; Abbasid. | الرقة |
| Rimm. District of the Kurds in Farsistan; Shahs of Persia (Markof). | رم |
| al-Rama. In Palestine. $31^{\circ} 33' N.$; $35^{\circ} 8' Ayyubid.$ | الrama |
| al-Ramlah. In Palestine. $31^{\circ} 54' N.$; $34^{\circ} 56' E.$ Umayyad ; Abbasid. | الرملة |
| Ranthambhur. In Rajputana, India. $26^{\circ} 2' N.$; $76^{\circ} 30' E.$ Dehli Kings. | رنتهنبور |
| Rangpur. In Bengal. $25^{\circ} 44' N.$; $89^{\circ} 16' E.$ Local Rajah. | رنگپور |
| Revan. Erivan. Othmanli. | روان |
| Rotaspur. ?. Bengal Kings. | روتصبور |
| al-Roudhbar. In Gilan. $36^{\circ} 55' N.$; $49^{\circ} 25' E.$ Local Prince. | الرودبار |
| Ruha. Edessi, in Mesopotamia. $37^{\circ} 5' N.$; $39^{\circ} 0' E.$ Umayyad ; Ayyubid ; Othmanli. | رها - الراها |
| al-Rayy. In Irak Ajami. $36^{\circ} 0' N.$; $51^{\circ} 30' E.$ Umayyad ; Abbasid ; Saljuk ; Ghaznawid ; Mongols of Persia. | الري |
| Rikanz. Town near Merv (Yakut); Governor of Sijistan. | ريكنز |
| Zabid. In Yemen. $14^{\circ} 10' N.$; $43^{\circ} 20' E.$ Rasulid; Yiyadid; King of Yemen. | زيد |
| Zirinj. In Sijistan. $31^{\circ} 33' N.$; $61^{\circ} 38' E.$ Umayyad ; Abbasid ; Saffarid ; Tahirid ; Mongols of Persia. Prefix مدينه. | زنج |

| | |
|--|--------------|
| Zamindrah. In Servia. $44^{\circ} 37' N.$; $20^{\circ} 52' E.$ | زمnderة |
| Othmanli. | |
| al-Zamwar. Azamur, in Morocco. $33^{\circ} 17' N.$; $8^{\circ} 3' W.$ Marinid (Lavoix). | الزموار |
| Zamindawar. In Afghanistan. $32^{\circ} 30' N.$; $64^{\circ} 30' E.$ Khwarizm. | زمین داور |
| Zinjan. In Khamsah, Persia. $36^{\circ} 45' N.$; $48^{\circ} 28' E.$ Shahs of Persia. Prefix دار السعاده. | زنجان |
| Zanjibar. In East Africa. $6^{\circ} 0' S.$; $39^{\circ} 20' E.$ Local Sultan. | زنجبار |
| Zuilat. Zuila, in Tripoli. $27^{\circ} 20' N.$; $17^{\circ} 30' E.$ Fatimid. | زویلہ |
| Zoha. ?. Sharif of Morocco (Soret). | زها |
| al-Zahra. Near Cordova, in Spain. $36^{\circ} 52' N.$; $5^{\circ} 20' W.$ Spanish Umayyad. Prefix مدینۃ. | الزهرا |
| Zaydan. In Farsistan. $28^{\circ} 40' N.$; $53^{\circ} 10' E.$ Mongols of Persia. | زیدان |
| Zinat al-Bilad. Ahmadabad. Dehli Emperors (Rodgers). | زینت البلاد |
| Sabir Khoust. In Khuzistan. $32^{\circ} 50' N.$; $47^{\circ} 40' E.$ Buwayhid; Kakwayhid. | سابر خواست |
| Sabur. In Farsistan. $29^{\circ} 50' N.$; $51^{\circ} 55' E.$ Umayyad. | سابور - سابر |
| Sardis. Sart, in Anatolia. $38^{\circ} 26' N.$; $28^{\circ} 5' E.$ Saljuk. | ساردس |
| Sarangpur. In Malwah, India. $23^{\circ} 31' N.$; $76^{\circ} 30' E.$ Dehli Emperors. | سارنگپور |
| Sari. In Mazandaran. $36^{\circ} 32' N.$; $53^{\circ} 5' E.$ Timurid; Ziyarid; Sabadarid; Mongols of Persia; Shahs of Persia; Khan of Dailim. | ساري - ساریہ |
| Sakiz. Scio, in Grecian Archipelago. $38^{\circ} 20' N.$; $26^{\circ} 0' E.$ Othmanli. | ساقز |

| | |
|---|------------------|
| Samsun. In Trebizond, Asia Minor. $41^{\circ} 21' N.$; $36^{\circ} 25' E.$ Mongols of Persia. Prefix مدينه. | سامسون - سامیسون |
| Samiyah. In Palestine. $31^{\circ} 58' N.$; $35^{\circ} 23' E.$ Umayyad. | سامية |
| Sauj Bulagh. In Azarbaijan. $36^{\circ} 54' N.$; $45^{\circ} 45' E.$ Shahs of Persia. | ساوج بلاغ |
| Sawah. In Irak Ajami. $35^{\circ} 0' N.$; $50^{\circ} 26' E.$ Buwayhid; Mongols of Persia; Chagatai; Jalair; Timurid. | ساوه |
| Sibtah. Ceuta. $35^{\circ} 55' N.$; $5^{\circ} 18' W.$ Hamudid; Muwahhid; Marinid; Moorish. Prefixes حمرؤسه - مدينه. | سبتة |
| Sibzawar. In Khurasan: $36^{\circ} 18' N.$; $57^{\circ} 46' E.$ Or in Afghanistan: $33^{\circ} 10' N.$; $62^{\circ} 11' E.$ Mongols of Persia; Timurid; Buwayhid; Sabadarid; Shahs of Persia. Prefix مدينه. | سیزوار |
| Satgaon. In Bengal. $22^{\circ} 38' N.$; $88^{\circ} 25' E.$ Dehli Kings. Prefixes عرصه - حضرت. | ستگانو - ستگانوه |
| Sijistan. Seistan, in Persia. $31^{\circ} 0' N.$; $62^{\circ} 20' E.$ Umayyad; Abbasid; local Governors; Ghaznawid; Saffarid. | سجستان |
| Sijilmasah. In Morocco. $31^{\circ} 15' N.$; $1^{\circ} 45' W.$ Spanish Umayyad; Murabitid; Muwahhid; Marinid; Moorish; Hasani Sharifs. Prefixes بلد - حضرت - مدينه. | سجلماسة |
| Sidrah Kiysi. Sanjak, in Salonika. $40^{\circ} 38' N.$; $22^{\circ} 56' E.$ Othmanli. | سدرة قيسى |
| Sarai. On the Volga. $51^{\circ} 38' N.$; $46^{\circ} 0' E.$ Golden Horde; White Horde; Othmanli. Prefixes بلد - بلد. | سرای |
| Sarai al-Jadid. New Sarai, Tzaref, on the Volga. $48^{\circ} 39' N.$; $43^{\circ} 2' E.$ Golden Horde. | سرای الجدید |
| Sarai Chouk. Little Sarai. Sarachik, on the Ural. $46^{\circ} 16' N.$; $51^{\circ} 25' E.$ Golden Horde. | سرای چوق |

| | |
|---|----------------|
| Sarai al-Mahrusat. Garrisoned camp. Golden Horde. | سرای المحرّوسة |
| Sribarnijah. Srebernitza or Saibernik, in Bosnia. $44^{\circ} 3'$ N.; $19^{\circ} 19'$ E. Othmanli. | سربنیجہ |
| Sarakhs. In Khurasan. $36^{\circ} 38'$ N.; $61^{\circ} 13'$ E. Umayyad; Saljuk; Mongols of Persia; Shahs of Persia. | سرخس |
| Sariz. Seriz, in Roumelia. $41^{\circ} 5'$ N.; $23^{\circ} 35'$ E. Othmanli. | سرز |
| Surak. In Irak Arabi. $31^{\circ} 8'$ N.; $47^{\circ} 36'$ E. Umayyad. | سرق |
| Sarkan, for سرکان ? Mongols of Persia. | سرقان |
| Sarrakustah. Saragossa, in Spain. $41^{\circ} 46'$ N.; $0^{\circ} 58'$ W. Hudid. Prefix مدینۃ . | سرقسّۃ |
| Sirkan. Zergan, in Irak Ajami. $35^{\circ} 20'$ N.; $49^{\circ} 10'$ E. Mongols of Persia. | سرکان |
| Surra min raa. Samarra, in Irak Arabi. $34^{\circ} 11'$ N.; $43^{\circ} 49'$ E. Abbasid; Buwayhid. | سر من رای |
| Sarmin. In Syria. $35^{\circ} 59'$ N.; $36^{\circ} 57'$ E. Othmanli (Fraehn). | سرمین |
| Sirwan. In Afghanistan. $34^{\circ} 25'$ N.; $62^{\circ} 3'$ E. Umayyad (Fraehn). | سروان |
| Saruj. In Mesopotamia. $36^{\circ} 46'$ N.; $38^{\circ} 43'$ E. Umayyad (Lavoix). | سروج |
| Sirunj. In Rajputana, India. $24^{\circ} 6'$ N.; $77^{\circ} 42'$ E. Dehli Emperors; local Rajah. | سرنج |
| Sirhind. In N.W. Provinces, India. $30^{\circ} 38'$ N.; $76^{\circ} 29'$ E. Dehli Emperors; Durrani; local Rajah. | سرهند - سہرند |
| Srinagar. In Kashmir. $34^{\circ} 5'$ N.; $74^{\circ} 51'$ E.; Dehli Emperors; Kashmir Sultans. Prefix شہر . | سرینگر |
| Srinagar. In N.W. Provinces, India. $30^{\circ} 13'$ N.; $78^{\circ} 49'$ E. Rajahs of Garhwal. | سرینگر |

| | | |
|---|--------------------------------|---------------------|
| Sughad, also . سغد . | Samarkand. Turkistan (Fraehn). | سغد . السغد |
| Sighnak. In Georgia. 41° 29' N.; 46° 0' E. | White Horde. Prefix بلد . | سغناق . سغناك |
| Sifurkan. Shibarkan, in Turkistan. 36° 35' N.; 65° 42' E. Khwarizm. | | سفورقان - شفورقان |
| Suk. ? . Muzaffarid. | | سق |
| Sikaliyah. Sicily. Aghlabid. | | سقلية |
| Skub. Uskub, in Anatolia. 40° 54' N.; 31° 25' E. Othmanli. | | سكوب - اسکوب |
| Sikandarabad. In N.W. Provinces, India. 28° 27' N.; 77° 44' E. Dehli Emperors (Hoernle). | | سكندرآباد |
| Sala. Salee, in Morocco. 34° 40' N.; 6° 45' W. Muwahhid ; Marinid. | | سلا |
| Salangur. Selangor, in Malay Peninsula. 3° 19' N.; 101° 13' E. Local English. Prefix نگری . | | سلاعور |
| Salamabad. Mysore, S. India. Mysore Sultan. | | سلام آباد |
| Salanik. Salonika. 40° 38' N.; 22° 56' E. Othmanli. | | سلانیک |
| Sultam, probably for سلطانیه . Shah of Persia (Rodgers). | | سلطام |
| Sultanpur. Warangol, in the Deccan, India. 17° 58' N.; 79° 40' E. Dehli Kings. | | سلطانپور |
| Sultaniyah. In Irak Ajami. 36° 28' N.; 48° 42' E. Mongols of Persia; Jalair; Chagatai; Inju; Timurid; Shahs of Persia. Prefix بلد ; suffix المعمورة . | | سلطانیة . السلطانية |
| Salmas. In Azarbaijan. 38° 12' N.; 44° 40' E. Mongols of Persia; Jalair; Golden Horde. | | سلماس |
| Salamiyah. In Syria. 35° 6' N.; 36° 59' E. Abbasid. | | سلمية |

| | |
|--|-------------|
| Samarkand. In Turkistan. $40^{\circ} 0' N.$; $67^{\circ} 40' E.$ | سمرقند |
| Abbasid; Tahirid; Samanid; Great Kaans; Turkistan; Khwarizm; Chagatai; Timurid; Shaybanid; Janid. Prefixes - مدینۃ - بلدة - مدینۃ محفوظة . Suffix - المشرق . | |
| Samnan. Semnoon, in Khurasan. $35^{\circ} 29' N.$; $53^{\circ} 20' E.$ Buwayhid; Timurid; Chagatai; Shahs of Persia. Prefix مدینۃ . | سمنان |
| Samanjan. Five days from Andarabah, and five from Khulm (Yakut). Probably Haybak (Le Strange). Timurid (Markof). | سامجان |
| Sumanaf. Sumanap, in Madura, near Java. $7^{\circ} 2' S.$; $113^{\circ} 45' E.$ Stamped on some Spanish coins. | سمنف - سمنب |
| Sunargaon. In Bengal. $39^{\circ} 45' N.$; $90^{\circ} 38' E.$ Dehli Kings; Bengal Kings. Prefix حضرت جلال . | سنارگانو |
| Sambhal. In N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 35' N.$; $78^{\circ} 36' E.$ Dehli Kings. | سنیھال |
| Sinjar. In Diarbakr. $36^{\circ} 19' N.$; $41^{\circ} 50' E.$ Zangid; Umayyad; Ayyubid; Mongols of Persia. | سنجر |
| Sindh, or Sindh. Shahs of Persia. | سند |
| Sanlukah. San Lucar, in Spain. $36^{\circ} 47' W.$; $6^{\circ} 22' W.$ Murabit. | سنلوکہ |
| Swarz. On Volga. Volga Bulghar Khans. | سوار |
| Siwai Jaipur. جیپور . Dehli Emperors. | سوای جیپور |
| Sujat. In Jodhpur State, India. $25^{\circ} 49' N.$; $73^{\circ} 37' E.$ Local Rajah. | سوچت |
| Surat. In Gujarat, India. $21^{\circ} 9' N.$; $72^{\circ} 54' E.$ Dehli Emperors; local Nawab; East India Company. Prefix بندر مبارک . | سورت |
| Surin. Half-farsakh from Nisabur (Yakut). Mongols of Persia. | سورین |

| | |
|---|--------------|
| Sus. Susa, in Khuzistan. $31^{\circ} 55' N.$; $48^{\circ} 24' E.$ | سوس - السوس |
| Umayyad; Abbasid. | |
| Susu. In Achin, Sumatra. $3^{\circ} 44' N.$; $96^{\circ} 50' E.$ Straits Coinage. | سوسو |
| Suk Ibrahim. Near Tlemsan, in Algeria. Sulaimanid (Lavoix). | سوق ابراهيم |
| Suk al-Ahwaz. Ahwaz, in Khuzistan. Umayyad; Abbasid; Buwayhid. | سوق الاهواز |
| Suk Murrah. In Khuzistan. Umayyad (Soret). | سوق مررة |
| Saharanpur. In N. W. Provinces, India. $29^{\circ} 58' N.$; $77^{\circ} 35' E.$ Dehli Emperors. Prefix دارالسرور . | سہارنپور |
| Sahl Fanak. In Transoxiana. Half-farsakh from Samarkand (Yakut). Abbasid (Moeller). | سہل فنک |
| Sialkot. In the Panjab, India. $32^{\circ} 31' N.$; $74^{\circ} 36' E.$ Dehli Emperors. | سیالکوت |
| Sitapur. In Oudh, India. $27^{\circ} 34' N.$; $80^{\circ} 42' E.$ Dehli Emperors. | سیتاپور |
| Sitpur. In the Panjab, India. $29^{\circ} 10' N.$; $70^{\circ} 50' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | سیتپور |
| Siraf. In Turkistan. $30^{\circ} 37' N.$; $51^{\circ} 40' E.$ Abbasid; Buwayhid; Mongols of Persia. | سیراف |
| Sirjan. Saidabad, in Kirman. $29^{\circ} 20' N.$; $55^{\circ} 35' E.$ Buwayhid; Mongols of Persia. | سیرجان |
| Sis. In Adana, Asia Minor. $37^{\circ} 21' N.$; $35^{\circ} 55' E.$ Saljuk. | سیس |
| Sistan. Sijistan. Shahs of Persia (Dorn). | سیستان |
| Siruz. Serez, in Roumelia. $41^{\circ} 5' N.$; $23^{\circ} 35' E.$ Umayyad (Fraehn); Othmanli. | سیروز - سروز |
| Sik. Sumatra. $0^{\circ} 30' N.$; $102^{\circ} E.$ Local English. Prefix نگری . | سیک |
| Siwas. Sivas, or Roum, in Asia Minor. $39^{\circ} 40' N.$; $37^{\circ} 7' E.$ Saljuk; Mongols of Persia; Golden Horde; Karaman. | سیواس |

| | |
|---|--------------------------|
| Shabiran. In Erivan. $39^{\circ} 53' N.$; $44^{\circ} 54' E.$ | شابران |
| Mongols of Persia; Jalair; Golden Horde. | |
| Shapurabad. Three farsakhs from Marv (Yakut); Chagatai (Fraehn). | شاپورآباد - شاپوربلاد |
| Shadiabad. Mandu, in Malwah, India. $22^{\circ} 18' N.$; $75^{\circ} 24' E.$ Malwah and Gujarat Kings. Prefixes دارالملک - حضرت جلال. | شادیاباد |
| al-Shash. Tashkend, in Turkistan. $42^{\circ} 4' N.$; $68^{\circ} 11' E.$ Abbasid; Samanid; Chagatai. Prefix ف ولایہ طاهر ; suffix بلد . | الشاش |
| Shatibah. Jativa, in Spain. $39^{\circ} 24' N.$; $0^{\circ} 53' W.$ Hudid. | شاطبة |
| Shakan. Perhaps for کاشان, or perhaps that in Turkistan. $40^{\circ} 27' N.$; $71^{\circ} 3' E.$ Mongols of Persia. | شakan |
| al-Sham. Syria. Golden Horde (Rodgers). | الشام |
| al-Shamiyah, for السامیة . Umayyad. | الشامية |
| Shahabad. In Oudh, India. $27^{\circ} 38' N.$; $79^{\circ} 59' E.$ Dehli Emperors. Prefix قنوج . | شاهاباد |
| Shahjahanabad. Dehli. Dehli Emperor; Shah Nadir of Persia; Durrani. Prefix دارالخلافه | شاه خهان اباد |
| Shah Rukhiyah. In Turkistan. $40^{\circ} 46' N.$; $69^{\circ} 0' E.$ Timurid (Fraehn). | شاه رخیہ |
| Shahgarh. In Central Provinces, India. $24^{\circ} 19' N.$; $79^{\circ} 40' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | شاه گڑہ |
| Shabankarah. In Farsistan. $29^{\circ} 10' N.$; $51^{\circ} 5' E.$ Mongols of Persia; Chagatai; Timurid. | شبانکارہ |
| Shibarkhan. In Afghanistan. $36^{\circ} 35' N.$; $65^{\circ} 42' E.$ Buwayhid (Leggett). Possibly misread for سیرجان . | شبرخان |
| Shibiliyah. Seville, in Spain. $37^{\circ} 26' N.$; $6^{\circ} 0' W.$ Murabit. | شیلیہ |

| | |
|---|------------------------|
| Shirki. On the west bank of the Tigris, east of the round city of Baghdad (Yakut). Mongols of Persia (Soret). | شرقى |
| Shirish. Xeres, in Spain. $36^{\circ} 41' N.$; $6^{\circ} 9' W.$ Murabit. | شريش |
| Sharifabad. In Bengal. ?. Dehli Kings. | شريفabad |
| Sharifah. In Irak Arabi, near Basrah (Yakut). Mongols of Persia (Soret). | شريفة |
| Shafurkan. Shibarghan, in Afghanistan. سلورخان $36^{\circ} 40' N.$; $65^{\circ} 32' E.$ Khwarizm. | شفوركان |
| Shikar al-Gah. ?. Dehli Emperors (Leggett). | شكار الگاه |
| Shikarpur. In Sind. $27^{\circ} 57' N.$; $68^{\circ} 40' E.$ Local. | شكارپور |
| Shiki. Shamakhi, in Trans-Caucasia. Shahs of Persia. | شكى |
| Sholapur. In the Deccan, India. $17^{\circ} 40' N.$; $75^{\circ} 56' E.$ Dehli Emperors. | شلاپور. شولاپور |
| Shamakhi. In Trans-Caucasia. $40^{\circ} 56' N.$; $47^{\circ} 30' E.$ Jalair; Golden Horde; Shirwan- shahi; Kara Kuyunlid; Shahs of Persia; Othmanli. Prefix دارالسلطنه . | شماخى |
| Shamsh. ?. Umayyad (Lavoix). | شممش |
| Shamhar. A mountain in Dailimite country, a day's journey from Sariah (Yakut). Barendid (Markof). | شمهاير |
| Shustar. In Khuzistan. $31^{\circ} 58' N.$; $49^{\circ} 3' E.$ Mongols of Persia; Jalair; Shahs of Persia. | شوسنر. شستر |
| Shahr al-Jadid al-Maharusah. The new city garrisoned. Golden Horde. | شهر الجديد المحروسة |
| Shahrzur. In Kurdistan. $35^{\circ} 15' N.$; $45^{\circ} 30' E.$ Atabeg (Meier). | شهرزور |
| Shahr Sabaz. In Turkistan. $39^{\circ} 2' N.$; $66^{\circ} 52' E.$ Chagatai. | شهر سبز |

| | |
|---|--------------------------|
| Shahr i Nau. New city. Probably Gaur, in Bengal. Bengal Kings. Prefix عرصه . | شهر نو |
| Shahristan. In Farsistan. $29^{\circ} 28' N.$; $53^{\circ} 15' E.$ Mongols of Persia. Suffix رشدی . | شهرستان |
| Shahun Muazam. ?. Golden Horde (Markof). | شہون معظم |
| Shaik abu Ishak. Unknown locality. Mongols of Persia; Timurid (Markof). | شیخ ابو اسحاق |
| Shiraz. In Farsistan. $29^{\circ} 30' N.$; $52^{\circ} 30' E.$ Abbasid; Buwayhid; Atabeg; Salgharid; Mongols of Persia; Jalair; Timurid; Muzaffarid; Chagatai; Ak Kuyunlid; Shahs of Persia. Prefixes دار الملک - مدینة - دار العلم . | شیراز |
| Shirpur. In Bengal. $24^{\circ} 40' N.$; $89^{\circ} 28' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | شیرپور |
| Shirgarh. In Bengal. $24^{\circ} 49' N.$; $83^{\circ} 46' E.$ Also Dehli. Dehli Kings; Dehli Emperors. Prefixes عرف قنوج - قلعه - قلع ; suffixes عرف دھلی . | شیرگڑہ - شیرگدہ - شیرگرہ |
| Shirwan. Shamakhi, in Trans-Caucasia. Mongols of Persia; Jalair; Shirwanshahi (Markof); Othmanli. | شیروان |
| Sadah. In Yemen. $16^{\circ} 42' N.$; $42^{\circ} 42' E.$ Rassid Imams. | صعدة |
| al-Saghaniyan. In Turkistan. $37^{\circ} 30' N.$; $67^{\circ} 40' E.$ Samanid; Turkistan. | الصغانیان |
| Saghd. District between Samarkand and Bukhara. $40^{\circ} N.$; $66^{\circ} E.$ Chagatai (Tiesenhausen). | صخذ |
| Safuriyah. In Syria. $32^{\circ} 46' N.$; $35^{\circ} 16' E.$ Abbasid (Lavoix). | صفورية |

| | |
|--|--------------------|
| Sikiliyah. Sicily, also سقلية . Fatimid ; Norman Kings. Prefix مدينة . | صقلية |
| Sana. In Yemen. $15^{\circ} 10' N.$; $44^{\circ} 32' E.$ Abbasid; Rasulid; Imams of Sana; Othmanli. al-Sannabra. ?. Chief of Batiha (Lane Poole). | صنعاء |
| Sür. Tyre, in Syria. $33^{\circ} 16' N.$; $35^{\circ} 11' E.$ Abbasid (Markof); Fatimid; Othmanli. | صور |
| Sofia. In Bulgaria. $42^{\circ} 44' N.$; $23^{\circ} 15' E.$ Othmanli. | صوفية |
| al-Suayrah. Mogadur, in Morocco. $31^{\circ} 30' N.$; $9^{\circ} 45' W.$ Filili Sharifs. | الصوير - الصوير |
| Dharabkhana rikab. Army Mint. Shahs of Persia. | صرابخانه رکاب |
| Dhafar. In Yemen. $17^{\circ} 0' N.$; $53^{\circ} 56' E.$ Imam of Dhafar. | ضهفار |
| Tarim. District near Kazvin. $36^{\circ} 40' N.$; $48^{\circ} 45' E.$ Timurid (Markof). | طارم |
| Talakan. In Badakhshan. $36^{\circ} 45' N.$; $69^{\circ} 28' E.$ Khwarizm. | طالقان |
| Taus, Tus. In Khurasan. $36^{\circ} 30' N.$; $59^{\circ} 26' E.$ Mongols of Persia; Jalair; Chagatai; Timurid (Markof). | طاوس - طوس - طوسان |
| Tabaristan. Province of Persia. $36^{\circ} 14' N.$; $53^{\circ} 40' E.$ Abbasid; Shahs of Persia. Prefix دارالملک . | طبرستان |
| Tabariyah. Tiberias, in Syria. $32^{\circ} 47' N.$; $35^{\circ} 39' E.$ Umayyad; Abbasid; Ikhshidid; Fatimid. | طبرية |
| Tarabulus. Tripoli, in Syria. $34^{\circ} 24' N.$; $35^{\circ} 51' E.$ Fatimid; Mamluk; Othmanli ?. | طرابلس |
| Tarabulus. Tripoli, in Africa. $32^{\circ} 48' N.$; $13^{\circ} 23' E.$ Hafsid; Othmanli. Prefix غرب . | طرابلس |

| | |
|---|------------|
| Taraz. Ters, in Turkistan. $42^{\circ} 38' N.$; $70^{\circ} 45' E.$ Chagatai ; Turkistan (Markof). | طراز |
| Prefix بلد. | |
| Tribizun. Trebizond. $41^{\circ} 0' N.$; $39^{\circ} 46' E.$ Othmanli. | طربزون |
| Tarsus. In Syria. $36^{\circ} 57' N.$; $34^{\circ} 55' E.$ Abbasid. | طرسوس |
| Turtusa. Tortosa, in Spain. $40^{\circ} 50' N.$; $0^{\circ} 30' E.$ Kings of Tortosa and Denia. Prefix مدينة. | طرطوشة |
| Tarifah. Tarifa, in Spain. $36^{\circ} 1' N.$; $5^{\circ} 40' W.$ Spanish Umayyad. | طريفة |
| Taghamah. In Turkistan. $37^{\circ} 45' N.$; $75^{\circ} 25' E.$ Samanid (Fraehn). | طغامة |
| Tulitala. Toledo, in Spain. $39^{\circ} 54' N.$; $4^{\circ} 0' W.$ Kings of Toledo ; Kings of Spain. | طلطيطة |
| Tanjah. Tangiers, in Morocco. $35^{\circ} 40' N.$; $5^{\circ} 47' W.$ Umayyad ; Idrisid ; Filili Sharifs. | طنجة |
| Tihiran. In Irak Ajami. $35^{\circ} 44' N.$; $51^{\circ} 25' E.$ Shahs of Persia ; Jalair. Prefixes دار السلطنه - دار الخلافه. | طهران |
| Zafar. In Yemen, near Sana, or according to some, Sana itself (Yakut). Rasulid (Neitzel). | ظفار - ظفر |
| Zafarabad. In N.W. Provinces, India. $26^{\circ} 0' N.$; $80^{\circ} 33' E.$ Dehli Emperors. | ظفراياد |
| Zafarpur. In the Panjab, India. ?. Dehli Emperors. | ظفريبور |
| Zafarnagar. Fathabad, in N.W. Provinces, India. Dehli Emperors. | ظفرنگر |
| al-Aal. In Syria. $31^{\circ} 46' N.$; $35^{\circ} 52' E.$ Umayyad (Tiesenhausen). | العال |
| Alamgirpur. Alumpur, in the Deccan, India. $15^{\circ} 32' N.$; $78^{\circ} 11' E.$ Dehli Emperors. | عالمگيربور |

| | |
|---|----------------------------|
| Alamgirnagir. A fort near Chittagong, Bengal. | العالمگیرنگر |
| Dehli Emperors. | |
| al-Abbasiyah. Near Baghdad (Yakut). Abbasid. Near Kairowan, N. Africa (Yakut). Aghlabid. | العباسية |
| Aththar. In Yemen. $17^{\circ} 15' N.$; $42^{\circ} 20' E.$ | عثر |
| Abbasid. | |
| al-Atibakah, al-Ikah. Madain. $35^{\circ} 7' N.$; $44^{\circ} 38' E.$ Umayyad (Lavoix). Prefix المويه. | العتيبة - العيقه |
| Aden. In S. Arabia. $12^{\circ} 46' N.$; $45^{\circ} 10' E.$ | عدن |
| Zurayid; Ayyubid; Rasulid; Zangid; Yemen King. | |
| al-Irak. Irak or Jabal of Persia. Abbasid. | العراق |
| Araban. In Mesopotamia. $35^{\circ} 55' N.$; $40^{\circ} 49' E.$ | عربان |
| Mongols of Persia. | |
| al-Araishah. el-Arish, in Morocco. $35^{\circ} 7' N.$; $6^{\circ} 30' W.$ Filili Sharifs. | العرائشة - العرياش |
| Izz al-Salam wa al-Kairwan. Zayrid (Soret). | عز السلام والقيروان |
| Usfan. Near Mecca. $21^{\circ} 58' N.$; $39^{\circ} 42' E.$ | عسفان |
| Umayyad. | |
| Askalan. Ascalon, in Palestine. $31^{\circ} 39' N.$; $34^{\circ} 33' E.$ Umayyad; Abbasid; Fatimid. | عسقلان - عسقلن |
| Askar Panjhir. Army of Panjhir. Samanid (Markof). | عسکر پنجھير |
| Askar Mukram. In Khuzistan. $31^{\circ} 40' N.$; $48^{\circ} 58' E.$ Abbasid; Buwayhid. | عسکر مکرم - عسکر من المکرم |
| Askar min al-Ahwaz. Ahwaz. Buwayhid. | عسکر من الاهواز |
| Azimabad. Patna. Dehli Emperors. Prefix مستقر الملك. | عظمیم اباد |
| Akar. Many places of this name in Meso- potamia (Yakut). Probably 'Akr al-Humay- diyah (Le Strange). Jalair (Markof). | عقر |
| Akka. Acre, in Syria. $32^{\circ} 55' N.$; $35^{\circ} 4' E.$ | عكا - عکا |
| Umayyad; Fatimid; Othmanli; Latin Kingdom of Jerusalem. | |

| | |
|---|------------------|
| Ukbara. In Mesopotamia. $33^{\circ} 50' N.$; $42^{\circ} 20' E.$ | عکبرا |
| Ukaylid (Lane Poole). | |
| al-Aliah. Constantinople. Othmanli. Prefix دار الخلافه. Abbasid (Tiesenhausen). Also probably Fez. Idrisid (Lavoix). | العلية |
| Amman. In Syria. $31^{\circ} 58' N.$; $36^{\circ} 0' E.$ | عمان |
| Umayyad; Abbasid; Buwayhid. | |
| Ain. In Irak Arabi. $30^{\circ} 36' N.$; $46^{\circ} 3' E.$ | عين |
| Abbasid (Lane Poole). | |
| Ghurshistan. District in Afghanistan. 34° to $35^{\circ} N.$; 64° to $66^{\circ} E.$ Umayyad (Codrington). | خرشیستان |
| Gharnatah. Granada, in Spain. $37^{\circ} 14' N.$; $3^{\circ} 41' W.$ Idrisid; Zayrid; Nasrid; Hamudid; Murabit. Prefixes الحمراء - مدینة. | غرناطة - اغرناتة |
| Ghaznah. Ghazni, in Afghanistan. $33^{\circ} 30' N.$; $68^{\circ} 15' E.$ Ghaznawid; Khwarizm; Great Kaans; Dehli Kings; Barakzai; Sind. Prefixes بلد - بلدة . | غزنه |
| Ghazzah. Gaza, in Syria. $31^{\circ} 29' N.$; $34^{\circ} 41' E.$ | غزة |
| Umayyad; Abbasid. | |
| Ghur. In Bengal. $24^{\circ} 55' N.$; $88^{\circ} 8' E.$ | غور |
| Dehli Kings. | |
| Ghur. Near Herat. $34^{\circ} 25' N.$; $63^{\circ} 28' E.$ | غور |
| Khwarizm (Markof). | |
| Ghiaspur. Near Gaur, in Bengal: Dehli Kings. | غیاثپور |
| Ghian, for جیان . | غیان |
| Farab. Otrar, in Turkistan. $42^{\circ} 37' N.$; $68^{\circ} 10' E.$ Chagatai. | فاراب |
| Faris. Fars, in Persia. $20^{\circ} N.$; $50^{\circ} E.$ Or in Kuhistan. $34^{\circ} 0' N.$; $58^{\circ} 38' E.$ Abbasid; Saffarid; Tahirid. | فارس |
| Faruki Nagar. Bednore, in Mysore. $13^{\circ} 48' N.$; $75^{\circ} 6' E.$ Mysore Sultan. | فاروقی نگر |

| | |
|--|-----------------|
| Fas. Fez, in Morocco. $34^{\circ} 46' N.$; $4^{\circ} 57' W.$ | فاس |
| Umayyad of Spain; Murabit; Muwahhid; Marinid; Moorish; Filili Sharif; Othmanli. حضرۃ . مدینۃ . | |
| Fathabad. Faridpur, in Bengal. $23^{\circ} 36' N.$; $89^{\circ} 50' E.$ Dehli Emperors; Bengal Kings. Prefix دار النصر . | فتح اباد |
| Fathpur. Fathpur Sikri, near Agra, India. $27^{\circ} 6' N.$; $77^{\circ} 44' E.$ Dehli Emperors. Prefix دار السلطنه . | فتح پور |
| al-Farab, near Isfahan (Yakut); or al-Furat, on eastern bank of estuary of Euphrates and Tigris, facing Ubulla. Umayyad; Chagatai. | الفراب . الفرات |
| Farakhabad. In N. W. Provinces, India. $27^{\circ} 24' N.$; $79^{\circ} 40' E.$ Dehli Emperors; Durrani. Also as a suffix to احمد نگر . | فرخ اباد |
| Farkhab Hissar. Chituldrug, in Mysore, India. $14^{\circ} 14' N.$; $76^{\circ} 27' E.$ Mysore Sultan. | فرخاب حصار |
| Farakhnagar. Near Dehli. $28^{\circ} 42' N.$; $77^{\circ} 24' E.$ Dehli Emperors. | فرخ نگر |
| Farukhi. Calicut, Malabar, India. $11^{\circ} 15' N.$; $75^{\circ} 50' E.$ Mysore Sultan. | فرخی |
| Farghanah. Khokand, in Turkistan. $40^{\circ} 32' N.$; $70^{\circ} 58' E.$ Abbasid; Samanid; Khan of Khokand. | فرغانہ |
| Parlis. In Malay Peninsula. $6^{\circ} 30' N.$; $100^{\circ} 28' E.$ Local Rajah. | فرلس |
| Farama. Pelouse, in Egypt. $31^{\circ} 3' N.$; $32^{\circ} 32' E.$ Abbasid (Lavoix). | فرما |
| Farwan. Parwan, in Afghanistan. $35^{\circ} 12' N.$; $69^{\circ} 4' E.$ Ghaznawid; Samanid. | فروان |
| Firuzan. Village near Isfahan (Yakut). Mongols of Persia. | فروزان |

| | |
|---|------------------------|
| Firah. In Afghanistan. $32^{\circ} 27' N.$; $62^{\circ} 8' E.$ | فرة |
| Abbasid (Rogers); Samanid (Fraehn). | |
| Firim. One day's march from Siriya, in Dailimite Highlands (Yakut). Abbasid; Buwayhid; Bawendid; Mongols of Persia. | فريم |
| Fisa, or Besa. In Farsistan. $28^{\circ} 57' N.$; $53^{\circ} 48' E.$ Umayyad; Buwayhid; Ghaz- nawid (Soret). | فسا |
| al-Fustat. Old Cairo, in Egypt. Umayyad. | الفسطاط |
| Patani. In Malay Peninsula. $6^{\circ} 20' N.$; $101^{\circ} 20' E.$ Local Rajah. | قطانى |
| Filistin. Palestine. Umayyad; Abbasid; Tulunid; Hamdanid; Ikhshidid; Fatimid; Karmathian. Also as suffix to أيليا . | فلسطين |
| Palambang. In Sumatra. $2^{\circ} 48' S.$; $104^{\circ} 5' E.$ Local Rajah. Suffix بلد . | فلمبغ |
| Puntianak dan Mampawah. In Borneo. $0^{\circ} 15' S.$; $109^{\circ} 30' E.$ Local Rajah. | فتحيانق دان ممفاوه |
| Firim. Probably for فريم. Abbasid (Moeller); Mongols of Persia. | فيرم |
| Firuzabad. Panduah, in Bengal. $23^{\circ} 3' N.$; $88^{\circ} 18' E.$ Bengal Kings. Prefixes حضره - بلده - البلدة - بلدة المحرسة - حضرت . | فيروزاباد |
| Firuzpur. In the Panjab, India. $30^{\circ} 55' N.$; $74^{\circ} 38' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). | فيروزپور |
| Firuznagar. ?. Dehli Emperors (White King). | فيروزنگر |
| Fis Hissab or Hissar. Gooty, in Bellary District, S. India. Mysore Sultan. | فيص حساب - فيص حصار |
| Fil. In Khwarizm. $41^{\circ} 50' N.$; $58^{\circ} 0' E.$ Umayyad (Blau). | فيل |
| al-Fayum. In Egypt. $29^{\circ} 25' N.$; $30^{\circ} 52' E.$ Umayyad; Abbasid (Lavoix). | الفيوم |

| | |
|---|----------------------|
| Kadis. Cadiz, in Spain. $36^{\circ} 33' N.$; $6^{\circ} 19' W.$ | قادس |
| King of Granada (Longperier). | |
| Kars. In Armenia. $40^{\circ} 37' N.$; $43^{\circ} 10' E.$ | قارس |
| Othmanli. | |
| Kazan. Sarai ?. Mongols of Persia (Rodgers). | قازان |
| Prefix . بازار اردو . | |
| Kashan, for كاشان . Saljuk ; Mongols of Persia. | قاشان |
| al-Kahirah. Cairo. $30^{\circ} 2' N.$; $31^{\circ} 25' E.$ | القاهرة |
| Fatimid ; Zangid ; Ayyubid ; Mamluk. | |
| Prefixes or suffixes - المحرولة - المعزية . المبارك . | |
| Kain. In Khurasan. $33^{\circ} 40' N.$; $59^{\circ} 10' E.$ | قاین |
| Mongols of Persia. | |
| Koban. Goban, at head of Persian Gulf. | قبن . قبان |
| $30^{\circ} 20' N.$; $48^{\circ} 35' E.$ Bini Kab. | |
| Kutla Arku. ?. Turkistan (Fraehn). | قتلخ اركو |
| al-Kudasiyah. In Mesopotamia. $34^{\circ} 0' N.$; | القدسية |
| $44^{\circ} 10' E.$ Abbasid. | |
| Kadah. In the Malay Peninsula. $6^{\circ} 0' N.$; | قدح - قدہ |
| $100^{\circ} 18' E.$ Local Rajah. | |
| Kara Urdu. Unknown town. Turkistan. | قرا اردو |
| Kara Ghaj. In Azarbaijan. $37^{\circ} 0' N.$; $47^{\circ} 0' E.$ | قرا غاج - قرا اغاج - |
| Mongols of Persia ; Jalair. | قره اغاج |
| Kara Tagh. Montenegro. Othmanli Medal. | قرا طاغ |
| Karatova. In Roumelia. $42^{\circ} 17' N.$; $22^{\circ} 33' E.$ | قراطوه - قرطوه |
| Othmanli. | |
| Karkhi. In Turkistan. $37^{\circ} 30' N.$; $65^{\circ} 8' E.$ | قرخى - قرھى |
| Mongols of Persia. | |
| Karshi. In Turkistan. $38^{\circ} 48' N.$; $65^{\circ} 40' E.$ | قرشى |
| Shaybanid ; Shahs of Persia. | |
| Kurtubah. Cordova, in Spain. $37^{\circ} 54' N.$; | قرطبة |
| $4^{\circ} 54' W.$ Abbasid ; Murabit ; King of | |
| Cordova. Prefix مدینة . | |

| | |
|---|------------------------------|
| Kark Ir. Tschufut Kalch, in the Crimea. 44° 52' N.; 34° 10' E. Krim Khans. | قرق ير قرقيسيا |
| Karkisiya. Circesium, in Mesopotamia. 35° 12' N.; 40° 26' E. Abbasid (Rogers); Ukaylid; Muhammad ibn Safwan (Lane Poole). | |
| Karauli. In Rajputana. 26° 30' N.; 77° 4' E. Local Rajah. | قرولي |
| Krim. Crimea. Golden Horde; Othmanli; Krim Khans. Prefixes بلد . بلدة . Suffix مخروسة . | قريم |
| Krim al-Jadid. New Krim. Golden Horde. | قريم الجديد |
| Kuriyah. Part of Baghdad. Mongols of Persia (Rodgers). | قريه |
| Kazwin. In Irak Ajami. 36° 16' N.; 49° 55' E. Abbasid; Buwayhid; Mongols of Persia; Muzaffarid; Chagatai; Jalair; Timurid; Shahs of Persia. Prefix دار السلطنه | قزوين |
| Kustamuniyah. In Anatolia. 41° 21' N.; 33° 58' E. Mongols of Persia; Kustamid Amir. | قسطمونية |
| Kustantiniyah. Constantinople. Othmanli. Suffix المخروسة . | قسطنطينية |
| Kusantinah. Constantine, in Algeria. 36° 30' N.; 6° 30' E. Hafsid (Lavoix); Othmanli. | قسنطينة |
| al-Kasr. The Palace. Idrisid (Millies). | القصر |
| Kasr al-Salam. al-Rakkah, in Mesopotamia. Abbasid. | قصر السلام |
| Kasr al-Kakhar, or al-Kadir, or al-Fakhir. Doubtful. Abbasid. | قصر الراخر - القادر - الفاخر |
| Kutbabad. Old Dehli. Dehli Kings. | قطباد |
| Kilat. Kelat, in Baluchistan. 29° 0' N.; 66° 30' E. Local. | قلات |

| | | |
|---------------------|---|-----------|
| Kilij Urdu. ?. | Turkistan. | قلج اوردو |
| Kalat Ayub. | Calatayud, in Spain. $41^{\circ} 25' N.$; $1^{\circ} 40' W.$ | قلعة ایوب |
| Kalat Jabir. | In Syria. $35^{\circ} 55' N.$; $38^{\circ} 20' E.$ | قلعة جابر |
| | Kings of Calatajud (Lavoix). | |
| Kum. In Irak Ajami. | $34^{\circ} 36' N.$; $50^{\circ} 57' E.$ | قم - قوم |
| | Abbasid; Samanid; Buwayhid; Chagatai; | |
| | Timurid; Ak-Kuyunlid; Tahirid; Shahs of | |
| | Persia. | |
| Kamarnagar. | Karnul, in S. India. $15^{\circ} 47' N.$; $78^{\circ} 5' E.$ | قمرنگر |
| | Dehli Emperors. | |
| Kunna. | Town near Sharhzur. Samanid (Markof). | قتا |
| Kanduz. | In Afghanistan. $36^{\circ} 45' N.$; $69^{\circ} 55' E.$ | قندرز |
| | Sulaiman Mirza (Rodgers). | |
| Kandahar. | In Afghanistan. $31^{\circ} 40' N.$; $65^{\circ} 55' E.$ | قندهار |
| | Timurid; Dehli Emperors; | |
| | Shahs of Persia; Barakzai. Prefix دارالسلطنه. | |
| Kinnisrin. | In Syria. $35^{\circ} 56' N.$; $37^{\circ} 0' E.$ | قنسرين |
| | Umayyad; Abbasid. | |
| Kanuj. | See شیرکڑہ . | قنوج |
| Kujaniyah. | In Servia. $44^{\circ} 30' N.$; $21^{\circ} 22' E.$ | قوچانیۃ |
| | Othmanli (Moeller). | |
| Kuras. | Corus, in Syria. $36^{\circ} 42' N.$; $36^{\circ} 56' E.$ | قورس |
| | Umayyad (Soret). | |
| Kus. | In Egypt. $25^{\circ} 43' N.$; $32^{\circ} 40' E.$ | قص |
| | Fatimid. Prefix مدینۃ. | |
| Kumis. | In Tabaristan. $35^{\circ} 40' N.$; $54^{\circ} 20' E.$ | قومس |
| | Umayyad; Abbasid. | |
| Kunkah. | Cuenca, in Spain. $40^{\circ} 55' N.$; $1^{\circ} 50' W.$ | قونکہ |
| | Murabit. Prefix مدینۃ. | |
| Kuniyah. | Iconium, in Asia Minor. $37^{\circ} 55' N.$; $32^{\circ} 31' E.$ | قونیۃ |
| | Saljuk; Mongols of Persia; | |
| | Karaman; Othmanli; Arteinid (Markof). | |
| | Prefix مدینۃ. | |

| | |
|---|--------------------|
| al-Kairawan. In Tunis, N. Africa. $36^{\circ} 0' N.$; $10^{\circ} 10' E.$ Fatimid; Zayrid. Prefix عز السلام . | القيروان قيصرية |
| Kaisariyah. Caesarea, in Anatolia. $38^{\circ} 40' N.$; $35^{\circ} 30' E.$ Cæsarea, in Syria. $32^{\circ} 30' N.$; $34^{\circ} 54' E.$ Saljuk ; Mongols of Persia ; Golden Horde. Prefix مدينة . | |
| Palambang. In Sumatra. $2^{\circ} 46' S.$; $104^{\circ} 50' E.$ Local Rajah. Prefix بلد . | فلمبخ - فلمبغ |
| Pulopercha, or Pulopencha. Sumatra. Local English. | فولوفرج - فينج |
| Pirak. In Malay Peninsula. $4^{\circ} 30' N.$; $101^{\circ} 0' E.$ Local English. Prefix نگری . | فيرق - فيرق |
| Kabul. In Afghanistan. $34^{\circ} 30' N.$; $69^{\circ} 18' E.$ Shahs of Persia (Fraehn) ; Dehli Emperors ; Durrani ; Barakzai. Prefixes دار السلطنه - دار الملك . | کابل |
| Kath. Near Khwarizm. $41^{\circ} 42' N.$; $60^{\circ} 23' E.$ Golden Horde (Fraehn). | کات |
| Karhi. Unknown. Mongols of Persia (Markof). | کارھی |
| Karit. ?. Mongols of Persia (Soret). | کاریت |
| Kazarun. In Farsistan. $29^{\circ} 34' N.$; $51^{\circ} 53' E.$ Mongols of Persia ; Muzaffarid ; Chagatai ; Inchu. | کازرون |
| Kasan. In Turkistan. $41^{\circ} 10' N.$; $71^{\circ} 35' E.$ Turkistan (Markof). | کاسان |
| Kashan. In Irak Ajami. $34^{\circ} 0' N.$; $51^{\circ} 23' E.$ Mongols of Persia ; Muzaffarid ; Timurid ; Chagatai ; Ak-Kuyunlid ; Kara Kuyunlid ; Shahs of Persia. Prefixes دار المؤمنین - مدینة . | کاشان |

| | |
|--|-------------------|
| Kashghar. In Turkistan. $39^{\circ} 24' N.$; $76^{\circ} 6' E.$ | کاشغر |
| Turkistan; Atalik; Chagatai; local Khans. Prefix دار السلطنه . Suffix طیف . | |
| Kalpi. In N.W. Provinces, India. $26^{\circ} 7' N.$; $79^{\circ} 48' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors. Prefix عرف محمد اباد . Suffix خطة . | کالپی |
| Kalinjar. In N.W. Provinces, India. $25^{\circ} 10' N.$; $80^{\circ} 32' E.$ Dehli Emperors (Leggett). | کالنجیر |
| Kanan. ?. Dehli Emperors (Rodgers). | کانان |
| Kandi. In Bengal. $23^{\circ} 58' N.$; $88^{\circ} 5' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). Prefix دار البرت . | کاندی |
| Kabir Shaikh. ? Kabirah, a village near the Jilum (Yakut); Mongols of Persia. | کبیر شیخ |
| al-Kitawa. Lektawa, in Morocco. $30^{\circ} 25' N.$; $5^{\circ} 30' W.$ Hasani Sharifs. Prefixes حضرۃ . بلدة . | الکتاوا . الکتاوة |
| Katak. Cuttack, in the Berars, India. $20^{\circ} 28' N.$; $85^{\circ} 55' E.$ Dehli Emperors. | کتک |
| Kuchawan. In Jodhpur State, India. $27^{\circ} 12' N.$; $74^{\circ} 48' E.$ Local Rajah. | کچاون |
| Kachrauli. In Paniput, N.W. Provinces, India. Dehli Emperors (Rodgers). | کچروی |
| Kuchbhujnagar. Bhuj, in Kutch, India. $23^{\circ} 15' N.$; $69^{\circ} 48' E.$ Local Rao. | کچبھوج نگر |
| Kadhaj. Fortress in Azarbajian (Yakut). Mongols of Persia. | کدج |
| Kurbuj al-Dinar. Near Ahwaz, 8 farsakhs towards Basrah (Yakut). Ishmailite (Bartholomei). | کرج الدينار |
| al-Karkh. Part of Baghdad. Abbasid (Lavoix). | الکرخ |
| Kard Finna Khusrah. Close to Shiraz (Yakut). Buwayhid. | کرد فنا خسرا |
| Kurdistan. Province. $37^{\circ} N.$; $44' E.$ Othmanli. | کردستان |

| | |
|---|--------------------------|
| Kurdasht. In Azarbaijan. $38^{\circ} 53' N.$; $46^{\circ} 6' E.$ | کردشت |
| Shahs of Persia (Fraehn). | |
| Kurzuwan. Gourzan, in Khurasan. $35^{\circ} 28' N.$; $65^{\circ} 11' E.$ Khwarizm. | کرزوان - کریزان کرکین |
| Karkin. In Siwas. $39^{\circ} 58' N.$; $36^{\circ} 52' E.$ | |
| Mongols of Persia (Bartholomei). | |
| Kirman. Capital of District in Persia; formerly Bardasir. $30^{\circ} 25' N.$; $57^{\circ} 2' E.$ Umayyad; Abbasid; Great Kaans; Atabeg; Mongols of Persia; Muzaffarid; Chagatai; Timurid; Ak-Kuyunlid; Shahs of Persia. Prefixes مدينة. بلد. دار الامام. | کرمان |
| Kirmanshahan. In Kurdistan. $31^{\circ} 34' N.$; $54^{\circ} 52' E.$ Shahs of Persia. Prefixes بلدة. دار الدولة. | کرمانشاهان |
| Karminah. In Transoxiana. $40^{\circ} 16' N.$; $65^{\circ} 12' E.$ Turkistan (Fraehn); Ghaznawid (Fraehn). | کرمینة - کرمینیة |
| Kirni. ? Jalair (Fraehn); Kuyunlid (Fraehn). | کرنی |
| Karauli. In Rajputana, India. $26^{\circ} 30' N.$; $77^{\circ} 4' E.$ Local Rajah. | کرولی |
| Kirimabad. ?. Dehli Emperors (Hoernle). | کریم اباد |
| Kurin. Perhaps Karin on the upper Euphrates, called also Kalikala and Theodosiopolis. Jalair; Chagatai; Mongols of Persia (Soret). | کرین - کریت |
| Kasarak. Between Kufah and Basrah (Yakut). Umayyad (Porter). | کسکر |
| Kash. In Transoxiana. $43^{\circ} 48' N.$; $82^{\circ} 15' E.$ Or in Afghanistan. $31^{\circ} 55' N.$; $62^{\circ} 20' E.$ Mongols of Persia (Fraehn); Chagatai; Shaybanid; Turkistan. | کش |
| Kisham. In Badakhshan. $36^{\circ} 57' N.$; $70^{\circ} 5' E.$ Khwarizm (Rodgers). | کشم |

| | |
|--|----------------|
| Kashmir. $34^{\circ} 4' N.$; $74^{\circ} 58' E.$ Dehli Emperors; Kings of Kashmir; Sikh; Durrani. Prefix خطہ. | کشمیر |
| Kishangarh. In Rajputana, India. $26^{\circ} 35' N.$; $74^{\circ} 55' E.$ Local Rajah. | کشنگرہ |
| Kaffah. In the Crimea. $45^{\circ} 5' N.$; $35^{\circ} 35' E.$ Krim Khans. | کفہ |
| Kaffah Jadidah. New Kaffah. Golden Horde (Markof). | کفہ جدیدہ |
| Kilat. In Turkistan. $37^{\circ} 15' N.$; $59^{\circ} 48' E.$ Local Khan. | کلات |
| Kalanur. In the Panjab, India. $32^{\circ} 1' N.$; $75^{\circ} 11' E.$ Dehli Emperors. | کلانور |
| Kalawanur. Cannanore, in Malabar, India. $11^{\circ} 51' N.$; $75^{\circ} 24' E.$ Local (Millies). | کلاونور |
| Kalburgah. In the Deccan, India. $17^{\circ} 18' N.$; $75^{\circ} 54' E.$ Dehli Emperors. | کلبرگہ |
| Kulisan, Kulistan. Sarai. Golden Horde; Mongols of Persia. Prefix بلد ; suffix السرای. | کلسان - کلستان |
| Kulistwan, for گلستان. Mongols of Persia. | کلستان |
| Kalkata. Calcutta. $22^{\circ} 36' N.$; $88^{\circ} 24' E.$ Dehli Emperors. | کلکتہ |
| Kalantan. In the Malay Peninsula. $6^{\circ} 29' N.$; $101^{\circ} 52' E.$ Local Rajah. | کلنتن |
| Kalian. In the Deccan, India. $17^{\circ} 48' N.$; $77^{\circ} 18' E.$ Local Rajah. | کلیان |
| Kalobar. In Azarbajian ? Mongols of Persia (Fraehn). Perhaps گلتر on Mount Sablan. Azbajian (Le Strange). | کلیبر |
| Kalishahr. ?. Mongols of Persia (Fraehn). | کلیشہر |
| Kalikut. Calicut, in Mysore, India. $11^{\circ} 15' N.$; $75^{\circ} 49' E.$ Mysore Sultan. Suffix بندر. | کلیکوت |
| Kiliwan. Small town in Khuzistan (Yakut). Mongols of Persia (Markof). | کلیوان |

| | |
|---|---------------------|
| Kumishkhanah. Gumishkhana, in Armenia. 40° 28' N.; 39° 44' E. Othmanli. | كمشخانة |
| Kamnazar. ?. Mongols of Persia. | كمنزار - كمنازار |
| Kambayat. Cambay, in Guzarat, India. 22° 18' N.; 72° 40' E. Dehli Emperors. | كنبایت - کهنبایت |
| Ganjah. Elizabethpol, in Georgia. 40° 35' N.; 46° 22' E. Great Kaans; Mongols of Persia; Chagatai; Othmanli; Shahs of Persia; Khans of Ganjah. | گنجہ - گنجہ |
| Kinkiwar. In Hamadan. 34° 38' N.; 47° 55' E. Abbasid (Tiesenhausen). | كنکوار |
| Kangush. ?. Asiatic copper unassigned. | کنگوش |
| Kucha. In Turkistan. 41° 36' N.; 80° 55' E. Local Rebel Chief. | کوچا |
| Kura. Kora, in N.W. Provinces, India. 26° 6' N.; 80° 24' E. Dehli Emperors; E.I. Company. | کورا |
| Kuratal-Muadham. The Superb Town. Mecca? Abbasid (Soret). | كرة المعظم |
| Kurghaznah. Ghazni. Ghaznawid. | کورغزنة |
| Kuzlu. Eupatoria, in the Crimea. 45° 12' N.; 33° 0' E. Krim Khans. | کوزلو |
| Kotah. In Rajputana. 25° 12' N.; 75° 54' E. Local Rajah. | کوطہ |
| al-Kufah. In Irak Arabi. 32° 3' N.; 44° 37' E. Umayyad; Abbasid; Buwayhid; Hamdanid. | الکوفة |
| Kufin. In Khurasan, six farsakhs from Abivard (Yakut). Shaybanid; Timurid. | کوفن - کوفین |
| Kukaban. In Yemen, near Sana. 15° 34' N.; 43° 52' E. Rasulid. | کوکبان |
| Kiz. Near Isfahan. 32° 48' N.; 51° 42' E. Mongols of Persia. | کیز |
| Kizru. ?. Saljuk (Lane Poole). | کیزرو |

| | |
|---|---------------|
| Kiyfa. In Arabia. $27^{\circ} 10' N.$; $43^{\circ} 0' E.$ | کیفا |
| Or Hisn Kaifa (see p. 152). Urtukid. | |
| Kik. In Armenia. $38^{\circ} 45' N.$; $41^{\circ} 10' E.$ | کیک |
| Mongols of Persia. | |
| Gushtaspi. Shirwan, shore of Caspian Sea, about $40^{\circ} N.$, $49^{\circ} E.$ Mongols of Persia; | گشتاسپی - |
| Jalair. | گشتاسپی |
| Gulistan. Sarai. Golden Horde. Prefix بلد. | گلستان |
| Gulistan al-Jadid. New Gulistan. Golden Horde. | گلستان الجدید |
| Gulistan Sarai. Golden Horde. | گلستان سرای |
| Gulkundah. In the Deccan, India. $17^{\circ} 22' N.$; $78^{\circ} 26' E.$ Dehli Emperors; Kutb Shahs. | گلکنڈہ |
| Gangpur. In Chutia Nagpur, India. $22^{\circ} 0' N.$; $85^{\circ} 20' E.$ Dehli Emperors. | گنگپور |
| Gwalior. In Central India. $26^{\circ} 13' N.$; $78^{\circ} 12' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors. Prefixes دارالخلافه - قلع | گوالیار |
| Gobindpur. Govindpur, in Bengal. $23^{\circ} 38' N.$; $86^{\circ} 9' E.$ Dehli Emperors. | گوبندپور |
| Guti. Gooty, in S. India. $15^{\circ} 6' N.$; $77^{\circ} 41' E.$ Dehli Emperors. | گوتی |
| Gorakpur. In N. W. Provinces, India. $26^{\circ} 44' N.$; $83^{\circ} 23' E.$ Dehli Emperors. | گورکپور |
| Gokalgarh. ?. Dehli Emperors (White King). | گوکلگڑھ |
| Gohad. In Dholpur State. $26^{\circ} 24' N.$; $78^{\circ} 30' E.$ Rana of Dholpur. | گوهہ |
| Lar. In Laristan. $27^{\circ} 38' N.$; $54^{\circ} 18' E.$ Muzaffarid; Timurid; Chagatai. | لار |
| Laridah. Leridah, in Spain. $41^{\circ} 34' N.$; $0^{\circ} 20' E.$ Hudid. | لاردة |

| | |
|---|-------------------|
| Larandah. Karaman. $37^{\circ} 9' N.$; $33^{\circ} 2' E.$ | لارندة |
| Karaman; Othmanli. | |
| Lamnah. In Morocco. $35^{\circ} 40' N.$; $10^{\circ} 50' E.$ | لامطة |
| Murabit (Tychsen). | |
| Lahijan. In Gilan. $37^{\circ} 8' N.$; $50^{\circ} 9' E.$ | لاهيجان - لاهيجان |
| Timurid; Kara Kuyunlid; Shahs of Persia. | |
| Prefix دار المرز. | |
| Lahore. In the Panjab, India. $31^{\circ} 34' N.$; $74^{\circ} 21' E.$ Ghaznawid; Shahs of Persia; | لاهور - لوهور |
| Dehli Kings and Emperors; Durrani; Sikh; | |
| local. Prefixes دار الخلافة - دار السلطنة - بلده. | |
| Lahaj. Near Aden. $13^{\circ} 12' N.$; $42^{\circ} 34' E.$ | لحج |
| Local Sultan. | |
| Ludd. Lydda, in Palestine. $31^{\circ} 57' N.$; $34^{\circ} 56' E.$ Umayyad. | لاد |
| Ladakh. In Kashmir. 32° to $35^{\circ} N.$; 75° to $79^{\circ} E.$ Kashmir Kings; local Governor. | لداخ |
| Lucknow. In Oudh, India. $26^{\circ} 51' N.$; $80^{\circ} 58' E.$ Dehli Kings; Dehli Emperors; | لكھنو |
| local Kings. Prefix دار الخلافة. | |
| Lakhnauti. Gaur, in Bengal. $24^{\circ} 52' N.$; $88^{\circ} 10' E.$ Dehli Kings; Bengal Kings. | لکھنوتی |
| Prefixes اقلبم - جرك - شهر. | |
| Lampong. In Sumatra. $5^{\circ} 50' S.$; $105^{\circ} 25' E.$ | لمفونغ |
| Local. | |
| Ludhiana. In the Panjab. $30^{\circ} 54' N.$; $75^{\circ} 54' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | لودھیانہ |
| Lurdijan. Near Isfahan. $31^{\circ} 47' N.$; $51^{\circ} 0' E.$ | لورڈجان - لورڈگان |
| Saljuk; Muzaffarid. | |
| Luluih. A fort in Syria. $37^{\circ} 20' N.$; $34^{\circ} 20' E.$ | لولوة |
| Saljuk; Mongols of Persia. Prefixes مدینة - | |
| معدن. | |

| | |
|---|--------------------|
| Lahri Bundar. In Sind, India. $24^{\circ} 32' N.$; $67^{\circ} 24' E.$ Dehli Emperors. | لہری بندر |
| Laitabad. Astrabad ? Sarbidarid. | لیٹ اباد |
| Majir al-Jadid. In the Caucasus. $44^{\circ} 50' N.$; $44^{\circ} 10' E.$ Golden Horde. | ماجر الجديد |
| Majun. On the Persian Gulf ? Timurid (Fraehn). | ماجون |
| Martulah. Marbella, in Spain. $36^{\circ} 34' N.$; $4^{\circ} 52' W.$ Murabit (Escudero). | مارتلہ |
| Maridin. In Diarbakr. $37^{\circ} 16' N.$; $40^{\circ} 44' E.$ Abbasid ; Ayyubid ; Urtukid ; Chagatai ; Mongols of Persia ; Ak-Kyunlid ; Othmanli. المحروسة . | ماردین |
| al-Mas Bazar. ?. Saljuk (Castiglione). | الماس بازار . المس |
| Malpur. In Gujarat, India. $23^{\circ} 21' N.$; $73^{\circ} 28' E.$ Dehli Emperors. | مالپور |
| Malaka. Malaga, in Spain. $36^{\circ} 45' N.$; $4^{\circ} 29' W.$ Hudid ; Idrisid ; Muwahhid ; Kings of Granada. Prefix مدينة . | مالقة |
| Malkirian. Near Multan, in the Panjab. Sikh (Rodgers). | مالکیریان |
| Manurka. Minorca. $40^{\circ} N.$; $4^{\circ} E.$ Muwahhid. | مانرقة - مانورقة |
| Manikpur. In Oudh, India. $25^{\circ} 46' N.$; $81^{\circ} 26' E.$ Dehli Emperors (B. Burn). | مانک پور |
| Maughir. In Bengal. $25^{\circ} 23' N.$; $86^{\circ} 31' E.$ Dehli Emperor. | ماوگھیر |
| Mah al-Basrah. Nahawind, in Irak Ajami. $34^{\circ} 5' N.$; $48^{\circ} 29' E.$ Abbasid ; Buwayhid. | ماه البصرة |
| Mah al-Kufah. Dinawar, in Irak Ajami. $34^{\circ} 33' N.$; $47^{\circ} 36' E.$ Umayyad ; Abbasid ; Buwayhid ; Tahirid. | ماه الكوفة |
| Mahi. Near Marv, in Khurasan : or Hamadan ? Umayyad ; Abbasid. | ماہی |

| | |
|---|-------------------|
| al-Mubarikah. A village in Khwarizm (Yakut). | المباركة - المبرة |
| Umayyad ; Abbasid. | المرادي |
| al-Mubarikiyah. ?. Mongols of Persia. | المباركيه |
| Matgharah. Madrava, in Morocco ? $35^{\circ} 22' N.$; $5^{\circ} 57' W.$ Idrisid (Lavoix). | متغرة |
| al-Mutawakaliyah. In Irak Arabi. $34^{\circ} 28' N.$; $43^{\circ} 50' E.$ Abbasid (Markof) ; Amir al-Umara ; Tahirid (Soret). Prefix مدينة. | الموكلية |
| Matturah. Muttra, in N.W. Provinces, India. $27^{\circ} 30' N.$; $77^{\circ} 43' E.$ Dehli Emperors. | مشهرة |
| Majaz. In Northern Africa. $36^{\circ} 40' N.$; $9^{\circ} 38' E.$ Abbasid (Lavoix). | مجاز |
| Machhlipatan. Masulipatam, on Coromandel Coast, India. $16^{\circ} 9' N.$; $81^{\circ} 11' E.$ Dehli Emperors. | مچھلپتیں |
| Mahal. Maldives Islands. $6^{\circ} N.$; $73^{\circ} E.$ Local Sultan. | محل |
| Muhammadabad. Applied to Udaipur. محمد اباد | محمد اباد |
| عرف ادیپور مفتوحة. | |
| Muhammadabad. Applied to Champanir. Gujarat Kings. شهر مکرم محمد اباد عرف جانپانیر. | محمد اباد |
| Muhammadabad. Applied to Kalpi. Sometimes alone, sometimes with کالپی. | محمد اباد |
| Muhammadabad. Bidar, in the Deccan. $17^{\circ} 53' N.$; $77^{\circ} 34' E.$ Bahmani. Also probably Firozabad in Bengal. Bengal Kings. | محمد اباد |
| Muhammadabad Banares. Benares. Dehli Emperors. | محمد اباد بنارس |
| al-Muhammadiyah. The name for الرى after A.H. 148. Abbasid ; Samanid ; Buwayhid ; Tahirid ; Sajid. Also unidentified mint town of Hasani Sharifs. | الحمدية |

| | | |
|-------------------------|---|--|
| Muhammadnagar. | Golkondah, in the Deccan. | محمدنگر |
| Dehli Emperors. | | |
| Mahmudabad. | In Gilan. $36^{\circ} 46' N.$; $52^{\circ} 15' E.$ | محمدونا باد |
| | Golden Horde. | |
| Mahmudabad. | In Bengal. ?. Bengal Kings. | محمدونا باد |
| Mahmudpur. | Lahore. Ghaznavid. | محمدپور |
| Mukhshi. | ?. Golden Horde. | مخشی |
| Mukhsusabad. | Murshidabad, in Bengal. Dehli Emperors (Rodgers). | مخصوصا باد |
| Madrid. | In Spain. $40^{\circ} 25' N.$; $3^{\circ} 40' W.$ | مدريد |
| | On a coin of circumstance, A.H. 1201. | |
| Madain. | In Lower Mesopotamia. $33^{\circ} 10' N.$; $44^{\circ} 40' E.$ Abbasid. | مدین |
| Madinat al-Taslim. | In Irak Arabi? Probably Baghdad. Abbasid. | مدينة التسلم مدينة التسلیم مدينة رسول الله |
| Madinat Rasul Illah. | Medinat, in Arabia. $24^{\circ} 35' N.$; $39^{\circ} 55' E.$ Fatimid. | مدينة رسول الله |
| Madinat al-Satailam. | ?. Abbasid (Rogers). | مدينة المستليم |
| Madinat al-Salam. | Baghdad. Abbasid; Amir al-Umara; Hamdanid; Buwayhid; Saljuk. Jalair, as prefix to بغداد. | مدينة السلام |
| Madinat al-Atikah. | Southern suburb of Baghdad ? Umayyad. | مدينة العتيقة |
| al-Madinat al-Makhtara. | The Chosen Town. On Abrit Kharib Canal, half-way between Basrah and Abbadan (Le Strange). Chief of the Zanj (Casanova). | المدينة المختارة |
| Madinat Madain. | Madain. Mongols of Persia (Soret). | مدينة مدین |
| al-Madhar. | Mazar, near Balkh. $36^{\circ} 52' N.$; $67^{\circ} 0' E.$ Umayyad; Abbasid. | المدار |
| Muradabad. | In N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 49' N.$; $78^{\circ} 49' E.$ Dehli Emperors; Durrani. | مراد اباد |

| | |
|--|--------------------|
| Maraghah. In Azarbajian. $37^{\circ} 43' N.$; $46^{\circ} 28' E.$ | مراغة |
| Sajid; Mongols of Persia; Jalair; Ak-Kuyunlid; Shahs of Persia. Prefix مديّة. | |
| Marakash. Morocco. $31^{\circ} 40' N.$; $7^{\circ} 30' W.$ | مراكش |
| Murabit; Muwahhid; Marinid; Moorish; Hasani and Filili Sharifs. Prefixes حضر - مهروسة . مديّة . | |
| Mursiyah. Murcia, in Spain. $37^{\circ} 59' N.$; $1^{\circ} 10' W.$ Murabit; Muwahhid; Kings of Murcia. Prefix مديّة . | مرسيّة |
| Murshidabad. In Bengal. $24^{\circ} 11' N.$; $88^{\circ} 18' E.$ Dehli Emperors; East India Company. | مرشدآباد |
| Marghinan. In Turkistan. $40^{\circ} 31' N.$; $71^{\circ} 40' E.$ Turkistan. | مرغینان |
| Marluh. Maharlu, in Farsistan. $29^{\circ} 28' N.$; $53^{\circ} 10' E.$ Mongols of Persia (Schindler). | مرلو |
| Marand. In Azarbajian. $38^{\circ} 30' N.$; $45^{\circ} 50' E.$ Timurid (Markof). | مرند |
| Marv. Merv, in Turkistan. $37^{\circ} 30' N.$; $62^{\circ} 10' E.$ Umayyad; Abbasid; Tahirid; Saljuk; Shaybanid; Saffarid; Great Kaans; Timurid; Shahs of Persia. | مرво |
| Marv al - Rud. Menchak, in Turkistan. $35^{\circ} 55' N.$; $62^{\circ} 45' E.$ Saljuk (Markof). | مرو الرود |
| Marv Shahijan. Marv. Khan of Khiva (Fraehn). | مرو شاه جان |
| al-Mariyah. Almeria, in Spain. $36^{\circ} 50' N.$; $2^{\circ} 32' W.$ Murabit; Nasrid. | المريّة |
| Mazandaran. Province in Persia. Shahs of Persia. | مزندران - مازندران |
| Mazang Achhara. ?. Sikh (Rodgers). | مزنج اچھرہ |
| al-Muzilah. Mosul ? Zangid. | المزيلة |

| | |
|---|---------------------|
| Missana. Messina, in Sicily. $38^{\circ} 11' N.$; $15^{\circ} 31' E.$ Norman Kings of Sicily. Prefix مدینة . | مسانا . مسانا |
| Mastakar al-Mulk. Azimabad. Dehli Emperors (Hoernle). | مستقر الملك |
| Muskat. In Oman. $23^{\circ} 37' N.$; $58^{\circ} 35' E.$ Local Imam. | مسقط |
| Mashhad. In Khurasan. $36^{\circ} 29' N.$; $59^{\circ} 30' E.$ Timurid ; Shaybanid ; Shahs of Persia ; Durrani. Suffixes - امام رضا - ارض اقدس - الرضا - المقدس - مقدس . | مشهد . المشد |
| Misr. Egypt. Abbasid ; Tulunid ; Ikhshidid ; Fatimid ; Ayyubid ; Othmanli. Suffix مخروسة . | مصر |
| Misr al-Fustat. The old capital of Egypt. Umayyad. | مصر الفسطاط |
| Masrin. A town in Asia Minor (Yakut) ; Karaman (Markof). | مصرین |
| Mustafabad. Junaghar, in Kathiawar, India. $21^{\circ} 31' N.$; $70^{\circ} 36' E.$ Gujarat Kings. Prefix شهر اعظم . | مصرطفاباد . |
| Mustafiabad. In the Panjab. $30^{\circ} 12' N.$; $77^{\circ} 12' E.$ Dehli Emperors (Vost). | مصرطی اباد |
| al-Misisah. Missis, in Adana, Asia Minor. $36^{\circ} 55' N.$; $35^{\circ} 37' E.$ Abbasid ; Hamdanid. | المصیصة |
| Muzaffarabad. Near Panduah, in Bengal. Dehli Emperors (Rodgers). | مظفر اباد |
| Muzaffargahr. In Panjab, India. $30^{\circ} 4' N.$; $71^{\circ} 14' E.$ Dehli Emperors. | مظفرگڑہ |
| Maadin. In Armenia. $38^{\circ} 18' N.$; $39^{\circ} 34' E.$ Samanid ; Saljuk ; Jalair ; Artanid. Suffix شهر . | معدن |
| Maadin Bajanis. Bajanis, in Armenia. Abbasid ; Tahirid. | معدن باجنیس . بچنیس |
| Maadin Babirt. Baibirt, in Armenia. Saljuk. | معدن بابرت |

| | |
|--|------------------|
| Maadin al-Shash. al-Shash, in Khurasan. | معدن الشاش |
| Abbasid ; Tahirid (Fraehn). | |
| Maadin Luluah. Luluah, in Syria. Saljuk. | معدن لولوة |
| Maarah Masrin. In Syria. $35^{\circ} 37' N.$; $36^{\circ} 48' E.$ Umayyad. | معارة مصرىن |
| al-Muiziyah al-Kahirah. Cairo. Fatimid. | العزيزية القاهرة |
| al-Muaskar. The Camp. ?. Saljuk. | المعسكر |
| Muazimabad. Probably Sonargaon, in Bengal. | معظمايان |
| Dehli Emperors ; Bengal Kings. Prefixes بلدة - بلدت . اقليم - حضرت . | |
| Maakar. ?. Samanid (Moeller). | معكر |
| Maghaz. Magas, in Gilan. $36^{\circ} 37' N.$; $55^{\circ} 25' E.$ Mongols of Persia (Markof). | مغز |
| al-Maghrib. Morocco. Abbasid. | المغرب |
| Magabastan ? Mongols of Persia. | مکبستان |
| al-Makalla. In Hadramaut. $14^{\circ} 25' N.$; $49^{\circ} 20' E.$ Local Nakib. | الملا |
| Miknasah. Mequinaz, in Morocco. $33^{\circ} 57' N.$; $5^{\circ} 40' W.$ Muwahhid ; Filili Sharifs. Prefix حضرة . | مكانسة |
| Makkah. Mecca. $21^{\circ} 27' N.$; $40^{\circ} 4' E.$ Abbasid ; Fatimid ; Othmanli. | مكة |
| Malatiyah. In Armenia. $38^{\circ} 28' N.$; $38^{\circ} 29' E.$ Saljuk. | ملطية - ملطية |
| Multan. In the Panjab, India. $30^{\circ} 12' N.$; $71^{\circ} 30' E.$ Dehli Kings ; Dehli Emperors ; Durrani ; Sikh. Prefix دار الامان . | ملتان |
| Malikanagar. ?. Dehli Emperors (Rodgers). | ملکه نگر |
| Malut. In the Panjab, India. $32^{\circ} 56' N.$; $73^{\circ} 39' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | ملوت |
| Mulharnagar. Indore, in Central India. Dehli Emperors. Local Holkar. | ملهارنگر |
| Mumbai Surat. Bombay. E.I. Company. | ممبوی سورت |

| | |
|--|---------------|
| Manadhar. On Dizful river, half-way between Askar Mukram and Ahwaz (Le Strange). | مناذر |
| Menbaj. Bambuch, in Syria. $36^{\circ} 30' N.$; $38^{\circ} 0' E.$ Umayyad. | منبع |
| Mandurpur. Dig, in Bhartpur State, India. $27^{\circ} 28' N.$; $77^{\circ} 22' E.$ Local Rajah. | مندرپور |
| Mandu. Mandogarh, in Central India. $22^{\circ} 21' N.$; $75^{\circ} 26' E.$ Dehli Kings ; Dehli Emperors. | مندو |
| al-Mansuriyah. In Morocco. $33^{\circ} 46' N.$; $7^{\circ} 10' W.$ Fatimid ; Ayyubid. | المنصورية |
| Musil. In Mesopotamia. $36^{\circ} 19' N.$; $43^{\circ} 7' E.$ Umayyad ; Abbasid ; Buwayhid (Fraehn) ; Hamdanid ; Umayyad ; Zangid ; Mongols of Persia ; Jalair ; Othmanli. Prefix مدينة. | موصل - الموصل |
| Mumanabad. In the Deccan, India. $18^{\circ} 42' N.$; $76^{\circ} 24' E.$ Dehli Emperors. Or Bindraban, according to R. Burn. | مومناباد |
| al-Mahjam. In Yaman. $15^{\circ} 12' N.$; $42^{\circ} 55' E.$ Rasulid. | المجم - مجم |
| al-Mahdiyah. In North Africa. $34^{\circ} 23' N.$; $6^{\circ} 30' W.$ Abbasid ; Fatimid. | المهدية |
| Maharandurpur. Bhartpur ? Dehli Emperors. | مهراندرپور |
| Maharpur. ?. Dehli Emperors (Hoernle). | مهرپور |
| Mah Indarpur. Bhartpur. Dehli Kings (Rodgers). | مهہ اندرپور |
| Mahisur. Mysore, in S. India. $12^{\circ} 18' N.$; $76^{\circ} 41' E.$ Dehli Emperors ; Local Sultans. | مهیسور |
| Mayyafarikin. In Mesopotamia. $38^{\circ} 10' N.$; $40^{\circ} 58' E.$ Hamdanid ; Buwayhid ; Marwanid ; Ayyubid. | میافارقین |
| Mirath. Meerut, in N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 0' N.$; $77^{\circ} 48' E.$ Dehli Emperors. | میراث |
| Maysan. In Irak Arabi. $31^{\circ} 20' N.$; $47^{\circ} 20' E.$ Umayyad. | میسان |

| | |
|---|---------------|
| Mailapur. Madras. Dehli Emperors (White King). | میلپور |
| Miyurka. Majorca. 40° N.; 3° E. Muwahhid; Kings of Majorca. Prefix مدینۃ. | میورقة |
| Nabha. Capital of Nabha State, in the Panjab, India. 30° 24' N.; 76° 12' E. Sikh; Local Rajah. | نابھا - نابھہ |
| Nadirabad. Kandahar. Shahs of Persia. | نادرآباد |
| Narnul. In Rajputana, India. 28° 15' N.; 76° 20' E. Dehli Kings; Dehli Emperors. | نارنول |
| Nasiri. Teheran. Shahs of Persia. Prefix دارالخلافة. | ناصری |
| Nakur. ?. Spanish Umayyad (Codeira). | ناکور |
| Nagpur. In Central India. 21° 9' N.; 79° 7' E. Dehli Emperors (White King). Prefix دارالبرکات. | ناگپور |
| Nagur. In Jodhpur State, India. 27° 11' N.; 73° 46' E. Dehli Emperors. | ناگور |
| Nahan. In Sirmur State, Panjab, India. 30° 34' N.; 77° 21' E. Local Rajah. | ناہن |
| Najafgahr. In N. W. Provinces, India. 26° 18' N.; 80° 36' E. Dehli Emperors (Rodgers). | نجفگرہ |
| Najibabad. In N. W. Provinces, India. 29° 36' N.; 78° 23' E. Dehli Emperors. | نجیبآباد |
| Nakhjiwan. In Armenia. 39° 15' N.; 45° 21' E. Great Kaans; Mongols of Persia; Ak-Kuyunlid; Jalair; Shahs of Persia. | نجخیوان |
| Nukhawi. In the Caucasus. 41° 12' N.; 47° 10' E. Khan of Caucasus. | نخوی |
| Narimkabad. In Irak Ajami? Umayyad (Soret). | نرمکباد |

| | |
|---|----------------|
| Narwar. In Gwalior State, India. $25^{\circ}39' N.$; $77^{\circ}56' E.$ Dehli Kings. | نرور |
| Nisa. In Khurasan. $37^{\circ}53' N.$; $58^{\circ}10' E.$ Khwarizm (Markof). | نسا |
| Nasirabad. Nisabur. Samanid. | نصرآباد |
| Nasratabad. In Bengal, in Ghoraghah Subhah of Akbar. Dehli Emperors; Bengal Kings. | نصرتاباد |
| Nissibin. In Mesopotamia. $37^{\circ}2' N.$; $41^{\circ}15' E.$ Umayyad; Abbasid; Hamdanid; Umaylid; Marwanid; Zangid; Atabeg; Ayyubid. Prefix مدينه . | نصيبين |
| Naklat. ?. Mongols of Persia (Rodgers). | نکلات |
| Nagar. Probably Naggar, in Bannu, Panjab. $33^{\circ}10' N.$; $71^{\circ}5' E.$ Dehli Emperors (Rodgers). Also for Bednore. $13^{\circ}48' N.$; $75^{\circ}6' E.$ Mysore Sultan. | نگر |
| Nimroz, for نیمروز . Great Kaans. | نمرود |
| Namak. Pind daran Khan, in the Panjab, India. $32^{\circ}35' N.$; $73^{\circ}5' E.$ Sikh. | نمک |
| Nanarkan. ?. Shahs of Persia (Fraehn). | نترکان |
| Nu. Nuh, in the Panjab, India. $28^{\circ}6' N.$; $77^{\circ}2' E.$ Dehli Kings (Rodgers). | نو |
| Nuvabardah. In Servia. $42^{\circ}35' N.$; $21^{\circ}50' E.$ Othmanli. | نوابردہ |
| Nuvar. Nuvabardah ? Othmanli. | نوار |
| Nowanagar. In Kathiawar, India. $22^{\circ}26' N.$; $70^{\circ}16' E.$ Local Jam. | نوانگر |
| Nubanjan. In Farsistan. $30^{\circ}8' N.$; $51^{\circ}52' E.$ Mongols of Persia. | نوبانجان |
| Nukan. Nurkan, in Khurasan. $35^{\circ}50' N.$; $58^{\circ}40' E.$ Mongols of Persia (Soret). | نوقان |
| Nul. Lamtah, in Morocco. $35^{\circ}40' N.$; $10^{\circ}50' E.$ Murabit. | نول - نول لمطة |

| | |
|--|----------------|
| Nihawand. In Irak Ajami. $34^{\circ} 5' N.$; $48^{\circ} 29' E.$ | نهاوند - نهوند |
| Abbasid. Prefix مدینة . | نهترنگر |
| Nahtarnagar. Trichinopoly, in S. India. $49^{\circ} 10' N.$; $78^{\circ} 44' E.$ Mysore Sultan (Marsden). | نهرتیرہ |
| Nahr Tirah. Near Ahwaz, on Kerkha river (Le Strange). Umayyad; Abbasid. | نیسا |
| Nisa. Probably for نیسابور . Shahs of Persia. | نیسابور |
| Nisabur. In Khurasan. $36^{\circ} 12' N.$; $58^{\circ} 49' E.$ Abbasid; Ghaznawid; Samanid; Saljuk; Timurid; local Amir; Mongols of Persia; Shahs of Persia; Khwarizm. Prefix مدینة . | النیل |
| al-Nil. In Irak Arabi. $32^{\circ} 35' N.$; $44^{\circ} 42' E.$ Abbasid (Karabacek). | نیمروز |
| Nimruz. Sijistan. Shahs of Persia. | وادی اش |
| Wadi Ash. Guarda, in Portugal. $40^{\circ} 30' N.$; $7^{\circ} 15' W.$ Nasrid. | واسط |
| Wasit. In Mesopotamia. $31^{\circ} 51' N.$; $46^{\circ} 7' E.$ Umayyad; Abbasid; Mongols of Persia; Jalair; Buwayhid (Soret); Ham- danid (Tychsen); Fatimid (Marsden); Samanid (Tychsen). | واطیل |
| Watil. Uncertain. Idrisid (Lavoix). | وان |
| Van. In Armenia. $38^{\circ} 35' N.$; $43^{\circ} 14' E.$ Mongols of Persia; Jalair; Ak-Kuyunlid; Othmanli. | وبات |
| Wabah. In Palestine. $30^{\circ} 38' N.$; $35^{\circ} 30' E.$ Umayyad (Lavoix). | وبده |
| Ubada. In Spain. $37^{\circ} 56' N.$; $3^{\circ} 22' W.$ King of Tortosa (Saulcy). | وجنة |
| Ujtah. Oujda, in Morocco. $34^{\circ} 43' N.$; $2^{\circ} 48' W.$ Idrisid (Lavoix). | |

| | |
|---|---------------|
| Udaipur. . . Local Rana. | ودیپور |
| Warzighah. Warghah, in Algeria. $32^{\circ} 0' N.$; $5^{\circ} 12' E.$ Idrisid (Lavoix). | ورزیغة - ورغة |
| Urmii. ارمیة. Great Kaans (Markof). | ورمی |
| Warangul. In the Deccan, India. $17^{\circ} 58' N.$; $79^{\circ} 40' E.$ Dehli Kings. | ورنگول |
| Wazkand. اوزکند. Turkistan. | وزکند - وشکند |
| Wazakur. ?. Idrisid (Lavoix). | وزکور |
| Vastan. In Armenia. $38^{\circ} 25' N.$; $43^{\circ} 5' E.$ Jalair. | وستان |
| Utit. Uncertain. Idrisid (Lavoix). | وطیط |
| al-Watah. al-Hueta, in Spain. $40^{\circ} 12' N.$; $2^{\circ} 38' W.$ Spanish Umayyad. | الوطة |
| Walastajird. In Irak Ajami. $34^{\circ} 28' N.$; $48^{\circ} 16' E.$ Mongols of Persia. | ولاستجیرد |
| Walwaliz. Half-way between Khulm and Tayikan, in Turkistan (Le Strange). Ghaz- nawid. | ولوالیز |
| Walilah. In Morocco. $34^{\circ} 0' N.$; $5^{\circ} 30' W.$ Idrisid. | ولیلة |
| al-Wiland. Holland. الکمنی الولیندی . Batavia. | الریلندی |
| Hapur. In N.W. Provinces, India. $28^{\circ} 43' N.$; $77^{\circ} 49' E.$ Dehli Emperors (Hoernle). | ہاپور |
| Harunabad. In Kurdistan. $34^{\circ} 10' N.$; $46^{\circ} 45' E.$ Abbasid. | هاروناباد |
| al-Haruniyah. In Baghdad district. $33^{\circ} 40' N.$; $44^{\circ} 55' E.$ Abbasid. | الهارونیة |
| al-Hashamiyah. Near Kufah, between it and Hillah (Le Strange). Abbasid. | الهاشمية |
| Hajaz. District of Arabia on the north-east coast of the Red Sea. Local Othmanli. | هجاز |

| | |
|---|----------------------------|
| Hirat. In Afghanistan. $34^{\circ} 29' N.$; $62^{\circ} 8' E.$ | هرات . هرات |
| Umayyad; Abbasid; Ghaznawid; Saljuk; Great Kaans; Shaybanid; Tahirid; Timurid; Samanid; Soffarid; Khwarizm; Chagatai; Kara Kuyunlid; Shahs of Persia; Karts; Dar al-nurra - دار السلطنه . Barakzai. Prefixes - بلدة فاخرة . بلدة . مدينة . | |
| al-Harrar. In East Africa. $9^{\circ} 20' N.$; $42^{\circ} 22' E.$ | اله Harrar . الهرة . الهرر |
| Local Kings. Prefix مدينة . | مدينه . |
| Hardwar. In N.W. Provinces, India. $29^{\circ} 57' N.$; $78^{\circ} 12' E.$ Dehli Emperors. Prefix تبرت . | هاردار . |
| Huzu. Fort on the coast opposite to the island of Kish (Yakut). Beni Ommereh (Tiesenhausen). | هزو . |
| Hamadan. Hamazan, in Irak Arabi. $34^{\circ} 48' N.$; $48^{\circ} 30' E.$ Umayyad; Abbasid; Buwayhid; Saljuk; Mongols of Persia; Jalair; Timurid; Kara Kuyunlid; Shahs of Persia; Dulafid. Prefixes بلدة . بلدة طيبة . | همدان . |
| Hind. On the Indus. ?. Dehli Kings (Leggett). | هند . |
| al-Husam. Canton in mountains behind Tabaristan and Dailim (Yakut). Mongols of Persia (Fraehn). | الهوسام . |
| Hit. Near Baghdad. $33^{\circ} 39' N.$; $42^{\circ} 51' E.$ Mongols of Persia. | حيث . |
| Yarkand. In Turkistan. $38^{\circ} 25' N.$; $77^{\circ} 30' E.$ Chinese; Turkistan (Markof). | يارقند . |
| Yamur. A village near Anbar (Yakut). Khwarizm. | يامور . |
| Yubni. Yobna, or Jabneh, in Palestine. $31^{\circ} 51' N.$; $34^{\circ} 45' E.$ Umayyad (Lavoix). | يبني . |

| | |
|--|------------|
| Yajirhan. Uncertain. Idrisid (Lavoix). | یجرهان |
| Yazd. In Farsistan. $32^{\circ} 3' N.$; $54^{\circ} 47' E.$ | يزد |
| Mongols of Persia; Timurid; Chagatai; Atabeg; Ak-Kuyunlid; Shahs of Persia. | |
| Prefix دارالعباده. | |
| al-Yazidiyah. Shamakhi, in Trans-Caucasia. Abbasid (Lavoix). | اليزيدية |
| Yikishahr. Yeskisher, in Anatolia. $39^{\circ} 44' N.$; $30^{\circ} 22' E.$ Othmanli. | يكى شهر |
| Yimash Bazar. ?. Saljuk of Rum (Markof). | يمش بازار |
| al-Yamamah. In Arabia. $24^{\circ} 5' N.$; $47^{\circ} 10' E.$ Abbasid. | اليمامه |
| al-Yaman. Yemen, in S. Arabia. Abbasid. | اليمن |
| Yangi Bazar. Unknown. Mongols of Persia (Markof). | ينگي بازار |
| Yangi Shahr. Shayer, in Turkistan. $41^{\circ} 55' N.$; $84^{\circ} 36' E.$ Golden Horde. Suffix المحرقة | ینگي شهر |

TITLES OF MINT TOWNS.

| | | |
|---------------------------|---|----------------------|
| Most Holy Ground. | مشهد | أرض اقدس |
| The Most Noble of Cities. | احمدشاهی | اشرف البلاد |
| District. | جلالabad . معظماباد . لکھنؤتی . تغلقپور | اقليم |
| Mother of Cities. | بصرة | ام البلاد |
| Pleasing Road. | مشهد | امام رضا |
| Place of Glory. | بهرتپور | برج انور-برج انورپور |
| City. | - بخارا - بنکت - بدخشان - ازاق - اترار | بلد |
| | - سلطانية . سغانق . سرای . سجلمامسا . دهستان | |
| | - کرمان . قریم . فلمبیع . غزنة . طراز . شاش | |
| | اویزکند . گلستان . کلستان | |
| City. | - خوارزم . خرفاه . بخارا . اگره . اترار | بلدة . البلدة . |
| | - قریم . فیروزاباد . غزنة . سمرقند . سرای | بلدت |
| | - هراة . معظماباد . لاہور . کرمانشاہان . کتابوا | |
| | اویزکند . همدان | |
| Good City. | همدان | بلدة طيبة |
| Excellent City. | هراء . برهانپور | بلدة فاخرة |
| The Excellent City. | بخارا | البلدة الفاخرة |
| The Fortified City. | فیروزاباد | بلدة المحروسة |
| A Port. | کلیکوت . دیول . اچہ . ابوشهر | بندر |
| The Port of Peace. | اچہ | بندر السلام |
| Blessed Port. | سورت | بندر مبارک |
| Throne Place. | دولتیباد | تحخت گاہ |
| At the Throne Place. | دہلی | در تحخت گاہ |

| | |
|---|---------------|
| اسفی | تغی - نجد |
| هردوار Pilgrimage. | تیرت |
| لکھنوتی A Plain. | جرک |
| حاجی ترخان The New. | الجديدة |
| جاوا The Great Island. | جزیرۃ الکبیر |
| ایروان Of Happy Protection. | حجور سعد |
| تعز A Fort. | حصن |
| - جونپور - احسناباد Presence (of the King). | حضرۃ . |
| . فاس - سجلماستہ - سنگانو - دیوگیر - دھلی معظماباد - مراکش - مکناستہ - کتاوا - فیروزاباد | حضرت |
| شادیاباد - سنارگانو Presence of Majesty. | حضرت جلال |
| غرناطہ The White. | الحمرا |
| اورنگاباد Of Happy Foundation. | خجستہ بنیاد |
| حلب - حسناباد Treasury. | خرزانہ - خزنة |
| کالپی - جونپور - پانی پت City. Territory. | خطہ |
| کشمیر | |
| جیپور - جونپور Blessed City. | خطہ متبرک |
| اردبیل The Seat of Rectitude. | دار الارشد |
| بهاولپور - دوگام - دھلی with مبارک The Seat of Islam. | دار الاسلام |
| ملتان - کرمان - جمون - اگرہ The Seat of Safety. | دار الامان |
| ناگپور The Seat of Prosperity. | دار البرکات |
| جودھپور The Formed Place. | دار التصور |
| تنہ - حیدرآباد The Seat of War. | دار الجہاد |
| - اکبرآباد - احمدآباد The Seat of the Khalifat. | دار الخلافہ |
| - دوگام - خوارزم - جونپور - جودھپور - اگرہ - گوالیار - علیہ - طہران - شاہ جہاناباد - دھلی ناصری - لکھنؤ - لاہور | |

| | | |
|----------------------------|--|--------------|
| The Seat of Weal. | اجمير | دار الخير |
| The Seat of the Empire. | کمانشاهان | دار الدولة |
| The Seat of the Sovereign. | سہارنپور - برهانپور | دار السرور |
| The Seat of Happiness. | زنجان | دار السعادة |
| The Seat of Peace. | دوگام - بغداد | دار السلام |
| The Seat of the Sultanat. | اصفهان - احمدآباد | دار السلطنه |
| | - طهران - شماخى - خوقند - خوارزم - تبریز | |
| | - لاہور - کاشفہر - کابل - قندھار - قزوین - فتح پور | |
| | هراء | |
| The Seat of Pleasure. | خوی | دار الصفا |
| The Seat of Victory. | بیجاپور | دار الظفر |
| The Abode of the Pious. | بیدر | دار العبادة |
| The Seat of Justice. | اگرہ | دار العدل |
| The Seat of Learning. | شیراز | دار العلم |
| The Seat of Victory. | اجین | دار الفتح |
| The Blessed Place. | خوارزم | دار المبارك |
| The Glorious Place. | جیپور - جودھپور | دار المجيد |
| The Seat of the District. | لاہیجان - رشت | دار المرز |
| The Sculptured Place. | جونپور | دار المصور |
| The Seat of the King. | شادیاباد - دہلی - خوقند | دار الملك |
| | کابل - طبرستان - شیراز | |
| The Beautiful Place. | جودھپور | دار المنصور |
| The Abode of the Faithful. | کاشان - استرباد | دار المؤمنین |
| The Seat of Victory. | فتح آباد | دار النصر |
| The Seat of Victory. | هراء | دار النصرة |
| The Pleasing. | مشهد | الرمضا |
| The Beauty of Towns. | احمدآباد | زینت البلاد |
| Town of Peace. | اجمیر | سلمکدہ |

| | | |
|------------------------------|---|-------------------|
| Noble. | بخارا | شريف |
| District. | تیمرة | شق |
| City. | سرینگر [کشمیر] - جونپور - تفلیس - ازاق - معدن - لکھنوتی | شهر |
| Great City. | مصطفی باد | شهر اعظم |
| City, the Asylum of Royalty. | اگرہ | شهر خسرو پناہ |
| City of the Age. | چنپانیر | شهر ازمان |
| Blessed City. | جونپور | شهر متبرک |
| Eminent City. | احمداباد | شهر معظم |
| Noble City. | محمداباد - چنپانیر | شهر مکرم |
| City of Great Light. | احمدنگر | شهر مهانور |
| Province. | اوہہ | صوبہ |
| Tract of Land. | شہنو - ستگانو - چتگنو | عرصہ |
| Known as Udaipur Conquered. | محمداباد | عرف ادیپور مفتوحة |
| Known as Champanir. | محمداباد | عرف چانپانیر |
| Known as Dehli. | شیرگڑہ | عرف دہلی |
| Known as Kanouj. | شیرگڑہ | عرف قنوج |
| Known as Muhammadabad. | کالپی | عرف محمداباد |
| Known as Tirhut. | تغلقپور | عرفہ ترهت |
| West. | طرابلس | غرب |
| Choosing Peace. | قیروان | غزال السلام |
| Conquest of. | چنپانیر | فتح |
| Of Happy Foundation. | حیدرآباد | فرخنده بنیاد |
| Prosperous. | حصار | فیروزة |
| Metropolis of Islam. | دیوگیر | قبہ الاسلام |
| Town. | پانی پت | قصبه |
| Citadel. | دیلم | قصر |
| Passing. | بریلی | قطع |
| Fort. | گوالیار - شیرگڑہ - اگرہ | قلع |

| | |
|---|---|
| النجة - شيرگذه - ديوگير - اگرہ | قلعه |
| District. جمون | قلمره |
| ? پونه | کاله |
| District. پشاور | الکائی |
| Throne. دیلم - ذمار | کرسی |
| Beautiful. ختن - کاشغر - خوقند | لطیف |
| Blessed. قاهرہ | المبارک |
| Garrisoned City. حماة - حلب - بلغار - ازاق | محروسة |
| - قاهرة - قریم - سرای - سبستہ - دمسق | مدینۃ |
| - مصر - ماردین - مراکس - قسطنطینیہ | مدینۃ الرجال |
| يانکی شهر | مدینۃ محفوظۃ |
| City. Prefixed to a great number of mint towns. | مستقر الخلافہ |
| City of Men. ترمذ | جودھپور |
| Guarded City. سمرقند | Resting-place of the Khalifat. اکبراباد - اجمیر |
| Resting-place of the Kingdom. بتنہ - اکبراباد | مستقر الملک |
| The Shining. سمرقند - اصفهان | الشرق |
| A Mine. لولو | معدن |
| Place of Learned Men. خوارزم | معدن فضلا |
| The Eminent. اوردو | المعظم |
| The Flourishing. سلطانیہ | المعمورۃ |
| Captured. ادیپور | مفتوحہ |
| Holy. مشهد | مقدس |
| Country. چاولستان - تلنگ - اوڈہ | ملک |
| Country. سلاحور - تروم - ترغکانو - بلی - اچہ | نکری - نگری |
| فیرق - سیک | سیک |

ERAS.

The dates on Muhammadan coins are, as a rule, given according to the Hijra Era, but other eras are also used.

Hijra.

The era dates from the flight of the Prophet Muhammad from Mecca to Medina, which took place on the 15th July, 622 A.D. The first day of it corresponds with the 16th July of that year. This era is a purely lunar one of 12 lunations, and to make it accord as nearly as possible with the moon's motion a day is intercalated at the end of 11 of the years in a cycle of 30: thus the mean length of the year is $354\frac{1}{3}$ days. The following is a very simple 'rule of thumb' by Dr. James Burgess for converting dates of the Hijra to the Christian (Julian): "From Hijra date deduct 3 per cent. and add 622 for the date A.D." As each year is shorter than a Christian year it begins earlier in the season than the preceding one. The following Table shows the day of the month of the Christian year upon which each Hijra year begins up to 1325 A.H. It is usual to give as the corresponding year that one in which the greater part of the Hijra year is included; for instance, A.H. 700 began on the 16th September, 1300, and ended on the 5th September, 1301, that is, $3\frac{1}{2}$ months in 1300 and $8\frac{1}{2}$ months in 1301. The latter A.D. year therefore is the corresponding one, unless, of course, one of the early months of the Hijra year is in question. Dr. Forbes gives this rule for working out the corresponding date: "Express the Muhammadan date in years and decimals of years; multiply by .970225; to the product add 621.54, and the sum will be the precise period of the Christian Era." Another rule is that given by Soret: "Date of Hijra multiplied by 97, to the product add 621.84, separating by a decimal point the last two ciphers of the product."

Example :—1st day of 700 A.H. $700 \times 97 = 67900$. $67900 + 621\cdot84 = 1300\cdot84$, that is, 1300 and $\cdot84$ of the year, which corresponds with the middle of September.

Commonly there is no indication on the coins of the date being the Hijra one, but it is occasionally so stated, as بِالْهِجَّةِ - هِجَّةُ قَدْسٍ - هِجَّةُ تَمْبُوكَةٍ - سَنَةُ هِجَّةٍ. On two coins of Mongols of Persia, which bear also the Khanian date, the word لَيْلَى, lunar, is added to distinguish the date in that way from the Khanian, which was a solar era.

Tipu Sultan, of Maisur, in the year 1201 A.H., i.e. the fifth year of his reign, instituted a new era for use in his kingdom, dating from the birth of Muhammad, مولودی محمد, instead of from the year of the flight. The years were Luni-Solar. The date of the birth of the Prophet is generally given as 570 A.D., but it is not certain whether Tipu counted from that time or about a year later, as was held by some to be correct. On a coin of the fourth year of his reign the date is given ١٢٠٠، سنة هجری, and on one of the fifth year of his reign the date is written ٦١٢١, that is, 1215 of the new era and in the new way of arranging the ciphers (see p. 7). The difference of but 14 years between the dates according to the two eras, although the period between the birth and the flight of the Prophet was some 52 years, is to be accounted for by the Muludi years being longer, luni-solar, than the Hijra, lunar, ones.

Khanian.

The Khanian Era was established by Ilkhan Ghazan Mahmud on 1st Rajab, A.H. 701, but it is not found upon coins until the time of his nephew, Abu Said, some 33 years later, and on the coins of one or two of Abu's successors. The era was a solar one, and is written الحانیة. There is no difficulty in computing the corresponding year in the Hijra and Christian Eras, for the year 1 of Khanian is 701 A.H. and 1301 A.D.

Christian.

Dates in the Christian Era are found on coins of Native States of India, E.I. Company, and Straits Settlements, also on some Christian Syrian coins in Arabic characters. It is usually indicated سنة عيسوی or عیسیوی only, but on one of the Syrian it is put as سنة المخلص المُسیح, year of the Incarnation of the Messiah.

Ilahi.

The Tarikh Ilahi was established by the Emperor Akbar in the 30th year of his reign (A.H. 992), and began with his reign on 5th Rabi al-Sani, A.H. 963, or 19th February, 1556 A.D. The months and days are Solar, without any intercalations. The names of the months and days are the same as the old Persian ones. The months have from 29 to 30 days; there are no weeks, but each day of the month is distinguished by a different name.

The era was used by Akbar, Jahangir, and Shah Jahan, often together with the Hijra date. It is written on the coins الہی.

Samvat.

The Samvat or Era of Vikramaditya began at B.C. 57. It is luni-solar with intercalation. To convert Samvat into Christian years it is necessary only to subtract 57 from the date. The era is used on coins of some of the Native States of India, generally, when the legend is in the Arabic character, with the Hijra date also. It is written سمت.

The Spanish.

The Spanish, called also the Era of the Cæsars, is reckoned from 1st January, B.C. 38, being the year following the conquest of Spain by Augustus. It is found on a bilingual coin of Alphonse VIII of Spain, and there called الصفر.

CYCLE YEARS.

Sultan Tipu, of Mysore, in the first or second year of his reign, adopted, in addition to the Hijra dates, the Hindu cycle of sixty years, each distinguished by a particular name, which was in use in his dominions and known as the Tamil Brihaspate Cycle. But instead of the original names of the respective years, he gave them new ones made up of letters which by the Abjad system would denote the number of the year in the cycle. The second year of Tipu's reign, A.D. 1783-84, was the 38th of the current cycle, which began in A.D. 1747. That year he named $\text{جـلـوـ} (1 + 7 + 30)$, the next year $\text{جـلـوـ} (3 + 30 + 6)$, and the next $\text{دـلـوـ} (4 + 30 + 6)$, and these three names preceded by the word سـالـ year are found upon coins of the Sultan of the 2nd, 3rd, and 4th years of his reign, and dated ١١٩٨, ١١٩٩, ١٢٠٠ Hijra respectively. When, however, in the 5th year of his reign Tipu altered his era from the Hijra to the Muludi (see p. 204), and replaced the Abjad system by the Abtas (see p. 116), he gave other names to the years which would indicate the number of the year in the cycle according to the latter system, and these we find on his coins from his fifth regnal year, such as $\text{لـ} (40 + 1)$, $\text{سـارـ} (30 + 1 + 10 + 1)$, etc.

The names سـلـ and سـارـ were given arbitrarily, in both systems, to the first and second years, because no words sufficiently short could be assigned to them to express 'one' and 'two.'

| Cycle Year. | Abjad. | Abtas. | Cycle Year. | Abjad. | Abtas. | Cycle Year. | Abjad. | Abtas. |
|-------------|--------|----------|-------------|--------|--------|-------------|--------|--------|
| 1 | احد | احد | 21 | طیب | بارد | 41 | ما | شا |
| 2 | احمد | احمد | 22 | طايب | چرخ | 42 | کبک | سara |
| 3 | اب | اب | 23 | یوز | خرج | 43 | جم | سراب |
| 4 | ابا | ابا | 24 | کد | تاز | 44 | جام | شنا |
| 5 | بیا | باب | 25 | حاوی | خرد | 45 | ادم | زبرجد |
| 6 | بجا | تاب | 26 | بدرتاب | کبد | 46 | ولی | سحر |
| 7 | ابد | تابا | 27 | اکاه | درتاج | 47 | والی | ساحر |
| 8 | اباد | بجا | 28 | وحید | دادار | 48 | کوکب | راسخ |
| 9 | جاه | تاج | 29 | یاھی | زاد | 49 | کواكب | شاد |
| 10 | اوج | تابت | 30 | کی | زر | 50 | یم | حراست |
| 11 | حج | ابد | 31 | کیا | زار | 51 | دوام | ساز |
| 12 | جهد | اداب | 32 | کبود | بنز | 52 | حمد | شاداب |
| 13 | جاد | بار | 33 | ابل | زراب | 53 | حامد | بارش |
| 14 | یاد | حاجب وجه | 34 | دل | ستا | 54 | جان | رستار |
| 15 | زهد | رجرا | 35 | DAL | زرتاب | 55 | ادن | بستر |
| 16 | جوزاه | حار | 36 | جبال | رب تار | 56 | همای | بشارت |
| 17 | حی | در | 37 | زکی | سخ | 57 | مجید | شارح |
| 18 | واهد | دار | 38 | ازل | سخا | 58 | کحل | رشد |
| 19 | بدوح | راحت | 39 | جلو | دراز | 59 | جهان | صبح |
| 20 | | | 40 | دلو | بسد | 60 | مجیز | ارشاد |

DATES.

Ordinarily the date of striking of the coin is preceded by the word سنه year, sometimes في سنة in the year, but there are some variations from this. Some Samanid coins have بسته of the year, some Dehli and others سنة هجرة النبي , سنة هجرة Turkistan , سنة هجرى قدسى year in the Hijra of the Prophet, Bhopal سنة هجرى قدسى year of the holy Hijra. The word عام , year, is used instead of سنه on some Spanish and African coins. When the Christian date is given the form is سنه عيسوى , when the Samvat سمبت .

On some coins the phrase ف شهر سنه , in the months of the year, is used; on some others the name of the month of issue is stated, في شهر in the month, followed by the name of the month of the Hijra year. When the Ilahi year is given on the coins of Akbar and his successors the month of the old Persian calendar is employed with the Persian word ماه month, as الهى ماه ابان , Ilahi month Aban. Very rarely the day of the month is added by a cipher, or in words as in the following legend on a coin of a Governor of Bengal, ف التاريخ العشرين من شهر الريبع الآخر سنه , عشرين و ستمائة , on the date the twentieth of the month Rabi al-Akhir of the year six hundred and twenty; and on one of Tipu Sultan, سیوم بهاری سال شا , the third of (month) Bahari of the (cycle) year Sha.

Names of the Months.

| | HIJRA. | OLD PERSIAN. |
|----|------------------------|-----------------|
| 1. | محرم | فروزین |
| 2. | صفر | اردی بهشت |
| 3. | ربيع الاول | خرداد |
| 4. | ربيع الآخر [الثاني or | تیر |
| 5. | جمادى الاول | مرداد |
| 6. | جمادى الآخر [الثاني or | شهریور - شهریور |
| 7. | رجب | مهر |

| | HIJRA. | | OLD PERSIAN. |
|-----|-----------|-----|--------------|
| 8. | شعبان | 8. | ابان |
| 9. | شوال | 9. | اذر |
| 10. | رمضان | 10. | دی |
| 11. | ذو القعدة | 11. | بهمن |
| 12. | ذو الحجه | 12. | اسپندارمذ |

Tipu Sultan, on giving to the cycle years new names, which should denote the numerical order in which they stand in the cycle (see p. 206), treated the months of which the year consists in a similar way, but instead of the whole name being taken to express the number in Abjad the initial letter only was made to do so. Afterwards, with the change from the Abjad to the Abtas, it was again necessary to alter the names to suit the latter system. Only one or two of the months have been noted as being on Tipu's coins, but more may be found, and therefore the names are here given.

Names of the Twelve Months in Abjad and Abtas.

| No. of Month. | Abjad. | Abtas. | No. of Month. | Abjad. | Abtas. | No. of Month. | Abjad. | Abtas. |
|---------------|--------|--------|---------------|--------|--------|---------------|--------|--------|
| 1 | احمدی | احمدی | 5 | هاشمی | جعفری | 9 | طلعی | ذاکری |
| 2 | بهاری | بهاری | 6 | واسعی | حسیدری | 10 | یوسفی | رحمانی |
| 3 | جعفری | تقی | 7 | زبرجدی | خسروی | 11 | ایزدی | رازی |
| 4 | دارائی | ثمری | 8 | حیدری | دینی | 12 | بیاضی | ربانی |

The numbers of the 11th and 12th month are made by using the first two letters of the name, and in the Abjad the letters ۱ (1) and ۲ (2) are on the right of the letter ی (10), as is usual in writing in ciphers the numbers ۱۱ and ۱۲, whilst in the Abtas the units ۱ and ۲ are on the left of the decimal , that is, in the order in which the ciphers were placed, ۱۱ and ۲۱, in Tipu Sultan's system (see p. 7).

REGNAL YEARS.

The year of the reign of the ruler is also usually noted on the coins of the Moghul emperors of Dehli, Afghanistan, Native States of India, Othmanli, and some other series of modern times, but not on the old Arabic.

It is, as a rule, on the other face of the coin to that on which the date is, and in ciphers, except for the first year, which is often written اَحَد . جلوس , accession or enthronement, is the word used to express regnal year, with or without سَنَة before it. The phrase سَنَة جلوس مِيَمُونَت مَانُوس , in the year of his reign of tranquil prosperity, adopted for Aurangzib, has been a favourite one ever since in the East.

The regnal year is of the same length as the Hijra lunar one, and consequently, beginning each year on the enthronement anniversary, does not change its number on the same day as the latter does, unless, of course, the enthronement was on 1st of Muharram, and so apparent discrepancies occur; for instance, Jahangir was proclaimed Emperor in Jumada, 1014; one half, therefore, of his issue of the regnal year 1 was in 1014 and one half in 1015. But there are many real discrepancies owing to carelessness of the mint masters or die engravers. In the time of Jahangir and Shah Jahan, when the solar year of Akbar's Ilahi Era was being again replaced by the Hijra, there was some confusion, and mistakes were made. The E.I. Company in 1793, in trying to establish a standard currency, ordered that all the rupees coined for Bengal should for the future bear the impression of the rupee of the 19th year of Shah Alam's reign; thus, the ۱۹ سَنَة was retained on the obverse of the Sicca or 19 San rupee of Murshidabad, whatever the Hijra year might be on the reverse,

until 1835. In a similar way ﻒـ ﺔـ was put on the E.I.C. Farukhabad and Surat coins of the Shah Alam pattern, irrespective of the date of issue, from 1805 to 1835.

On some coins of Indian Native States, of the pattern of the Shah Alam rupee, is a ﺞـ ﻮـ year cipher which is not that of the Dehli Emperor, but that of the Rajah of the State, although his name is not given upon the piece.

On the Othmanli coinage since the beginning of the reign of Abd al-Hamid, A.H. 1187, only the date of the year of the Sultan's accession is given throughout the reign, with a cipher, usually above the area of the reverse, indicating the regnal year. It is necessary, therefore, to add the number of the regnal year to the date in order to arrive at the year in which any piece was struck; e.g., all the coins of Mahmud II bear the Hijra date 1223, although he reigned 32 years, and some of them were struck as late as 1254, as is shown by their bearing the regnal year 32.

TABLE OF HIJRA AND CHRISTIAN YEARS.

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1 | 622 | Jy. 16 | 19 | 640 | Ja. 2 | 37 | 657 | Jn. 19 |
| 2 | 623 | Jy. 5 | 20 | 640 | D. 21 | 38 | 658 | Jn. 9 |
| 3 | 624 | Jn. 24 | 21 | 641 | D. 10 | 39 | 659 | My. 29 |
| 4 | 625 | Jn. 13 | 22 | 642 | N. 30 | 40 | 660 | My. 17 |
| 5 | 626 | Jn. 2 | 23 | 643 | N. 19 | 41 | 661 | My. 7 |
| 6 | 627 | My. 23 | 24 | 644 | N. 7 | 42 | 662 | Ap. 26 |
| 7 | 628 | My. 11 | 25 | 645 | O. 28 | 43 | 663 | Ap. 15 |
| 8 | 629 | My. 1 | 26 | 646 | O. 17 | 44 | 664 | Ap. 4 |
| 9 | 630 | Ap. 20 | 27 | 647 | O. 7 | 45 | 665 | Mr. 24 |
| 10 | 631 | Ap. 9 | 28 | 648 | S. 25 | 46 | 666 | Mr. 13 |
| 11 | 632 | Mr. 29 | 29 | 649 | S. 14 | 47 | 667 | Mr. 3 |
| 12 | 633 | Mr. 18 | 30 | 650 | S. 4 | 48 | 668 | F. 20 |
| 13 | 634 | Mr. 7 | 31 | 651 | Ag. 24 | 49 | 669 | F. 9 |
| 14 | 635 | F. 25 | 32 | 652 | Ag. 12 | 50 | 670 | Ja. 29 |
| 15 | 636 | F. 14 | 33 | 653 | Ag. 2 | 51 | 671 | Ja. 18 |
| 16 | 637 | F. 2 | 34 | 654 | Jy. 27 | 52 | 672 | Ja. 8 |
| 17 | 638 | Ja. 23 | 35 | 655 | Jy. 11 | 53 | 672 | D. 27 |
| 18 | 639 | Ja. 12 | 36 | 656 | Jn. 30 | 54 | 673 | D. 16 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 55 | 674 | D. 6 | 77 | 696 | Ap. 10 | 99 | 717 | Ag. 14 |
| 56 | 675 | N. 25 | 78 | 697 | Mr. 30 | 100 | 718 | Ag. 3 |
| 57 | 676 | N. 14 | 79 | 698 | Mr. 20 | 101 | 719 | Jy. 24 |
| 58 | 677 | N. 3 | 80 | 699 | Mr. 9 | 102 | 720 | Jy. 12 |
| 59 | 678 | O. 23 | 81 | 700 | F. 26 | 103 | 721 | Jy. 1 |
| 60 | 679 | O. 13 | 82 | 701 | F. 15 | 104 | 722 | Jn. 21 |
| 61 | 680 | O. 1 | 83 | 702 | F. 4 | 105 | 723 | Jn. 10 |
| 62 | 681 | S. 20 | 84 | 703 | Ja. 24 | 106 | 724 | My. 29 |
| 63 | 682 | S. 10 | 85 | 704 | Ja. 14 | 107 | 725 | My. 19 |
| 64 | 683 | Ag. 30 | 86 | 705 | Ja. 2 | 108 | 726 | My. 8 |
| 65 | 684 | Ag. 18 | 87 | 705 | D. 23 | 109 | 727 | Ap. 28 |
| 66 | 685 | Ag. 8 | 88 | 706 | D. 12 | 110 | 728 | Ap. 16 |
| 67 | 686 | Jy. 28 | 89 | 707 | D. 1 | 111 | 729 | Ap. 5 |
| 68 | 687 | Jy. 18 | 90 | 708 | N. 20 | 112 | 730 | Mr. 26 |
| 69 | 688 | Jy. 6 | 91 | 709 | N. 9 | 113 | 731 | Mr. 15 |
| 70 | 689 | Jn. 25 | 92 | 710 | O. 29 | 114 | 732 | Mr. 3 |
| 71 | 690 | Jn. 15 | 93 | 711 | O. 19 | 115 | 733 | F. 21 |
| 72 | 691 | Jn. 4 | 94 | 712 | O. 7 | 116 | 734 | F. 10 |
| 73 | 692 | My. 23 | 95 | 713 | S. 26 | 117 | 735 | Ja. 31 |
| 74 | 693 | My. 13 | 96 | 714 | S. 16 | 118 | 736 | Ja. 20 |
| 75 | 694 | My. 2 | 97 | 715 | S. 5 | 119 | 737 | Ja. 8 |
| 76 | 695 | Ap. 21 | 98 | 716 | Ag. 25 | 120 | 737 | D. 29 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 121 | 738 | D. 18 | 143 | 760 | Ap. 22 | 165 | 781 | Ag. 26 |
| 122 | 739 | D. 7 | 144 | 761 | Ap. 11 | 166 | 782 | Ag. 15 |
| 123 | 740 | N. 26 | 145 | 762 | Ap. 1 | 167 | 783 | Ag. 5 |
| 124 | 741 | N. 15 | 146 | 763 | Mr. 21 | 168 | 784 | Jy. 24 |
| 125 | 742 | N. 4 | 147 | 764 | Mr. 10 | 169 | 785 | Jy. 14 |
| 126 | 743 | O. 25 | 148 | 765 | F. 27 | 170 | 786 | Jy. 3 |
| 127 | 744 | O. 13 | 149 | 766 | F. 16 | 171 | 787 | Jn. 22 |
| 128 | 745 | O. 3 | 150 | 767 | F. 6 | 172 | 788 | Jn. 11 |
| 129 | 746 | S. 22 | 151 | 768 | Ja. 26 | 173 | 789 | My. 31 |
| 130 | 747 | S. 11 | 152 | 769 | Ja. 14 | 174 | 790 | My. 20 |
| 131 | 748 | Ag. 31 | 153 | 770 | Ja. 4 | 175 | 791 | My. 10 |
| 132 | 749 | Ag. 20 | 154 | 770 | D. 24 | 176 | 792 | Ap. 28 |
| 133 | 750 | Ag. 9 | 155 | 771 | D. 13 | 177 | 793 | Ap. 18 |
| 134 | 751 | Jy. 30 | 156 | 772 | D. 2 | 178 | 794 | Ap. 7 |
| 135 | 752 | Jy. 18 | 157 | 773 | N. 21 | 179 | 795 | Mr. 27 |
| 136 | 753 | Jy. 7 | 158 | 774 | N. 11 | 180 | 796 | Mr. 16 |
| 137 | 754 | Jn. 27 | 159 | 775 | O. 31 | 181 | 797 | Mr. 5 |
| 138 | 755 | Jn. 16 | 160 | 776 | O. 19 | 182 | 798 | F. 22 |
| 139 | 756 | Jn. 5 | 161 | 777 | O. 9 | 183 | 799 | F. 12 |
| 140 | 757 | My. 25 | 162 | 778 | S. 28 | 184 | 800 | F. 1 |
| 141 | 758 | My. 14 | 163 | 779 | S. 17 | 185 | 801 | Ja. 20 |
| 142 | 759 | My. 4 | 164 | 780 | S. 6 | 186 | 802 | Ja. 10 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 187 | 802 | D. 30 | 209 | 824 | My. 4 | 231 | 845 | S. 7 |
| 188 | 803 | D. 20 | 210 | 825 | Ap. 24 | 232 | 846 | Ag. 28 |
| 189 | 804 | D. 8 | 211 | 826 | Ap. 13 | 233 | 847 | Ag. 17 |
| 190 | 805 | N. 27 | 212 | 827 | Ap. 2 | 234 | 848 | Ag. 5 |
| 191 | 806 | N. 17 | 213 | 828 | Mr. 22 | 235 | 849 | Jy. 26 |
| 192 | 807 | N. 6 | 214 | 829 | Mr. 11 | 236 | 850 | Jy. 15 |
| 193 | 808 | O. 25 | 215 | 830 | F. 28 | 237 | 851 | Jy. 5 |
| 194 | 809 | O. 15 | 216 | 831 | F. 18 | 238 | 852 | Jn. 23 |
| 195 | 810 | O. 4 | 217 | 832 | F. 7 | 239 | 853 | Jn. 12 |
| 196 | 811 | S. 23 | 218 | 833 | Ja. 27 | 240 | 854 | Jn. 2 |
| 197 | 812 | S. 12 | 219 | 834 | Ja. 16 | 241 | 855 | My. 22 |
| 198 | 813 | S. 1 | 220 | 835 | Ja. 5 | 242 | 856 | My. 10 |
| 199 | 814 | Ag. 22 | 221 | 835 | D. 26 | 243 | 857 | Ap. 30 |
| 200 | 815 | Ag. 11 | 222 | 836 | D. 14 | 244 | 858 | Ap. 19 |
| 201 | 816 | Jy. 30 | 223 | 837 | D. 3 | 245 | 859 | Ap. 8 |
| 202 | 817 | Jy. 20 | 224 | 838 | N. 23 | 246 | 860 | Mr. 28 |
| 203 | 818 | Jy. 9 | 225 | 839 | N. 12 | 247 | 861 | Mr. 17 |
| 204 | 819 | Jn. 28 | 226 | 840 | O. 31 | 248 | 862 | Mr. 7 |
| 205 | 820 | Jn. 17 | 227 | 841 | O. 21 | 249 | 863 | F. 24 |
| 206 | 821 | Jn. 6 | 228 | 842 | O. 10 | 250 | 864 | F. 13 |
| 207 | 822 | My. 27 | 229 | 843 | S. 30 | 251 | 865 | F. 2 |
| 208 | 823 | My. 16 | 230 | 844 | S. 18 | 252 | 866 | Ja. 22 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 253 | 867 | Ja. 11 | 275 | 888 | My. 16 | 297 | 909 | S. 20 |
| 254 | 868 | Ja. 1 | 276 | 889 | My. 6 | 298 | 910 | S. 9 |
| 255 | 868 | D. 20 | 277 | 890 | Ap. 25 | 299 | 911 | Ag. 29 |
| 256 | 869 | D. 9 | 278 | 891 | Ap. 15 | 300 | 912 | Ag. 18 |
| 257 | 870 | N. 29 | 279 | 892 | Ap. 3 | 301 | 913 | Ag. 7 |
| 258 | 871 | N. 18 | 280 | 893 | Mr. 23 | 302 | 914 | Jy. 27 |
| 259 | 872 | N. 7 | 281 | 894 | Mr. 13 | 303 | 915 | Jy. 17 |
| 260 | 873 | O. 7 | 282 | 895 | Mr. 2 | 304 | 916 | Jy. 5 |
| 261 | 874 | O. 16 | 283 | 896 | F. 19 | 305 | 917 | Jn. 24 |
| 262 | 875 | O. 6 | 284 | 897 | F. 8 | 306 | 918 | Jn. 14 |
| 263 | 876 | S. 24 | 285 | 898 | Ja. 28 | 307 | 919 | Jn. 3 |
| 264 | 877 | S. 13 | 286 | 899 | Ja. 17 | 308 | 920 | My. 23 |
| 265 | 878 | S. 3 | 287 | 900 | Ja. 7 | 309 | 921 | My. 12 |
| 266 | 879 | Ag. 23 | 288 | 900 | D. 26 | 310 | 922 | My. 1 |
| 267 | 880 | Ag. 12 | 289 | 901 | D. 16 | 311 | 923 | Ap. 21 |
| 268 | 881 | Ag. 1 | 290 | 902 | D. 5 | 312 | 924 | Ap. 9 |
| 269 | 882 | Jy. 21 | 291 | 903 | N. 24 | 313 | 925 | Mr. 29 |
| 270 | 883 | Jy. 11 | 292 | 904 | N. 13 | 314 | 926 | Mr. 19 |
| 271 | 884 | Jn. 29 | 293 | 905 | N. 2 | 315 | 927 | Mr. 8 |
| 272 | 885 | Jn. 18 | 294 | 906 | O. 22 | 316 | 928 | F. 25 |
| 273 | 886 | Jn. 8 | 295 | 907 | O. 12 | 317 | 929 | F. 14 |
| 274 | 887 | My. 28 | 296 | 908 | S. 30 | 318 | 930 | F. 3 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 319 | 931 | Ja. 24 | 341 | 952 | My. 29 | 363 | 973 | O. 2 |
| 320 | 932 | Ja. 13 | 342 | 953 | My. 18 | 364 | 974 | S. 21 |
| 321 | 933 | Ja. 1 | 343 | 954 | My. 7 | 365 | 975 | S. 10 |
| 322 | 933 | D. 22 | 344 | 955 | Ap. 27 | 366 | 976 | Ag. 30 |
| 323 | 934 | D. 11 | 345 | 956 | Ap. 15 | 367 | 977 | Ag. 19 |
| 324 | 935 | N. 30 | 346 | 957 | Ap. 4 | 368 | 978 | Ag. 9 |
| 325 | 936 | N. 19 | 347 | 958 | Mr. 25 | 369 | 979 | Jy. 29 |
| 326 | 937 | N. 8 | 348 | 959 | Mr. 14 | 370 | 980 | Jy. 17 |
| 327 | 938 | O. 29 | 349 | 960 | Mr. 3 | 371 | 981 | Jy. 7 |
| 328 | 939 | O. 18 | 350 | 961 | F. 20 | 372 | 982 | Jn. 26 |
| 329 | 940 | O. 6 | 351 | 962 | F. 9 | 373 | 983 | Jn. 15 |
| 330 | 941 | S. 26 | 352 | 963 | Ja. 30 | 374 | 984 | Jn. 4 |
| 331 | 942 | S. 15 | 353 | 964 | Ja. 19 | 375 | 985 | My. 24 |
| 332 | 943 | S. 4 | 354 | 965 | Ja. 7 | 376 | 986 | My. 13 |
| 333 | 944 | Ag. 24 | 355 | 965 | D. 28 | 377 | 987 | My. 3 |
| 334 | 945 | Ag. 13 | 356 | 966 | D. 17 | 378 | 988 | Ap. 21 |
| 335 | 946 | Ag. 2 | 357 | 967 | D. 7 | 379 | 989 | Ap. 11 |
| 336 | 947 | Jy. 23 | 358 | 968 | N. 25 | 380 | 990 | Mr. 31 |
| 337 | 948 | Jy. 11 | 359 | 969 | N. 14 | 381 | 991 | Mr. 20 |
| 338 | 949 | Jy. 1 | 360 | 970 | N. 4 | 382 | 992 | Mr. 9 |
| 339 | 950 | Jn. 20 | 361 | 971 | O. 24 | 383 | 993 | F. 26 |
| 340 | 951 | Jn. 9 | 362 | 972 | O. 12 | 384 | 994 | F. 15 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | |
|------|------|--------------------------|----|------|------|--------------------------|----|------|------|--------------------------|----|
| 385 | 995 | F. | 5 | 407 | 1016 | Jn. | 10 | 429 | 1037 | O. | 14 |
| 386 | 996 | Ja. | 25 | 408 | 1017 | My. | 30 | 430 | 1038 | O. | 3 |
| 387 | 997 | Ja. | 14 | 409 | 1018 | My. | 20 | 431 | 1039 | S. | 23 |
| 388 | 998 | Ja. | 3 | 410 | 1019 | My. | 9 | 432 | 1040 | S. | 11 |
| 389 | 998 | D. | 23 | 411 | 1020 | Ap. | 27 | 433 | 1041 | Ag. | 31 |
| 390 | 999 | D. | 13 | 412 | 1021 | Ap. | 17 | 434 | 1042 | Ag. | 21 |
| 391 | 1000 | D. | 1 | 413 | 1022 | Ap. | 6 | 435 | 1043 | Ag. | 10 |
| 392 | 1001 | N. | 20 | 414 | 1023 | Mr. | 26 | 436 | 1044 | Jy. | 29 |
| 393 | 1002 | N. | 10 | 415 | 1024 | Mr. | 15 | 437 | 1045 | Jy. | 19 |
| 394 | 1003 | O. | 30 | 416 | 1025 | Mr. | 4 | 438 | 1046 | Jy. | 8 |
| 395 | 1004 | O. | 18 | 417 | 1026 | F. | 22 | 439 | 1047 | Jn. | 28 |
| 396 | 1005 | O. | 8 | 418 | 1027 | F. | 11 | 440 | 1048 | Jn. | 16 |
| 397 | 1006 | S. | 27 | 419 | 1028 | Ja. | 31 | 441 | 1049 | Jn. | 5 |
| 398 | 1007 | S. | 17 | 420 | 1029 | Ja. | 20 | 442 | 1050 | My. | 26 |
| 399 | 1008 | S. | 5 | 421 | 1030 | Ja. | 9 | 443 | 1051 | My. | 15 |
| 400 | 1009 | Ag. | 25 | 422 | 1030 | D. | 29 | 444 | 1052 | My. | 3 |
| 401 | 1010 | Ag. | 15 | 423 | 1031 | D. | 19 | 445 | 1053 | Ap. | 23 |
| 402 | 1011 | Ag. | 4 | 424 | 1032 | D. | 7 | 446 | 1054 | Ap. | 12 |
| 403 | 1012 | Jy. | 23 | 425 | 1033 | N. | 26 | 447 | 1055 | Ap. | 2 |
| 404 | 1013 | Jy. | 13 | 426 | 1034 | N. | 16 | 448 | 1056 | Mr. | 21 |
| 405 | 1014 | Jy. | 2 | 427 | 1035 | N. | 5 | 449 | 1057 | Mr. | 10 |
| 406 | 1015 | Jn. | 21 | 428 | 1036 | O. | 25 | 450 | 1058 | F. | 28 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 451 | 1059 | F. 17 | 473 | 1080 | Jn. 22 | 495 | 1101 | O. 26 |
| 452 | 1060 | F. 6 | 474 | 1081 | Jn. 11 | 496 | 1102 | O. 15 |
| 453 | 1061 | Ja. 26 | 475 | 1082 | Jn. 1 | 497 | 1103 | O. 5 |
| 454 | 1062 | Ja. 15 | 476 | 1083 | My. 21 | 498 | 1104 | S. 23 |
| 455 | 1063 | Ja. 4 | 477 | 1084 | My. 10 | 499 | 1105 | S. 13 |
| 456 | 1063 | D. 25 | 478 | 1085 | Ap. 29 | 500 | 1106 | S. 2 |
| 457 | 1064 | D. 13 | 479 | 1086 | Ap. 18 | 501 | 1107 | Ag. 22. |
| 458 | 1065 | D. 3 | 480 | 1087 | Ap. 8 | 502 | 1108 | Ag. 11 |
| 459 | 1066 | N. 22 | 481 | 1088 | Mr. 27 | 503 | 1109 | Jy. 31 |
| 460 | 1067 | N. 11 | 482 | 1089 | Mr. 16 | 504 | 1110 | Jy. 20 |
| 461 | 1068 | O. 31 | 483 | 1090 | Mr. 6 | 505 | 1111 | Jy. 10 |
| 462 | 1069 | O. 20 | 484 | 1091 | F. 23 | 506 | 1112 | Jn. 28 |
| 463 | 1070 | O. 9 | 485 | 1092 | F. 12 | 507 | 1113 | Jn. 18 |
| 464 | 1071 | S. 29 | 486 | 1093 | F. 1 | 508 | 1114 | Jn. 7 |
| 465 | 1072 | S. 17 | 487 | 1094 | Ja. 21 | 509 | 1115 | My. 27 |
| 466 | 1073 | S. 6 | 488 | 1095 | Ja. 11 | 510 | 1116 | My. 16 |
| 467 | 1074 | Ag. 27 | 489 | 1095 | D. 31 | 511 | 1117 | My. 5 |
| 468 | 1075 | Ag. 16 | 490 | 1096 | D. 19 | 512 | 1118 | Ap. 24 |
| 469 | 1076 | Ag. 5 | 491 | 1097 | D. 9 | 513 | 1119 | Ap. 14 |
| 470 | 1077 | Jy. 25 | 492 | 1098 | N. 28 | 514 | 1120 | Ap. 2 |
| 471 | 1078 | Jy. 14 | 493 | 1099 | N. 17 | 515 | 1121 | Mr. 22 |
| 472 | 1079 | Jy. 4 | 494 | 1100 | N. 6 | 516 | 1122 | Mr. 12 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 517 | 1123 | Mr. 1 | 539 | 1144 | Jy. 4 | 561 | 1165 | N. 7 |
| 518 | 1124 | F. 19 | 540 | 1145 | Jn. 24 | 562 | 1166 | O. 28 |
| 519 | 1125 | F. 7 | 541 | 1146 | Jn. 13 | 563 | 1167 | O. 17 |
| 520 | 1126 | Ja. 27 | 542 | 1147 | Jn. 2 | 564 | 1168 | O. 5 |
| 521 | 1127 | Ja. 17 | 543 | 1148 | My. 22 | 565 | 1169 | S. 25 |
| 522 | 1128 | Ja. 6 | 544 | 1149 | My. 11 | 566 | 1170 | S. 14 |
| 523 | 1128 | D. 25 | 545 | 1150 | Ap. 30 | 567 | 1171 | S. 4 |
| 524 | 1129 | D. 15 | 546 | 1151 | Ap. 20 | 568 | 1172 | Ag. 23 |
| 525 | 1130 | D. 4 | 547 | 1152 | Ap. 8 | 569 | 1173 | Ag. 12 |
| 526 | 1131 | N. 23 | 548 | 1153 | Mr. 29 | 570 | 1174 | Ag. 2 |
| 527 | 1132 | N. 12 | 549 | 1154 | Mr. 18 | 571 | 1175 | Jy. 22 |
| 528 | 1133 | N. 1 | 550 | 1155 | Mr. 7 | 572 | 1176 | Jy. 10 |
| 529 | 1134 | O. 22 | 551 | 1156 | F. 25 | 573 | 1177 | Jn. 30 |
| 530 | 1135 | O. 11 | 552 | 1157 | F. 13 | 574 | 1178 | Jn. 19 |
| 531 | 1136 | S. 29 | 553 | 1158 | F. 2 | 575 | 1179 | Jn. 8 |
| 532 | 1137 | S. 19 | 554 | 1159 | Ja. 23 | 576 | 1180 | My. 28 |
| 533 | 1138 | S. 8 | 555 | 1160 | Ja. 12 | 577 | 1181 | My. 17 |
| 534 | 1139 | Ag. 28 | 556 | 1160 | D. 31 | 578 | 1182 | My. 7 |
| 535 | 1140 | Ag. 17 | 557 | 1161 | D. 21 | 579 | 1183 | Ap. 26 |
| 536 | 1141 | Ag. 6 | 558 | 1162 | D. 10 | 580 | 1184 | Ap. 14 |
| 537 | 1142 | Jy. 27 | 559 | 1163 | N. 30 | 581 | 1185 | Ap. 4 |
| 538 | 1143 | Jy. 16 | 560 | 1164 | N. 18 | 582 | 1186 | Mr. 24 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 583 | 1187 | Mr. 13 | 605 | 1208 | Jy. 16 | 627 | 1229 | N. 20 |
| 584 | 1188 | Mr. 2 | 606 | 1209 | Jy. 6 | 628 | 1230 | N. 9 |
| 585 | 1189 | F. 19 | 607 | 1210 | Jn. 25 | 629 | 1231 | O. 29 |
| 586 | 1190 | F. 8 | 608 | 1211 | Jn. 15 | 630 | 1232 | O. 18 |
| 587 | 1191 | Ja. 29 | 609 | 1212 | Jn. 3 | 631 | 1233 | O. 7 |
| 588 | 1192 | Ja. 18 | 610 | 1213 | My. 23 | 632 | 1234 | S. 26 |
| 589 | 1193 | Ja. 7 | 611 | 1214 | My. 13 | 633 | 1235 | S. 16 |
| 590 | 1193 | D. 27 | 612 | 1215 | My. 2 | 634 | 1236 | S. 4 |
| 591 | 1194 | D. 16 | 613 | 1216 | Ap. 20 | 635 | 1237 | Ag. 24 |
| 592 | 1195 | D. 6 | 614 | 1217 | Ap. 10 | 636 | 1238 | Ag. 14 |
| 593 | 1196 | N. 24 | 615 | 1218 | Mr. 30 | 637 | 1239 | Ag. 3 |
| 594 | 1197 | N. 13 | 616 | 1219 | Mr. 19 | 638 | 1240 | Jy. 23 |
| 595 | 1198 | N. 3 | 617 | 1220 | Mr. 8 | 639 | 1241 | Jy. 12 |
| 596 | 1199 | O. 23 | 618 | 1221 | F. 25 | 640 | 1242 | Jy. 1 |
| 597 | 1200 | O. 12 | 619 | 1222 | F. 15 | 641 | 1243 | Jn. 21 |
| 598 | 1201 | O. 1 | 620 | 1223 | F. 4 | 642 | 1244 | Jn. 9 |
| 599 | 1202 | S. 20 | 621 | 1224 | Ja. 24 | 643 | 1245 | My. 29 |
| 600 | 1203 | S. 10 | 622 | 1225 | Ja. 13 | 644 | 1246 | My. 19 |
| 601 | 1204 | Ag. 29 | 623 | 1226 | Ja. 2 | 645 | 1247 | My. 8 |
| 602 | 1205 | Ag. 18 | 624 | 1226 | D. 22 | 646 | 1248 | Ap. 26 |
| 603 | 1206 | Ag. 8 | 625 | 1227 | D. 12 | 647 | 1249 | Ap. 16 |
| 604 | 1207 | Jy. 28 | 626 | 1228 | N. 30 | 648 | 1250 | Ap. 5 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 649 | 1251 | Mr. 26 | 671 | 1272 | Jy. 29 | 693 | 1293 | D. 2 |
| 650 | 1252 | Mr. 14 | 672 | 1273 | Jy. 18 | 694 | 1294 | N. 21 |
| 651 | 1253 | Mr. 3 | 673 | 1274 | Jy. 7 | 695 | 1295 | N. 10 |
| 652 | 1254 | F. 21 | 674 | 1275 | Jn. 27 | 696 | 1296 | O. 30 |
| 653 | 1255 | F. 10 | 675 | 1276 | Jn. 15 | 697 | 1297 | O. 19 |
| 654 | 1256 | Ja. 30 | 676 | 1277 | Jn. 4 | 698 | 1298 | O. 9 |
| 655 | 1257 | Ja. 19 | 677 | 1278 | My. 25 | 699 | 1299 | S. 28 |
| 656 | 1258 | Ja. 8 | 678 | 1279 | My. 14 | 700 | 1300 | S. 16 |
| 657 | 1258 | D. 29 | 679 | 1280 | My. 3 | 701 | 1301 | S. 6 |
| 658 | 1259 | D. 18 | 680 | 1281 | Ap. 22 | 702 | 1302 | Ag. 26 |
| 659 | 1260 | D. 6 | 681 | 1282 | Ap. 11 | 703 | 1303 | Ag. 15 |
| 660 | 1261 | N. 26 | 682 | 1283 | Ap. 1 | 704 | 1304 | Ag. 4 |
| 661 | 1262 | N. 15 | 683 | 1284 | Mr. 20 | 705 | 1305 | Jy. 24 |
| 662 | 1263 | N. 4 | 684 | 1285 | Mr. 9 | 706 | 1306 | Jy. 13 |
| 663 | 1264 | O. 24 | 685 | 1286 | F. 27 | 707 | 1307 | Jy. 3 |
| 664 | 1265 | O. 13 | 686 | 1287 | F. 16 | 708 | 1308 | Jn. 21 |
| 665 | 1266 | O. 2 | 687 | 1288 | F. 6 | 709 | 1309 | Jn. 11 |
| 666 | 1267 | S. 22 | 688 | 1289 | Ja. 25 | 710 | 1310 | My. 31 |
| 667 | 1268 | S. 10 | 689 | 1290 | Ja. 14 | 711 | 1311 | My. 20 |
| 668 | 1269 | Ag. 31 | 690 | 1291 | Ja. 4 | 712 | 1312 | My. 9 |
| 669 | 1270 | Ag. 20 | 691 | 1291 | D. 24 | 713 | 1313 | Ap. 28 |
| 670 | 1271 | Ag. 9 | 692 | 1292 | D. 12 | 714 | 1314 | Ap. 17 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 715 | 1315 | Ap. 7 | 737 | 1336 | Ag. 10 | 759 | 1357 | D. 14 |
| 716 | 1316 | Mr. 26 | 738 | 1337 | Jy. 30 | 760 | 1358 | D. 3 |
| 717 | 1317 | Mr. 16 | 739 | 1338 | Jy. 20 | 761 | 1359 | N. 23 |
| 718 | 1318 | Mr. 5 | 740 | 1339 | Jy. 9 | 762 | 1360 | N. 11 |
| 719 | 1319 | F. 22 | 741 | 1340 | Jn. 27 | 763 | 1361 | O. 31 |
| 720 | 1320 | F. 12 | 742 | 1341 | Jn. 17 | 764 | 1362 | O. 21 |
| 721 | 1321 | Ja. 31 | 743 | 1342 | Jn. 6 | 765 | 1363 | O. 10 |
| 722 | 1322 | Ja. 20 | 744 | 1343 | My. 26 | 766 | 1364 | S. 28 |
| 723 | 1323 | Ja. 10 | 745 | 1344 | My. 15 | 767 | 1365 | S. 18 |
| 724 | 1323 | D. 30 | 746 | 1345 | My. 4 | 768 | 1366 | S. 7 |
| 725 | 1324 | D. 18 | 747 | 1346 | Ap. 24 | 769 | 1367 | Ag. 28 |
| 726 | 1325 | D. 8 | 748 | 1347 | Ap. 13 | 770 | 1368 | Ag. 16 |
| 727 | 1326 | N. 27 | 749 | 1348 | Ap. 1 | 771 | 1369 | Ag. 5 |
| 728 | 1327 | N. 17 | 750 | 1349 | Mr. 22 | 772 | 1370 | Jy. 26 |
| 729 | 1328 | N. 5 | 751 | 1350 | Mr. 11 | 773 | 1371 | Jy. 15 |
| 730 | 1329 | O. 25 | 752 | 1351 | F. 28 | 774 | 1372 | Jy. 3 |
| 731 | 1330 | O. 15 | 753 | 1352 | F. 18 | 775 | 1373 | Jn. 23 |
| 732 | 1331 | O. 4 | 754 | 1353 | F. 6 | 776 | 1374 | Jn. 12 |
| 733 | 1332 | S. 22 | 755 | 1354 | Ja. 26 | 777 | 1375 | Jn. 2 |
| 734 | 1333 | S. 12 | 756 | 1355 | Ja. 16 | 778 | 1376 | My. 21 |
| 735 | 1334 | S. 1 | 757 | 1356 | Ja. 5 | 779 | 1377 | My. 10 |
| 736 | 1335 | Ag. 21 | 758 | 1356 | D. 25 | 780 | 1378 | Ap. 30 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 781 | 1379 | Ap. 19 | 803 | 1400 | Ag. 22 | 825 | 1421 | D. 26 |
| 782 | 1380 | Ap. 7 | 804 | 1401 | Ag. 11 | 826 | 1422 | D. 15 |
| 783 | 1381 | Mr. 28 | 805 | 1402 | Ag. 1 | 827 | 1423 | D. 5 |
| 784 | 1382 | Mr. 17 | 806 | 1403 | Jy. 21 | 828 | 1424 | N. 23 |
| 785 | 1383 | Mr. 6 | 807 | 1404 | Jy. 10 | 829 | 1425 | N. 13 |
| 786 | 1384 | F. 24 | 808 | 1405 | Jn. 29 | 830 | 1426 | N. 2 |
| 787 | 1385 | F. 12 | 809 | 1406 | Jn. 18 | 831 | 1427 | O. 22 |
| 788 | 1386 | F. 2 | 810 | 1407 | Jn. 8 | 832 | 1428 | O. 11 |
| 789 | 1387 | Ja. 22 | 811 | 1408 | My. 27 | 833 | 1429 | S. 30 |
| 790 | 1388 | Ja. 11 | 812 | 1409 | My. 16 | 834 | 1430 | S. 19 |
| 791 | 1388 | D. 31 | 813 | 1410 | My. 6 | 835 | 1431 | S. 9 |
| 792 | 1389 | D. 20 | 814 | 1411 | Ap. 25 | 836 | 1432 | Ag. 28 |
| 793 | 1390 | D. 9 | 815 | 1412 | Ap. 13 | 837 | 1433 | Ag. 18 |
| 794 | 1391 | N. 29 | 816 | 1413 | Ap. 3 | 838 | 1434 | Ag. 7 |
| 795 | 1392 | N. 17 | 817 | 1414 | Mr. 23 | 839 | 1435 | Jy. 27 |
| 796 | 1393 | N. 6 | 818 | 1415 | Mr. 13 | 840 | 1436 | Jy. 16 |
| 797 | 1394 | O. 27 | 819 | 1416 | Mr. 1 | 841 | 1437 | Jy. 5 |
| 798 | 1395 | O. 16 | 820 | 1417 | F. 18 | 842 | 1438 | Jn. 24 |
| 799 | 1396 | O. 5 | 821 | 1418 | F. 8 | 843 | 1439 | Jn. 14 |
| 800 | 1397 | S. 24 | 822 | 1419 | Ja. 28 | 844 | 1440 | Jn. 2 |
| 801 | 1398 | S. 13 | 823 | 1420 | Ja. 17 | 845 | 1441 | My. 22 |
| 802 | 1399 | S. 3 | 824 | 1421 | Ja. 6 | 846 | 1442 | My. 12 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 847 | 1443 | My. 1 | 869 | 1464 | S. 3 | 891 | 1486 | Ja. 7 |
| 848 | 1444 | Ap. 20 | 870 | 1465 | Ag. 24 | 892 | 1486 | D. 28 |
| 849 | 1445 | Ap. 9 | 871 | 1466 | Ag. 13 | 893 | 1487 | D. 17 |
| 850 | 1446 | Mr. 29 | 872 | 1467 | Ag. 2 | 894 | 1488 | D. 5 |
| 851 | 1447 | Mr. 19 | 873 | 1468 | Jy. 22 | 895 | 1489 | N. 25 |
| 852 | 1448 | Mr. 7 | 874 | 1469 | Jy. 11 | 896 | 1490 | N. 14 |
| 853 | 1449 | F. 24 | 875 | 1470 | Jn. 30 | 897 | 1491 | N. 4 |
| 854 | 1450 | F. 14 | 876 | 1471 | Jn. 20 | 898 | 1492 | O. 23 |
| 855 | 1451 | F. 3 | 877 | 1472 | Jn. 8 | 899 | 1493 | O. 12 |
| 856 | 1452 | Ja. 23 | 878 | 1473 | My. 29 | 900 | 1494 | O. 2 |
| 857 | 1453 | Ja. 12 | 879 | 1474 | My. 18 | 901 | 1495 | S. 21 |
| 858 | 1454 | Ja. 1 | 880 | 1475 | My. 7 | 902 | 1496 | S. 9 |
| 859 | 1454 | D. 22 | 881 | 1476 | Ap. 26 | 903 | 1497 | Ag. 30 |
| 860 | 1455 | D. 11 | 882 | 1477 | Ap. 15 | 904 | 1498 | Ag. 19 |
| 861 | 1456 | N. 29 | 883 | 1478 | Ap. 4 | 905 | 1499 | Ag. 8 |
| 862 | 1457 | N. 19 | 884 | 1479 | Mr. 25 | 906 | 1500 | Jy. 28 |
| 863 | 1458 | N. 8 | 885 | 1480 | Mr. 13 | 907 | 1501 | Jy. 17 |
| 864 | 1459 | O. 28 | 886 | 1481 | Mr. 2 | 908 | 1502 | Jy. 7 |
| 865 | 1460 | O. 17 | 887 | 1482 | F. 20 | 909 | 1503 | Jn. 26 |
| 866 | 1461 | O. 6 | 888 | 1483 | F. 9 | 910 | 1504 | Jn. 14 |
| 867 | 1462 | S. 26 | 889 | 1484 | Ja. 30 | 911 | 1505 | Jn. 4 |
| 868 | 1463 | S. 15 | 890 | 1485 | Ja. 18 | 912 | 1506 | My. 24 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 913 | 1507 | My. 13 | 935 | 1528 | S. 15 | 957 | 1550 | Ja. 20 |
| 914 | 1508 | My. 2 | 936 | 1529 | S. 5 | 958 | 1551 | Ja. 9 |
| 915 | 1509 | Ap. 21 | 937 | 1530 | Ag. 25 | 959 | 1551 | D. 29 |
| 916 | 1510 | Ap. 10 | 938 | 1531 | Ag. 15 | 960 | 1552 | D. 18 |
| 917 | 1511 | Mr. 31 | 939 | 1532 | Ag. 3 | 961 | 1553 | D. 7 |
| 918 | 1512 | Mr. 19 | 940 | 1533 | Jy. 23 | 962 | 1554 | N. 26 |
| 919 | 1513 | Mr. 9 | 941 | 1534 | Jy. 13 | 963 | 1555 | N. 16 |
| 920 | 1514 | F. 26 | 942 | 1535 | Jy. 2 | 964 | 1556 | N. 4 |
| 921 | 1515 | F. 15 | 943 | 1536 | Jn. 20 | 965 | 1557 | O. 24 |
| 922 | 1516 | F. 5 | 944 | 1537 | Jn. 10 | 966 | 1558 | O. 14 |
| 923 | 1517 | Ja. 24 | 945 | 1538 | My. 30 | 967 | 1559 | O. 3 |
| 924 | 1518 | Ja. 13 | 946 | 1539 | My. 19 | 968 | 1560 | S. 22 |
| 925 | 1519 | Ja. 3 | 947 | 1540 | My. 8 | 969 | 1561 | S. 11 |
| 926 | 1519 | D. 23 | 948 | 1541 | Ap. 27 | 970 | 1562 | Ag. 31 |
| 927 | 1520 | D. 12 | 949 | 1542 | Ap. 17 | 971 | 1563 | Ag. 21 |
| 928 | 1521 | D. 1 | 950 | 1543 | Ap. 6 | 972 | 1564 | Ag. 9 |
| 929 | 1522 | N. 20 | 951 | 1544 | Mr. 25 | 973 | 1565 | Jy. 29 |
| 930 | 1523 | N. 10 | 952 | 1545 | Mr. 15 | 974 | 1566 | Jy. 19 |
| 931 | 1524 | O. 29 | 953 | 1546 | Mr. 4 | 975 | 1567 | Jy. 8 |
| 932 | 1525 | O. 18 | 954 | 1547 | F. 21 | 976 | 1568 | Jn. 26 |
| 933 | 1526 | O. 8 | 955 | 1548 | F. 11 | 977 | 1569 | Jn. 16 |
| 934 | 1527 | S. 27 | 956 | 1549 | Ja. 30 | 978 | 1570 | Jn. 5 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 979 | 1571 | My. 26 | 1001 | 1592 | O. 8 | 1023 | 1614 | F. 11 |
| 980 | 1572 | My. 14 | 1002 | 1593 | S. 27 | 1024 | 1615 | Ja. 31 |
| 981 | 1573 | My. 3 | 1003 | 1594 | S. 16 | 1025 | 1616 | Ja. 20 |
| 982 | 1574 | Ap. 23 | 1004 | 1595 | S. 6 | 1026 | 1617 | Ja. 9 |
| 983 | 1575 | Ap. 12 | 1005 | 1596 | Ag. 25 | 1027 | 1617 | D. 29 |
| 984 | 1576 | Mr. 31 | 1006 | 1597 | Ag. 14 | 1028 | 1618 | D. 19 |
| 985 | 1577 | Mr. 21 | 1007 | 1598 | Ag. 4 | 1029 | 1619 | D. 8 |
| 986 | 1578 | Mr. 10 | 1008 | 1599 | Jy. 24 | 1030 | 1620 | N. 26 |
| 987 | 1579 | F. 28 | 1009 | 1600 | Jy. 13 | 1031 | 1621 | N. 16 |
| 988 | 1580 | F. 17 | 1010 | 1601 | Jy. 2 | 1032 | 1622 | N. 5 |
| 989 | 1581 | F. 5 | 1011 | 1602 | Jn. 21 | 1033 | 1623 | O. 25 |
| 990 | 1582 | Ja. 26 | 1012 | 1603 | Jn. 11 | 1034 | 1624 | O. 14 |
| 991 | 1583 | Ja. 25* | 1013 | 1604 | My. 30 | 1035 | 1625 | O. 3 |
| 992 | 1584 | Ja. 14 | 1014 | 1605 | My. 19 | 1036 | 1626 | S. 22 |
| 993 | 1585 | Ja. 3 | 1015 | 1606 | My. 9 | 1037 | 1627 | S. 12 |
| 994 | 1585 | D. 23 | 1016 | 1607 | Ap. 28 | 1038 | 1628 | Ag. 31 |
| 995 | 1586 | D. 12 | 1017 | 1608 | Ap. 17 | 1039 | 1629 | Ag. 21 |
| 996 | 1587 | D. 2 | 1018 | 1609 | Ap. 6 | 1040 | 1630 | Ag. 10 |
| 997 | 1588 | N. 20 | 1019 | 1610 | Mr. 26 | 1041 | 1631 | Jy. 30 |
| 998 | 1589 | N. 10 | 1020 | 1611 | Mr. 16 | 1042 | 1632 | Jy. 19 |
| 999 | 1590 | O. 30 | 1021 | 1612 | Mr. 4 | 1043 | 1633 | Jy. 8 |
| 1000 | 1591 | O. 19 | 1022 | 1613 | F. 21 | 1044 | 1634 | Jn. 27 |

* Here is the change to the Gregorian or new style.

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1045 | 1635 | Jn. 17 | 1067 | 1656 | O. 20 | 1089 | 1678 | F. 23 |
| 1046 | 1636 | Jn. 5 | 1068 | 1657 | O. 9 | 1090 | 1679 | F. 12 |
| 1047 | 1637 | My. 26 | 1069 | 1658 | S. 29 | 1091 | 1680 | F. 2 |
| 1048 | 1638 | My. 15 | 1070 | 1659 | S. 18 | 1092 | 1681 | Ja. 21 |
| 1049 | 1639 | My. 4 | 1071 | 1660 | S. 6 | 1093 | 1682 | Ja. 10 |
| 1050 | 1640 | Ap. 23 | 1072 | 1661 | Ag. 27 | 1094 | 1682 | D. 31 |
| 1051 | 1641 | Ap. 12 | 1073 | 1662 | Ag. 16 | 1095 | 1683 | D. 20 |
| 1052 | 1642 | Ap. 1 | 1074 | 1663 | Ag. 5 | 1096 | 1684 | D. 8 |
| 1053 | 1643 | Mr. 22 | 1075 | 1664 | Jy. 25 | 1097 | 1685 | N. 28 |
| 1054 | 1644 | Mr. 10 | 1076 | 1665 | Jy. 14 | 1098 | 1686 | N. 17 |
| 1055 | 1645 | F. 27 | 1077 | 1666 | Jy. 4 | 1099 | 1687 | N. 7 |
| 1056 | 1646 | F. 17 | 1078 | 1667 | Jn. 23 | 1100 | 1688 | O. 26 |
| 1057 | 1647 | F. 6 | 1079 | 1668 | Jn. 11 | 1101 | 1689 | O. 15 |
| 1058 | 1648 | Ja. 27 | 1080 | 1669 | Jn. 1 | 1102 | 1690 | O. 5 |
| 1059 | 1649 | Ja. 15 | 1081 | 1670 | My. 21 | 1103 | 1691 | S. 24 |
| 1060 | 1650 | Ja. 4 | 1082 | 1671 | My. 10 | 1104 | 1692 | S. 12 |
| 1061 | 1650 | D. 25 | 1083 | 1672 | Ap. 29 | 1105 | 1693 | S. 2 |
| 1062 | 1651 | D. 14 | 1084 | 1673 | Ap. 18 | 1106 | 1694 | Ag. 22 |
| 1063 | 1652 | D. 2 | 1085 | 1674 | Ap. 7 | 1107 | 1695 | Ag. 12 |
| 1064 | 1653 | N. 22 | 1086 | 1675 | Mr. 28 | 1108 | 1696 | Jy. 31 |
| 1065 | 1654 | N. 11 | 1087 | 1676 | Mr. 16 | 1109 | 1697 | Jy. 20 |
| 1066 | 1655 | O. 31 | 1088 | 1677 | Mr. 6 | 1110 | 1698 | Jy. 10 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1111 | 1699 | Jn. 29 | 1133 | 1720 | N. 2 | 1155 | 1742 | Mr. 8 |
| 1112 | 1700 | Jn. 18 | 1134 | 1721 | O. 22 | 1156 | 1743 | F. 25 |
| 1113 | 1701 | Jn. 8 | 1135 | 1722 | O. 12 | 1157 | 1744 | F. 15 |
| 1114 | 1702 | My. 28 | 1136 | 1723 | O. 1 | 1158 | 1745 | F. 3 |
| 1115 | 1703 | My. 17 | 1137 | 1724 | S. 20 | 1159 | 1746 | Ja. 24 |
| 1116 | 1704 | My. 6 | 1138 | 1725 | S. 9 | 1160 | 1747 | Ja. 13 |
| 1117 | 1705 | Ap. 25 | 1139 | 1726 | Ag. 29 | 1161 | 1748 | Ja. 2 |
| 1118 | 1706 | Ap. 15 | 1140 | 1727 | Ag. 19 | 1162 | 1748 | D. 22 |
| 1119 | 1707 | Ap. 4 | 1141 | 1728 | Ag. 7 | 1163 | 1749 | D. 11 |
| 1120 | 1708 | Mr. 23 | 1142 | 1729 | Jy. 27 | 1164 | 1750 | N. 30 |
| 1121 | 1709 | Mr. 13 | 1143 | 1730 | Jy. 17 | 1165 | 1751 | N. 20 |
| 1122 | 1710 | Mr. 2 | 1144 | 1731 | Jy. 6 | 1166 | 1752 | N. 8 |
| 1123 | 1711 | F. 19 | 1145 | 1732 | Jn. 24 | 1167 | 1753 | O. 29 |
| 1124 | 1712 | F. 9 | 1146 | 1733 | Jn. 14 | 1168 | 1754 | O. 18 |
| 1125 | 1713 | Ja. 28 | 1147 | 1734 | Jn. 3 | 1169 | 1755 | O. 7 |
| 1126 | 1714 | Ja. 17 | 1148 | 1735 | My. 24 | 1170 | 1756 | S. 26 |
| 1127 | 1715 | Ja. 7 | 1149 | 1736 | My. 12 | 1171 | 1757 | S. 15 |
| 1128 | 1715 | D. 27 | 1150 | 1737 | My. 1 | 1172 | 1758 | S. 4 |
| 1129 | 1716 | D. 16 | 1151 | 1738 | Ap. 21 | 1173 | 1759 | Ag. 25 |
| 1130 | 1717 | D. 5 | 1152 | 1739 | Ap. 10 | 1174 | 1760 | Ag. 13 |
| 1131 | 1718 | N. 24 | 1153 | 1740 | Mr. 29 | 1175 | 1761 | Ag. 2 |
| 1132 | 1719 | N. 14 | 1154 | 1741 | Mr. 19 | 1176 | 1762 | Jy. 23 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1177 | 1763 | Jy. 12 | 1199 | 1784 | N. 14 | 1221 | 1806 | Mr. 21 |
| 1178 | 1764 | Jy. 1 | 1200 | 1785 | N. 4 | 1222 | 1807 | Mr. 11 |
| 1179 | 1765 | Jn. 20 | 1201 | 1786 | O. 24 | 1223 | 1808 | F. 28 |
| 1180 | 1766 | Jn. 9 | 1202 | 1787 | O. 13 | 1224 | 1809 | F. 16 |
| 1181 | 1767 | My. 30 | 1203 | 1788 | O. 2 | 1225 | 1810 | F. 6 |
| 1182 | 1768 | My. 18 | 1204 | 1789 | S. 21 | 1226 | 1811 | Ja. 26 |
| 1183 | 1769 | My. 7 | 1205 | 1790 | S. 10 | 1227 | 1812 | Ja. 16 |
| 1184 | 1770 | Ap. 27 | 1206 | 1791 | Ag. 31 | 1228 | 1813 | Ja. 4 |
| 1185 | 1771 | Ap. 16 | 1207 | 1792 | Ag. 19 | 1229 | 1813 | D. 24 |
| 1186 | 1772 | Ap. 4 | 1208 | 1793 | Ag. 9 | 1230 | 1814 | D. 14 |
| 1187 | 1773 | Mr. 25 | 1209 | 1794 | Jy. 29 | 1231 | 1815 | D. 3 |
| 1188 | 1774 | Mr. 14 | 1210 | 1795 | Jy. 18 | 1232 | 1816 | N. 21 |
| 1189 | 1775 | Mr. 4 | 1211 | 1796 | Jy. 7 | 1233 | 1817 | N. 11 |
| 1190 | 1776 | F. 21 | 1212 | 1797 | Jn. 26 | 1234 | 1818 | O. 31 |
| 1191 | 1777 | F. 9 | 1213 | 1798 | Jn. 15 | 1235 | 1819 | O. 20 |
| 1192 | 1778 | Ja. 30 | 1214 | 1799 | Jn. 5 | 1236 | 1820 | O. 9 |
| 1193 | 1779 | Ja. 19 | 1215 | 1800 | My. 25 | 1237 | 1821 | S. 28 |
| 1194 | 1780 | Ja. 8 | 1216 | 1801 | My. 14 | 1238 | 1822 | S. 18 |
| 1195 | 1780 | D. 28 | 1217 | 1802 | My. 4 | 1239 | 1823 | S. 7 |
| 1196 | 1781 | D. 17 | 1218 | 1803 | Ap. 23 | 1240 | 1824 | Ag. 26 |
| 1197 | 1782 | D. 7 | 1219 | 1804 | Ap. 12 | 1241 | 1825 | Ag. 16 |
| 1198 | 1783 | N. 26 | 1220 | 1805 | Ap. 1 | 1242 | 1826 | Ag. 5 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1243 | 1827 | Jy. 25 | 1265 | 1848 | N. 27 | 1287 | 1870 | Ap. 3 |
| 1244 | 1828 | Jy. 14 | 1266 | 1849 | N. 17 | 1288 | 1871 | Mr. 23 |
| 1245 | 1829 | Jy. 3 | 1267 | 1850 | N. 6 | 1289 | 1872 | Mr. 11 |
| 1246 | 1830 | Jn. 22 | 1268 | 1851 | O. 27 | 1290 | 1873 | Mr. 1 |
| 1247 | 1831 | Jn. 12 | 1269 | 1852 | O. 15 | 1291 | 1874 | F. 18 |
| 1248 | 1832 | My. 31 | 1270 | 1853 | O. 4 | 1292 | 1875 | F. 7 |
| 1249 | 1833 | My. 21 | 1271 | 1854 | S. 24 | 1293 | 1876 | Ja. 28 |
| 1250 | 1834 | My. 10 | 1272 | 1855 | S. 13 | 1294 | 1877 | Ja. 16 |
| 1251 | 1835 | Ap. 29 | 1273 | 1856 | S. 1 | 1295 | 1878 | Ja. 5 |
| 1252 | 1836 | Ap. 18 | 1274 | 1857 | Ag. 22 | 1296 | 1878 | D. 26 |
| 1253 | 1837 | Ap. 7 | 1275 | 1858 | Ag. 11 | 1297 | 1879 | D. 15 |
| 1254 | 1838 | Mr. 27 | 1276 | 1859 | Jy. 31 | 1298 | 1880 | D. 4 |
| 1255 | 1839 | Mr. 17 | 1277 | 1860 | Jy. 20 | 1299 | 1881 | N. 23 |
| 1256 | 1840 | Mr. 5 | 1278 | 1861 | Jy. 9 | 1300 | 1882 | N. 12 |
| 1257 | 1841 | F. 23 | 1279 | 1862 | Jn. 29 | 1301 | 1883 | N. 2 |
| 1258 | 1842 | F. 12 | 1280 | 1863 | Jn. 18 | 1302 | 1884 | O. 21 |
| 1259 | 1843 | F. 1 | 1281 | 1864 | Jn. 6 | 1303 | 1885 | O. 10 |
| 1260 | 1844 | Ja. 22 | 1282 | 1865 | My. 27 | 1304 | 1886 | S. 30 |
| 1261 | 1845 | Ja. 10 | 1283 | 1866 | My. 16 | 1305 | 1887 | S. 19 |
| 1262 | 1845 | D. 30 | 1284 | 1867 | My. 5 | 1306 | 1888 | S. 7 |
| 1263 | 1846 | D. 20 | 1285 | 1868 | Ap. 24 | 1307 | 1889 | Ag. 28 |
| 1264 | 1847 | D. 9 | 1286 | 1869 | Ap. 13 | 1308 | 1890 | Ag. 17 |

| A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. | A.H. | A.D. | Beginning Month and Day. |
|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|------|------|--------------------------|
| 1309 | 1891 | Ag. 7 | 1315 | 1897 | Jn. 2 | 1321 | 1903 | Mr. 30 |
| 1310 | 1892 | Jy. 26 | 1316 | 1898 | My. 22 | 1322 | 1904 | Mr. 18 |
| 1311 | 1893 | Jy. 15 | 1317 | 1899 | My. 12 | 1323 | 1905 | Mr. 8 |
| 1312 | 1894 | Jy. 5 | 1318 | 1900 | My. 1 | 1324 | 1906 | F. 25 |
| 1313 | 1895 | Jn. 24 | 1319 | 1901 | Ap. 20 | 1325 | 1907 | F. 14 |
| 1314 | 1896 | Jn. 12 | 1320 | 1902 | Ap. 10 | | | |

BIBLIOGRAPHY.

The following books and papers will be found useful in studying several classes of Musalman coins:—

- | | |
|-------------------------------------|---|
| All classes. | MARSDEN, W. : "Numismata Orientalia Illustrata." <i>London, 1863.</i> |
| „ (Copper). | NEUMANN, J. : "Beschreibung der bekanntesten Kufermünzen," Band iii. <i>Prag, 1863.</i> |
| All classes of Arabic. | LANE POOLE, S. : "Catalogue of Oriental Coins in the British Museum." 10 vols. <i>London, 1879-90.</i> |
| | FRAEHN, Ch. : "Recensio Numorum Muhammadanorum." <i>Petropoli, 1826.</i> |
| | LANE POOLE, S. : "Catalogue of Arabic Coins in the Khedivial Library, Cairo." <i>London, 1897.</i> |
| | LANE POOLE, S., "Fasti Arabici": Num. Chron., 1885-86-87 and 1892. |
| | SAULCY, F., "Sur quelques points de la Numismatique Arabe": Journ. Asiatique, ser. III, tomes vii, viii, x, xi, xiii; ser. IV, tome vi. ✓ |
| Umayyad and Abbasid Khalifs. | TIESENHAUSEN, W. : "Monnaies des Khalifes Orientaux." <i>St. Pétersbourg, 1873.</i> |
| | LAVOIX, H. : "Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale," tome i. <i>Paris, 1887.</i> |
| | ROGERS BEY, E. T., Catalogue of his Collection of Mohammedan Coins: Num. Chron., 1885. |

- Spanish Umayyad and other Dynasties.** GAILLARD, J. : "Description des Monnaies Espagnoles composant le Cabinet de Don José García de la Torre." *Madrid*, 1852.
- CORDERA Y ZAIDIN.** F. : "Tratado de Numismatica Arabigo-Española." *Madrid*, 1879.
- LAVOIX.** H. : "Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale," tome ii. *Paris*, 1891.
- Norman Kings of Sicily.** SPINELLI, D. : "Monete Cufiche battuta da Principi Longobardi Normanni e Svevi nel Regno delle due Sicilie." *Napoli*, 1844.
- North Africa and Spain.** LAVOIX, H. : "Catalogue de la Bibliothèque Nationale," tome ii.
- MARCEL, J. J. : "Tableau général des Monnaies ayant cours en Algérie." *Paris*, 1844.
- Egypt and Syria.** LAVOIX, H. : "Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale," tome iii. *Paris*, 1894.
- ROGERS BEY, E. T., "Coins of the Tuluni Dynasty": Internat. Numis. Orient., vol. i. *London*, 1877.
- Ghaznawid.** THOMAS, E., "Coins of the Kings of Ghazni": *London*, 1848; and Journ. R.A.S., vols. xii and xvii.
- Turkuman.** GHALIB EDHEM, J. : "Catalogue des Monnaies Turcomanes, Beni Ortek, Beni Zengui, Frou Atabegyeh, et Meliks Eyoubites de Meiyafariken." *Constantinople*, 1894.
- Saljuk.** GHALIB EDHEM, J.: "Essai de Numismatique Seldjoukide." *Constantinople*, 1892.
- Danishmandid.** CASANOVA, P., "Numismatique des Danish-mendites": Revue Numismatique, 1895 and 1896.
- Urtukid.** LANE POOLE, S., "Coins of the Urtuki Turkumans": Internat. Numis. Orient., vol. i, 1875.

- Kakwayhid.** TORNBERG, C. J., "Un Dirhem Kakweihid inedit": Rev. Belge Num., ser. III, tome ii.
- Lane Poole.** LANE POOLE, S., "Unpublished Coins of the Kakweyhis": Num. Chron., 1875.
- Ukaylid.** KAY, H. C., "Notes on the History of the Banu Okayl": Journ. R.A.S., vol. xviii, 1886.
- Rasulid.** NETZEL, H., "Munzen de Rasuliden": Zeitschrift für Numismatik, Band xviii.
- Mongols of Persia.** DROUIN, E., "Notice sur les Monnaies Mongoles": Journ. Asiatique, 1896.
- Jalair.** MARKOF, A.: "Katalog Djelairesch Monete." St. Petersburg, 1897.
- Chagatai.** OLIVER, E. E., "Coins of the Chagatai Mughals": Journ. Beng. A.S., 1891.
- Othmanli.** OLIVER, E. E., "The Chagatai Mughals": Journ. R.A.S., 1891.
- Georgia.** GHALIB EDHEM, J.: "Numismatique Ottomane." Constantinople, 1307 (1890).
- Sudan.** LANE POOLE, S., "On the Weights and Denominations of Turkish Coins": Num. Chron., 1882.
- Langlois.** LANGLOIS, V.: "Essai de Classification des Suites monétaires de la Georgie." Paris, 1860.
- Brosselt.** LANGLOIS, V., "Supplément à l'Essai": Rev. Belge Num., ser. III, tome v.
- Smith.** BROSSELT, M., "Sur les Monnaies Georgiennes": Journ. Asiatique, ser. III, tome ii.
- Aertin Pacha.** AERTIN PACHA: "Monnaies du Mehdy Mouhammed Ahmed." Cairo, 1882.
- Nutzel.** NUTZEL, H.: "Mahdi-Aufstand in Sudan." Berlin, 1894.
- Smith.** SMITH, S., "Coins struck at Omdurman by the Mahdi and Khalifa": Num. Chron., 1902.

- Shahs of Persia.** POOLE, R. S.: "Catalogue of the Coins of the Shahs of Persia in the British Museum." *London, 1887.*
- CODRINGTON, O.: "Some Rare Arabic and Persian Coins." *Hertford, 1889.*
- Dehli Emperors.** LANE POOLE, S.: "Catalogue of the Coins of the Moghul Emperors of Hindustan in the British Museum." *London, 1892.*
- RODGERS, C. J.: "Catalogue of the Coins of the Indian Museum, Calcutta." *Calcutta, 1893.*
- RODGERS, C. J.: "Catalogue of the Collection of Coins purchased by the Panjab Government." *Calcutta, 1893.*
- RODGERS, C. J.: various papers in the Journal of the Bengal Asiatic Society in 1880-83-85-86 and 1896.
- RODGERS, C. J., "Rare Copper Coins of Akbar": *Indian Antiquary, 1890.*
- TAYLOR, G. P., "The Coins of Ahmadabad": *Journ. Bomb. As. Soc., vol. xx.*
- Dehli Kings.** LANE POOLE, S.: "Catalogue of the Coins of the Sultans of Dehli in the British Museum." *London, 1884.*
- THOMAS, E.: "Chronicles of the Pathan Kings of Dchli." *London, 1871.*
- RODGERS, C. J., "Coins Supplementary to Thomas' Pathan Kings of Dehli": *Journ. Beng. As. Soc., 1880 to 1896.*
- RODGERS, C. J., "Rupees of the Suri Dynasty": *Journ. Beng. As. Soc., 1888.*
- HOERNLE, A. F. R., "Copper Coins of the Suri Dynasty": *Journ. Beng. As. Soc., 1890.*
- RODGERS, C. J.: "Catalogues of the Indian Museum and Panjab Collections."

- Native States of India.** LANE POOLE, S.: "Catalogue of the Coins of the Muhammadan States of India in the British Museum : Bengal, Kashmir, Sind, Jaunpur, Malwah, Gujarat, Bahmani." *London, 1885.*
- RODGERS, C. J.: "Catalogues of the Indian Museum and Panjab Collections."
- PRINSEP, J.: "Essays on Indian Antiquities," edited by E. Thomas. *London, 1858.*
- HOERNLE, A. F. R., "Notes on Coins of Native States": *Journ. Beng. As. Soc., 1897.*
- Bengal.** BLOCHMANN, H., "Contribution to the Geography and History of Bengal": *Journ. Beng. As. Soc., 1873.*
- HOERNLE, A. F. R., "Early Muhammadan Coins of Bengal": *Journ. Beng. As. Soc., 1881.*
- THOMAS, E., "Initial Coinage of Bengal": *Journ. Beng. As. Soc., 1867.*
- Jaunpur.** DELMERICK, J. G., "Coins of the Kings of Dehli and Jaunpur": *Journ. Beng. As. Soc., 1876.*
- Kashmir.** RODGERS, C. J., "Square Silver Coins of the Sultans of Kashmir": *Journ. Beng. As. Soc., 1885.*
- RODGERS, C. J., "Rare Kashmir Coins": *Journ. Beng. As. Soc., 1896.*
- Gujarat.** TAYLOR, G. P., "The Coins of the Gujarat Sultanat": *Journ. Bomb. As. Soc., vol. xxi.*
- Bahmani.** GIBBS, J., "Gold and Silver Coins of the Bahmani Dynasty": *Num. Chron., 1881.*
- CODRINGTON, O., "Coins of the Bahmani Dynasty": *Num. Chron., 1898.*
- Sikh.** RODGERS, C. J., "Coins of the Sikhs": *Journ. Beng. As. Soc., 1880.*
- RODGERS, C. J.: "Catalogue of the Panjab Collection."

ST
UNIVERSITY OF MICHIGAN



3 9015 00856 4356